

# DELABIE

Armatura  
do zakładów opieki zdrowotnej  
i domów opieki



# DELABIE

## delabie.pl funkcje do Państwa dyspozycji

### KONTAKT

#### SIEDZIBA FIRMY I ZAKŁAD PRODUKCYJNY

18, rue du Maréchal Foch  
80130 Friville  
FRANCJA

#### DELABIE Sp. z o.o.

ul. Chałubińskiego 8  
00-613 Warszawa

Tel. 22 789 40 52  
info@delabie.pl

www.delabie.pl

#### DZIAŁ HANDLOWY

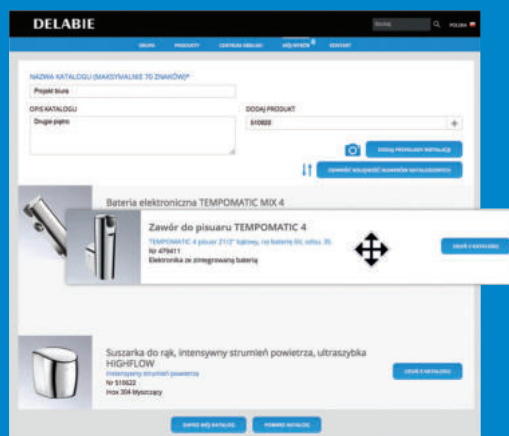
Tel. 22 789 40 52  
serwis.handlowy@delabie.pl

#### POMOC TECHNICZNA & SERWIS

Tel. 22 789 40 52  
serwis.techniczny@delabie.pl



**STRONA JEST PRZYSTOSOWANA  
DO WYŚWIETLANIA NA TABLETACH  
I SMARTFONACH**

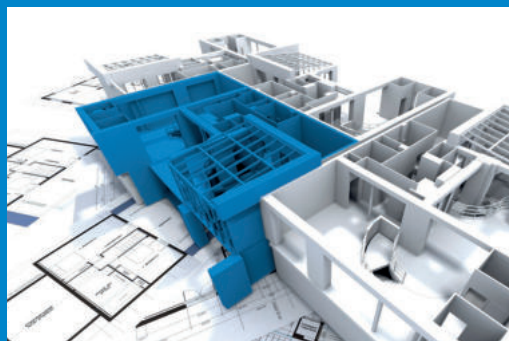


### TWORZENIE SPERSONALIZOWANYCH KATALOGÓW

Wybierz produkty i stwórz swój własny katalog.

Możesz spersonalizować katalog, nadając mu nazwę, dodając opis, wybierając kolejność produktów i dodając zdjęcia aranżacyjne.

Ten katalog będzie dostępny w formacie PDF, Word lub Excel.

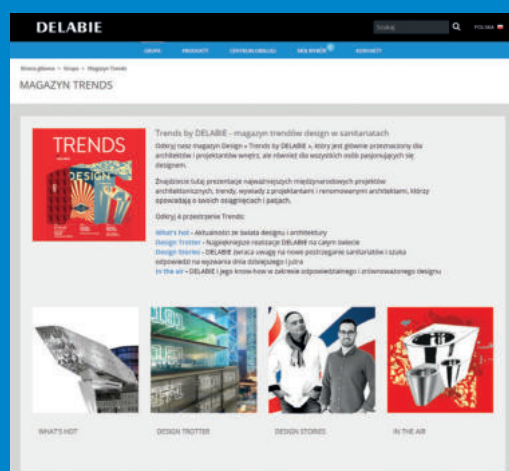


### BIM: DOSTĘPNE NAJPOPULARNIEJSZE PRODUKTY DELABIE

Aby spełnić wymagania technologii BIM, najpopularniejsze produkty firmy DELABIE posiadają możliwość modelowania.

Istnieją dwa dostępne formaty: REVIT i IFC, które są dostępne do pobrania z zakładki „Pobierz” przy danym produkcie lub z dashboardu.

Zobacz listę produktów DELABIE z dostępnymi obiektami BIM w rubryce Centrum obsługi - Pliki BIM.



### MAGAZYN TRENDS: RUBRYKA TRENDÓW DESIGN

Przeglądaj magazyn „Trends by DELABIE”, przeznaczony dla wszystkich osób pasjonujących się designem.

Odkryj 4 przestrzenie Trends, gdzie znajdziesz prezentacje najważniejszych międzynarodowych projektów architektonicznych, trendy, wywiady z projektantami i renomowanymi architektami, którzy opowiadają o swoich osiągnięciach i pasjach.



Certyfikacja  
ISO 9001 : 2015  
systemu zarządzania  
jakością



Państwowy Zakład Higieny

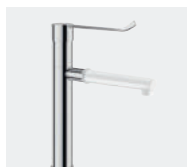




ANTYPYKTYJNE FILTRY DO WODY..... 17



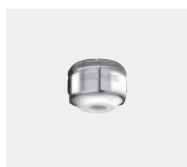
ARMATURA DO UMYWALKI..... 27



ARMATURA DO ZLEWU..... 51



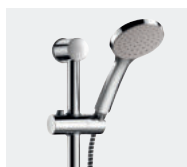
ARMATURA ŚCIENNA DO UMYWALKI I ZLEWU..... 71



ARMATURA URUCHAMIANA STOPĄ LUB KOLANEM I AKCESORIA..... 89



ARMATURA NATRYSKOWA..... 101



AKCESORIA NATRYSKOWE..... 135



SPRYSKIWACZE I WC..... 145



URZĄDZENIA SANITARNE..... 175



URZĄDZENIA RATUNKOWE..... 189

 CZĘŚCI ZAMIENNE, CERTYFIKACJA  
 SPIS NUMERÓW KATALOGOWYCH..... 197

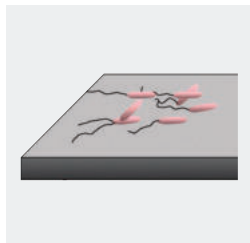


# Rozwiązania w odpowiedzi na ograniczenia występujące w zakładach opieki zdrowotnej i domach opieki

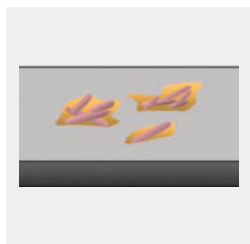
**4****KONTROLA PROLIFERACJI BAKTERII  
PRZEPISY DOTYCZĄCE JAKOŚCI WODY****10****ROZWIĄZANIA DELABIE DLA KONTROLI PROLIFERACJI BAKTERII****12****ROZWIĄZANIA DELABIE DLA UNIKNIĘCIA RYZYKA OPARZENIA****14****ROZWIĄZANIA DELABIE DLA ZAPEWNIENIA SWOBODY UŻYCIA,  
KOMFORTU I ERGONOMII****15****ROZWIĄZANIA DELABIE DLA OSZCZĘDNOŚCI WODY I ENERGII**



## Etapy powstawania biofilmu



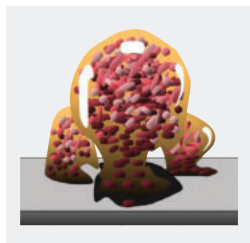
1: Początkowe przywiązywanie



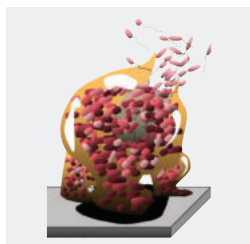
2: Nieodwracalne przywiązywanie



3: Dojrzewanie biofilmu I



4: Dojrzewanie biofilmu II



5: Rozprzesczenie

Źródło: Chinks in the Armor of Bacterial biofilms Monroe D PLoS Biology Vol. 5, No. 11, e307 doi: 10.1371/journal.pbio.0050307/D. Davis.

## KONTROLA BIOFILMU

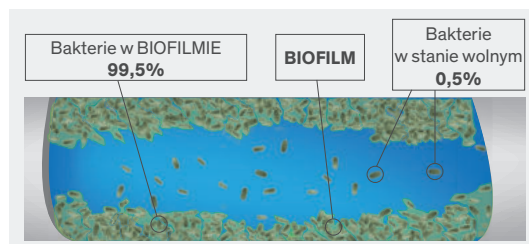
Biofilm jest naturalnie występującym zjawiskiem w armaturze sanitarnej i kanalizacji. Jest kolonią mikroorganizmów (bakterii, glonów, grzybów...), które wykazują zdolności adhezyjne do siebie nawzajem oraz do powierzchni z reguły w kontakcie z wodą. Cechą wyróżniającą dla biofilmu jest formowanie się matrycy pełniącej funkcję przywiązującą i ochronną.

Liczne badania wykazały, że biofilm tworzy się systematycznie w okresie kilku tygodni lub po paru miesiącach, bez względu na rodzaj użytego tworzywa (miedź, C-PVC, Inox, polipropylen...), nawet na tworzywach biobójczych.

99,5% bakterii obecnych w instalacji odpowiadających jest w biofilmie, gdzie znajdują odpowiednie środowisko do rozmnażania się (woda, temperatura oraz warunki żywieniowe).

Jeśli warunki są sprzyjające to bakterie rozmnażają się i formują zespoły mikroorganizmów, które mogą się odłączyć od całości i skażać całą instalację.

Nie istnieje możliwość całkowitego usunięcia biofilmu, dlatego konieczne jest, aby zakłady opieki zdrowotnej go kontrolowały w celu ograniczenia proliferacji bakterii.



## WALKA Z BAKTERIAMI ŻYJĄCYMI W WODZIE

Kontrola proliferacji bakterii powinna być głównym priorytetem zakładów opieki zdrowotnej, które są skupiskiem licznych źródeł zarazków takich jak wirusy i bakterie.

Istnieją dwie kategorie bakterii związanych z wodą i odpowiedzialnych za zakażenia w szpitalach:

- bakterie w instalacji rozmnażające się w kontakcie z wodą: *Legionella* spp.
- bakterie w punkcie czerpalnym (armatura) rozmnażające się w kontakcie z powietrzem/wodą: *Pseudomonas Aeruginosa*, *Mycobacterium Avium*, *Mycobacterium Xenopi*...

Te dwa rodzaje bakterii różnią się od siebie, więc kontrola bakteriologiczna musi być odpowiednio dostosowana.

## LEGIONELLA

Bakteria ta naturalnie żyje w wodach słodkich oraz w sztucznym środowisku wodnym.

Do optymalnego rozwoju bakterii *Legionella* potrzebuje głównie 2 elementów:

- wody w temperaturze między 25°C a 45°C.
- wody w stagnacji w obecności kamienia lub elementów korozyjnych.

Zakażenie ludzi odbywa się przez układ oddechowy (wdychanie zanieczyszczonej wody w postaci aerozoli) i może być przyczyną ciężkiej infekcji płuc: legionellozy.

**9238** przypadków legionellozy w Europie

Źródło: Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC)

## KONTROLA LEGIONELLI

Rozporządzenie z 7 grudnia 2017 roku, dotyczące między innymi nadzoru nad bakterią *Legionella* Spp., narzuca kontrolę bakteriologiczną wody w urządzeniach i instalacji wodociągowej.

Przepisy zobowiązują do regularnego pobierania próbek i analizy wody oraz podkreślają wagę ryzyka bakteriologicznego, co w konsekwencji wpływa na dobór odpowiedniej armatury.

Źródło: Rozporządzenie Ministra zdrowia z 7 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

### Ocena skażenia pałeczką *Legionella* spp.:

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Brak skażenia           | < 100 jtk/100 ml   |
| Średnie skażenie        | ≥ 100 jtk/100 ml   |
| Wysokie skażenie        | ≥ 1000 jtk/100 ml  |
| Bardzo wysokie skażenie | ≥ 10000 jtk/100 ml |

jtk/ml: jednostka tworząca kolonię na mililitr

Dla przebywających w szpitalach pacjentów z grupy wysokiego ryzyka (o obniżonej odporności, w tym objętych leczeniem immunosupresyjnym), woda w punktach czerpalnych powinna maksymalnie zawierać liczbę bakterii *Legionella* spp. < 50 jtk/1 l.

## PSEUDOMONAS AERUGINOSA

Jest trzecią bakterią będącą powodem zakażeń szpitalnych (37,16%) w brytyjskich szpitalach.

*Pseudomonas aeruginosa* potrzebuje dwóch elementów do rozwoju:

- wody w temperaturze między 4°C a 46°C (optymalne rozmnażanie między 30°C a 37°C).
- tlenu z powietrza.

Przenoszenie *Pseudomonas aeruginosa* odbywa się przez ręce personelu medycznego i przez zainfekowany sprzęt medyczny. Inwazyjne zabiegi medyczne wiążą się z wysokim ryzykiem przeniesienia czynników zakaźnych.

Istnieje kilka poziomów skażenia bakterią *Pseudomonas Aeruginosa*.

### Rozwój *Pseudomonas Aeruginosa* w wylewce

*Pseudomonas Aeruginosa* skaża głównie wylewkę i armaturę, gdyż potrzebuje do rozwoju mieszanki woda-powietrze.

Biofilm, wgłębienia i nierówności ścianek wewnętrznych wylewki chronią bakterie przed dezynfekcją i znacznie faworyzują proliferację.

Bakteria *Pseudomonas Aeruginosa* znajduje wszystkie konieczne warunki do rozwoju oraz może w łatwy sposób rozprzestrzenić się i trwale skażać armaturę czerpalną.

Nawet regularne czyszczenie sitka i wylewki nie jest skuteczne.

### Rozwój *Pseudomonas Aeruginosa* w wężykach i instalacji

Po zainstalowaniu się w biofilmie armatury i jeśli nie zostało wdrożone żadne rozwiązanie, bakterie *Pseudomonas Aeruginosa* kontynuują swój rozwój i stopniowo kolonizują wnętrze wężyków i instalacji.

**Na tym etapie jest właściwie niemożliwe całkowite usunięcie *Pseudomonas Aeruginosa*, która staje się zagrożeniem dla całej instalacji wodnej.**

## KONTROLA PSEUDOMONAS AERUGINOSA

Brytyjski Departament Zdrowia i Opieki Społecznej (DHSC) przeprowadził badania dotyczące skażenia armatury i instalacji przez bakterie *Pseudomonas aeruginosa*. W wyniku tych badań

opublikowano techniczne przewodniki, które zostały specjalnie napisane dla oddziałów opieki rozszerzonej.

**Przewodniki te określają jakie działania należy podjąć w przypadku skażenia instalacji przez *Pseudomonas aeruginosa*.**

W celu jak najlepszej oceny poziomu skażenia wody przez *Pseudomonas aeruginosa*, DHSC zaleca pobór próbek z pierwszego strumienia na wyjściu armatury. Dodatkowo, w celu zebrania jak największej ilości bakterii, zaleca również pobory próbek:

- przynajmniej 2 godziny po ostatnim poborze wody z punktu czerpalnego, który jest używany codziennie.
- na punktach czerpalnych rzadko używanych.

### Ocena skażenia *Pseudomonas aeruginosa*:

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Brak skażenia        | < 1 jtk/100 ml    |
| Skażenie             | 1 - 10 jtk/100 ml |
| Działania korygujące | >10 jtk/100 ml    |

jtk/ml: jednostka tworząca kolonię na mililitr

Dla pałeczek *Legionella spp.* poziom skażenia znajduje się powyżej 100 jednostek tworzących kolonię/100 ml (jtk/ml), a działania interwencyjne rozpoczynają się od 1000 jtk/100 ml. Według raportu DHSC poziom skażenia dla *Pseudomonas Aeruginosa* wynosi 1 jtk/100 ml.

Między 1 a 10 jtk/100 ml, DHSC zaleca ponowny test i ocenę ryzyka celem określenia działań do wdrożenia. Dla poziomu powyżej 10 jtk/100 ml badanie inżynierijne może być konieczne do zidentyfikowania obszarów problemowych i mogą być wymagane działania naprawcze.

Wyniki kolejnych poborów próbek określają źródło skażenia instalacji wodnej w zakładach opieki zdrowotnej. Wynik poboru próbek z pierwszego strumienia wskazujący liczbę > 10 jtk/100 ml oraz wynik poboru próbek z drugiego strumienia wskazujący liczbę < 10 jtk/100 ml określają źródło skażenia przez *Pseudomonas Aeruginosa* na wyjściu lub pobliżu wyjścia armatury. Jednak, jeśli wynik poboru próbek z pierwszego i drugiego strumienia wskazuje liczbę > 10 jtk/100 ml określa źródło skażenia głębiej w instalacji.

Jeśli wyniki próbki wody są zadowalające tj. 0 jtk/100 ml, DHSC zaleca powtórzenie testów co sześć miesięcy.

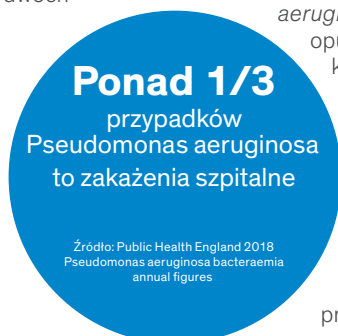
W swoim raporcie, DHSC jasno wskazuje, że dezynfekcja systemów dystrybucji wody (cieplej i zimnej) nie jest skuteczna wobec powstałego biofilmu. Zaleca wybór armatury, która może być odpinana od swojej podstawy w celu czyszczenia wnętrza korpusu i wyeliminowania biofilmu oraz bakterii w nim zamkniętych.

Zakłady opieki zdrowotnej powinny stworzyć protokoły czyszczenia armatury.

Więcej informacji o rozwiązaniach DELABIE na stronie 10.



Szalka Petriego z bakteriami *Pseudomonas Aeruginosa*







## JAKOŚĆ WODY: ZRÓŻNICOWANE METODY MONITOROWANIA W EUROPIE

Francja, Niemcy, Wielka Brytania i większość krajów w Europie posiadają specjalne przepisy dotyczące bakteriologicznego monitorowania instalacji wodnych.

Te przepisy mają wspólny mianownik, który odnajdujemy wszędzie (cyrkulacja, temperatura wody ciepłej, itp.), ale mają również specyficzne aspekty, które powinny inspirować inne kraje. W większości krajów europejskich **obowiązkowe jest monitorowanie bakteriologicznej jakości wody w instalacji przez regularne pobieranie próbek i ich analizę**. Jednak warunki tego monitorowania i działania podjęte w związku z wynikami różnią się.

We Francji badanie na obecność **legionelli** jest obowiązkowe. Uchwała z 1 lutego 2010 r. przewiduje trzy poziomy monitorowania i protokoły pobierania próbek. Od 1 stycznia 2012 r. wymóg monitorowania został rozszerzony na wszystkie budynki użyteczności publicznej.

Niemcy przyjęły te same progi co Francja, podczas gdy Wielka Brytania jest bardziej restrykcyjna: przeprowadza dodatkowe testy powyżej 100 jednostek tworzących kolonię na litr (jtk/l) i uruchamia działania korygujące powyżej 1000 jtk/l.

***Pseudomonas aeruginosa***, uważana za trzeci czynnik odpowiedzialny za śmiertelne zakażenia szpitalne, jest również monitorowana.

We Francji, przewodnik techniczny „Woda w zakładach opieki zdrowotnej”, opracowany w 2005 r. przez grupę roboczą pod patronatem Ministerstwa Zdrowia, wymienia poziomy monitorowania pałeczki ropy błękitnej.

Przewodnik ten zaleca również kwartalną kontrolę punktów czerpalnych uważanych za reprezentatywne dla jakości dystrybuowanej wody.

Departament Zdrowia i Opieki Społecznej (DHSC) w brytyjskim Ministerstwie Zdrowia również zainteresował się skażeniem armatury i instalacji tą bakterią.

Brytyjski przewodnik techniczny z 2016 roku i Przewodnik dobrych praktyk (HTM 04-01), odnoszące się do bakterii związanych z wodą, definiują obowiązkowe procedury analiz na obecność obu bakterii i ocenę poziomu skażenia wody.

W przypadku *Pseudomonas aeruginosa* czynności są podejmowane natychmiast po osiągnięciu poziomu alarmowego, czyli tak jak we Francji powyżej 1 jtk/100 ml.

W Niemczech, w kontekście monitorowania obecności *Pseudomonas aeruginosa*, szpitale i inne placówki opieki zdrowotnej muszą pobierać próbki dwa razy w roku. Zadowalający poziom wynosi 0 jtk/100 ml.

Bakteria ta kolonizuje instalację od wewnętrznych ścianek wylewki armatury i szybko staje się niemożliwa do usunięcia. Jeśli nie zostanie wdrożone żadne rozwiązanie, *Pseudomonas aeruginosa* zagnieździ się w armaturze i zacznie stopniowo kolonizować wnętrze wężyków i instalacji. Na tym etapie jest właściwie niemożliwe całkowite usunięcie *Pseudomonas aeruginosa*, która staje się zagrożeniem dla całej instalacji wodnej.

**4,1 miliona**  
przypadków zakażeń  
szpitalnych w Europie, w tym  
**37 000**  
śmiertelnych

**14%**  
przypadków  
wykrycia legionellozy  
w zakładach opieki  
zdrowotnej



### Bakterie tworzące biofilm na powierzchni niektórych materiałów są źródłem jednej trzeciej zakażeń szpitalnych.

Według badania przeprowadzonego w 2012 roku przez InVS (*Institut de Veille Sanitaire*) we Francji, co dwudziesty hospitalizowany pacjent (5%) zostaje zarażony w zakładzie opieki zdrowotnej, gdzie jest leczony. Co stanowi około 750 000 zakażeń w ciągu roku i jest bezpośrednią przyczyną 4 200 przypadków śmiertelnych we Francji.

Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC) szacuje, że infekcje związane z opieką medyczną dotyczą 4,1 miliona pacjentów rocznie i są odpowiedzialne za 37 000 zgonów rocznie.

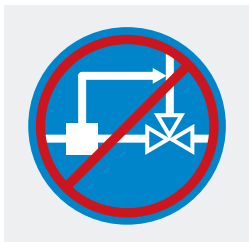
Nie zapominajmy, że placówki niezwiązane z opieką medyczną, takie jak budynki użyteczności publicznej (BUP) są również miejscami wysokiego ryzyka. W rzeczywistości, według statystyk opracowanych przez francuski *Institut de Veille Sanitaire* (InVS): 30% przypadków legionellozy wykrytych w 2015 r. jest związanych z korzystaniem z hoteli, rezydencji turystycznych, kempingów, basenów i stadionów w porównaniu do 14% związanych z korzystaniem z obiektów opieki zdrowotnej (szpitale, domy opieki dla osób starszych, itp.).



## EUROPEJSKIE PRZEPISY PRAWNE DOTYCZĄCE JAKOŚCI WODY



Zakaz stagnacji



Zakaz by-passu



Pomiar ciśnienia



Pomiar temperatury



Szkolenie administratorów

### Regularne odnawianie wody

Zgodnie z francuskimi, niemieckimi i brytyjskimi przepisami, stagnacja wody (w instalacji sanitarnej i armaturze) zdecydowanie sprzyja skażeniu bakteriami.

Europejska norma PN-EN 806-5 wymaga, aby rzadko używane części instalacji wodnej były przepłukiwane w regularnych odstępach czasu.

Zalecany odstęp to raz w tygodniu.

Dotyczy to wszystkich budynków użyteczności publicznej, w tym szkół i administracji podczas wakacji szkolnych, a poza sezonem kempingów, sal szpitalnych bez pacjentów, itp.

Niemiecka dyrektywa „Hygiene in Trinkwasser-Installationen” VDI/DVGW 6023 z kwietnia 2013 roku, wymaga odnowienia wody w instalacji, jeśli woda w instalacji sanitarnej pozostawała w stagnacji przez ponad 72 godziny (co dotyczy również zbiorników).

Należy zauważyć, że woda znajdująca się w by-passie nie jest wystarczająco często odnawiana, więc by-passy są zabronione.

W przypadku niekorzystania z instalacji przez ponad 72 godziny przewidziane są rygorystyczne procedury. Firma DELABIE uważa ten wymóg za krok naprzód i proponuje rozwiązania techniczne, aby go spełnić (patrz obok: armatura elektroniczna).

„Niemiecka dyrektywa wymaga odnowienia wody w instalacji, jeśli pozostawała w stagnacji przez ponad 72 godziny.”

### Średnica instalacji

Niemieckie przepisy formalnie zabraniają przewymiarowania instalacji, które sprzyja proliferacji bakterii poprzez zmniejszenie prędkości przepływu wody.

Firma DELABIE idzie w tym samym kierunku, proponując nieznaczne zmniejszenie średnicy rur, aby zwiększyć prędkość wody do 2 m/s (kiedy we Francji UDT zaleca 1,5 m/s).

Bez generowania hałasu, środek ten zapobiega nadmiernemu rozwojowi biofilmu i pomaga zmniejszyć ryzyko skażenia.

„Przewymiarowanie instalacji jest zabronione.”

### Szkolenia

Znajomość zagadnień związanych z proliferacją bakterii w instalacjach wodnych umożliwia ograniczenie ryzyka skażenia.

Jeśli francuski ustawodawca nie martwi się jeszcze o szkolenia administratorów instalacji wodnych, to są one prowadzone i nadzorowane w Niemczech (trzy poziomy szkolenia w zależności od stopnia odpowiedzialności) oraz w Wielkiej Brytanii (z weryfikacją adekwatności programów szkoleniowych personelu przez *Water Safety Plan*).

„Szkolenie administratorów wpływa na kontrolę proliferacji bakterii.”

### Demontaż armatury

Wśród środków zapobiegawczych NHS (*National Health Service*) zdecydowanie zaleca stosowanie armatury, która może być łatwo demontowana w celu ułatwienia regularnego czyszczenia wnętrza korpusu, mechanicznej czynności, która okazała się skuteczna w eliminowaniu biofilmu.

### Cyrkulacja

W żadnym wypadku nie zaleca się cyrkulacji, aż do punktu czerpalnego. To podwaja długość odgałęzień i tym samym ilość wody, która się w nich znajduje oraz powierzchnię biofilmu, co zwiększa ryzyko proliferacji. Dodatkowo niemożliwe jest utrzymanie wysokiej temperatury wody w każdym punkcie czerpalnym. W takim przypadku ilość wody w odgałęzieniu w trudny sposób może być mniejsza niż 3 litry. Jeśli temperatura wody w cyrkulacji jest niższa niż 50°C lub 55°C (w zależności od kraju) to ilość wody z obiegu musi być zintegrowana w obliczeniach tych dopuszczalnych 3 litrów.

„Nie zaleca się cyrkulacji, aż do punktu czerpalnego.”

### System zarządzania budynkiem

Wbrew powszechnemu przekonaniu żadne europejskie przepisy nie nakładają obowiązku stosowania systemów zarządzania budynkiem. Systemy te są skomplikowane, trudne w obsłudze i bardzo drogie oraz nie zwalniają z odpowiedzialności w przypadku problemów.

W rzeczywistości systemy te dają możliwość zmiany parametrów, co nakłada na administratora dużą odpowiedzialność i może okazać się niebezpieczne.

## SPECYFICZNE ZALETY DELABIE

DELABIE jest szczególnie zaangażowana w walkę i zapobieganie rozwojowi bakterii. Firma stale rozwija nowe produkty o unikalnych cechach.

**Odpowiednia armatura**

Firma DELABIE proponuje armaturę o **małej pojemności na wodę**, posiadającą **gładkie powierzchnie**, które są w kontakcie z wodą, armaturę **zatraskową**, wyposażoną w wężyki o ograniczonym przepływie wody w celu znacznego ograniczenia ryzyka rozwoju bakterii. *Więcej informacji na stronie 10.*

**Armatura elektroniczna**

Modele DELABIE są wyposażone w program spłukiwania okresowego. **Automatyczne spłukiwanie** uruchamia się co 24 godziny po ostatnim użyciu, zapobiegając stagnacji wody i tym samym proliferacji bakterii.

Dodatkowo firma DELABIE opracowała **antystagnacyjny elektrozawór (patent)**. W przeciwieństwie do wszystkich modeli dostępnych na rynku, które zawierają strefy stałej stagnacji, woda w elektrozaworze DELABIE jest całkowicie odnawiana. *Więcej informacji na stronie 28.*

Dzięki tym funkcjom, armatura elektroniczna DELABIE jest jedyną, która gwarantuje kompletne i okresowe odnowienie wody we wszystkich częściach wewnętrznych, unikając ryzyka proliferacji bakterii. To jest jedyny typ produktów pozwalających na przestrzeganie europejskiej normy PN-EN 806-5.



Antystagnacyjny elektrozawór

**Mieszacze termostaticzne**

Aby ograniczyć ryzyko rozwoju bakterii (Legionelle, itp.), w budynkach użyteczności publicznej należy dystrybuować wodę w temperaturze powyżej 55°C. Aby uniknąć ryzyka oparzenia, wszystkie mieszacze i baterie termostaticzne DELABIE są wyposażone w **specjalne urządzenia zabezpieczające**.

Produkty są dostarczane z nastawionym fabrycznie ogranicznikiem temperatury maksymalnej.

Gama centralnych mieszaczy PREMIX pozwala administratorowi utrzymać przepisową temperaturę w instalacji wodnej, jednocześnie zapewniając bezpieczeństwo użytkownikom. *Więcej informacji na stronie 143.*

**Zapobieganie oparzeniom**

może również być bezpośrednio przewidziane w punkcie czerpalnym dzięki gamie baterii i paneli natryskowych SECURITHERM.

PREMIX i SECURITHERM gwarantują zamknięcie wypływu wody ciepłej w przypadku braku zasilania w wodę zimną.

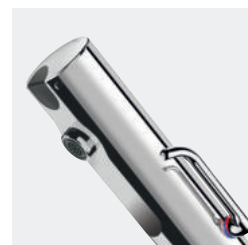
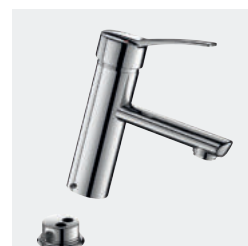
**Spłukiwanie bezpośrednie bez zbiornika**

Wnętra zbiorników WC są pokryte biofilmem. Znaczna powierzchnia ścianek i stagnacja wody sprawiają, że zbiornik jest elementem głównego ryzyka proliferacji bakterii: mogą się rozprzestrzenić do instalacji sanitarnej. **Zawory ze spłukiwaniem bezpośrednim DELABIE, funkcjonujące bez zbiornika, eliminują ryzyko proliferacji bakterii.**

*Więcej informacji na stronach 152-153.*

**System spłukiwania bez zbiornika**

- brak stagnacji wody
- brak rozwoju bakterii

TEMPOMATIC MIX 4  
Automatyczne spłukiwanie  
Antystagnacyjny elektrozawórBIOCLIP  
Zatraskowa bateriaPREMIX  
Utrzymanie temperatury  
w instalacji  
Ochrona antyoparzeniowaTEMPOFLUX 3  
Spłukiwanie bezpośrednie  
bez zbiornika



## ROZWIĄZANIA DELABIE DLA KONTROLI PROLIFERACJI BAKTERII

### ROZWIĄZANIE BIOSAFE

Skażenie armatury przez *Pseudomonas Aeruginosa* dokonuje się głównie w jej końcowej części, czyli wewnątrz wylewki. To właśnie na tą część armatury musimy zwrócić szczególną uwagę, aby ograniczyć rozwój bakterii. W tym celu firma DELABIE stworzyła specjalistyczną armaturę umożliwiającą wdrożenie działań profilaktycznych i jeśli jest to konieczne, działań interwencyjnych w przypadku skażenia.

#### Armatura zatraskowa BIOCLIP do czyszczenia/dezynfekcji

Armatura z gamy BIOCLIP pozwala na **podłączenie specjalistycznych wylewek i/lub na całkowite wyczyszczenie wnętrza - jest to jedyne rozwiązanie w celu eliminacji biofilmu**. W ten sposób skutecznie zwalczamy rozwój bakterii.

##### • Bateria z zatraskową wylewką BIOCLIP

Armatura dostarczana z jednorazową wylewką z możliwością doboru innych rodzajów wylewek:

- Wylewki Inox: druga wylewka pozwala na nieprzerwanie korzystania z punktu czerpalnego podczas czyszczenia pierwszej wylewki.
- Jednorazowe wylewki: każda wylewka musi być okresowo wymieniana w zależności od miejsca instalacji.
- Filtrujące wylewki BIOFIL: gwarantują dystrybucję wody kontrolowanej pod kątem bakteriologicznym.

##### • Zatraskowa bateria BIOCLIP

Baterie całkowicie odpinane od podstawy pozwalają na przeprowadzanie w zakładach opieki zdrowotnej działań zwalczających i profilaktycznych:

- **Zwalczanie:** kontrola bakteriologiczna wody w środowisku szpitalnym (Dz. U. Nr 61/07 poz. 417) narzuca przystąpienie do działań interwencyjnych. W przypadku skażenia bakteriami *Legionella* spp., *Pseudomonas Aeruginosa*..., personel techniczny może w prosty sposób odłączyć baterię od jej podstawy w celu całkowitego wyczyszczenia wnętrza korpusu.
- **Profilaktyka:** w celu maksymalnej ochrony przed ryzykiem proliferacji bakterii w armaturze należy preferować działania profilaktyczne.

Z armaturą BIOCLIP w zakładach opieki zdrowotnej można stworzyć protokoły regularnego, kompletnego czyszczenia (co 6 miesięcy do 2 lat w zależności od instalacji i oddziału w szpitalu), pozwalające na wyeliminowanie biofilmu i bakterii.

#### Armatura o niskim poziomie wody w stagnacji

Niektóre modele baterii DELABIE posiadają **specjalną wewnętrzną konstrukcję, zmniejszając poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu** i znacznie ograniczając ryzyko rozwoju bakterii.

#### Gładkie wnętrze korpusu bez chropowatości

Wszystkie wewnętrzne elementy niektórych modeli armatury DELABIE są całkowicie gładkie wewnątrz i bez chropowatości, co ogranicza przywieranie biofilmu i ułatwia jego usuwanie.

Badania przeprowadzone w czerwcu 2010 roku w laboratorium BioPI i na Wydziale Biologii na Uniwersytecie Jules Verne w Amiens wykazały, że w statycznych warunkach **skażenie armatury z gładkim korpusem przez *Pseudomonas Aeruginosa* jest 14 razy mniejsze niż armatury z chropowatym wnętrzem**.

#### Armatura elektroniczna z automatycznym spłukiwaniem

W celu przeciwdziałania stagnacji wody w armaturze, wszystkie modele elektroniczne DELABIE są wyposażone w program spłukiwania okresowego przeciw proliferacji bakterii.

**Co 24 h po ostatnim użyciu następuje automatyczne spłukiwanie przez 60 sekund** (możliwość programowania na niektórych modelach). W ten sposób bakterie nie mają czasu, aby się rozmnażać.

#### Armatura bez zaworów zwrotnych

##### Brak przepływu krzyżowego między WC/WZ

Firma DELABIE **opatentowała to wyjątkowe rozwiązanie pozwalające uzyskać termostatyczną baterię z zamknięciem wody zimnej i ciepłej bezpośrednio na przyłączach**, dzięki czemu zawory zwrotne stały się całkowicie bezużyteczne. Jednocześnie ryzyko przepływu krzyżowego jest całkowicie wyeliminowane.

*Więcej informacji obok.*

#### Higieniczne wyjście wylewki BIOSAFE

Stworzone z Hostaformu®, jego powierzchnia gładka wewnątrz zapobiega **osadzaniu się zanieczyszczeń i kamienia**, ograniczając pojawianie się i rozprzestrzenianie się bakterii i mikroorganizmów. Wyjście może być zainstalowane na armaturze posiadającej ogranicznik wypływu, aby zagwarantować poprawny strumień wody bez rozprysków.

*Więcej informacji na stronie 93.*

#### Filtry do wody BIOFIL

Antybakteryjne filtry BIOFIL pozwalają zagwarantować **bakteriologiczną kontrolę wody w punkcie czerpalnym** i chronić zdrowie użytkowników.

Każdy filtr BIOFIL posiada membranę z włókien kanalikowych z progiem filtracji 0,1 mikrometra. Dostarczana woda jest pozbawiona mikroorganizmów. W ten sposób ochrona przed infekcjami spowodowanymi kontaktem z wodą jest całkowita.

Gama BIOFIL składa się z filtrujących głowic, słuchawek natryskowych i wylewek.

*Więcej informacji na stronach 23 do 25.*



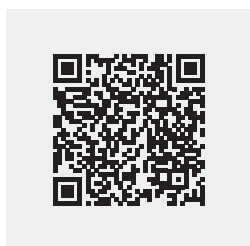
Wnętrze armatury bez regularnego czyszczenia



Wnętrze armatury regularnie czyszczonej



Niski poziom wody w stagnacji



Zobacz nasze filmy z rozwiązaniami BIOSAFE



## NORMA NF MÉDICAL (NF M) DELABIE ZGODNA Z NORMĄ

**Stworzenie we Francji specjalnej normy NF 077-15, dotyczącej armatury przeznaczonej dla środowiska medycznego, doprowadziło do istotnych zmian w konstrukcji baterii mechanicznych, termostatycznych i elektronicznych.**

**Firma DELABIE jest jednym z niewielu producentów oferujących produkty, które są zgodne z tą normą lub są już certyfikowane.**

### Koniec zaworów zwrotnych

Obecna zasada działania konwencjonalnych, termostatycznych baterii natryskowych nie jest już zgodna z normą NF Médical.

W rzeczywistości system otwarcia/zamknięcia wypływu wody, znajdujący się za komorą mieszania się ciepłej wody z zimną wodą, jest teraz zabroniony przez normę NF Médical, ponieważ istnieje wysokie ryzyko przepływu krzyżowego między wodą ciepłą a zimną. Zawory zwrotne mają zapobiegać temu ryzyku, ale prędzej czy później nie gwarantują szczelności.

**Awaria zaworów zwrotnych nieuchronnie stwarza korzystne warunki dla rozwoju bakterii w armaturze. Jest to jeden z głównych powodów rozprzestrzeniania się legionelli.**

Aby uniknąć tego ryzyka, norma NF Médical wymaga zamknięcia armatury przed komorą mieszania się wody, co sprawia, że zawory zwrotne są niepotrzebne.

Firma DELABIE opracowała wyjątkowy patent pozwalający produkować baterie termostatyczne z zamknięciem wody ciepłej i zimnej bezpośrednio na przyłączach, co sprawia, że zawory zwrotne są całkowicie bezużyteczne. W ten sposób całkowicie eliminujemy ryzyko przepływu krzyżowego między wodą ciepłą a zimną.

Więcej informacji na stronie 110.

### Wężyki EPDM nie są dozwolone

W celu spełnienia określonych wymagań związanych z warunkami użytkowania w środowisku medycznym, armatura jednootworowa, stojąca musi być jednak wyposażona w miedziane rurki lub wężyki PEX lub z silikonu.

**Wszystkie modele armatury DELABIE są wyposażone w wężyki zasilające PEX.** Są one odporne na dezynfekcje termiczną i chemiczną, praktykowane w zakładach opieki zdrowotnej zarówno profilaktycznie, jak i w walce z rozwojem bakterii.

**Firma DELABIE również proponuje w opcji miedziane rurki.** Więcej informacji na stronie 99.

### Napowietrzacze stanowczo zakazane

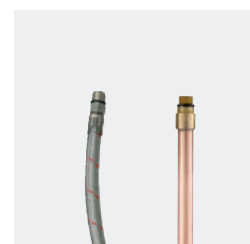
Nowy dokument NF Médical precyzuje, że wyjścia armatury nie mogą być wyposażone w napowietrzacze, które wytwarzają mieszaninę powietrza i wody, zwiększając ryzyko tworzenia aerozoli. Dodatkowo zanieczyszczenia zatrzymywane na siatce napowietrzacza sprzyjają rozwojowi bakterii.

Z tego powodu **wszystkie modele armatury z gamy szpitalnej DELABIE są wyposażone w sitka bez siatek i nie zasysają powietrza.** Co więcej, niektóre modele armatury są wyposażone w **wyjście BIOSAFE.** Więcej informacji na stronie 93.

### Wymagane określone wymiary

Aby ułatwić instalację filtrów do wody i uniknąć skażenia wtórnego wylewki bakteriami, zostały określone minimalne wysokość i długość wylewki. **Większość modeli armatury DELABIE jest zgodna z wymaganymi wymiarami.**

Zobacz listę produktów certyfikowanych lub w trakcie certyfikacji NF Médical, strona 202.



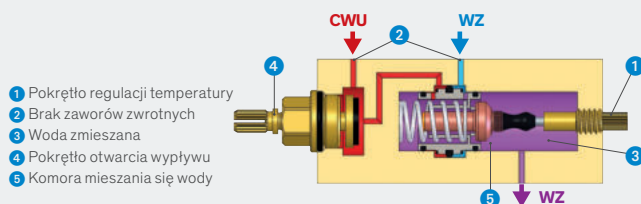
Wężyki PEX lub miedziane rurki



Wyjście wylewki BIOSAFE

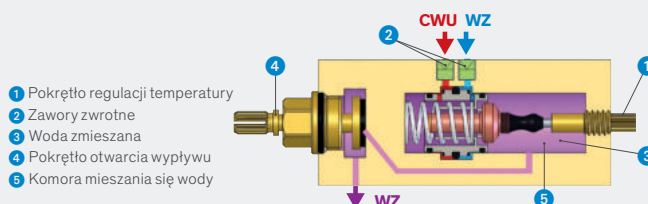


## TECHNOLOGIA TERMOSTATYCZNA DELABIE Zgodna z normą NF Médical



Zamykając wypływ 4, zamykamy CWU. Komórka termostatyczna zamyka więc WZ. Brak ryzyka przepływu krzyżowego między CWU a WZ.

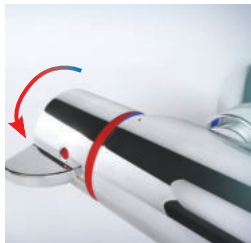
## KLASYCZNA TECHNOLOGIA TERMOSTATYCZNA Nie zgodna z normą NF Médical



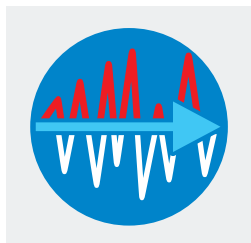
Wcześniej czy później zawory zwrotne zapychają się zanieczyszczeniami, powodując przepływ krzyżowy między CWU a WZ, który jest odpowiedzialny za proliferację bakterii.



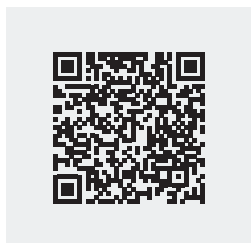
Ochrona antyoparzeniowa



Ogranicznik temperatury



Stabilność temperatury



Zobacz nasze filmy z rozwiązaniami SECURITHERM

## ROZWIĄZANIA DELABIE DLA UNIKNIĘCIA RYZYKA OPARZENIA

### ROZWIĄZANIE SECURITHERM

Aby ograniczyć ryzyko rozwoju bakterii (*Legionella* spp., *Pseudomonas A.*, itp.), zakłady opieki zdrowotnej muszą produkować i dystrybuować ciepłą wodę w odpowiedniej temperaturze (Rozporządzenie z 12/04/02). W tych warunkach ryzyko oparzenia znacznie wzrasta, szczególnie dla pacjentów o zmniejszonej wrażliwości na bodźce i mających opóźnione reakcje.

Według Światowej Organizacji Zdrowia, ciepła woda jest główną przyczyną oparzeń (od 20 do 30%). W krajach europejskich, m. in. we Francji, ciepła woda użytkowa jest trzecią przyczyną oparzeń u małych dzieci i dotyczy około 400 wypadków rocznie, które mają czasami bardzo poważne konsekwencje.

Osoby niepełnosprawne lub starsze są szczególnie narażone na ryzyko oparzeń zwłaszcza, jeśli przypadkowo rozregulują nastawioną wcześniej temperaturę.

**Należy utrzymać maksymalną temperaturę przy jednoczesnym ograniczeniu ryzyka oparzenia poprzez instalację urządzeń zabezpieczających.**

Aby instalacja była zgodna z Rozporządzeniem z 12 kwietnia 2002 roku i z 7 grudnia 2017 roku (patrz strona 4) i jednocześnie chroniła użytkowników przed ryzykiem oparzenia, konieczne jest instalowanie baterii termostatycznych wyposażonych w system ochrony antyoparzeniowej we wszystkich natryskowych punktach czerpalnych.

#### Zależność między temperaturą a ryzykiem oparzenia:

|      |                                                                                                        |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 60°C | Oparzenie 3. stopnia średnio w 3 sekundy:<br>5 sekund dla osoby dorosłej,<br>1 do 2 sekund dla dziecka |
| 50°C | Oparzenie w 7 sekund -<br>oparzenie 3. stopnia w 100 sek.                                              |

Źródło: Centrum oparzeń, CH St Joseph i St Luc w Lyon (Francja)

#### Ogranicznik temperatury maksymalnej

Wszystkie baterie DELABIE są dostarczane z ogranicznikiem temperatury maksymalnej. Użytkownik nie ma możliwości ustawienia temperatury powyżej nastawu ogranicznika, co ogranicza ryzyko oparzenia. Ogranicznik jest nastawiany fabrycznie w celu oszczędności czasu przy instalacji z możliwością regulacji przez instalatora.

#### Stabilność temperatury

##### • Termostatyczne, indywidualne baterie SECURITHERM:

Głowica termostatyczna zapewnia stabilność temperatury bez względu na wahania ciśnienia i przepływu w obiegu.

##### • Baterie SECURITHERM z głowicą „EP”:

Głowica z regulatorem ciśnienia (EP) kompensuje nieuniknione wahania ciśnienia w instalacji tak, aby temperatura wody na wylocie była idealnie stabilna.

Głowica pozwala również uniknąć instalacji przed baterią regulatorów lub stabilizatorów ciśnienia, które są złożonymi urządzeniami posiadającymi duże wgłębienia i liczne membrany. Są one źródłem dodatkowych nisz mikrobiologicznych.

#### Automatyczna ochrona antyoparzeniowa

Technologia SECURITHERM zapewnia automatyczną i natychmiastową ochronę użytkowników.

##### • Termostatyczne, indywidualne baterie SECURITHERM:

W przypadku braku zasilania w wodę zimną baterie termostatyczne natychmiastowo zamykają wodę ciepłą.

W przypadku braku zasilania w wodę ciepłą wypływ wody zimnej zostaje również zamknięty.

##### • Baterie SECURITHERM z głowicą „EP”:

W przypadku braku zasilania w wodę zimną baterie EP ograniczają wypływ wody ciepłej, zapobiegając ryzyku oparzenia się użytkownika. W przypadku braku zasilania w wodę ciepłą wypływ wody zimnej zostaje również ograniczony.

**Ciepła woda użytkowa**  
przyczyną **od 20% do 30%** oparzeń na świecie  
- **3.** przyczyna oparzeń u dzieci poniżej 5 roku życia we Francji

### Izolacja termiczna Securitouch

Dzięki technologii Securitouch firma DELABIE kładzie nacisk na większe bezpieczeństwo użytkowników dla zapewniania niezrównanego komfortu.

Korpusy baterii są zazwyczaj wytwarzane z mosiądzu i pokrywane chromem. Metal jest dobrym przewodnikiem ciepła i istnieje możliwość oparzenia się przez kontakt z powierzchnią baterii.

Technologia Securitouch całkowicie wyklucza ryzyko oparzenia się pacjenta poprzez dotknięcie baterii lub złapanie się jej w momencie upadku lub w przypadku utraty równowagi pod natryskiem.

### • Termostatyczne, indywidualne baterie SECURITHERM:

Baterie termostatyczne SECURITHERM zostały tak zaprojektowane, aby nie było przewodzenia ciepła przez korpus baterii, co zapobiega ryzyku oparzenia w przypadku kontaktu.

### • Baterie SECURITHERM z głowicą „EP”:

Korpusy niektórych mechanicznych baterii ściennych Securitouch EP są odizolowane od kontaktu z wodą ciepłą. Woda ciepła, aż do wnętrza głowicy, przepływa w małych rurkach i nigdy nie jest w styczności z mosiężnymi ściankami korpusu baterii.

### Funkcja dezynfekcji termicznej

#### • Termostatyczne, indywidualne baterie SECURITHERM:

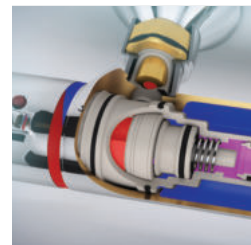
Pozwalają na przeprowadzenie dezynfekcji termicznej w temperaturze wody ciepłej z instalacji:

- bez demontażu pokrętła w modelach dwuuchwytowych (*patrz poniżej*).
- po demontażu uchwyty w modelach sekwencyjnych.

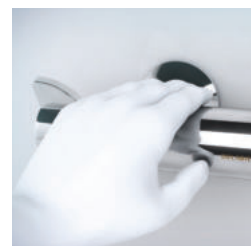
#### • Baterie SECURITHERM z głowicą „EP”:

Niektóre baterie z głowicą EP pozwalają na przeprowadzenie dezynfekcji termicznej w temperaturze wody ciepłej z instalacji bez demontażu uchwyty i zamykania zasilania wody zimnej. Ta funkcja jest również dostępna w standardzie w niektórych modelach z klasyczną głowicą ceramiczną (*patrz poniżej*).

### Bateria termostatyczna Securitouch



Całkowita izolacja termiczna



Zimna w dotyku



Odblokowanie ogranicznika temperatury celem realizacji dezynfekcji termicznej: wystarczy wcisnąć czerwony przycisk ostrym narzędziem.

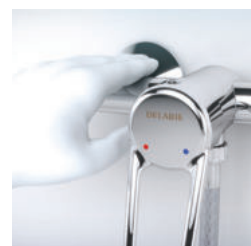
### Bateria EP Securitouch



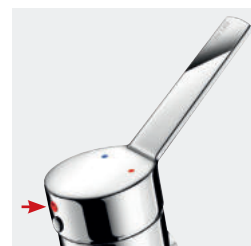
Rura odizolowana od korpusu armatury



Dezynfekcja termiczna w temperaturze wody z instalacji.



Brak ryzyka oparzenia

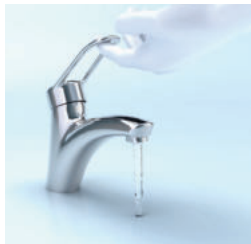


Funkcja dezynfekcji termicznej





Wysoka wylewka:  
optymalne mycie rąk



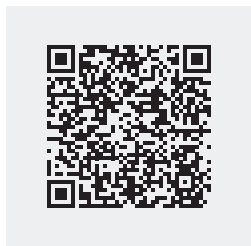
Uchwyt ażurowy:  
łatwe chwycenie



Ergonomiczne pokrętło



Długa dźwignia



Zobacz nasze filmy  
z rozwiązaniami Ergonomia  
i Dostępność

## ROZWIĄZANIA DELABIE DLA ZAPEWNIENIA SWOBODY UŻYCIA, KOMFORTU I ERGONOMII

Armatura do umywalki używana w domu nie daje wystarczającego komfortu pacjentom zakładów opieki zdrowotnej i domów opieki. Armatura do użytku domowego jest używana do mycia jedynie niektórych części ciała (twarz, zęby, itp.), natomiast nie jest przystosowana do kompletnego umycia całego ciała.

### • Nieodpowiednie wymiary

Pacjenci zakładów opieki zdrowotnej i domów opieki to osoby chore, osłabione, starsze lub niepełnosprawne fizycznie. Armatura, z której korzystają do umycia się musi być przystosowana do ich stanu fizycznego i do rodzaju czynności, którą wykonują (mycie się w umywalce wymaga większej swobody). Armatura do umywalki powinna posiadać wylewkę o odpowiednim wysunięciu i wysokości, aby zapewnić optymalną toaletę.

### • Brak ergonomii

Uchwyty otwierające/zamykające wypływ „tradycyjnej” armatury nie są projektowane pod kątem łatwości uruchamiania. Dodatkowo uchwyty regulujące wypływ i temperaturę nie zawsze są delikatne w obsłudze. Dlatego pacjenci zakładów opieki zdrowotnej i domów opieki muszą użyć siły, aby nimi operować.

### Łatwość i komfort użycia

#### • Specjalne i odpowiednie wymiary:

##### **wysoka, znacznie wysunięta wylewka**

Wymiary armatury wyposażającej pomieszczenia higieniczno-sanitarne w pokoju pacjenta muszą być przystosowane do jego ograniczonych ruchów, aby dać mu komfort i swobodę, której potrzebuje. Firma DELABIE proponuje armaturę wyposażoną w wyższą i dłuższą wylewkę niż armatura tradycyjna. Wysoka wylewka oraz znaczne jej wysunięcie pozwala na optymalne mycie rąk i innych części ciała w umywalce. Dodatkowo wysoka wylewka jest niezbędna do ograniczenia ryzyka ponownego skażenia wylewki bakteriami poprzez rozpryskiwanie się wody o korek lub misę umywalki oraz umożliwia instalację filtra na jej końcu.

#### • Ergonomiczne uchwyty

Firma DELABIE proponuje szeroki wybór ergonomicznych uchwytów, aby spełnić wymagania różnych rodzajów użytkowników:

##### **Uruchamianie dłonią:**

- Uchwyty ażurowe lub ergonomiczne pokrętła dla łatwego chwycenia.
- Pełne uchwyty łączące design i ergonomię.

##### **Uruchamianie bez kontaktu z dłonią:**

- Uchwyty Higiena: dłuższe uchwyty zostały specjalnie stworzone dla personelu medycznego i pacjentów o ograniczonej zdolności ruchowej. Pozwalają na uruchamianie wypływu nadgarstkiem, przedramieniem lub łokciem, bez konieczności kontaktu z dłonią.
- Detekcja obecności na podczerwień: uruchomienie armatury elektronicznej DELABIE nie wymaga od pacjenta żadnego wysiłku. Otwarcie i zamknięcie wypływu jest automatyczne przez detekcję obecności (bez kontaktu z dłonią), co daje niezrównany komfort użycia.

Armatura uruchamiana bez kontaktu z dłonią, poza komfortem i swobodą użycia dla pacjentów, pozwala na ograniczenie rozprzestrzeniania się bakterii, które jest wywołane kontaktem z dłonią (doskonała higiena).

## ROZWIĄZANIA DELABIE DLA OSZCZĘDNOŚCI WODY I ENERGII

Pacjenci zakładów opieki zdrowotnej i domów opieki częściej myją się w umywalce niż pod prysznicem ze względu na ograniczoną autonomię (osoby osłabione, starsze, niesprawne ruchowo, po zabiegu chirurgicznym...).

Mycie się w umywalce trwa dłużej (14 do 20 min) niż tradycyjnie pod natryskiem (średnio od 8 do 10 min), co powoduje znaczne zużycie wody.

### Średnie dzienne zużycie wody na osobę:

Zużycie w domu:  
137 litrów dziennie na osobę



Szpital lub podobne jednostki:  
300 do 450 litrów dziennie na łóżko



Domy opieki dla osób starszych lub sanatoria: do 250 litrów dziennie na łóżko

Źródło: Centrum Informacji o wodzie (CIEAU) Agencja Wody Loire Bretagne, Francja

### Mechaniczne baterie do umywalki DELABIE: 45% oszczędności wody

W większości modeli armatury innych producentów dostępnych na rynku, regulacja wypływu dokonuje się w głowicy lub na wyjściu baterii. W ten sposób powstaje przeciwcisnienie, które prowadzi do przepływu krzyżowego wody zimnej i wody ciepłej.

Większość baterii z głowicą ceramiczną do umywalki DELABIE jest wyposażonych w ograniczniki wypływu znajdujące się w przyłączach wody ciepłej i zimnej, pozwalając uzyskać 5 l/min wypływu. Przy jednoczesnym zapewnieniu komfortu użytkownika realizujemy 45% oszczędności wody. Regulując wypływ na przyłączach wody ciepłej i zimnej, a nie na wyjściu armatury, zapobiegamy przepływowi krzyżowemu wody, który jest przyczyną proliferacji bakterii w instalacji.

### Elektroniczne baterie do umywalki DELABIE: 85% oszczędności wody

W porównaniu ze standardową armaturą elektroniczna armatura DELABIE maksymalnie zwiększa czynniki oszczędności wody. Pozwala na zoptymalizowanie faktury za wodę przy jednoczesnym zachowaniu komfortu użytkownika.

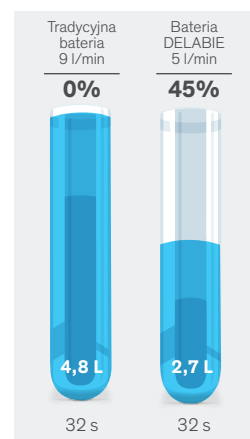
#### Automatyczne zamknięcie i podział wypływu

Zamknięcie wypływu wody jest automatyczne po odstawieniu rąk z pola detekcji, co zapobiega ryzyku marnotrawstwa przez zaniedbanie zamknięcia. Czas wypływu jest ograniczony do niezbędnego minimum (moczenie, splukiwanie).

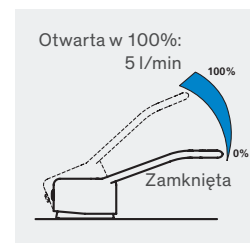
#### Nastawiony wypływ

W celu spełnienia wymagań normy NF Médical niektóre modele armatury elektronicznej DELABIE są specjalnie nastawiane na 4 l/min.

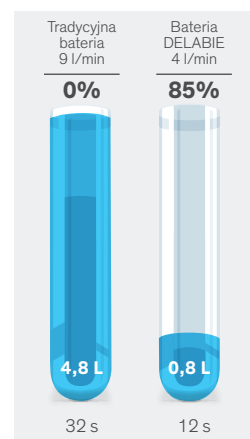
Większość innych modeli armatury elektronicznej jest nastawiana na 3 l/min. Zapewniają one stabilność wypływu niezależnie od wahań ciśnienia w instalacji.



Oszczędność wody z baterią mechaniczną DELABIE



Bateria mechaniczna DELABIE



Oszczędność wody z baterią elektroniczną DELABIE



Armatura elektroniczna DELABIE

## OSZCZĘDNOŚĆ WODY W ZAKŁADACH OPIEKI ZDROWOTNEJ

### Koszt zakupu armatury DELABIE zwraca się dzięki realizowanej oszczędności wody

Porównanie baterii do użytku domowego z wypływem 9 l/min, baterii DELABIE z wypływem 5 l/min i baterii elektronicznej DELABIE z wypływem 4 l/min. Średnia cena m<sup>3</sup> wody zmieszanej: 20 PLN netto

| Realizowana oszczędność wody w szpitalu posiadającym 400 łóżek (sal dla pacjentów) | Zwykłe baterie        | Baterie DELABIE       | Elektroniczne baterie DELABIE |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|
| Ilość łóżek                                                                        | 400                   | 400                   | 400                           |
| Punkt czerpalny używany do mycia rąk                                               | UMYWALKA              | UMYWALKA              | UMYWALKA                      |
| Średnia długość wypływu/dzień/łóżko                                                | 20 min                | 20 min                | 7,5 min                       |
| Ilość dni użytkowania/rok                                                          | 290                   | 290                   | 290                           |
| Zużycie wody w l/min                                                               | 9                     | 5                     | 4                             |
| Zużycie w m <sup>3</sup> /rok                                                      | 20 880 m <sup>3</sup> | 11 600 m <sup>3</sup> | 3 480 m <sup>3</sup>          |
| Zużycie wody/rok w PLN                                                             | 417 600 PLN           | 232 000 PLN           | 69 600 PLN                    |
| Zużycie wody/rok na punkt czerpalny w PLN                                          | 1 044 PLN             | 580 PLN               | 174 PLN                       |
| Roczna oszczędność wody netto                                                      |                       | 185 600 PLN netto     | 348 000 PLN netto             |



# Filtry do wody, kontrola jakości bakteriologicznej wody w punkcie czerpalnym

ANTYBAKTERYJNE  
SŁUCHAWKI  
NATRYSKOWE  
**23**



ANTYBAKTERYJNE  
GŁOWICE  
**24**



ANTYBAKTERYJNE  
WYLEWKI  
**25**







Antybakteryjna głowica BIOFIL



Antybakteryjna wylewka BIOFIL



Antybakteryjna słuchawka natryskowa BIOFIL



Antybakteryjna głowica BIOFIL

## KONTROLA RYZYKA ZWIĄZANEGO Z KONTAKTEM Z WODĄ

Woda jest niezbędnym elementem do utrzymania higieny, jednak może być źródłem zakażeń, jeśli jej jakość nie jest kontrolowana. Proliferacja bakterii (*Legionella* spp., *Pseudomonas Aeruginosa*...) w instalacji wodnej lub w armaturze może być przyczyną poważnych infekcji, w szczególności dla osób o obniżonej odporności.

Kontrola poziomu bakterii legionelli w instalacji ciepłej wody użytkowej dotyczy wszystkich budynków użyteczności publicznej (hotele, domy wypoczynkowe, kempingi, budynki zakwaterowania na terenie zakładu karnego, aresztu śledczego...), a nie jedynie zakładów opieki zdrowotnej (zobacz obok obowiązujące teksty).

Również zapobieganie ryzyku związanym z bakteriami chorobotwórczymi w instalacji wodnej musi być priorytetem w budynkach użyteczności publicznej, a w szczególności w zakładach opieki zdrowotnej.

**Gama filtrów BIOFIL jest profilaktycznym lub korygującym rozwiązaniem, które gwarantuje jakość wody w punkcie czerpalnym i tym samym zapewnia ochronę zdrowia użytkownika.**

## OBOWIĄZUJĄCE TEKSTY PRAWNE

### Rozporządzenie z 12 kwietnia 2002 roku dotyczące między innymi zasilania w ciepłą wodę użytkową budynków użyteczności publicznej.

W punktach czerpalnych temperatura wody musi wynosić nie mniej niż 55°C i nie więcej niż 60°C. Ilość wody w niższej temperaturze w instalacji między obiegiem wody a punktami czerpalnymi nie może przekroczyć 3 litrów wody.

W zakładach opieki zdrowotnej mogą przebywać pacjenci wysokiego ryzyka (z silnie obniżoną odpornością) i należy im zagwarantować dostęp do bezpiecznych punktów czerpalnych.

Gdyby się okazało, że punkty czerpane są zabezpieczone można wdrożyć doraźną punktową ochronę w razie konieczności.

**Filtry do wody o progu filtracji 0,2 µm stanowią środek, aby uzyskać pobieraną wodę wolną od bakterii legionelli.**

### Rozporządzenie z 7 grudnia 2017 roku dotyczące kontroli bakteriologicznej wody w urządzeniach i instalacji wodociągowej

Osoby odpowiedzialne za instalacje w budynkach użyteczności publicznej powinny mierzyć temperaturę wody i raz w roku analizować obecność legionelli w ryzykownych punktach czerpalnych. Jest to każdy, dostępny dla użytkownika punkt czerpalny ciepłej wody użytkowej, w którym w trakcie użytkowania wytwarzany jest aerozol wodno-powietrzny, a który mogłyby być skażony bakteriami legionelli (natryski, słuchawki natryskowe, itp.).

Gdy liczba *Legionella Pneumophila* przekracza 100 jtk/100 ml (lub 50 jtk/litr w przypadku przedsiębiorstw podmiotu wykonującego działalność leczniczą w rodzaju stacjonarne i całodobowe świadczenia zdrowotne, w których przebywają pacjenci o obniżonej odporności, w tym objęci leczeniem immunosupresyjnym), osoby odpowiedzialne za instalacje muszą przystąpić do działań interwencyjnych, które są niezbędne do przywrócenia jakości wody i ochrony użytkowników.

**Filtry do wody są środkiem do przywrócenia bakteriologicznej jakości wody w punkcie czerpalnym (antybakteryjne głowice, słuchawki natryskowe...).**

## GAMA FILTRÓW DO WODY BIOFIL

### Firma DELABIE oferuje zestaw jednorazowych urządzeń do filtrowania wody: głowice, słuchawki natryskowe i wylewki BIOFIL

Każdy filtr BIOFIL posiada zintegrowaną membranę z włókien kanalikowych z progiem filtracji wody  $0,1 \mu\text{m}$ . W ten sposób dostarczana woda jest pozbawiona mikroorganizmów (bakterie, pierwotniaki, grzyby, zanieczyszczenia obecne w instalacji wodnej...) bez zmiany jej składu chemicznego. **Ochrona przed infekcjami wywołanymi kontaktem z wodą jest całkowita.**

## ZAKRES ZASTOSOWANIA

### Antybakteryjne filtry przeciw wszystkim drobnoustrojom CE

Filtry BIOFIL są wyrobami medycznymi CE klasy I. Zapewniają natychmiastową ochronę pacjentom z obniżoną odpornością i zapobiegają chorobom u tych pacjentów.

Filtry są zalecane do mycia rąk, ciała i zapewnienia odpowiedniej higieny pacjentom.

Gama BIOFIL składa się zarówno z **filtrów niesterylnych i sterylnych, aby zapewnić bakteriologiczną kontrolę produkowanej wody:**

- poziomu 1: „woda czysta” przeznaczona dla mycia rąk oraz do wszystkich zastosowań w praktyce klinicznej. Jest **dostarczana przez filtry niesterylne.**
- poziomu 2: „woda ultraczysta” przeznaczona dla specjalnych jednostek i środowisk ultrawrażliwych, takich jak oddziały oparzeń i transplantacji. Jest **dostarczana przez filtry sterylne.**

Certyfikat zgodności jest dostarczany na zapytanie.

## CAŁKOWITA KONTROLA PROCESU PRODUKCJI

### 100% kontroli jakości

Jakość i wielkość porów włókien i produktu końcowego są w 100% w sposób ciągły kontrolowane na każdym etapie produkcji.

### Produkt w 100% nadający się do recyklingu

Membrana z włókien kanalikowych DELABIE jest w 100% stworzona z włókien polietylenowych (PE), które nadają się do recyklingu, jak i cały produkt.

W procesie produkcji nie stosujemy żadnych dodatków i rozpuszczalników.

## INNOWACYJNE ROZWIĄZANIE TECHNICZNE Z WŁÓKIEŃ KANALIKOWYCH

### Mikrofiltracja przy użyciu włókien kanalikowych

Istnieją dwa podstawowe rodzaje membran do mikrofiltracji w punkcie czerpalnym: membrany płaskie lub membrany z włókien kanalikowych.

**Firma DELABIE wybrała technologię filtracji przez membranę z włókien kanalikowych.**

## ZASADA FILTRACJI PRZY UŻYCIU WŁÓKIEŃ KANALIKOWYCH

### Filtr z włókien kanalikowych

Filtry BIOFIL są stworzone z zespołu polietylenowych włókien kanalikowych umieszczonych w module. Włókna są niezwykle cienkie i elastyczne. Posiadają zewnętrzną średnicę  $0,6 \text{ mm}$ , a ich grubość wynosi kilkadziesiąt mikrometrów.

**Membrany są puste w środku i mają kształt żdźbła słomy (rurki).**

### Mikroporowata struktura

Membrany z włókien kanalikowych posiadają liczne pory o wielkości w zakresie od  $0,01$  do  $0,1 \mu\text{m}$ . Każda membrana składa się z kilku powierzchni o mikroporowatej strukturze (mikroszczeliny).

**Bakterie i zawiesiny powyżej  $0,1 \mu\text{m}$  są uwięzione przez struktury i na stałe zatrzymane po zewnętrznej stronie membrany.**

### Filtracja jednokierunkowa

#### Z zewnątrz/Do wewnątrz

Wybrany przez DELABIE system filtracji jest jednokierunkowy. Pod wpływem różnicy ciśnień z każdej strony membrany, całość cieczy przepływa w kierunku prostopadłym do środka filtracji.

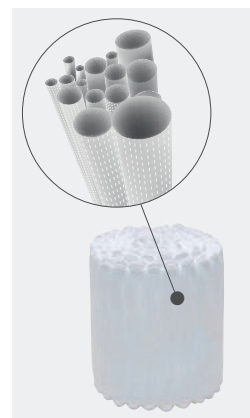
**Woda przepływa z zewnątrz do wewnętrznej powierzchni włókien.**

Bakterie i inne mikrocząsteczki, które nie mogą przejść przez szczeliny w konstrukcji membrany, pozostają na zewnętrznej powierzchni, a więc nie mogą przeniknąć przez membranę.

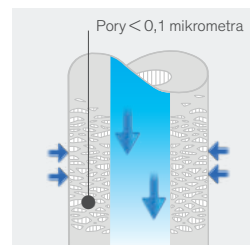
### Powierzchnia filtrująca/gromadzenie się bakterii

**Duża powierzchnia filtrująca filtrów z włókien kanalikowych pozwala na filtrację większej ilości wody.**

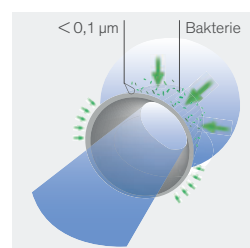
W związku z tym możliwość gromadzenia bakterii i zanieczyszczeń uwięzionych wewnątrz filtra jest znacznie większa.



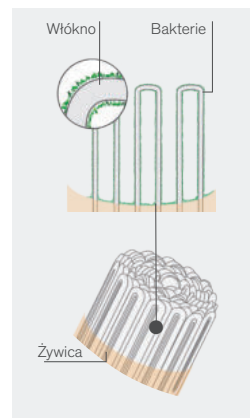
Membrana z włókien kanalikowych



Mikroporowata struktura



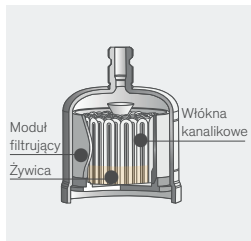
Filtracja jednokierunkowa  
Z zewnątrz/Do wewnątrz



Duża powierzchnia filtrująca  
Optymalne gromadzenie bakterii



Woda kontrolowana pod kątem bakteriologicznym



Przekrój głowicy filtrującej BIOFIL



Maksymalny czas użycia



Wizualny wskaźnik sterylizacji



Wyrób medyczny CE klasa 1

## SKUTECZNOŚĆ FILTRÓW BIOFIL

Filtry BIOFIL są zatwierdzone zgodnie z zasadami metody ASTM F838\*.

Ten test daje gwarancję zatrzymywania bakterii przez filtry stosowane do oczyszczania cieczy. Polega on na przepuszczeniu przez filtr szczepu kontrolnego bakterii *Brevundimonas Diminuta* (ATCC 19146), który jest najmniejszym gatunkiem bakterii, w minimalnym stężeniu  $10^7$  jtk/cm<sup>2</sup> na powierzchnię filtrującą.

Filtr jest uznany za odkażający, jeśli żadna kolonia bakterii nie została wykryta w przefiltrowanej wodzie. W wyniku przeprowadzonych badań wszystkie filtry BIOFIL dostarczyły filtrat wolny od bakterii, więc posiadają próg filtracji 0,1 µm.

\* Standard Test Method for Determining Retention of Membrane Filters Utilized for Liquid Filtration.

## CZAS UŻYTKOWANIA

Antybakteryjne filtry BIOFIL przeciw wszystkim drobnoustrojom mogą być używane do **62 dni** od momentu pierwszej instalacji. Jeśli podany czas użytkowania zostanie przekroczony, DELABIE zaleca wymienić filtr, aby uniknąć wtórnego skażenia bakteriami znajdującymi się w filtrze. Jest to ważne szczególnie w jednostkach o wysokich wymaganiach higienicznych.

**Uwaga:** Instalacje wodne transportują większe lub mniejsze ilości zanieczyszczeń. Filtry mogą się zapychać w krótszym lub dłuższym czasie. Jeśli filtr się zapcha przed przewidywaną datą wymiany, należy go wymienić. W celu uniknięcia przedwczesnego zapchania się filtra zalecamy wstępną filtrację w różnych miejscach instalacji, aby zatrzymać zawiesiny i/lub koloidy.

Proliferacja bakterii w instalacji z wstępnie przefiltrowaną wodą jest mniejsza i cykl życia wszystkich urządzeń znacznie się wydłuża.

## ODPORNOŚĆ NA RÓŻNE DZIAŁANIA W INSTALACJI WODNEJ

Filtry BIOFIL są odporne na dezynfekcje termiczną i chemiczną.

Zanieczyszczenia wydostające się podczas dezynfekcji termicznej lub chemicznej zostają uwięzione w filtrze i skracają jego cykl życia. Dlatego po przeprowadzonej dezynfekcji DELABIE zaleca wymianę filtra na nowy.

### Odporność na dezynfekcję termiczną:

Temperatura wody 70°C w łącznym czasie 30 minut w trakcie całego cyklu życia produktu.

### Odporność na dezynfekcję chemiczną:

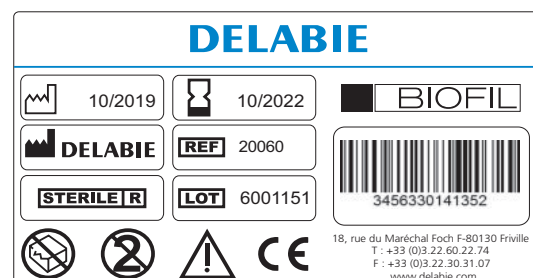
Dezynfekcja chlorem do 100 ppm przy natężeniu przepływu 0,6 l/min przez 30 minut.

## OPTYMALNA IDENTYFIKOWALNOŚĆ

Kontrola ryzyka sanitarnego związanego z kontaktem z wodą wymaga wdrożenia optymalnej identyfikowalności produktu, od momentu produkcji komponentów, aż do użycia produktu końcowego.

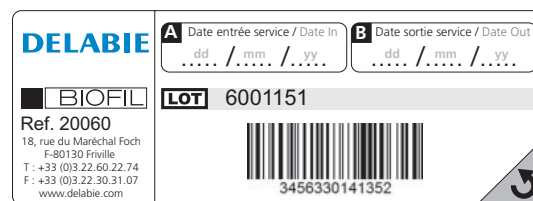
### Oznakowane opakowanie jednostkowe

Sterylnie filtry BIOFIL posiadają unikalny numer serii, umożliwiający łatwą identyfikację produktu na każdym etapie produkcji.



### Podwójna etykieta na filtrze

Filtry sterylne i niesterylne są dostarczane z 2 wodoodpornymi etykietami, które pozwalają na dokładną identyfikację produktu oraz zapewniają identyfikowalność wymiany filtrów. Jedna znajduje się na filtrze, a druga jest odklejana od filtra i wklejana do zeszytu ewidencyjnego.



## DODATKOWE INFORMACJE

### Wyroby medyczne CE klasa 1

Filtry BIOFIL są zgodne z Dyrektywą 93/42/EWG oraz Dyrektywą zmieniającą 2007/47/WE i posiadają oznakowanie CE.

### Sterylizacja zgodnie z normą europejską PN-EN ISO 11137

Dostarczane filtry BIOFIL są sterylne po sterylizacji promieniami gamma, która jest przeprowadzana po wytworzeniu produktu.

**Wizualny wskaźnik sterylizacji** jest obecny na każdym opakowaniu.

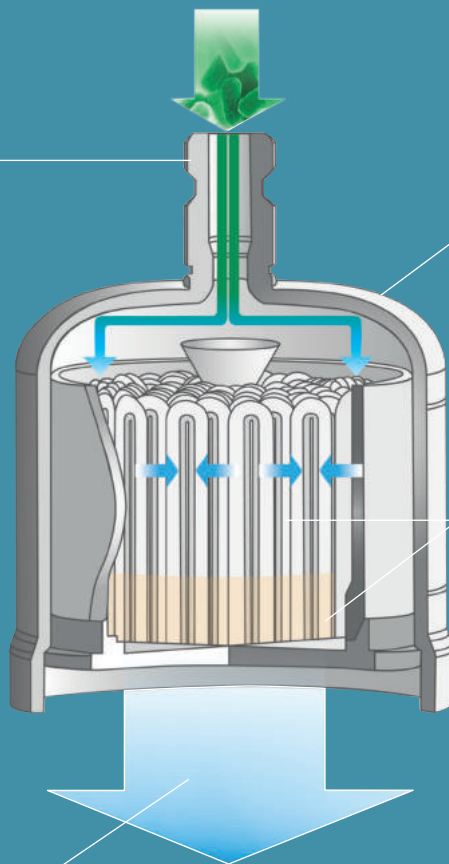
Po sterylizacji filtry BIOFIL posiadają 3-letni termin przydatności do użycia. Data ważności produktu podana jest na każdym opakowaniu.

### Atest higieniczny (PZH)

Wszystkie filtry BIOFIL posiadają Atest higieniczny i są zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294).

**ŁATWA INSTALACJA**

- **Głowice:** proste podłączenie filtra **szybkozłączką**, bez narzędzi, w punkcie czerpalnym w celu jego zabezpieczenia
- **Słuchawki natryskowe:** **wkręcane w kilka sekund** do węża natryskowego lub podłączane **szybkozłączką**

**WYMIARY ZREDUKOWANE DO MINIMUM**

- **Przystosowane do większości baterii i zaworów dostępnych na rynku** (nawet tych niewysokich)
- **Ograniczają ryzyko wtórnego skażenia**

**NIEZRÓWNANA WYDAJNOŚĆ**

- **Duża powierzchnia filtrująca:** 2 x więcej przefiltrowanej wody niż w przypadku płaskiej membrany (1400 cm<sup>2</sup> w porównaniu do 500 cm<sup>2</sup>)
- **Ograniczone ryzyko przedwczesnego zapychania się:** więcej miejsca na gromadzenie się bakterii wewnątrz filtra
- **Dłuższy cykl życia filtra:** 62 dni
- **Wypływ 12 l/min** przy 3 barach

**CAŁKOWITA OCHRONA**

**Bakteriologiczna kontrola wody:** membrana z włókien kanalikowych z progami filtracji wody 0,1 µm

**WYŁĄCZNOŚĆ DELABIE: FILTRUJĄCA WYLEWKA**

- **Nie zajmuje dodatkowej przestrzeni** (zachowana przestrzeń użytkowa)
- **Eliminuje wylewkę jako powierzchnię potencjalnie skażającą**



**ŁATWA INSTALACJA**  
Przystosowana do zamontowania bez użycia narzędzi na armaturze z zatrzaskową wylewką BIOCLIP

 : Przepływ wody przez filtr





Antybakteryjna słuchawka BIOFIL ze szybkotłączką **30060.10P + 820023** - Komfortowe, składane siedzisko natryskowe **510434N**  
Bateria termostatyczna SECURITHERM BIOSAFE **H9769** - Poręcz w kształcie litery „L” **NylonClean 5071N** - Uchwyt na suwaku do słuchawki natryskowej **510110**

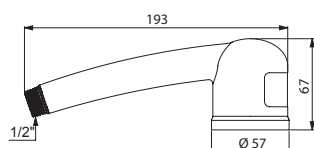
## Antybakteryjna słuchawka BIOFIL

Filtrująca słuchawka do jednorazowego użytku

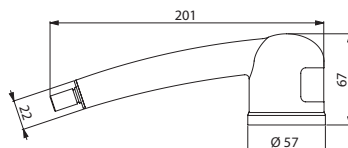


- Słuchawka do jednorazowego użytku o progu filtracji **0,1 µm**.
- Włókna kanalikowe z hydrofilowego polietylenu.
- Powierzchnia filtrująca: 1400 cm².
- Wyływ przefiltrowanej wody: 12 l/min\* przy 3 barach (wyływ z filtra bez ograniczenia wyływu w armaturze).
- Maksymalne ciśnienie: 5 barów.
- Maksymalny czas użycia: **62 dni** po instalacji.
- Kompatybilność i odporność na dezynfekcje chemiczną i termiczną instalacji wodnej.
- **Występują w dwóch wersjach:**
  - **Sterylny filtr antybakteryjny, CE** klasa I: nr 20060.10P i 20061.10P w sterylnym opakowaniu jednostkowym.
  - **Niesterylny filtr antybakteryjny, CE** klasa I: nr 30060.10P i 30061.10P w niesterylnym opakowaniu jednostkowym.
- Waga: 120 g.

\* Średni wyływ w trakcie cyklu życia produktu.



20061.10P/30061.10P



20060.10P/30060.10P

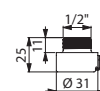
## Produkt dodatkowy



### Szybkozłączka do słuchawki na wcisk

Nr 20060.10P/30060.10P

- Złączka do łatwej instalacji słuchawek na wcisk (bez użycia narzędzi i zamykania zasilania w wodę).



820023

Szybkozłączka do słuchawki BIOFIL - Z 1/2"

820023

### 10 słuchawek BIOFIL przeciw wszystkim drobnoustrojom

#### Słuchawki wkręcane (bezpośrednio do węża)

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Sterylny, CE    | <b>20061.10P</b> |
| Niesterylny, CE | <b>30061.10P</b> |

#### Słuchawki na wcisk (wymagają szybkozłączki)

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Sterylny, CE    | <b>20060.10P</b> |
| Niesterylny, CE | <b>30060.10P</b> |

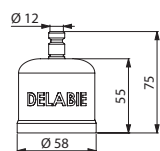
## Antybakteryjna głowica BIOFIL

Filtrująca głowica do jednorazowego użytku

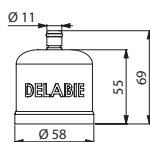


- Głowica do jednorazowego użytku o progu filtracji **0,1 µm**.
- Włókna kanalikowe z hydrofilowego polietylenu.
- Powierzchnia filtrująca: 1400 cm<sup>2</sup>.
- Wypływ przefiltrowanej wody: 12 l/min\* przy 3 barach (wypływ z filtra bez ograniczenia wypływu w armaturze).
- Maksymalne ciśnienie: 5 barów.
- Maksymalny czas użycia: **62 dni** po instalacji.
- Kompatybilność i odporność na dezynfekcje chemiczną i termiczną instalacji wodnej.
- **Występują w dwóch wersjach:**
  - **Sterylnie filtry antybakteryjne, CE** klasa I: nr 20050A.10P, 20050P.10P i nr 20051A.10P, 20051P.10P w sterylnym opakowaniu jednostkowym.
  - **Niesterylne filtry antybakteryjne, CE** klasa I: nr 30050A.10P, 30050P.10P i nr 30051A.10P, 30051P.10P w niesterylnym opakowaniu jednostkowym.
- Waga: 80 g.

\* Średni wypływ w trakcie cyklu życia produktu.



20050A.10P/30050A.10P  
20051A.10P/30051A.10P



20050P.10P/30050P.10P  
20051P.10P/30051P.10P

### 10 głowic BIOFIL przeciw wszystkim drobnoustrojom

#### Głowice A (bez uszczelki)

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Sterylnie, CE, strumień deszcz   | <b>20050A.10P</b> |
| Sterylnie, CE, prosty strumień   | <b>20051A.10P</b> |
| Niesterylne, CE, strumień deszcz | <b>30050A.10P</b> |
| Niesterylne, CE, prosty strumień | <b>30051A.10P</b> |

#### Głowice P (z uszczelką)

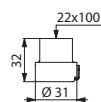
|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Sterylnie, CE, strumień deszcz   | <b>20050P.10P</b> |
| Sterylnie, CE, prosty strumień   | <b>20051P.10P</b> |
| Niesterylne, CE, strumień deszcz | <b>30050P.10P</b> |
| Niesterylne, CE, prosty strumień | <b>30051P.10P</b> |

## Produkty dodatkowe



### Szybkozłączki do głowic A

Nr 20050A.10P/30050A.10P  
Nr 20051A.10P/30051A.10P  
• Złączka do łatwej instalacji głowic A (bez użycia narzędzi i zamykania zasilania w wodę).



820022



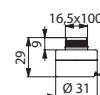
820023



820024



820025



820026

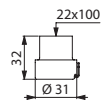
#### Szybkozłączki do głowic A BIOFIL

|           |               |
|-----------|---------------|
| W22/100   | <b>820022</b> |
| Z24/100   | <b>820024</b> |
| Z1/2"     | <b>820023</b> |
| Z24/125   | <b>820025</b> |
| Z16,5/100 | <b>820026</b> |



### Szybkozłączki do głowic P

Nr 20050P.10P/30050P.10P  
Nr 20051P.10P/30051P.10P  
• Złączka do łatwej instalacji głowic P (bez użycia narzędzi i zamykania zasilania w wodę).



820122



820124



820126

#### Szybkozłączki do głowic P BIOFIL

|           |               |
|-----------|---------------|
| W22/100   | <b>820122</b> |
| Z24/100   | <b>820124</b> |
| Z16,5/100 | <b>820126</b> |

## Antybakteryjna wylewka BIOFIL

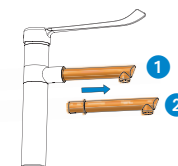
Filtrująca wylewka do jednorazowego użytku

CE



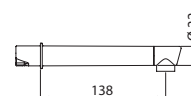
- Wylewka do jednorazowego użytku o progu filtracji **0,1 µm**.
- **Do instalacji w miejsce wylewki BIOCLIP** (bez użycia narzędzi i zamykania zasilania w wodę).
- Włókna kanalikowe z hydrofilowego polietylenu.
- Powierzchnia filtrująca: 1200 cm<sup>2</sup>.
- Wyływ przefiltrowanej wody: 6 l/min\* przy 3 barach (wyływ z filtra bez ograniczenia wyływu w armaturze).
- Maksymalne ciśnienie: 5 barów.
- Maksymalny czas użycia: **62 dni** po instalacji.
- Kompatybilność i odporność na dezynfekcje chemiczną i termiczną instalacji wodnej.
- **Występują w dwóch wersjach:**
  - **Sterylnie filtry antibakteryjne, CE** klasa I: nr 20040.10P w sterylnym opakowaniu jednostkowym.
  - **Niesterylne filtry antibakteryjne, CE** klasa I: nr 30040.10P w niesterylnym opakowaniu jednostkowym.
- Waga: 40 g.

\* Średni wyływ w trakcie cyklu życia produktu.



### Szybka i łatwa instalacja:

- 1 Pociągnąć do siebie wylewkę BIOFIL, aby ją wyciągnąć.
- 2 W jej miejsce włożyć inną wylewkę filtrującą.



20040.10P/30040.10P

### 10 wylewek BIOFIL przeciw wszystkim drobnoustrojom

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Sterylnie, CE   | <b>20040.10P</b> |
| Niesterylne, CE | <b>30040.10P</b> |





# Armatura do umywalki

ARMATURA  
ELEKTRONICZNA  
**31**



ARMATURA  
TERMOSTATYCZNA,  
Z REGULATOREM  
CIŚNIENIA  
LUB Z GŁOWICĄ  
CERAMICZNĄ  
**38**





## BIOSAFE: KONTROLA PROLIFERACJI BAKTERII

### Automatyczne otwarcie i zamknięcie bez kontaktu z dłonią

Armatura elektroniczna DELABIE funkcjonuje przez aktywną detekcję na podczerwień. Otwarcie wypływu następuje po podstawieniu dłoni przed detektor. Zamknięcie jest automatyczne po odstawieniu dłoni z pola detekcji. **Brak kontaktu z dłonią pozwala uniknąć przenoszenia bakterii przez ręce.**



Antystagnacyjny elektrozawór



Brak kontaktu z dłonią

### Program spłukiwania okresowego przeciw proliferacji bakterii

W przypadku dłuższej przerwy w używaniu woda pozostaje w stagnacji w instalacji, faworyzując w ten sposób rozmnażanie się bakterii (wolny pokój pacjenta, odizolowane stanowisko, itp.). Armatura elektroniczna DELABIE jest wyposażona w program spłukiwania okresowego. **Automatyczne spłukiwanie przez około 60 sekund jest uruchamiane co 24 godziny po ostatnim użyciu** (programowane w niektórych modelach).

### Antystagnacyjny elektrozawór

Standardowe elektrozawory dostępne na rynku są wyposażone w kauczkową membranę, za którą woda pozostaje w stagnacji i nie jest odnawiana, co sprzyja rozwojowi bakterii. Firma DELABIE opracowała technologię funkcjonującą bez membrany (opatentowany system).

**Elektrozawór z tłokiem** pozwala na ewakuację i odnowienie wody przy każdym użyciu, **co ogranicza nisze bakteryjne.**

Samoczyszczący system z kalibrowaną szczeliną zapobiega osadzaniu się zanieczyszczeń. Eliminuje również uderzenia hydrauliczne dzięki powolnemu zamknięciu.

## 85% OSZCZĘDNOŚCI WODY I ENERGII

### Oszczędność wody

W porównaniu ze standardową armaturą, elektroniczna armatura DELABIE maksymalnie zwiększa czynniki oszczędności wody. Pozwala osobie zarządzającej na zoptymalizowanie faktury za wodę przy jednoczesnym zachowaniu komfortu użytkownika.

- **Automatyczne zamknięcie i podział wypływu**  
**Zamknięcie wypływu wody jest automatyczne po odstawieniu rąk z pola detekcji**, co zapobiega ryzyku marnotrawstwa w przypadku braku zamknięcia przez zaniechanie. Blokada wypływu uruchamia się w celu uniknięcia zablokowania armatury w pozycji otwartej. Czas wypływu jest ograniczony do niezbędnego minimum (moczenie, spłukiwanie).

### Nastawiony wypływ

**W celu spełnienia wymagań normy NF Médical niektóre modele armatury elektronicznej DELABIE są specjalnie nastawiane na 4 l/min.**

Pozostałe modele armatury elektronicznej są nastawiane na **3 l/min.** Zapewniają stabilność wypływu bez względu na wahania ciśnienia w instalacji. Wypływ można regulować od 1,5 l/min (zobacz Oznakowanie ekologiczne) do 6 l/min.

### Oszczędność energii

Armatura elektroniczna wymaga niewielkiej ilości energii do funkcjonowania. Firma DELABIE wybrała technologię aktywnej podczerwieni impulsowej, **rozwiązanie o niskim zużyciu energii.**

Wiązka podczerwieni emitowana okresowo pozwala na oszczędności energii, jednocześnie gwarantując skuteczność detekcji.

Modele elektroniczne na baterie posiadają średnią autonomię pracy **350 000 cykli** (lub 3 do 6 lat) w zależności od częstotliwości używania. Stosowane baterie litowe są standardowymi bateriami dostępnymi na rynku i nadają się do recyklingu. Istotne **oszczędności wody ciepłej** realizowane dzięki armaturze DELABIE są jednocześnie oszczędnością energii.

### Oznakowanie ekologiczne

Wydajność armatury elektronicznej DELABIE w odniesieniu do oszczędności wody i energii pozwala na osiągnięcie najwyższej punktacji w międzynarodowych systemach certyfikacji, takich jak HQE, BREEAM lub LEED.

*Więcej informacji na stronie 205.*

## SPECJALNA KONSTRUKCJA

### Łatwa instalacja

Firma DELABIE przewidziała **ułatwiony montaż i regulację ograniczoną** do niezbędnego minimum dla oszczędności czasu przy instalacji.

#### • Niezależna skrzynka elektroniczna: BINOPTIC, TEMPOMATIC 2:

W zależności od modelu, skrzynka oferuje możliwość regulacji odległości detekcji, zmiany trybu pracy (ON/OFF lub automatyczny) i zmianę parametrów funkcji spłukiwania okresowego.

Elektroniczne skrzynki są wodoszczelne (IP65) i integrują diody LED pomocne w diagnostyce, co ułatwia konserwację.

#### • Moduł elektroniczny i elektrozawór są zintegrowane w korpusie armatury\*: TEMPOMATIC 4

**Możliwa instalacja na wszelkiego rodzaju odizolowanych punktach czerpalnych zarówno w nowych, jak i remontowanych pomieszczeniach.**

#### - Baterie litowe 6 V\*:

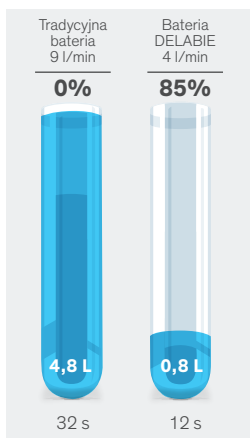
Nie ma konieczności planowania podłączenia elektrycznego. Wystarczy podłączyć wężyki do instalacji, tak jak w przypadku tradycyjnej armatury. Bez dodatkowych regulacji armatura jest gotowa do użytkowania z autonomią pracy przez 3 do 6 lat. Czerwona dioda LED miga przez 15 dni, sygnalizując konieczność wymiany baterii. Wymiana odbywa się bez zamykania wody i demontażu armatury.

#### - Zasilanie sieciowe 230/6 V (podłączenie do gniazdka lub podtynkowe)\*:

Aby uruchomić armaturę, wystarczy w prosty sposób podłączyć wężyki do instalacji i podłączyć armaturę do gniazdka elektrycznego lub do skrzynki podtynkowej znajdującej się w pobliżu umywalki.

Te modele nie wymagają żadnej specjalnej konserwacji (nie ma konieczności wymiany baterii).

\* W zależności od modelu



Oszczędność wody podczas jednego użycia



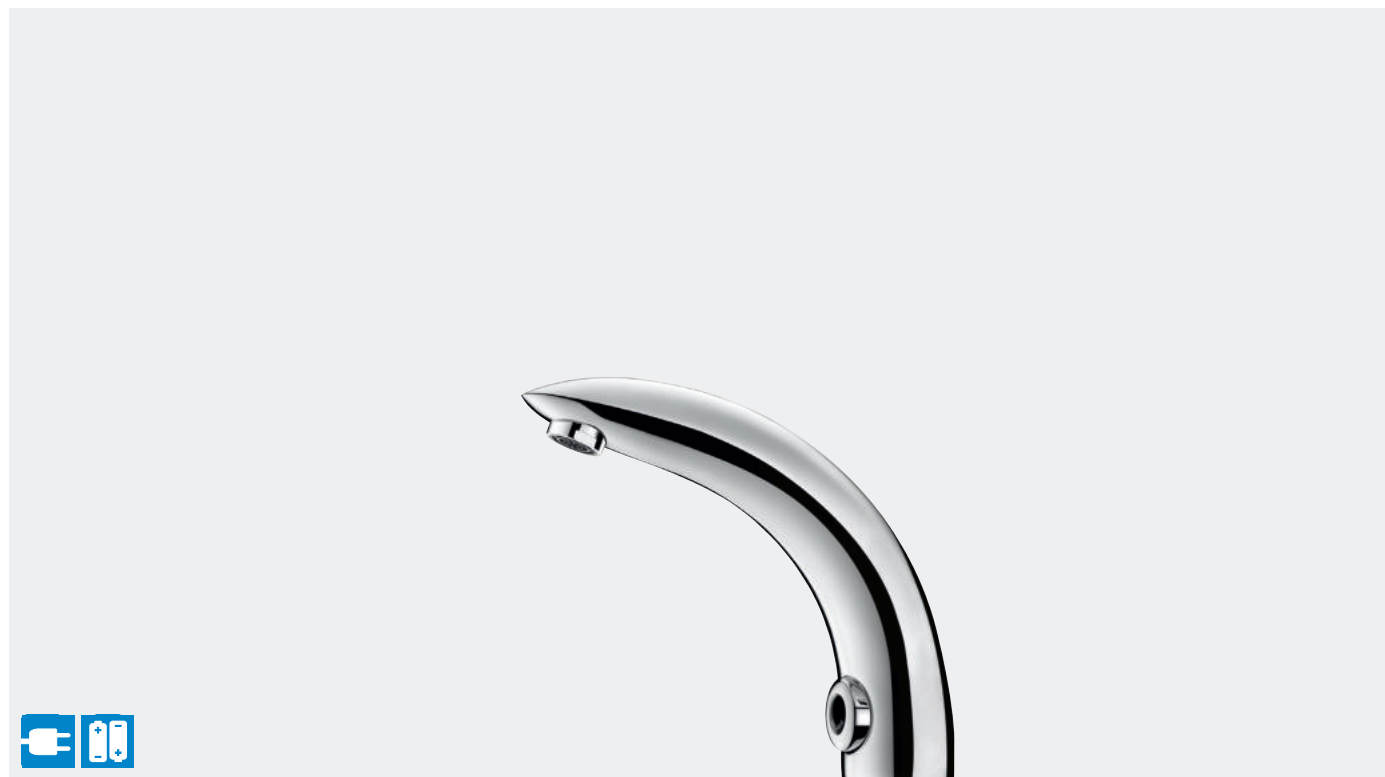






## TEMPOMATIC 2

Armatura elektroniczna, zasilanie sieciowe lub na baterie



- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- Zasilanie sieciowe z transformatorem 230/12 V lub bateriami litowymi 123 6 V.
- Antyosadowe sitko wypływowe.
- Programowane spłukiwanie okresowe (nastawione na ~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- Wypływ nastawiony na 4 l/min przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Detekcja obecności na podczerwień, detektor odporny na uderzenia.
- Korpus z chromowanego mosiądzu.
- Wężyki PEX z filtrami i elektrozaworami  $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- Antyblokada wypływu.

### Modele zasilane w wodę ciepłą i zimną:

- Boczna dźwignia do regulacji temperatury z regulowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej.
- Elektrozawory przed komorą mieszania się wody.
- Produkty certyfikowane NF Médical (patrz strona 202).



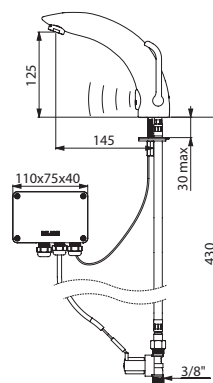
Standardowa dźwignia



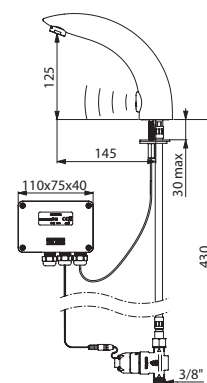
Długa dźwignia

| Bateria TEMPOMATIC MIX 2                |                 |
|-----------------------------------------|-----------------|
| <b>Zasilanie sieciowe</b>               |                 |
| Standardowa dźwignia zmiany temperatury | <b>494000</b>   |
| Długa dźwignia zmiany temperatury       | <b>494000LH</b> |
| <b>Zasilanie na baterie</b>             |                 |
| Standardowa dźwignia zmiany temperatury | <b>494006</b>   |
| Długa dźwignia zmiany temperatury       | <b>494006LH</b> |
| Zawór TEMPOMATIC 2                      |                 |
| Zasilanie sieciowe                      | <b>444000</b>   |
| Zasilanie na baterie                    | <b>444006</b>   |

Przewidzieć mieszacz PREMIX do zaworów (patrz strona 96)



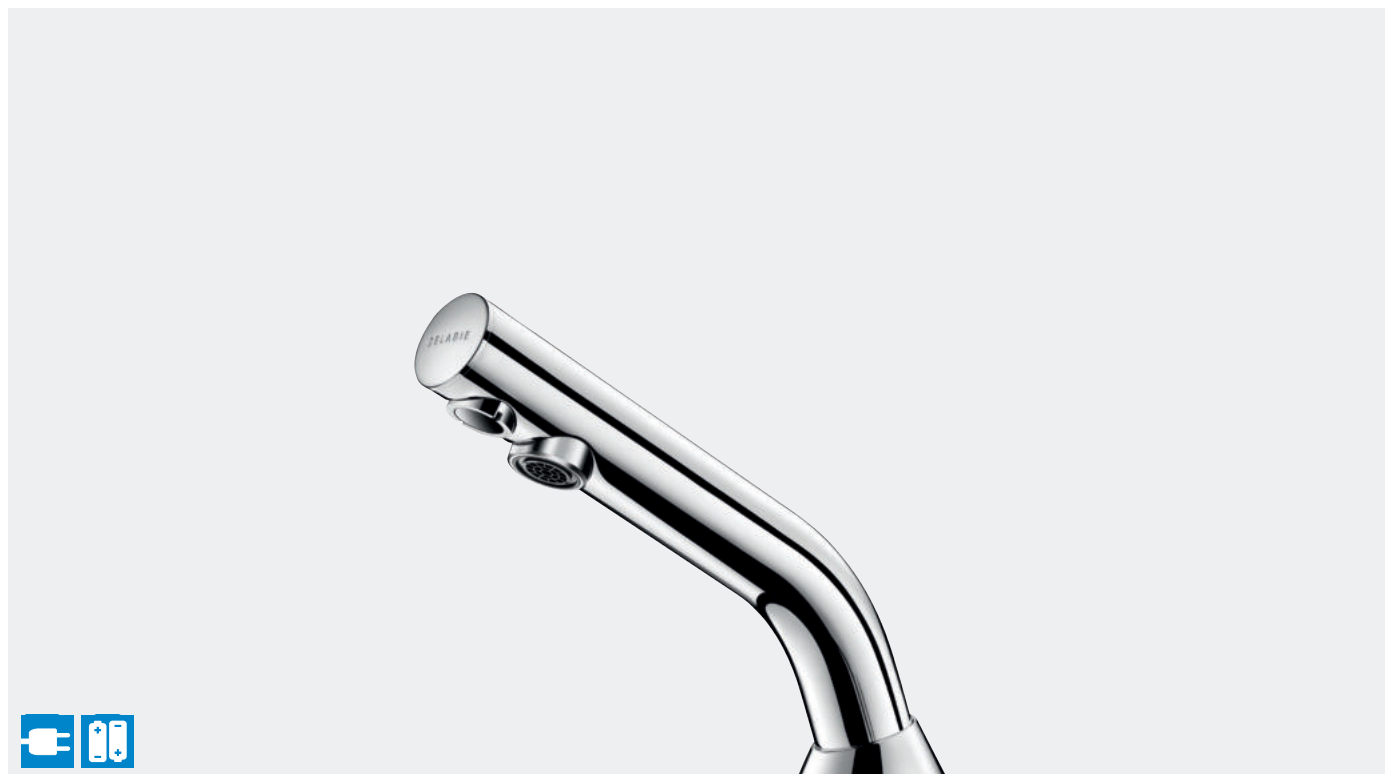
494000LH



444006

## BINOPTIC

Armatura elektroniczna, zasilanie sieciowe lub na baterie



- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- Zasilanie sieciowe z transformatorem 230/12 V lub bateriami litowymi 123 6 V.
- Antyosadowe sitko wypływowe.
- Programowane spłukiwanie okresowe (nastawione na ~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- Wypływ nastawiony na 3 l/min przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Detekcja obecności na aktywnej podczerwień, optymalnie na końcu wylewki.
- Korpus z chromowanego mosiądzu.
- Wężyki PEX z filtrami i elektrozaworami Z $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- Antyblokada wypływu.
- Wylewka gładka wewnątrz o małej pojemności (ogranicza nisze bakteryjne).
- Boczna dźwignia do regulacji temperatury z regulowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej w modelach zasilanych w wodę ciepłą i zimną.



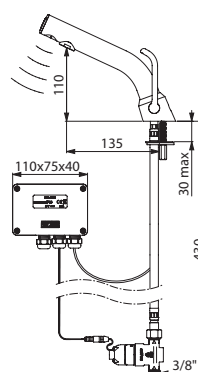
Standardowa dźwignia



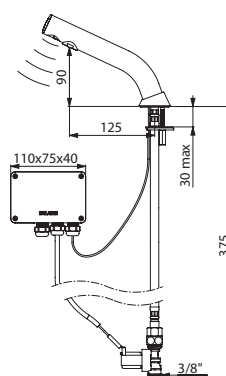
Długa dźwignia

| Bateria BINOPTIC MIX                    |          |
|-----------------------------------------|----------|
| <b>Zasilanie sieciowe</b>               |          |
| Standardowa dźwignia zmiany temperatury | 378MCH   |
| Długa dźwignia zmiany temperatury       | 378MCHLH |
| <b>Zasilanie na baterie</b>             |          |
| Standardowa dźwignia zmiany temperatury | 478MCH   |
| Długa dźwignia zmiany temperatury       | 478MCHLH |
| <b>Zawór BINOPTIC</b>                   |          |
| Zasilanie sieciowe                      | 378015   |
| Zasilanie na baterie                    | 478015   |

[Przewidzieć mieszacz PREMIX do zaworów \(patrz strona 96\)](#)



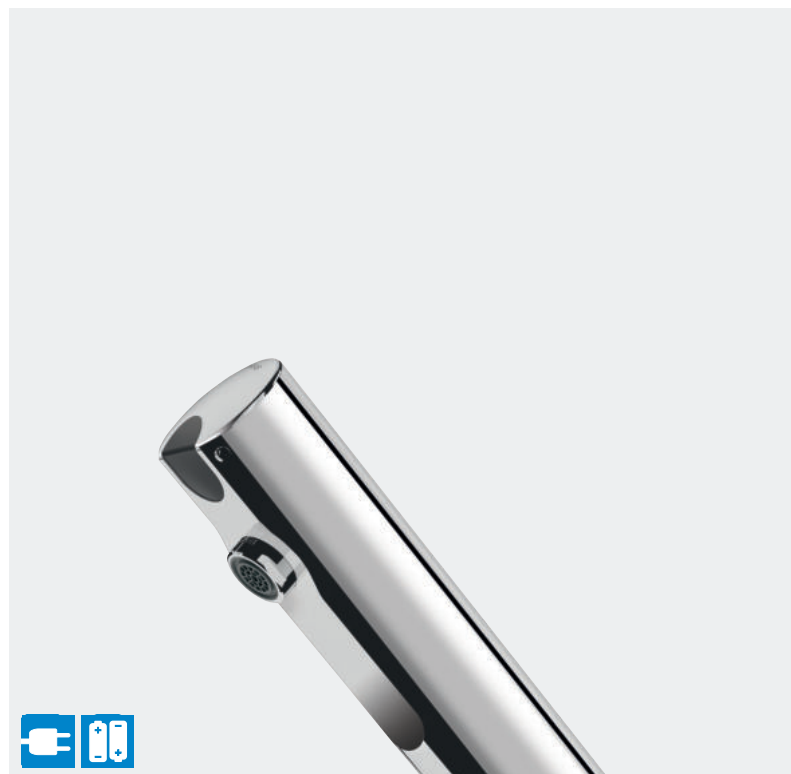
478MCHLH



378015

## TEMPOMATIC 4

Armatura elektroniczna, zasilanie sieciowe lub na baterie



- Zasilanie sieciowe 230/6 V lub zintegrowanymi bateriami litowymi 123 6 V.
- Antystagnacyjny elektrozawór i moduł elektroniczny zintegrowane w korpusie armatury.
- Antyosadowe sitko wypływowe.
- Spłukiwanie okresowe (~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- Wypływ nastawiony na 3 l/min przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Detekcja obecności na aktywnej podczerwień, optymalnie na końcu wylewki.
- Korpus z chromowanego metalu.
- Pokrywa zablokowana 2 niewidocznymi śrubami.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ " z filtrami i zaworami zwrotnymi.
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Innoxu.
- Antyblokada wypływu.
- Boczna dźwignia do regulacji temperatury z regulowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej w modelach zasilanych w wodę ciepłą i zimną.

ARMATURA  
DO UMYWALKI



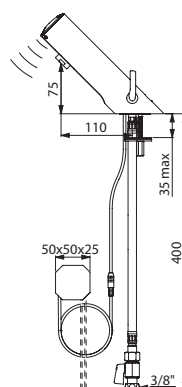
Standardowa dźwignia



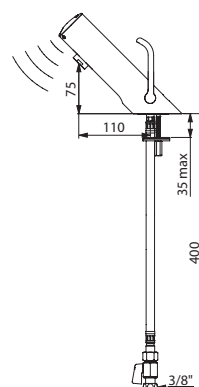
Długa dźwignia

| Bateria TEMPOMATIC MIX 4                                          |          |
|-------------------------------------------------------------------|----------|
| Zasilanie sieciowe - zasilanie podtynkowe                         |          |
| Z zaworami odcinającymi, standardowa dźwignia zmiany temperatury  | 490000   |
| Z zaworami odcinającymi, długa dźwignia zmiany temperatury        | 490000LH |
| Bez zaworów odcinających, standardowa dźwignia zmiany temperatury | 490100   |
| Bez zaworów odcinających, długa dźwignia zmiany temperatury       | 490100LH |
| Zasilanie sieciowe - podłączenie do gniazda elektrycznego         |          |
| Z zaworami odcinającymi, standardowa dźwignia zmiany temperatury  | 490001   |
| Z zaworami odcinającymi, długa dźwignia zmiany temperatury        | 490001LH |
| Bez zaworów odcinających, standardowa dźwignia zmiany temperatury | 490101   |
| Bez zaworów odcinających, długa dźwignia zmiany temperatury       | 490101LH |
| Zasilanie na baterie                                              |          |
| Z zaworami odcinającymi, standardowa dźwignia zmiany temperatury  | 490006   |
| Z zaworami odcinającymi, długa dźwignia zmiany temperatury        | 490006LH |
| Bez zaworów odcinających, standardowa dźwignia zmiany temperatury | 490106   |
| Bez zaworów odcinających, długa dźwignia zmiany temperatury       | 490106LH |
| Zawór TEMPOMATIC 4                                                |          |
| Zasilanie sieciowe - zasilanie podtynkowe                         |          |
| Z zaworem odcinającym                                             | 440000   |
| Bez zaworu odcinającego                                           | 440100   |
| Zasilanie sieciowe - podłączenie do gniazda elektrycznego         |          |
| Z zaworem odcinającym                                             | 440001   |
| Bez zaworu odcinającego                                           | 440101   |
| Zasilanie na baterie                                              |          |
| Z zaworem odcinającym                                             | 440006   |
| Bez zaworu odcinającego                                           | 440106   |

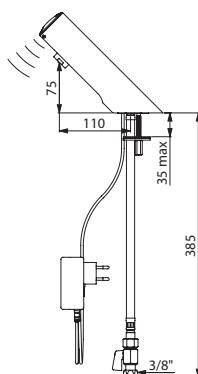
Przewiedzieć mieszacz PREMIX do zaworów (patrz strona 96)



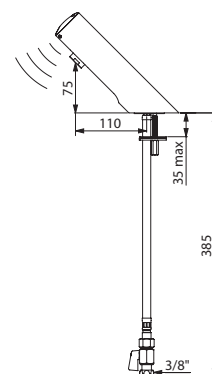
490000



490006LH



440001



440006





## OCHRONA ANTYOPARZENIOWA

### Ograniczenie temperatury maksymalnej

Wszystkie baterie DELABIE są dostarczane z **nastawionym i zablokowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej**.

Użytkownik nie ma możliwości przekroczenia temperatury poza nastawem ogranicznika, co ogranicza ryzyko oparzenia.

### Automatyczna ochrona antyoparzeniowa

#### • Termostatyczna technologia SECURITHERM

gwarantuje natychmiastowe zatrzymanie wypływu wody ciepłej (WC) w przypadku przerwania zasilania w wodę zimną (WZ). W sytuacji przerwania zasilania w WZ norma PN-EN 1111 dopuszcza mały wyciek WC (0,10 l/10 s).

Dzięki bateriom termostatycznym DELABIE **zamknięcie zasilania w WC jest całkowite** (brak jakiegokolwiek wycieku wody). W przypadku przerwania zasilania w WC baterie SECURITHERM DELABIE zatrzymują również wypływ WZ.

#### • Technologia SECURITHERM z regulatorem ciśnienia „EP”

gwarantuje automatyczną i natychmiastową ochronę. **W przypadku przerwania zasilania w WZ wypływ WC zostaje zredukowany, ograniczając ryzyko oparzenia przez użytkownika.**

W przypadku przerwania zasilania w WC wypływ WZ jest również ograniczony.

### Technologia Securitouch

Technologia Securitouch gwarantuje maksymalną ochronę dla niezrównanego komfortu.

**W niektórych modelach cały mechanizm jest otoczony tworzywem izolacyjnym**, zapobiegając ryzyku oparzenia przez dotknięcie baterii.

Więcej informacji na stronie 13.

## KOMFORT

### Stabilność temperatury

#### • Baterie termostatyczne SECURITHERM

zapewniają stabilność temperatury bez względu na wahania ciśnienia i wypływu w instalacji: natychmiastowa reakcja na każde wahanie.

#### • Baterie SECURITHERM EP kompensują wahania ciśnienia między WC a WZ. Baterie dostarczają użytkownikom wodę w stałej temperaturze, gwarantując ochronę przed oparzeniem. Więcej informacji na stronie 12.

#### • Baterie mechaniczne DELABIE są wyposażone w wyłączone rozwiązanie skutecznie ograniczające wahania temperatury w przypadku wahań ciśnienia w instalacji.

Baterie mechaniczne nie posiadają jednak precyzji baterii termostatycznych lub EP SECURITHERM i nie są wyposażone w automatyczną ochronę antyoparzeniową.

Są one pośrednim, ekonomicznym rozwiązaniem.

### Ograniczone ryzyko przepływu krzyżowego Wody Ciepłej/Wody Zimnej

W nowej generacji baterii mechanicznych DELABIE, **przenikanie wody ciepłej do zimnej (lub na odwrót) jest niemożliwe, poza przypadkiem, gdy różnica ciśnień na przyłączach przekracza 1 bar.**

W przeciwieństwie do baterii dostępnych na rynku ryzyko przepływu krzyżowego WC/WZ jest ograniczone. W konsekwencji ryzyko proliferacji bakterii jest zmniejszone. Dodatkowo **to rozwiązanie pozwala uniknąć instalacji zaworów zwrotnych.**

## BIOSAFE: KONTROLA PROLIFERACJI BAKTERII

### Armatura zatraskowa BIOCLIP

#### do czyszczenia/dezynfekcji

W kontakcie z wodą wewnętrzne powierzchnie armatury są narażone na proliferację bakterii. Armatura z gamy BIOCLIP wnosi proste i skuteczne rozwiązania w walce z rozprzestrzenianiem się zarazków wewnątrz i na zewnątrz armatury oraz z przenoszeniem bakterii zakaźnych przez dłonie. Armatura umożliwia **kompletne czyszczenie wnętrza - jedyny sposób, aby całkowicie wyeliminować biofilm - i łatwa dezynfekcja w ramach działań profilaktycznych lub zwalczających**, aby skutecznie walczyć z rozwojem bakterii.

### Korpus gładki wewnątrz i bez chropowatości

Wnętrza korpusów i wylewek większości armatury dostępnej na rynku są chropowate. W wyniku czego są źródłem nisz bakteryjnych.

Wszystkie elementy wewnętrzne korpusów i wylewek większości modeli DELABIE są całkowicie gładkie i bez chropowatości, co ogranicza przywiązanie biofilmu i ułatwia jego eliminację.

Więcej informacji na stronie 10.

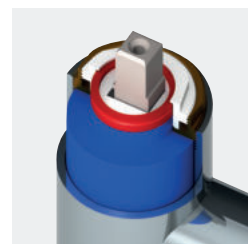
### Niski poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu

Niektóre baterie DELABIE zostały specjalnie **zaprojektowane, aby ograniczać poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu** i tym samym ryzyko rozwoju bakterii. Od przyłączy do głowicy woda przepływa w małych rurek mogących pomieścić ograniczoną ilość wody. Ryzyko proliferacji bakterii jest ograniczone.

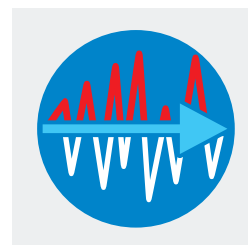
## OSZCZĘDNOŚĆ WODY I ENERGII

Większość baterii mechanicznych DELABIE jest wyposażona w ograniczniki wypływu do 4 l/min lub 5 l/min przy 3 barach. Baterie termostatyczne DELABIE do umywalki są wyposażone w regulatory wypływu 5 l/min (modele dwuuchwytowe) lub 7 l/min (modele sekwencyjne).

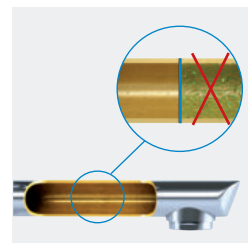
Pozwalają one na znaczne oszczędności wody i energii, jednocześnie zapewniając optymalny komfort użytkownika.



Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej



Stabilność temperatury

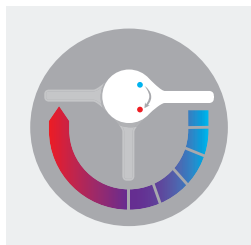


Korpus gładki wewnątrz bez chropowatości

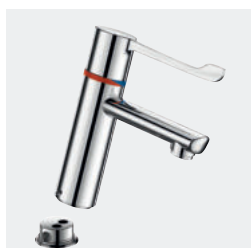


Wyjście BIOSAFE

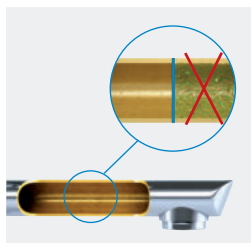




Sekwencyjne otwarcie i zamknięcie



Bateria zatrzaskowa



Korpus gładki wewnątrz bez chropowatości



## BATERIA SEKWENCYJNA: TECHNOLOGIA I FUNKCJONALNOŚĆ NA POTRZEBY ZAKŁADÓW OPIEKI ZDROWOTNEJ

### Ulepszone ergonomia i funkcjonalność

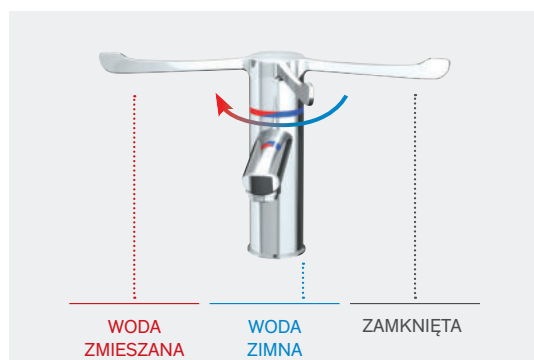
Najnowsza generacja baterii termostatycznych DELABIE jest sekwencyjna: otwarcie wypływu i regulacja temperatury odbywają się jednym, poziomym ruchem w zakresie 180°.

### Otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej

Sekwencyjne baterie SECURITHERM otwierają się i zamykają na wodzie zimnej dla zwiększenia ochrony antyoparzeniowej.

### Czerpanie wody zimnej

Otwarcie na wodzie zimnej, bez najmniejszego przepływu wody ciepłej, pozwala w razie konieczności na czerpanie jedynie zimnej wody (wyłącznie).



Sekwencyjne otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej

### BIOSAFE: kontrola proliferacji bakterii Brak możliwości przepływu krzyżowego CWU/ZWU

Firma DELABIE opracowała wyjątkowy system, pozwalający uzyskać **sekwencyjne baterie termostatyczne z zamknięciem wody ciepłej i zimnej bezpośrednio na przyłączach**, dzięki czemu zawory zwrotne stały się całkowicie bezużyteczne. Przepływ krzyżowy między wodą ciepłą a zimną jest niemożliwy, co znacznie ogranicza ryzyko proliferacji bakterii. *Więcej informacji na stronie 11.*

### Niski poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu

Zaletą baterii sekwencyjnych jest posiadanie jednego mechanizmu zamiast dwóch, jak ma to miejsce w przypadku modeli dwuuchwytowych. W ten sposób **mniej elementów jest w kontakcie z wodą** i mniejsza ilość wody pozostaje w stagnacji wewnątrz baterii. Ryzyko proliferacji bakterii jest ograniczone.

### Automatyczna ochrona antyoparzeniowa

Termostatyczna technologia SECURITHERM gwarantuje natychmiastowe zatrzymanie wypływu wody ciepłej w przypadku przerwania zasilania w wodę zimną. W przypadku przerwania zasilania w wodę zimną norma PN-EN 1111 dopuszcza niewielki wyciek wody ciepłej (0,10 l/10 s).

Baterie termostatyczne DELABIE **całkowicie zamykają wypływ wody ciepłej** (brak jakiegokolwiek wycieku wody).

W przypadku przerwania zasilania w wodę ciepłą, baterie SECURITHERM DELABIE zatrzymują również wypływ wody zimnej.

### Funkcja dezynfekcji termicznej

Sekwencyjne baterie termostatyczne SECURITHERM pozwalają na **realizację dezynfekcji termicznej w temperaturze ciepłej wody z instalacji**.

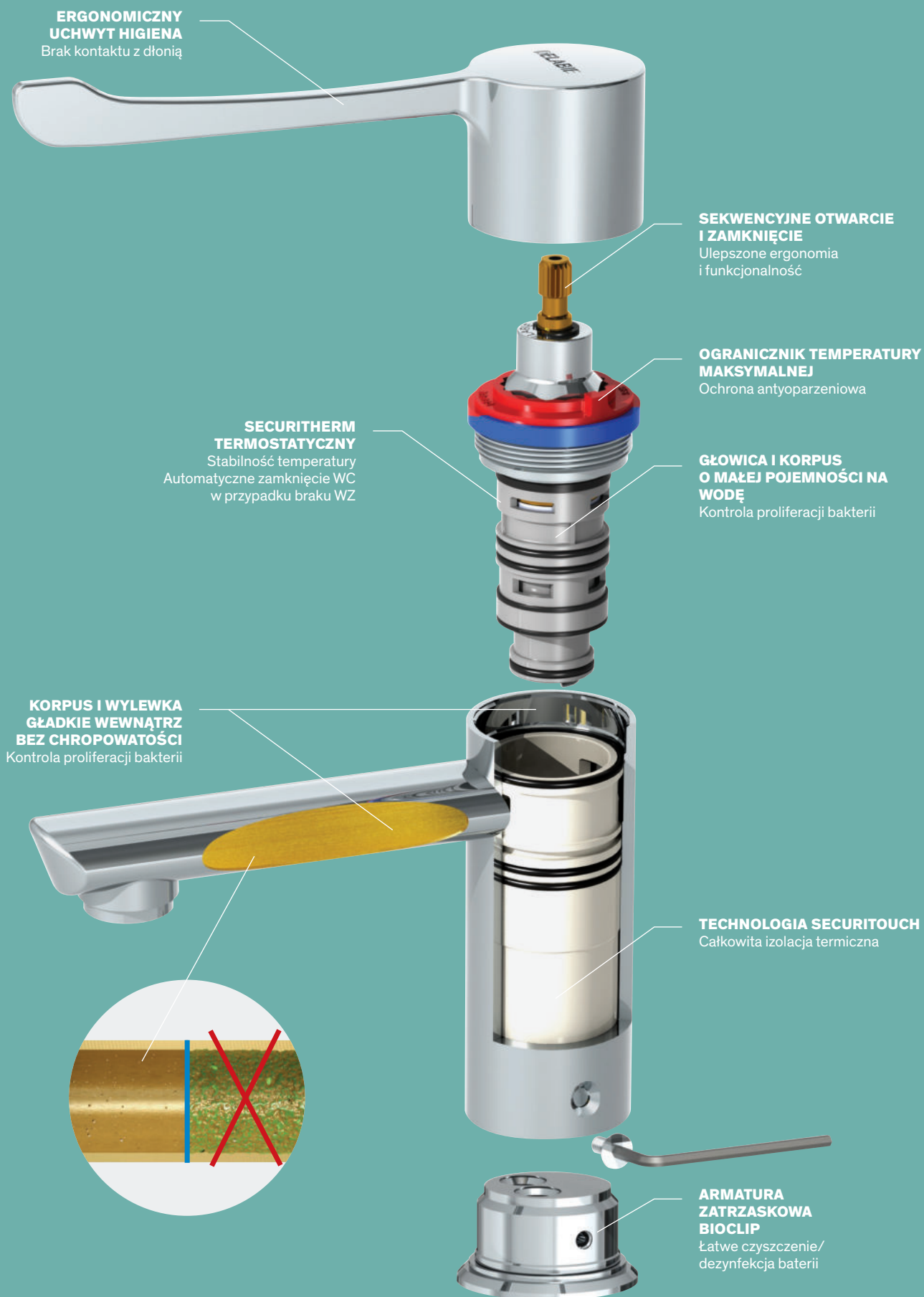
Wystarczy zdjąć uchwyt, aby odblokować ogranicznik temperatury maksymalnej.

### Komfort i ergonomia

Sekwencyjne baterie termostatyczne SECURITHERM zapewniają **stabilność temperatury bez względu na wahania ciśnienia i wypływu w instalacji**: natychmiastowa reakcja na każde wahanie.

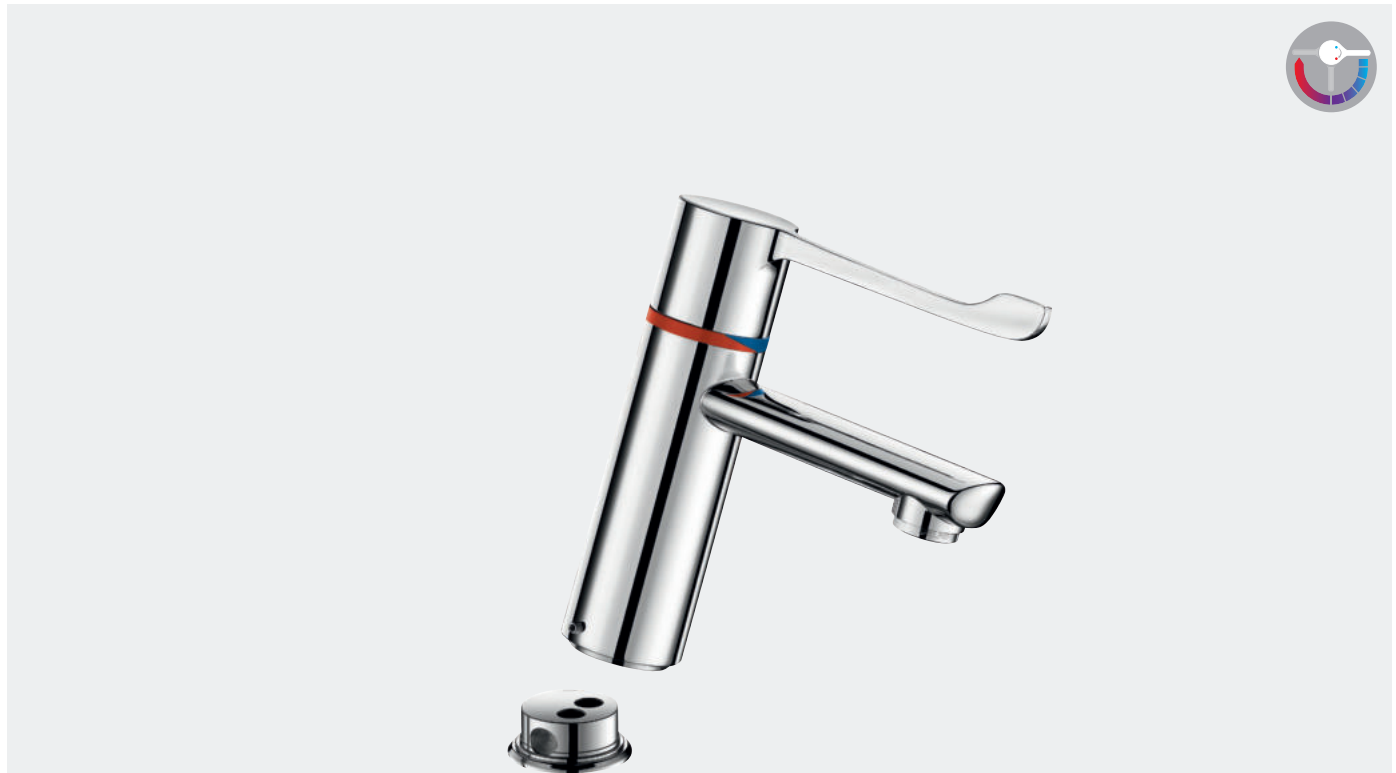
### Ergonomiczne uchwyty

i delikatne uruchamianie są przystosowane do pacjentów szpitali, osób starszych i niepełnosprawnych.

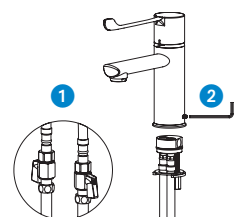
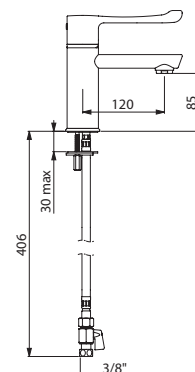


### Bateria SECURITHERM BIOCLIP H.85

Zatraskowa, sekwencyjna bateria termostatyczna, gładkie wnętrze



- **Całkowicie odpinana** do czyszczenia/dezynfekcji (patrz strona 10).
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- **Sekwencyjna:** otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 36).
- **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**  
**Brak zaworów zwrotnych** w przyłączach wody.
- Prosta wylewka H.85 L.120 z sitkiem higienicznym.
- Antyosadowa, **sekwencyjna głowica termostatyczna.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 40°C.
- Zablokowany na 40°C ogranicznik temperatury.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej lub chemicznej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ nastawiony na 7 l/min.**
- Uruchamianie bez kontaktu z dłonią uchwytem Higiena L.146.
- Wężyki PEX W¾" dostarczane z zaworami odcinającymi z chromowanego mosiądzu.
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.



#### Sposób demontażu:

- 1 Zamknąć zasilanie wody.
- 2 Wykręcić śrubkę, aby odpiąć baterię od swojej podstawy.

Bateria termostatyczna BIOCLIP H.85 L.120

H9605

W opcji: korki (patrz strona 97)

H9605



## Bateria BIOCLIP H.85

Zatraskowa bateria mechaniczna, gładkie wnętrze



- **Całkowicie odpinana** do czyszczenia/dezynfekcji (patrz strona 10).
- Prosta wylewka H.85 L.120 z sitkiem higienicznym.
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø40 lub **z regulatorem ciśnienia**.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ " dostarczane z zaworami odcinającymi z chromowanego mosiądzu.
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Innoxu.



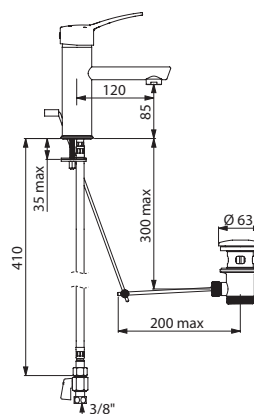
Uchwyt Higiena

### Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

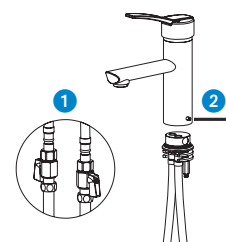
- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.

| Bateria mechaniczna BIOCLIP H.85 L.120                |                |
|-------------------------------------------------------|----------------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia                       |                |
| Pełny uchwyt, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu         | <b>2820TEP</b> |
| Pełny uchwyt, bez ciągadła i korka                    | <b>2821TEP</b> |
| Uchwyt Higiena L.150, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu | <b>2820LEP</b> |
| Uchwyt Higiena L.150, bez ciągadła i korka            | <b>2821LEP</b> |
| Bateria z klasyczną głowicą                           |                |
| Pełny uchwyt, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu         | <b>2820T</b>   |
| Pełny uchwyt, bez ciągadła i korka                    | <b>2821T</b>   |
| Uchwyt Higiena L.150, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu | <b>2820L</b>   |
| Uchwyt Higiena L.150, bez ciągadła i korka            | <b>2821L</b>   |

**W opcji:** korki dla modeli bez korka (patrz strona 97)



2820TEP

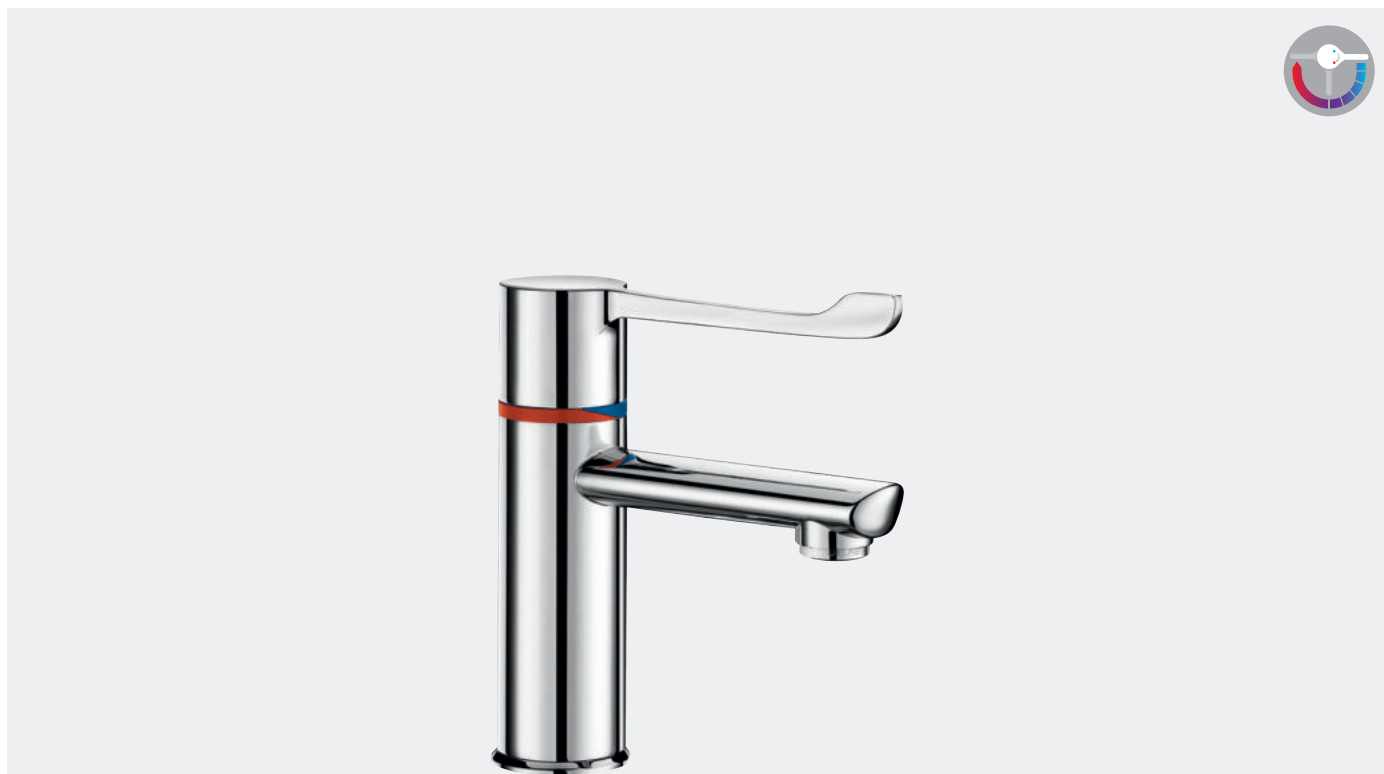


### Sposób demontażu:

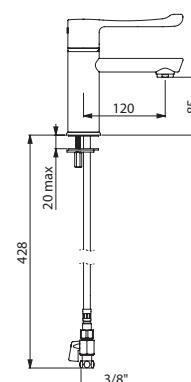
- 1 Zamknąć zasilanie wody.
- 2 Wykręcić śrubkę, aby odpiąć baterię od swojej podstawy.

### Bateria SECURITHERM H.85

Sekwencyjna bateria termostatyczna, gładkie wnętrze



- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- **Sekwencyjna:** otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 36).
- **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.** Brak zaworów zwrotnych w przyłączach wody.
- Prosta wylewka H.85 L.120 z sitkiem higienicznym.
- Antyosadowa, **sekwencyjna głowica termostatyczna.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 40°C.
- Zablokowany na 40°C ogranicznik temperatury.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej lub chemicznej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ nastawiony na 7 l/min.**
- Uruchamianie bez kontaktu z dłonią uchwytem Higiena L.146.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ " dostarczane z zaworami odcinającymi z chromowanego mosiądzu.
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Innoxu.

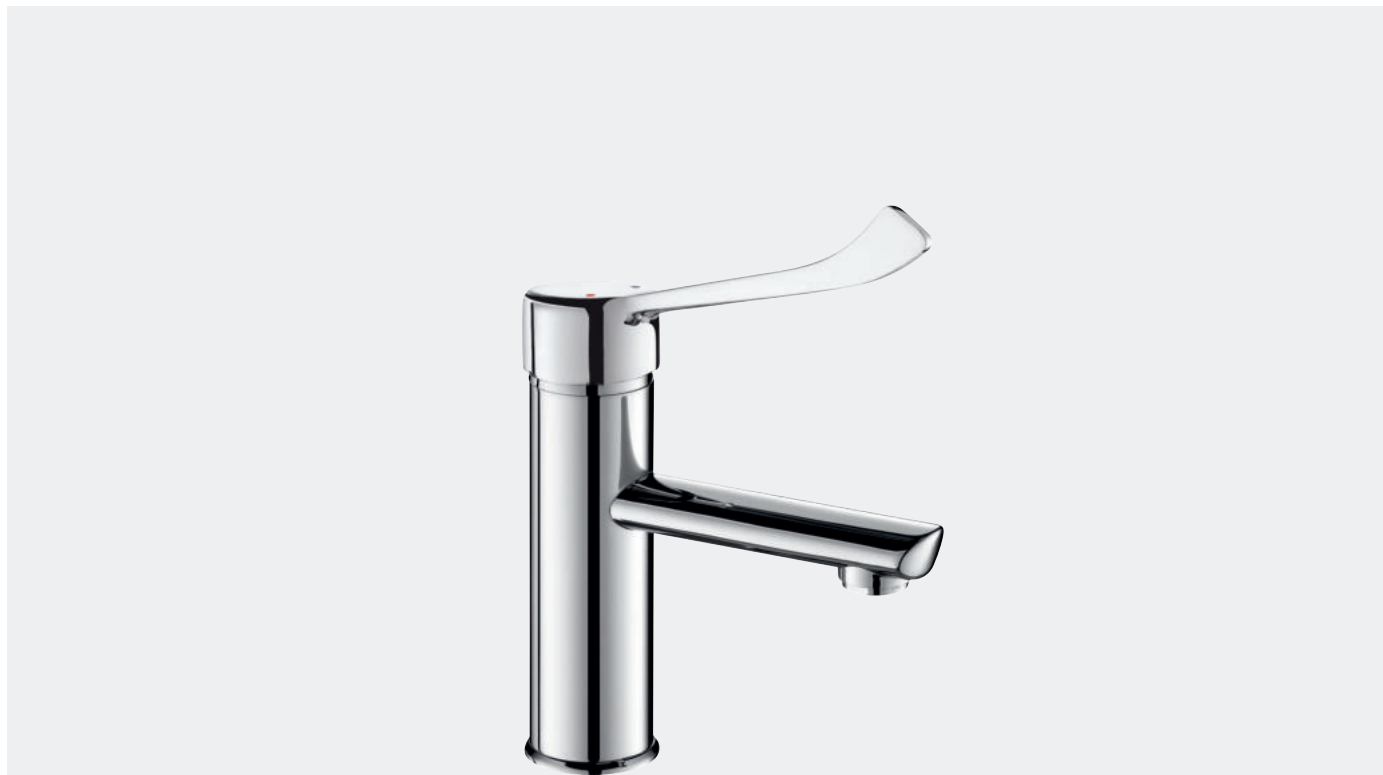


|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Bateria termostatyczna H.85 L.120 | H9600 |
| W opcji: korki (patrz strona 97)  |       |

H9600

## Bateria H.85

Bateria mechaniczna, gładkie wnętrze



- Prosta wylewka H.85 L.120 z sitkiem higienicznym.
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø40 lub **z regulatorem ciśnienia**.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.



Pełny uchwyt

### Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.

### Bateria mechaniczna H.85 L.120

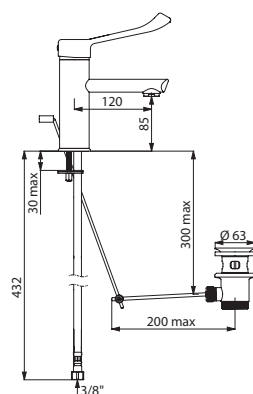
#### Bateria z regulatorem ciśnienia

|                                                       |                |
|-------------------------------------------------------|----------------|
| Pełny uchwyt, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu         | <b>2720TEP</b> |
| Pełny uchwyt, bez ciągadła i korka                    | <b>2721TEP</b> |
| Uchwyt Higiena L.150, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu | <b>2720LEP</b> |
| Uchwyt Higiena L.150, bez ciągadła i korka            | <b>2721LEP</b> |

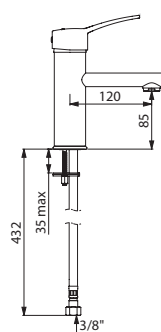
#### Bateria z klasyczną głowicą

|                                                       |              |
|-------------------------------------------------------|--------------|
| Pełny uchwyt, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu         | <b>2720T</b> |
| Pełny uchwyt, bez ciągadła i korka                    | <b>2721T</b> |
| Uchwyt Higiena L.150, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu | <b>2720L</b> |
| Uchwyt Higiena L.150, bez ciągadła i korka            | <b>2721L</b> |

**W opcji:** korki dla modeli bez korka (patrz strona 97)



2720LEP



2721T





## 2620EP: LICZNE WYMAGANIA, JEDNA WYJĄTKOWA KONSTRUKCJA

### Bateria spełniająca wszystkie oczekiwania pacjentów

Jak wszystkie baterie SECURITHERM EP, również bateria 2620EP jest wyposażona w **ogranicznik temperatury maksymalnej, automatyczną ochronę antyoparzeniową** i posiada także następujące wyjątkowe zalety:

#### Regulator ciśnienia

Bateria 2620EP jest wyposażona w głowicę z regulatorem ciśnienia. Technologia ta pozwala **kompensować nieuniknione wahania ciśnienia w instalacji** (czerpanie wody w innych punktach instalacji...), aby temperatura wody na wyjściu była całkowicie stabilna. Głowica EP pozwala również uniknąć instalacji przed baterią złożonych urządzeń regulujących ciśnienie, które posiadają liczne zakamarki i membrany, będące dodatkowym źródłem nisz mikrobiologicznych.

#### Technologia Securitouch

Korpus i mechanizm baterii 2620EP są otoczone tworzywem izolacyjnym. Od przyłączy aż do głowicy ciepła woda przepływa w wężykach. Ta wyjątkowa konstrukcja wewnętrzna gwarantuje **ochronę przed oparzeniem w przypadku dotknięcia baterii**.

#### Funkcja dezynfekcji termicznej

Model 2620EP jest **jedną z niewielu baterii mechanicznych na rynku, która umożliwia przeprowadzenie dezynfekcji termicznej, w temperaturze wody ciepłej z instalacji, bez demontażu uchwytu lub zamykania zasilania w wodę zimną**.

Aby odblokować ogranicznik temperatury należy wcisnąć mały czerwony przycisk, który znajduje się z tyłu uchwytu. *Więcej informacji na stronie 13.*

#### Nowoczesny design

**Czysta forma** baterii **bez wylewki** nadaje jej zdecydowanie nowoczesny design przy jednoczesnym zapewnieniu komfortu użytkownikowi. Prosty kształt baterii ogranicza osadzanie się zanieczyszczeń i ułatwia czyszczenie, które jest podstawową zasadą utrzymania higieny.

#### BIOSAFE: kontrola proliferacji bakterii

##### Bardzo mała ilość wody wewnątrz korpusu

Ten model armatury został specjalnie zaprojektowany, aby ograniczać do minimum poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu.



**Ograniczona wielkość rurek i brak wylewki pozwalają na znaczną redukcję ilości wody wewnątrz korpusu baterii 2620EP i tym samym ograniczają proliferację bakterii.**

#### Wyjście BIOSAFE zintegrowane z korpusem baterii

Wyjście BIOSAFE jest bezpośrednio zintegrowane z korpusem baterii. Ta konstrukcja bez wylewki eliminuje element bardzo wrażliwy na rozwój bakterii. Wyjście BIOSAFE jest stworzone z Hostaformu®, jego powierzchnia gładka wewnątrz **zapobiega osadzaniu się zanieczyszczeń i kamienia**, ograniczając pojawianie się i rozprzestrzenianie się bakterii i zarasków.

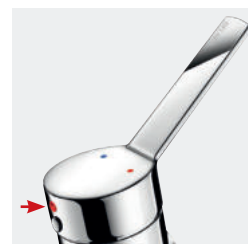
Bateria spełnia wymagania normy NF Médical. *Więcej informacji na stronach 92-93.*

#### Brak kontaktu z chromem, niklem lub ołowiem

Wewnętrzna konstrukcja baterii 2620EP umożliwia ochronę wody przed kontaktem z chromem, niklem i ołowiem. W ten sposób dystrybuowana woda jest bezpieczniejsza i czystsza.

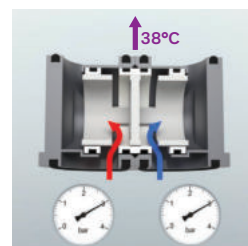
#### Oszczędność wody i energii

Wyposażone w ograniczniki wypływu do 5 l/min przy 3 barach, baterie z serii 2620EP BIOSAFE znacznie zmniejszają zużycie wody, zapewniając jednocześnie optymalny komfort użytkownikowi. *Więcej informacji na stronie 15.*

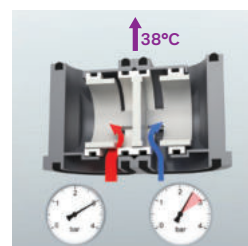


Funkcja dezynfekcji termicznej

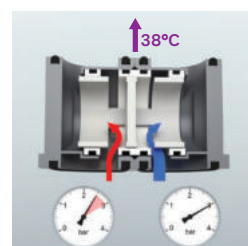
Zasada regulacji temperatury na głowicy EP



38°C: 3 bary WC/3 bary WZ



38°C: 3 bary WC/2,5 bara WZ



38°C: 2,5 bara WC/3 bary WZ

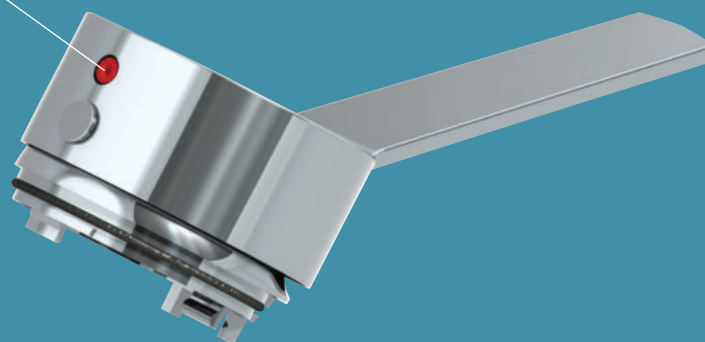


Wyjście BIOSAFE



**FUNKCJA DEZYNFEKCJI  
TERMICZNEJ**

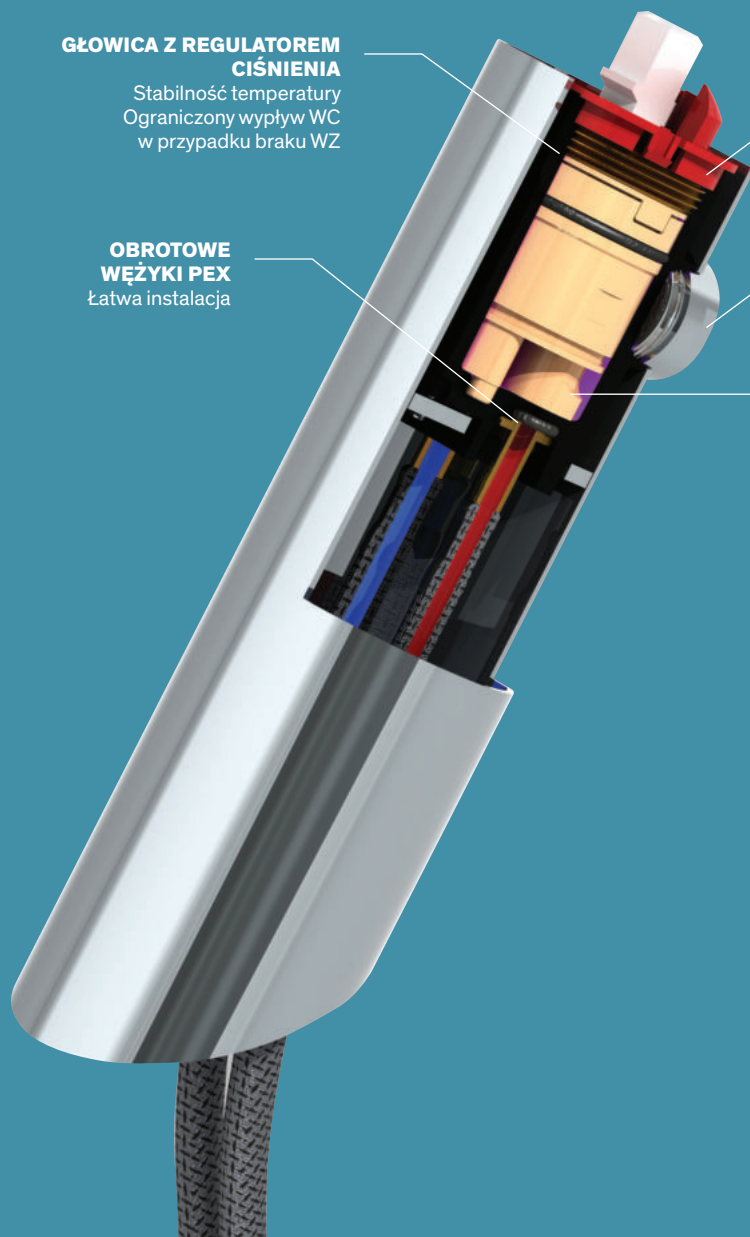
Całkowita ochrona  
Prosty sposób przeprowadzenia  
dezynfekcji termicznej



**GŁOWICA Z REGULATOREM  
CIŚNIENIA**

Stabilność temperatury  
Ograniczony wypływ WC  
w przypadku braku WZ

**OBROTOWE  
WĘŻYKI PEX**  
łatwa instalacja



**OGRANICZNIK TEMPERATURY  
MAKSYMALNEJ**

Ochrona antyoparzeniowa

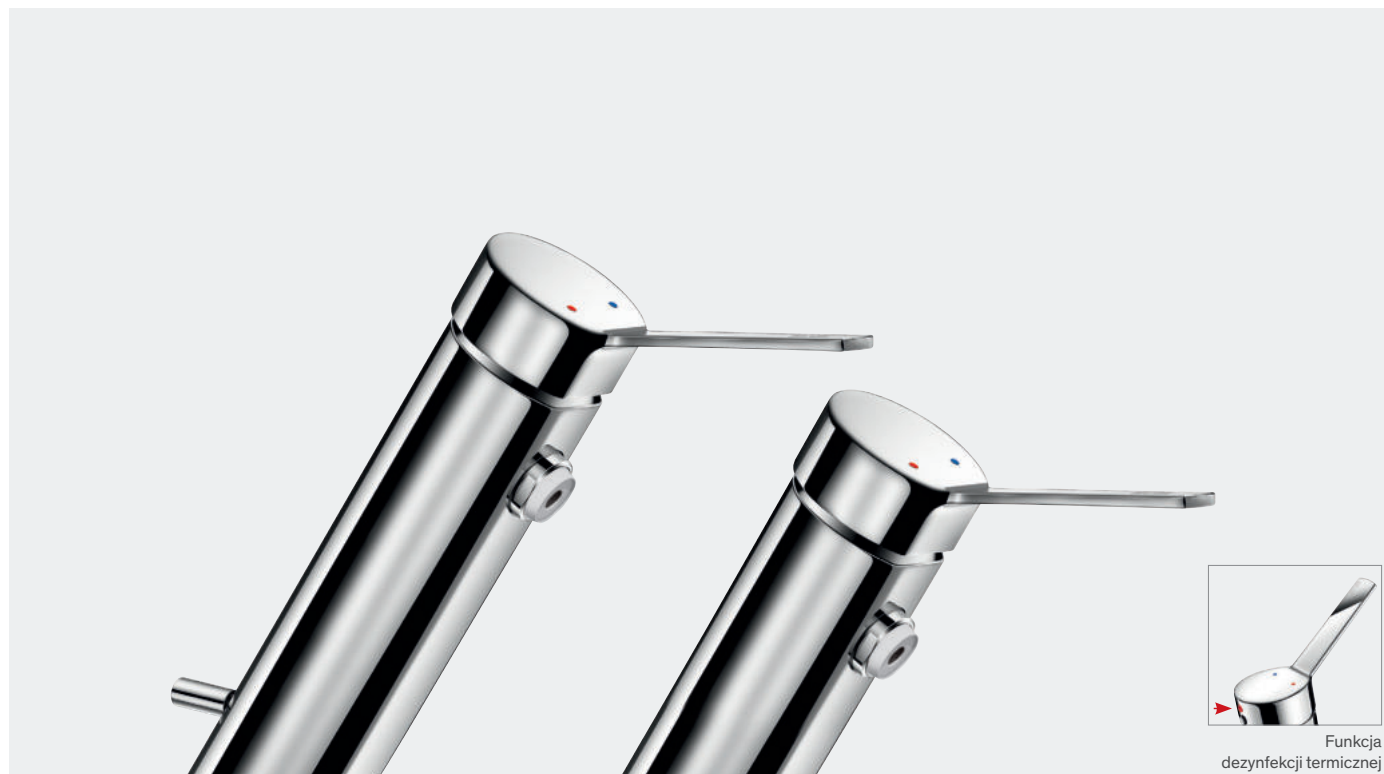
**WYJŚCIE BIOSAFE  
ZINTEGROWANE  
Z KORPUSEM BATERII**

Maksymalna higiena

**GŁOWICA I KORPUS O MAŁEJ  
POJEMNOŚCI NA WODĘ**  
Kontrola proliferacji bakterii

## Bateria BIOSAFE H.95 lub MINI H.50

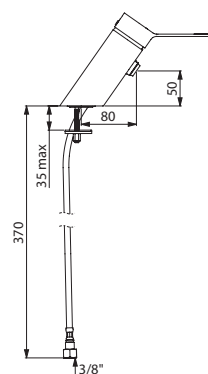
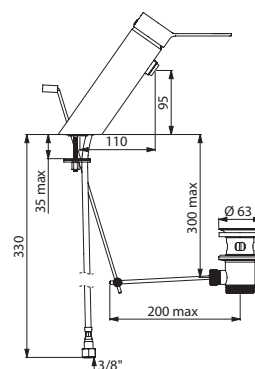
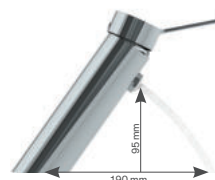
Bateria mechaniczna, bez wylewki



- Bateria z **higienicznym wyjściem BIOSAFE** zintegrowanym z korpusem.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø35 lub z **regulatorem ciśnienia.**
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej,** bez demontażu uchwyty i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- **Korpus o bardzo małej pojemności na wodę** (ogranicza nisze bakteryjne).
- **Wypływ ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach.
- Pełny uchwyt.
- Obrotowe wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- **Modele z klasyczną głowicą zgodne z wymaganiami normy NF Médical.**

Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.



| Bateria mechaniczna BIOSAFE                         |                   |
|-----------------------------------------------------|-------------------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia                     |                   |
| H.95 L.110, ciągnadło i korek 1 1/4" z mosiądzu     | <b>2620EP</b>     |
| H.95 L.110, bez ciągnadła i korka                   | <b>2621EP</b>     |
| H.50 L.80, ciągnadło i korek 1 1/4" z polipropylenu | <b>2620MINIEP</b> |
| H.50 L.80, bez ciągnadła i korka                    | <b>2621MINIEP</b> |
| Bateria z klasyczną głowicą                         |                   |
| H.95 L.110, ciągnadło i korek 1 1/4" z mosiądzu     | <b>2620</b>       |
| H.95 L.110, bez ciągnadła i korka                   | <b>2621</b>       |
| H.50 L.80, ciągnadło i korek 1 1/4" z polipropylenu | <b>2620MINI</b>   |
| H.50 L.80, bez ciągnadła i korka                    | <b>2621MINI</b>   |

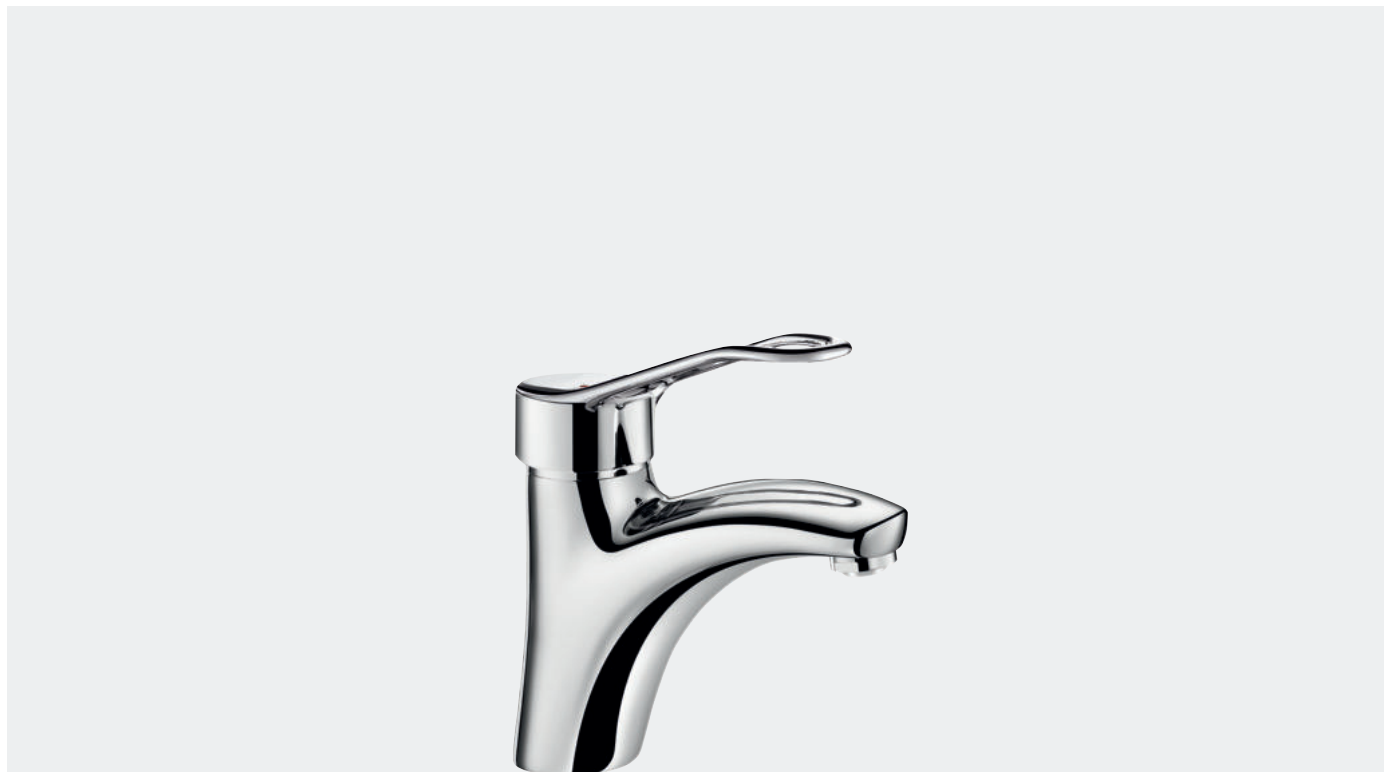
**W opcji:** korki dla modeli bez korka (patrz strona 97)

2620EP

2621MINI

## Bateria H.85

Bateria mechaniczna



- Wylewka H.85 L.135 z higienicznym **wyjściem BIOSAFE** (patrz strona 93).
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø40 lub **z regulatorem ciśnienia**.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Wypływ ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Innoxu.

### Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa**: ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.

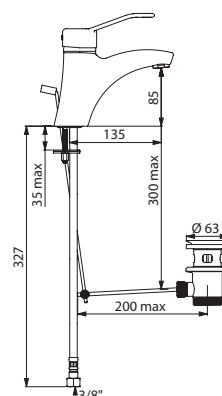


Pełny uchwyt

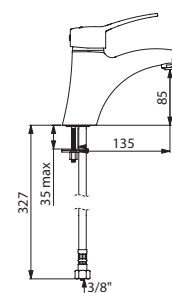


Uchwyt Higiena

| Bateria mechaniczna H.85 L.135                               |                |
|--------------------------------------------------------------|----------------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia                              |                |
| Uchwyt ażurowy, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu              | <b>2520EP</b>  |
| Uchwyt ażurowy, bez ciągadła i korka                         | <b>2521EP</b>  |
| Pełny uchwyt, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu                | <b>2520TEP</b> |
| Pełny uchwyt, bez ciągadła i korka                           | <b>2521TEP</b> |
| Uchwyt Higiena L.150, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu        | <b>2520LEP</b> |
| Uchwyt Higiena L.150, bez ciągadła i korka                   | <b>2521LEP</b> |
| Bateria z klasyczną głowicą                                  |                |
| Uchwyt ażurowy, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu              | <b>2520</b>    |
| Uchwyt ażurowy, bez ciągadła i korka                         | <b>2521</b>    |
| Pełny uchwyt, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu                | <b>2520T</b>   |
| Pełny uchwyt, bez ciągadła i korka                           | <b>2521T</b>   |
| Uchwyt Higiena L.150, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu        | <b>2520L</b>   |
| Uchwyt Higiena L.150, bez ciągadła i korka                   | <b>2521L</b>   |
| <b>W opcji: korki dla modeli bez korka (patrz strona 97)</b> |                |



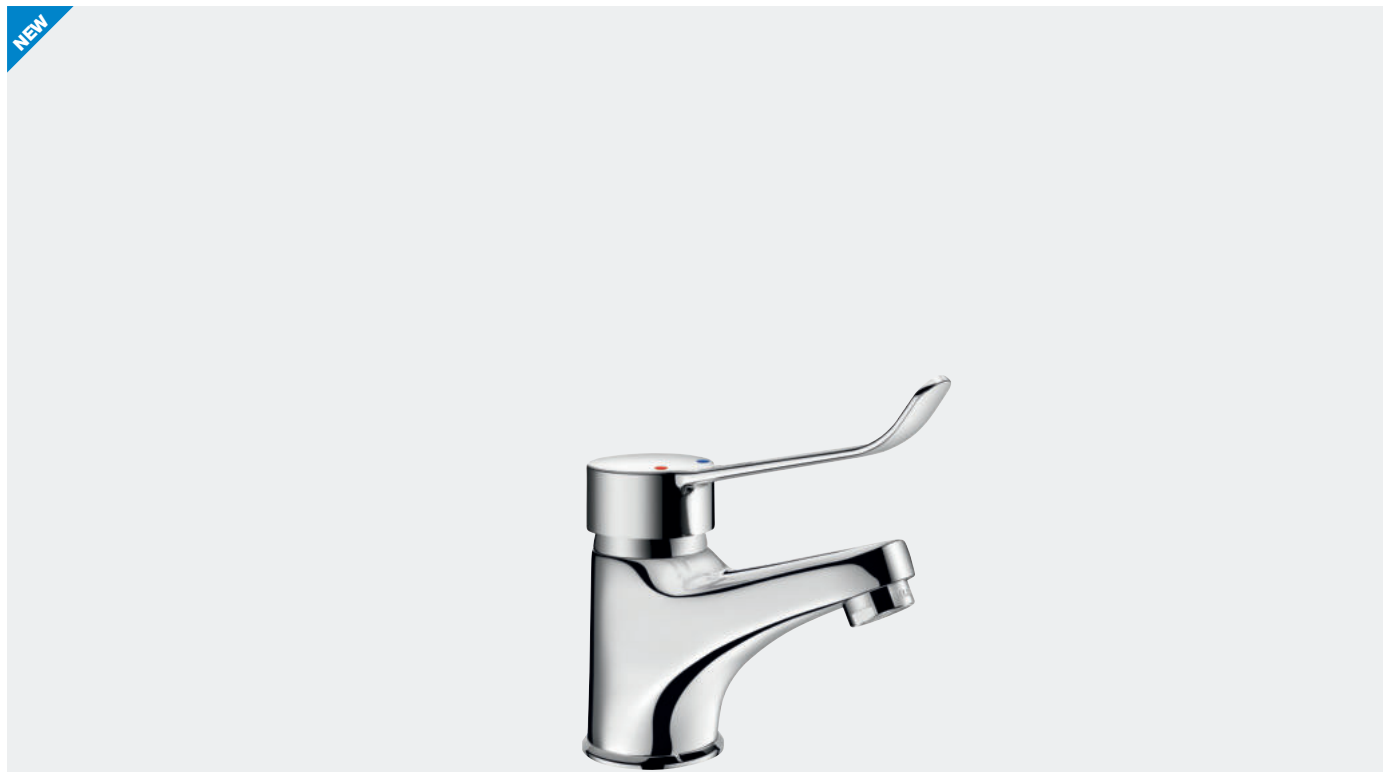
2520EP



2521T

**Bateria H.60**

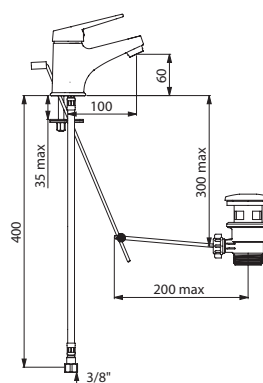
Bateria mechaniczna



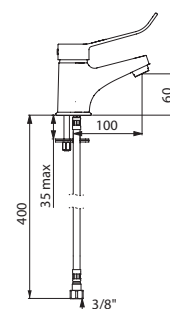
- Wylewka H.60 L.100 z sitkiem higienicznym.
- Głowica ceramiczna Ø35.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Wypływ nastawiony na 5 l/min.**
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie.



Uchwyt ażurowy

**Bateria mechaniczna z klasyczną głowicą H.60 L.100****Uchwyt ażurowy**Ergonomiczne ciągałdo i korek 1 $\frac{1}{4}$ " z polipropylenu **2220**Bez ciągałda i korka **2221****Uchwyt Higiena L.120**Ergonomiczne ciągałdo i korek 1 $\frac{1}{4}$ " z polipropylenu **2220L**Bez ciągałda i korka **2221L****W opcji:** korki dla modeli bez korka (patrz strona 97)

2220



2221L

### Bateria H.100

Bateria mechaniczna, gładkie wnętrze



- **Ruchoma wylewka H.100 L.170** z sitkiem higienicznym.
- Głowica ceramiczna Ø40.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**



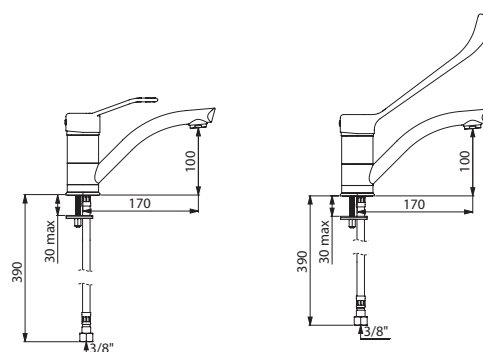
Uchwyt ażurowy



Pełny uchwyt

| Bateria mechaniczna z klasyczną głowicą H.100 L.170 |              |
|-----------------------------------------------------|--------------|
| Uchwyt ażurowy                                      | <b>2522</b>  |
| Pełny uchwyt                                        | <b>2522T</b> |
| Uchwyt Higiena L.200                                | <b>2522L</b> |

**W opcji:** korki (patrz strona 97)



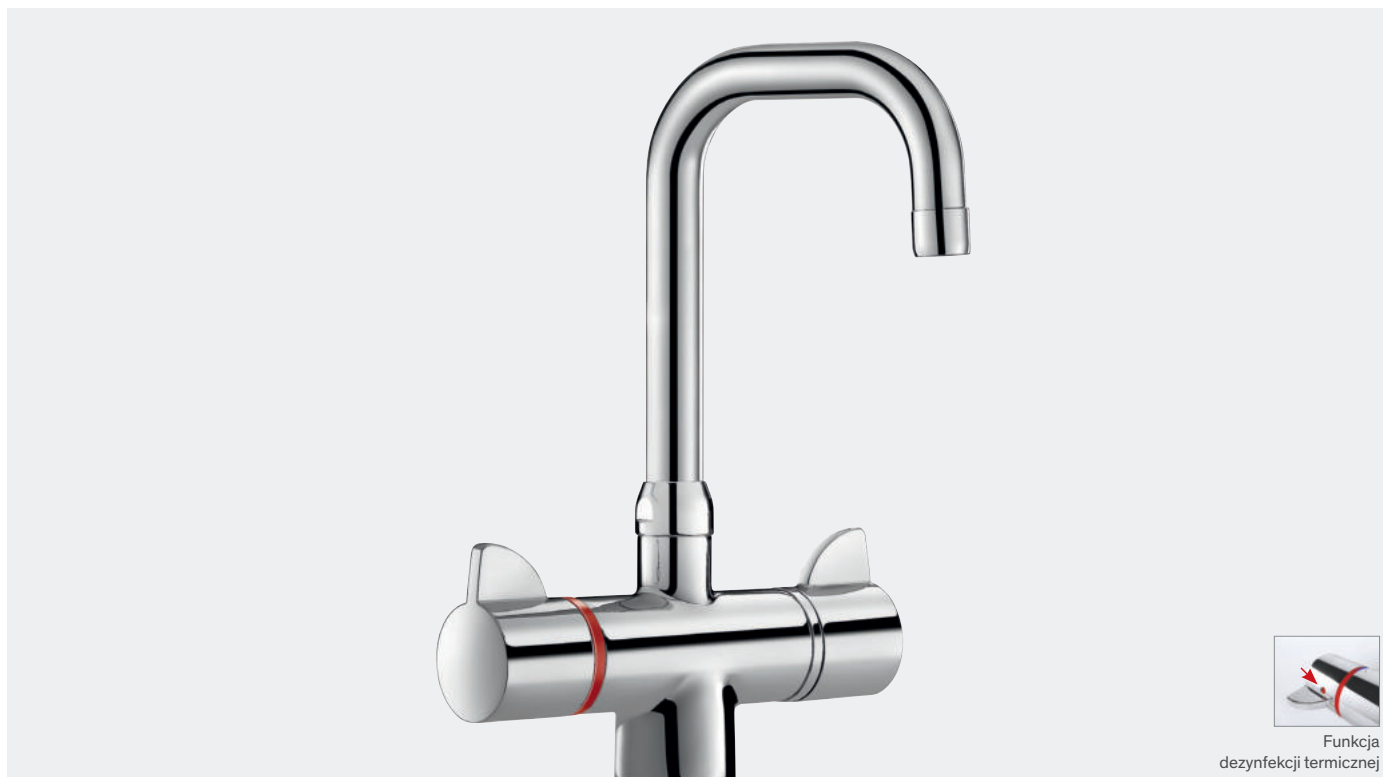
2522

2522L

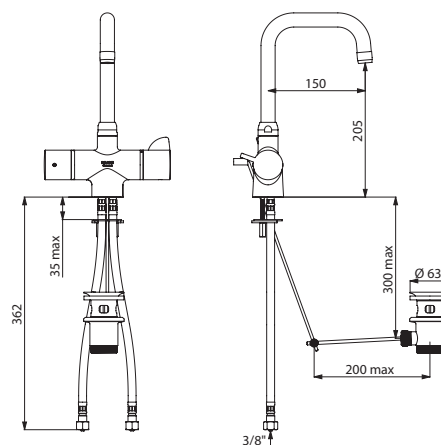


## Bateria SECURITHERM H.205 do H.225

Dwuuchwytowa bateria termostaticzna, wylewka gładka wewnątrz



- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- Ruchoma wylewka **gładka wewnątrz**.
- Higieniczne **wyjście**, przystosowane do instalacji filtra BIOFIL (patrz strona 24).
- Antyosadowa **głowica termostaticzna** do regulacji temperatury.
- Głowica ceramiczna ¼ obrotu do regulacji wypływu.
- Regulacja temperatury z podwójnym ogranicznikiem: pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej**, bez demontażu pokręta i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- Nr H9716: **wypływ ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach; nr H9726: **wypływ nastawiony na 5 l/min**.
- Pokręta ERGO.
- Wężyki PEX W¾" z filtrami i zaworami zwrotnymi.
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.



| Dwuuchwytowa bateria termostaticzna           |              |
|-----------------------------------------------|--------------|
| H. 205 L.150, ciągadło i korek 1¼" z mosiądzu | <b>H9726</b> |
| H. 225 L.190, bez ciągadła i korka            | <b>H9716</b> |

**W opcji:** filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24), korki dla modeli bez korka (patrz strona 97)

H9726



# Armatura do zlewu i umywalki chirurgicznej

ARMATURA  
ELEKTRONICZNA  
**53**



ARMATURA  
Z REGULATOREM  
CIŚNIENIA  
LUB Z GŁOWICĄ  
CERAMICZNĄ  
**58**



ARMATURA  
Z WYCIAGANĄ  
SŁUCHAWKĄ  
**65**





Okrągła umywalka HEMI 120490 - Bateria elektroniczna TEMPOMATIC MIX BIOCLIP 20871T1

Elektroniczny dozownik mydła 512066S - Podajnik na ręczniki papierowe 510601S - Prostokątny, ścienny pojemnik na śmieci 510461S

## TEMPOMATIC MIX

Bateria elektroniczna z ruchomą wylewką, zasilanie sieciowe lub na baterie



- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- Zasilanie sieciowe z transformatorem 230/12 V lub bateriami litowymi 123 6 V.
- Jednorazowa, **zatraskowa wylewka** z Hostaformu® nadającego się do recyklingu L.180 w modelach BIOCLIP.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Programowane spłukiwanie okresowe** (nastawione na ~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- Nr 20164T1, 20464T1 i 20871T1: **wyptyw ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach;
- nr 20164T4, 20464T4 i 20871T3: **wyptyw ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Detekcja obecności na podczerwień, detektor odporny na uderzenia.
- Korpus z chromowanego mosiądzu ze wzmocnionym mocowaniem 2 trzpieniami z Inoxu.
- Regulacja temperatury uchwytem Higiena L.100.
- Wężyki PEX z filtrami i elektrozaworami Z $\frac{3}{8}$ ".
- Antyblokada wyptywu.
- Elektrozawory przed komorą mieszania się wody.
- **Produkt certyfikowany NF Médical** (patrz strona 202).

Dwa możliwe tryby zamknięcia wyptywu w modelach zasilanych sieciowo:

**Tryb standard:** wyptyw czasowy, automatyczne zamknięcie.

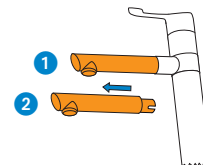
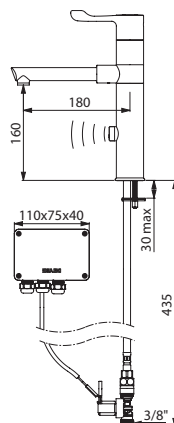
**Tryb ON/OFF:** zamierzone zamknięcie lub po 30 minutach wyptywu.

Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.

**Porada:** w trybie ON/OFF należy ustawić detektor z boku baterii.

| Bateria TEMPOMATIC MIX z ruchomą wylewką |                |
|------------------------------------------|----------------|
| <b>Zasilanie sieciowe</b>                |                |
| BIOCLIP, H.160 L.180                     | <b>20871T1</b> |
| BIOCLIP, H.300 L.180                     | <b>20871T3</b> |
| H.165 L.160                              | <b>20164T1</b> |
| H.305 L.250                              | <b>20164T4</b> |
| <b>Zasilanie na baterie</b>              |                |
| H.165 L.160                              | <b>20464T1</b> |
| H.305 L.250                              | <b>20464T4</b> |

**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24), wylewki Inox lub filtrujące wylewki BIOFIL (patrz strona 60)



**Szybka i łatwa instalacja do baterii BIOCLIP:**

- 1 Aby wyciągnąć jednorazową wylewkę, należy za nią pociągnąć do siebie.
- 2 W jej miejsce włożyć inną wylewkę.

20871T1



## TEMPOMATIC PRO

Armatura elektroniczna, zasilanie sieciowe lub na baterie



- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- Zasilanie sieciowe z transformatorem 230/12 V lub bateriami litowymi 123 6 V.
- Antyosadowe sitko wypływowe, przystosowane do instalacji filtra BIOFIL (patrz strona 24).
- Ruchoma wylewka gładka wewnątrz (ogranicza nisze bakteryjne).
- Wykręcana wylewka do czyszczenia/dezynfekcji.
- Programowane spłukiwanie okresowe (nastawione na ~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- Wypływ nastawiony na 4 l/min przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Detekcja obecności na podczerwień, detektor odporny na uderzenia.
- Korpus z chromowanego mosiądzu ze wzmocnionym mocowaniem 2 trzpieniami z Inoxy.
- Wężyki PEX z filrami i elektrozaworami Z $\frac{3}{8}$ ".
- Antyblokada wypływu.



Długa dźwignia

### Modele zasilane w wodę ciepłą i zimną:

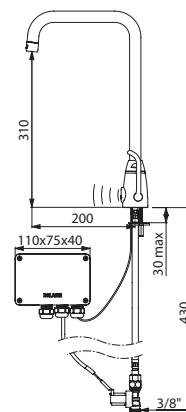
- Boczna, długa, ergonomiczna dźwignia do regulacji temperatury z regulowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej.
- Elektrozawory przed komorą mieszania się wody.
- Produkt certyfikowany NF Médical (patrz strona 202).

### Dwa możliwe tryby zamknięcia wypływu w modelach zasilanych sieciowo:

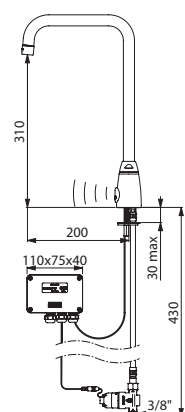
**Tryb standard:** wypływ czasowy, automatyczne zamknięcie.

**Tryb ON/OFF:** zamierzone zamknięcie lub po 30 minutach wypływu.

Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.



495253



445257

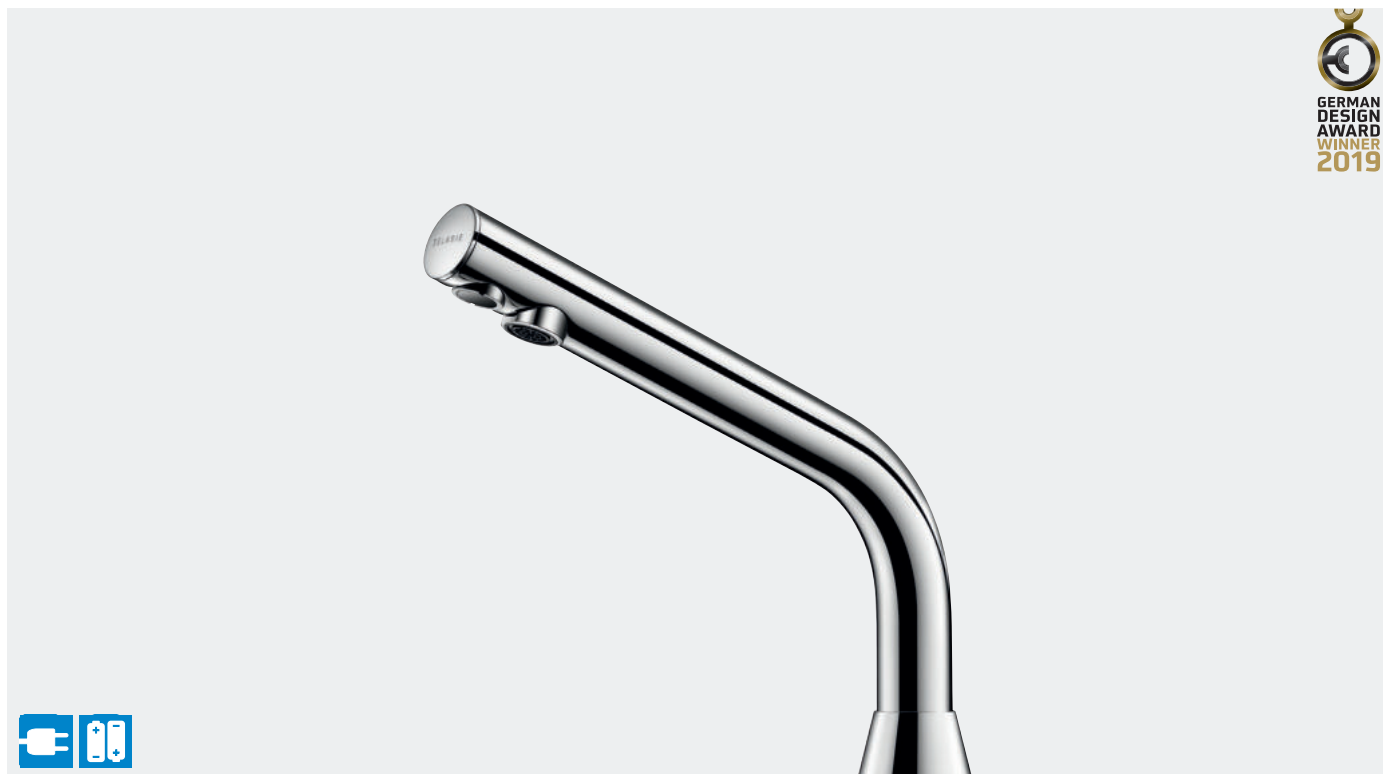
| Bateria TEMPOMATIC MIX PRO H.310 L.200 |        |
|----------------------------------------|--------|
| Zasilanie sieciowe                     | 495253 |
| Zasilanie na baterie                   | 495257 |
| Zawór TEMPOMATIC PRO H.310 L.200       |        |
| Zasilanie sieciowe                     | 445253 |
| Zasilanie na baterie                   | 445257 |

Przewidzieć mieszacz PREMIX do zaworów (patrz strona 96)

**W opcji:** filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24)

## BINOPTIC

Armatura elektroniczna, zasilanie sieciowe lub na baterie



- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- Zasilanie sieciowe z transformatorem 230/12 V lub bateriami litowymi 123 6 V.
- Antyosadowe sitko wypływowe.
- Wylewka gładka wewnątrz o małej pojemności (ogranicza nisze bakteryjne).
- Programowane spłukiwanie okresowe (nastawione na ~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- Wypływ nastawiony na 3 l/min przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Detekcja obecności na aktywną podczerwień, optymalnie na końcu wylewki.
- Korpus z chromowanego mosiądzu.
- Wężyki PEX z filtrami i elektrozaworami  $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- Antyblokada wypływu.
- Boczna, długa dźwignia do regulacji temperatury z regulowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej w modelach zasilanych w wodę ciepłą i zimną.



Długa dźwignia

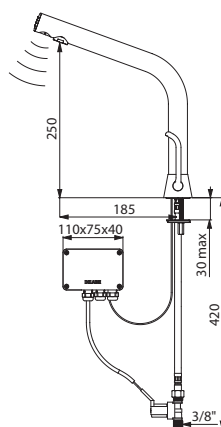
Dwie dostępne wysokości w zależności od wybranej umywalki:

H.170 do umywarek częściowo zabudowanych.

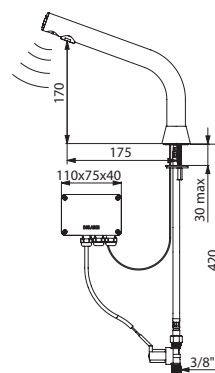
H.250 do umywarek nabołatowych.

| Bateria BINOPTIC MIX        |          |
|-----------------------------|----------|
| <b>Zasilanie sieciowe</b>   |          |
| H.170                       | 388MCHLH |
| H.250                       | 398MCHLH |
| <b>Zasilanie na baterie</b> |          |
| H.170                       | 488MCHLH |
| H.250                       | 498MCHLH |
| Zawór BINOPTIC              |          |
| <b>Zasilanie sieciowe</b>   |          |
| H.170                       | 388015   |
| H.250                       | 398015   |
| <b>Zasilanie na baterie</b> |          |
| H.170                       | 488015   |
| H.250                       | 498015   |

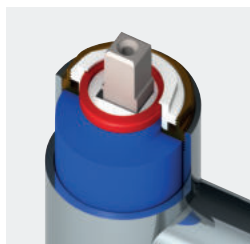
Przewiedzieć mieszacz PREMIX do zaworów (patrz strona 96)



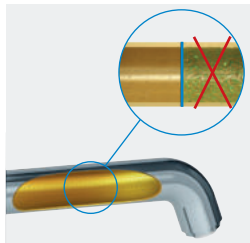
398MCHLH



388015



Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej



Korpus gładki wewnątrz bez chropowatości



Ergonomiczne uchwyty



## OCHRONA ANTYOPARZENIOWA

### Ograniczenie temperatury maksymalnej

Wszystkie baterie DELABIE są dostarczane z **nastawionym i zablokowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej**.

Użytkownik nie ma możliwości przekroczenia temperatury poza nastawem ogranicznika, co ogranicza ryzyko oparzenia.

### Automatyczna ochrona antyoparzeniowa

#### • Termostatyczna technologia SECURITHERM

gwarantuje natychmiastowe zatrzymanie wypływu wody ciepłej (WC) w przypadku przerwania zasilania w wodę zimną (WZ). W sytuacji przerwania zasilania w WZ norma PN-EN 1111 dopuszcza mały wyciek WC (0,10 l/10 s).

Dzięki bateriom termostatycznym DELABIE, **zamknięcie zasilania w WC jest całkowite** (brak jakiegokolwiek wycieku wody). W przypadku przerwania zasilania w WC baterie SECURITHERM DELABIE zatrzymują również wypływ WZ.

#### • Technologia SECURITHERM z regulatorem ciśnienia „EP”

gwarantuje automatyczną i natychmiastową ochronę. **W przypadku przerwania zasilania w WZ wypływ WC zostaje zredukowany, ograniczając ryzyko oparzenia użytkownika.**

W przypadku przerwania zasilania w WC wypływ WZ jest również ograniczony.

## BIOSAFE: KONTROLA PROLIFERACJI BAKTERII

### Armatura zatraskowa BIOCLIP do czyszczenia/dezynfekcji

W kontakcie z wodą wewnętrzne powierzchnie armatury są narażone na proliferację bakterii. Armatura z gamy BIOCLIP wnosi proste i skuteczne rozwiązanie w walce z rozprzestrzenianiem się zarazków wewnątrz i na zewnątrz armatury oraz z przenoszeniem bakterii zakaźnych przez dłonie. Armatura umożliwia **założenie specjalistycznych wylewek**, aby skutecznie walczyć z rozwojem bakterii. Armatura **jest łatwa w czyszczeniu i dezynfekcji w ramach działań profilaktycznych lub zwalczających**.

### Dostępne modele

- Armatura z zatraskową wylewką BIOCLIP, dostarczana z jednorazową wylewką, do kompletowania wedle wyboru z:
  - Wylewkami z Inoxy
  - Jednorazowymi wylewkami z Hostaformu®
  - Filtrującymi wylewkami BIOFIL

### Korpus gładki wewnątrz i bez chropowatości

Wnętrza korpusów i wylewek większości armatury dostępnej na rynku są chropowate. W wyniku czego są źródłem nisz bakteryjnych.

Wszystkie elementy wewnętrzne korpusów i wylewek większości modeli DELABIE są całkowicie gładkie i bez chropowatości, co ogranicza przywiązanie biofilmu i ułatwia jego eliminację.

Więcej informacji na stronie 10.

### Odpowiednia wysokość i konstrukcja wylewki

- Wysoka wylewka ogranicza ryzyko ponownego skażenia wylewki bakteriami.
- Baterie stojące z wysoką wylewką są przystosowane do instalacji antybakteryjnego filtra.

## KOMFORT

### Stabilność temperatury

#### • Baterie termostatyczne SECURITHERM

zapewniają stabilność temperatury bez względu na wahania ciśnienia i wypływu w instalacji: natychmiastowa reakcja na każde wahanie.

#### • Baterie SECURITHERM EP kompensują wahania ciśnienia między WC a WZ.

Baterie dostarczają użytkownikom wodę w stałej temperaturze, gwarantując ochronę przed oparzeniem. *Więcej informacji na stronie 12.*

#### • Baterie mechaniczne DELABIE są wyposażone w wyłączone rozwiązanie skutecznie ograniczające wahania temperatury w przypadku wahań ciśnienia w instalacji.

Baterie mechaniczne nie posiadają jednak precyzji baterii termostatycznych lub EP SECURITHERM i nie są wyposażone w automatyczną ochronę antyoparzeniową. Są one pośrednim, ekonomicznym rozwiązaniem.

### Ograniczone ryzyko przepływu krzyżowego Wody Ciepłej/Wody Zimnej

W nowej generacji baterii mechanicznych DELABIE, **przenikanie wody ciepłej do zimnej (lub na odwrót) jest niemożliwe, poza przypadkiem, gdy różnica ciśnień na przyłączach przekracza 1 bar.**

W przeciwieństwie do baterii dostępnych na rynku ryzyko przepływu krzyżowego WC/WZ jest ograniczone. W konsekwencji ryzyko proliferacji bakterii jest zmniejszone. Dodatkowo **to rozwiązanie pozwala uniknąć instalacji zaworów zwrotnych.**

### Optymalne toaleta i mycie dłoni

dzięki wysokiej i znacznie wysuniętej wylewce.

### Ergonomiczne uchwyty

Firma DELABIE proponuje szeroki wybór ergonomicznych uchwytów - uchwyty Higiena, uchwyty ażurowe lub pełne - w celu spełnienia określonych potrzeb użytkowników. Uchwyty Higiena zostały specjalnie stworzone dla personelu medycznego i pacjentów niepełnosprawnych. Umożliwiają one uruchamianie nadgarstkiem, przedramieniem lub łokciem bez kontaktu z dłonią.

## ALE RÓWNIEŻ...

### Odporność

- Korpus, podstawa i wylewka z chromowanego mosiądzu.
- Wzmocnione mocowania 2 trzpieniami z Inoxy i przeciwnakrętka: łatwa instalacja i odporność na wandalizm.

**10 lat gwarancji** na wszystkie wady fabryczne.

**FUNKCJA  
DEZYNFEKCJI  
TERMICZNEJ**  
Całkowita ochrona  
Prosty sposób  
przeprowadzenia  
dezynfekcji termicznej

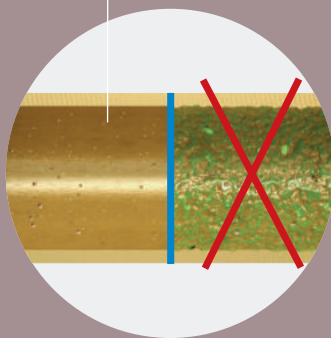
**UCHWYT HIGIENA**  
Brak kontaktu z dłonią

**OGRANICZNIK TEMPERATURY  
MAKSYMALNEJ**  
Ochrona antyoparzeniowa

**GŁOWICA I KORPUS O MAŁEJ  
POJEMNOŚCI NA WODĘ**  
Kontrola proliferacji bakterii

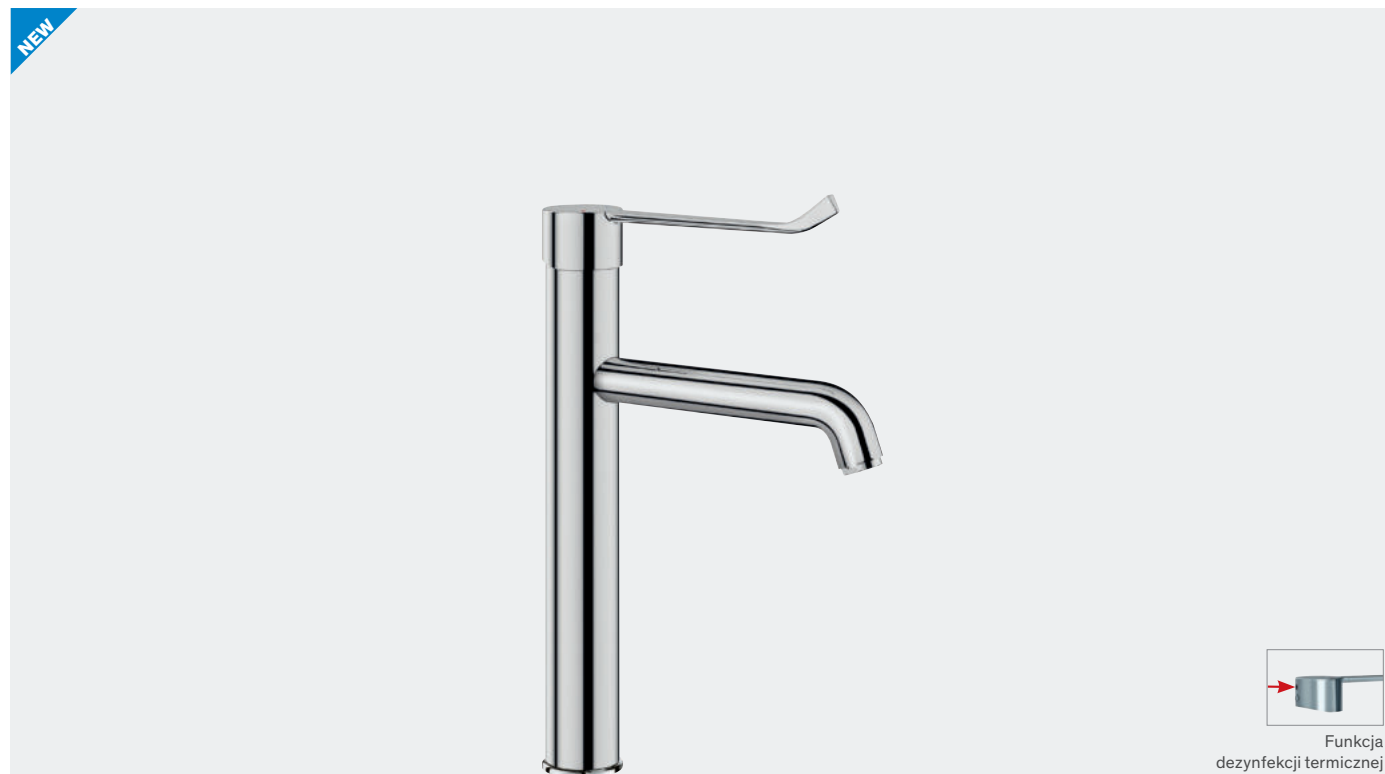
**KORPUS I WYLEWKA  
GŁADKIE WEWNĄTRZ  
BEZ CHROPOWATOŚCI**  
Kontrola proliferacji bakterii

**WYJŚCIE BIOSAFE**  
Kontrola proliferacji bakterii



## Bateria H.165 do 305

Bateria mechaniczna z gładkim wnętrzem, nieruchoma wylewka



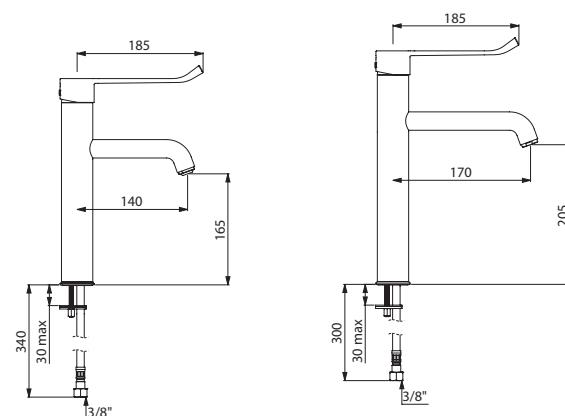
- Wysoka, nieruchoma wylewka H.165 do 305 z wyjściem BIOSAFE lub sitkiem higienicznym, przystosowana do instalacji filtra BIOFIL (patrz strona 24).
- Klasyczna głowica ceramiczna Ø35 lub z regulatorem ciśnienia.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- Korpus i wylewka gładkie wewnątrz (ograniczają nisze bakteryjne).
- Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej, bez demontażu uchwyty i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- Nr 2565T1 (EP) i 2565T5 (EP): **wyływ ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach; nr 2565T3 (EP): **wyływ ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Uruchamianie bez kontaktu z dłonią uchwytem Higiena L.185.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- Produkt certyfikowany NF Médical (patrz strona 202).

### Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wyływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.

| Bateria mechaniczna z nieruchomą wylewką |                 |
|------------------------------------------|-----------------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia          |                 |
| H.165 L.140                              | <b>2565T1EP</b> |
| H.305 L.140                              | <b>2565T3EP</b> |
| H.205 L.170                              | <b>2565T5EP</b> |
| Bateria z klasyczną głowicą              |                 |
| H.165 L.140                              | <b>2565T1</b>   |
| H.305 L.140                              | <b>2565T3</b>   |
| H.205 L.170                              | <b>2565T5</b>   |

**W opcji:** korki (patrz strona 97)



2565T1

2565T5EP



**Bateria H.165 do 305**

Bateria mechaniczna z gładkim wnętrzem, ruchoma wylewka



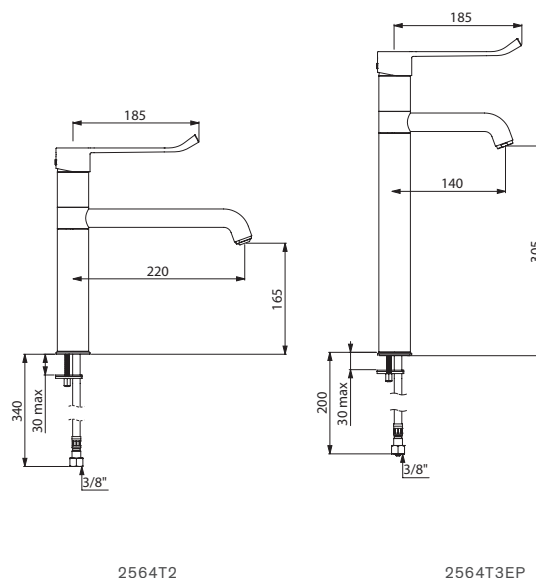
- Wysoka, ruchoma wylewka H.165 do 305 z wyjściem BIOSAFE lub sitkiem higienicznym, przystosowana do instalacji filtra BIOFIL (patrz strona 24).
- Klasyczna głowica ceramiczna Ø35 lub z regulatorem ciśnienia.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- Korpus i wylewka gładkie wewnątrz (ograniczają nisze bakteryjne).
- Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej, bez demontażu uchwyty i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- Nr 2564T1 (EP), 2564T2 (EP) i 2564T5 (EP): **wypływ ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach; nr 2564T3 (EP) i 2564T4 (EP): **wypływ ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Uruchamianie bez kontaktu z dłonią uchwytem Higiena L.185.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- Produkt certyfikowany NF Medical (patrz strona 202).

**Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:**

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.

| Bateria mechaniczna z ruchomą wylewką |          |
|---------------------------------------|----------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia       |          |
| H.165 L.140                           | 2564T1EP |
| H.165 L.220                           | 2564T2EP |
| H.305 L.140                           | 2564T3EP |
| H.305 L.220                           | 2564T4EP |
| H.205 L.170                           | 2564T5EP |
| Bateria z klasyczną głowicą           |          |
| H.165 L.140                           | 2564T1   |
| H.165 L.220                           | 2564T2   |
| H.305 L.140                           | 2564T3   |
| H.305 L.220                           | 2564T4   |
| H.205 L.170                           | 2564T5   |

W opcji: korki (patrz strona 97)



2564T2

2564T3EP

## Bateria z ruchomą wylewką BIOCLIP

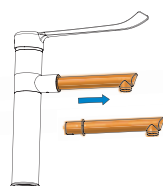
Bateria mechaniczna z zatraskową wylewką, gładkie wnętrze



- Wysoka, jednorazowa, ruchoma, zatraskowa wylewka z Hostaformu® nadającego się do recyklingu L.180.
- Klasyczna głowica ceramiczna Ø35 lub z regulatorem ciśnienia.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- Korpus i wylewka gładkie wewnątrz (ograniczają nisze bakteryjne).
- Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej, bez demontażu uchwytu i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- Nr 2871T1 (EP): wypływ ograniczony do 5 l/min przy 3 barach; nr 2871T3 (EP): wypływ ograniczony do 9 l/min przy 3 barach.
- Uruchamianie bez kontaktu z dłonią uchwyt Higiena L.185.
- Wężyki PEX W¾".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.

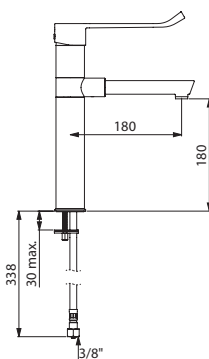
Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- Ochrona antyoparzeniowa: ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.



Szybka i łatwa instalacja:

- 1 Aby wyciągnąć jednorazową wylewkę, należy za nią pociągnąć do siebie.
- 2 W jej miejsce włożyć inną wylewkę.



2871T1

### Bateria mechaniczna z ruchomą wylewką BIOCLIP

#### Bateria z regulatorem ciśnienia

|             |          |
|-------------|----------|
| H.180 L.180 | 2871T1EP |
| H.320 L.180 | 2871T3EP |

#### Bateria z klasyczną głowicą

|             |        |
|-------------|--------|
| H.180 L.180 | 2871T1 |
| H.320 L.180 | 2871T3 |

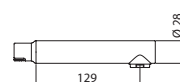
W opcji: korki (patrz strona 97), filtrujące wylewki BIOFIL (patrz strona 25)

## Produkty dodatkowe

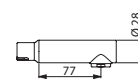


### Wylewki BIOCLIP z Inoxy

- Zatraskowa wylewka do czyszczenia/dezynfekcji lub autoklawu.
- Sitko higieniczne przystosowane do instalacji filtra (patrz głowica BIOFIL strona 24).



20002



20003

### 2 zatraskowe wylewki z Inoxy Ø28

|       |       |
|-------|-------|
| L.129 | 20002 |
| L.77  | 20003 |



### Jednorazowe wylewki BIOCLIP

- Jednorazowa, zatraskowa wylewka z Hostaformu® nadającego się do recyklingu z sitkiem gwiazda.



20015

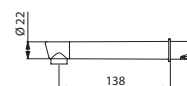
### 15 jednorazowych wylewek zatraskowych L.125, Ø22

20015



### Wylewki BIOCLIP BIOFIL

- Zatraskowa wylewka ze zintegrowanym filtrem antybakteryjnym.
- Do jednorazowego użycia, z progiem filtracji 0,1 µm.
- Kompatybilność i odporność na dezynfekcję chemiczną i termiczną instalacji wodnej (więcej informacji na stronie 25).



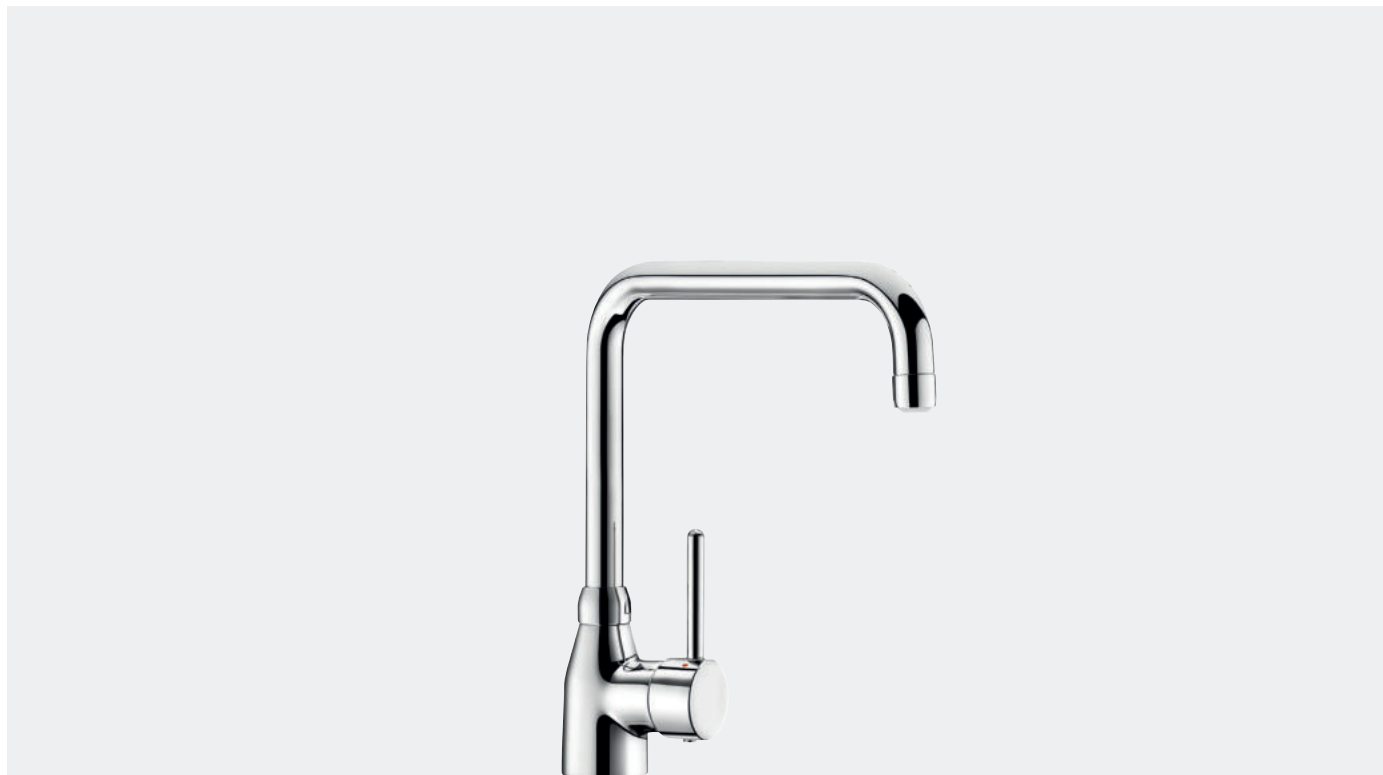
20040.10P/30040.10P

### 10 filtrujących wylewek L.138, Ø22

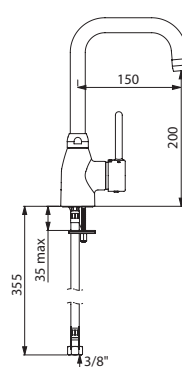
|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Sterylny CE, 62 dni    | 20040.10P |
| Niesterylne CE, 62 dni | 30040.10P |

**Bateria H.200 do 220**

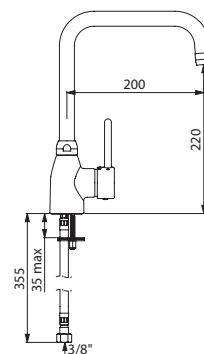
Bateria mechaniczna, wylewka gładka wewnątrz



- **Ruchoma wylewka rura** z wyjściem BIOSAFE lub sitkiem higienicznym (patrz strona 93).
- **Wysoka wylewka przystosowana do instalacji filtra BIOFIL** (patrz strona 24).
- Głowica ceramiczna Ø35.
- Dostarczony, ale niezamontowany ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Wylewka gładka wewnątrz** (ogranicza nisze bakteryjne).
- Nr 2506T1 i 25061T1: **wyptyw ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach;
- nr 2506T2: **wyptyw ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Uchwyt z drążkiem.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**



25061T1



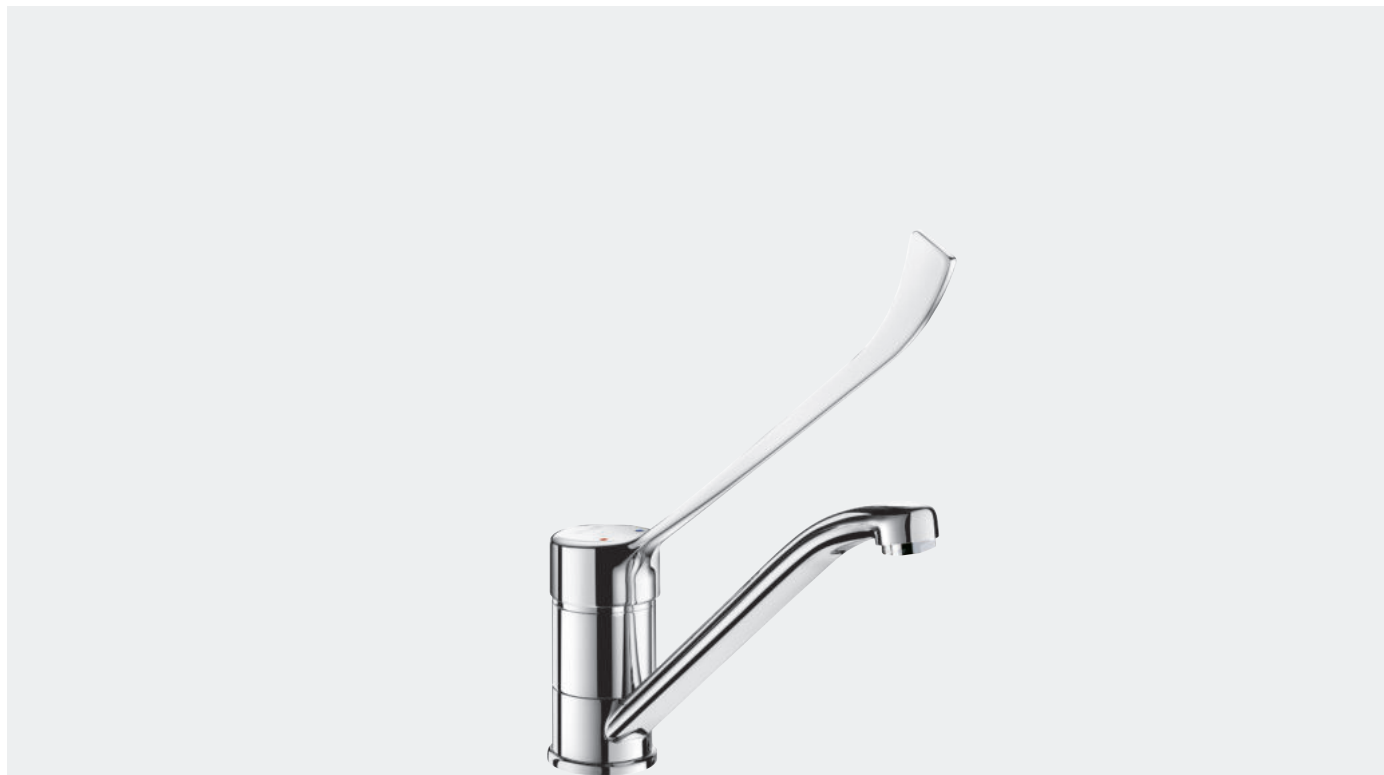
2506T2

| Bateria mechaniczna z klasyczną głowicą       |                |
|-----------------------------------------------|----------------|
| H.200 L.150, ciągnadło i korek 1¼" z mosiądzu | <b>2506T1</b>  |
| H.200 L.150, bez ciągnadła i korka            | <b>25061T1</b> |
| H.220 L.200, bez ciągnadła i korka            | <b>2506T2</b>  |

**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24)

### Bateria H.145

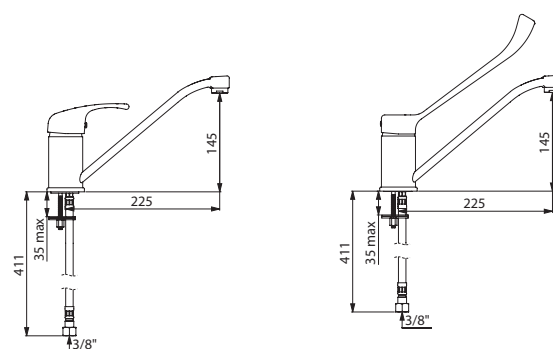
Bateria mechaniczna, gładkie wnętrze



- **Ruchoma wylewka** H.145 L.225 z sitkiem higienicznym.
- Głowica ceramiczna Ø40.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**



Uchwyt ażurowy



2210

2210L

#### Bateria mechaniczna z klasyczną głowicą H.145 L.225

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Uchwyt ażurowy       | <b>2210</b>  |
| Uchwyt Higiena L.200 | <b>2210L</b> |

**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24)

**Bateria H.155**

Bateria mechaniczna, gładkie wnętrze



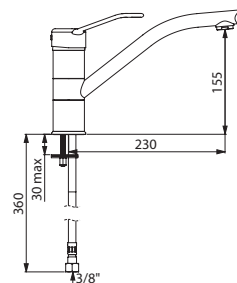
- **Ruchoma wylewka** H.155 L.230 z sitkiem higienicznym.
- Głowica ceramiczna Ø40.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**



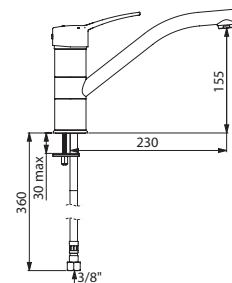
Uchwyt ażurowy



Pełny uchwyt



2510



2510T

| Bateria mechaniczna z klasyczną głowicą H.155 L.230 |              |
|-----------------------------------------------------|--------------|
| Uchwyt ażurowy                                      | <b>2510</b>  |
| Pełny uchwyt                                        | <b>2510T</b> |
| Uchwyt Higiena L.200                                | <b>2510L</b> |

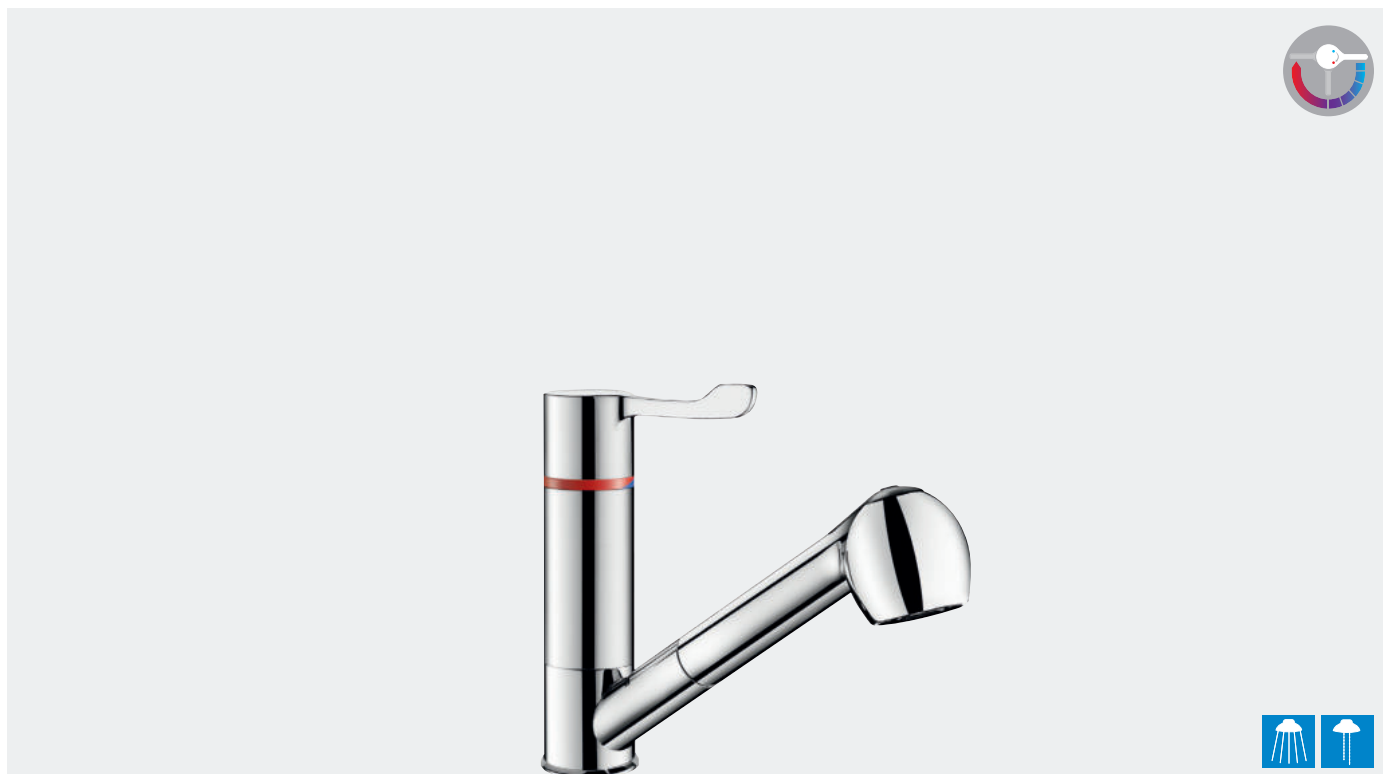
**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24)



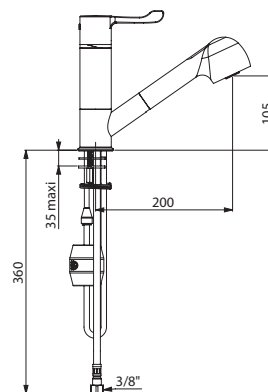


## SECURITHERM z wyciąganą słuchawką H.105

Sekwencyjna bateria termostatyczna z ruchomą wylewką



- Idealnie przystosowana do wanienek do kąpieli dzieci.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- **Sekwencyjna:** otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 36).
- **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**  
**Brak zaworów zwrotnych** w przyłączach wody.
- Ruchoma wylewka H.105 L.200.
- Wyciągana, 2-strumieniowa słuchawka z przetłaczniakiem strumienia sitko/deszcz.
- Antyosadowa, **sekwencyjna głowica termostatyczna.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 40°C.
- Zablokowany na 40°C ogranicznik temperatury.
- **Korpus gładki wewnątrz** (ogranicza nisze bakteryjne).
- **Wypływ nastawiony na 3 l/min.**
- Uruchamianie bez kontaktu z dłonią uchwytem Higiena L.100.
- Mosiężna rura wyjścia wody zmieszanej L.105.
- **Wężyk słuchawki BIOSAFE z ochroną przed proliferacją bakterii:** przezroczysty poliuretan, gładki na zewnątrz i wewnątrz, mała pojemność na wodę (wewnątrz Ø6). Specjalna przeciwwaga.
- Wężyki PEX W¾".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.



Sekwencyjna bateria termostatyczna  
z wyciąganą słuchawką - H.105 L.200

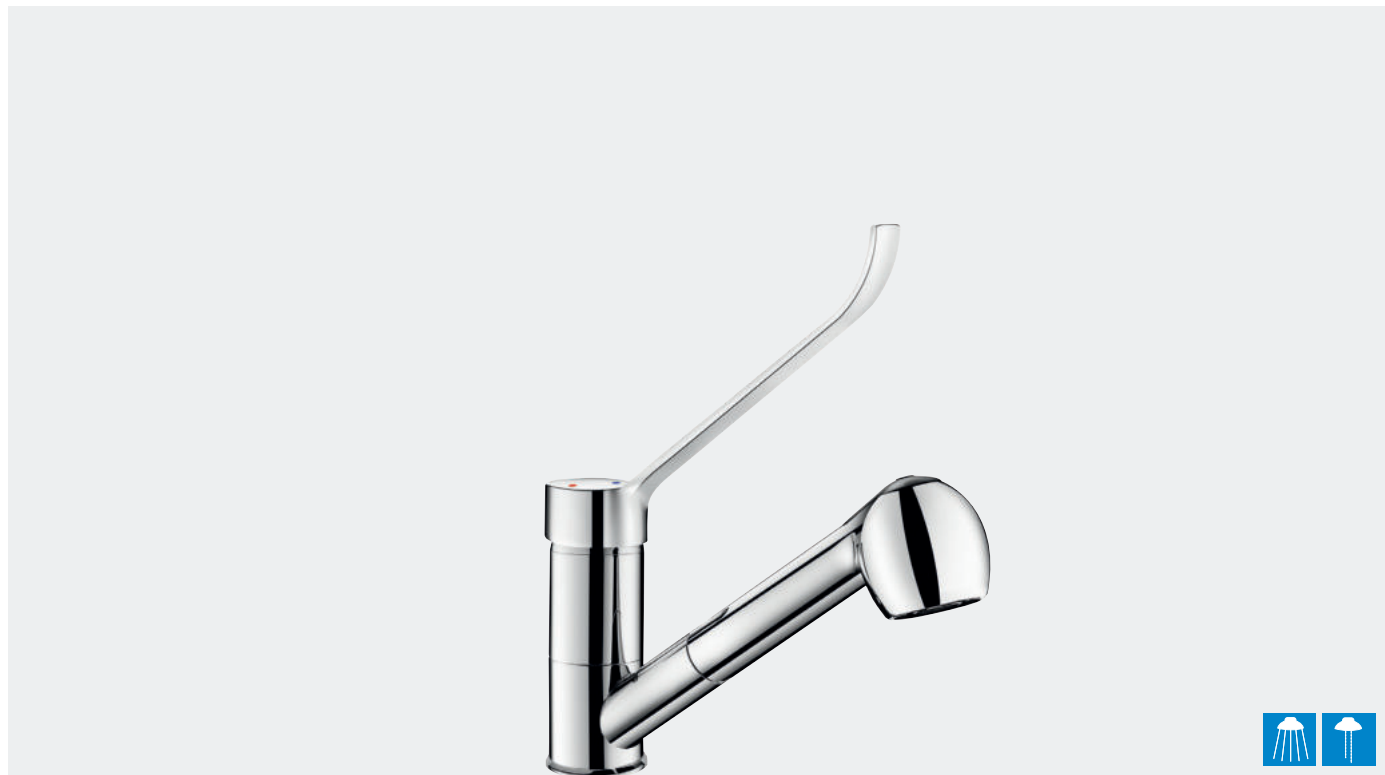
H9612

**W opcji:** korki (patrz strona 97)

H9612

## Bateria z wyciąganą słuchawką H.105 L.200

Bateria mechaniczna z ruchomą wylewką



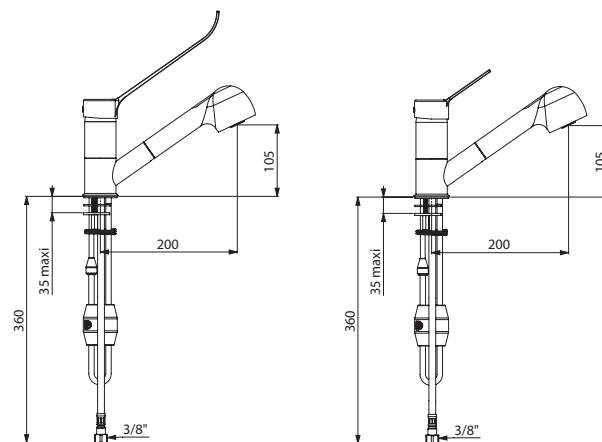
- Przystosowana do wanienek do kąpielii dzieci.
- Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.
- Ruchoma wylewka H.105 L.200.
- Wyciągana, 2-strumieniowa słuchawka z przełącznikiem strumienia sitko/deszcz.
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø40 lub **z regulatorem ciśnienia**.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus gładki wewnątrz** (ogranicza nisze bakteryjne).
- **Wypływ ograniczony do 7 l/min** przy 3 barach.
- Mosiężna rura wyjścia wody zmieszanej L.105.
- **Wężyk słuchawki BIOSAFE z ochroną przed proliferacją bakterii**: przezroczysty poliuretan, gładki na zewnątrz i wewnątrz, mała pojemność na wodę (wewnątrz Ø6). Specjalna przeciwwaga.
- Wężyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- **Modele z klasyczną głowicą zgodne z wymaganiami normy NF Médical.**



Pełny uchwyt

Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa**: ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.



| Bateria mechaniczna z wyciąganą słuchawką H.105 L.200                                  |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia                                                        |                |
| Pełny uchwyt                                                                           | <b>2211EP</b>  |
| Uchwyt Higiena L.175                                                                   | <b>2211LEP</b> |
| Bateria z klasyczną głowicą                                                            |                |
| Pełny uchwyt                                                                           | <b>2211</b>    |
| Uchwyt Higiena L.175                                                                   | <b>2211L</b>   |
| <b>W opcji:</b> korki (patrz strona 97), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 23) |                |

2211L

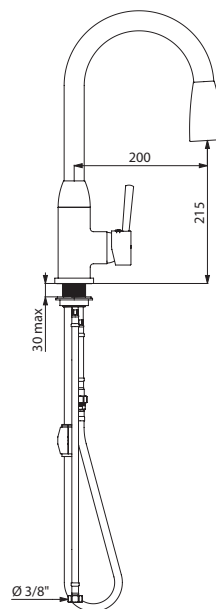
2211EP

## Bateria z wyciąganą słuchawką H.215 L.200

Bateria mechaniczna z ruchomą wylewką



- Ruchoma wylewka „C” H.215 L.200.
- Wyciągana, 2-strumieniowa słuchawka z przełącznikiem strumienia sitko/deszcz.
- Głowica ceramiczna Ø40.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Wypływ 5 l/min** przy 3 barach.
- Uchwyt z drążkiem.
- Mosiężna rura wyjścia wody zmieszanej L.105.
- Wążek słuchawki z Nylonu, z zaworem zwrotnym.
- Wążyki PEX W $\frac{3}{8}$ ".
- Wzmocnione mocowanie.



Bateria mechaniczna z klasyczną głowicą  
z wyciąganą słuchawką H.215 L.200

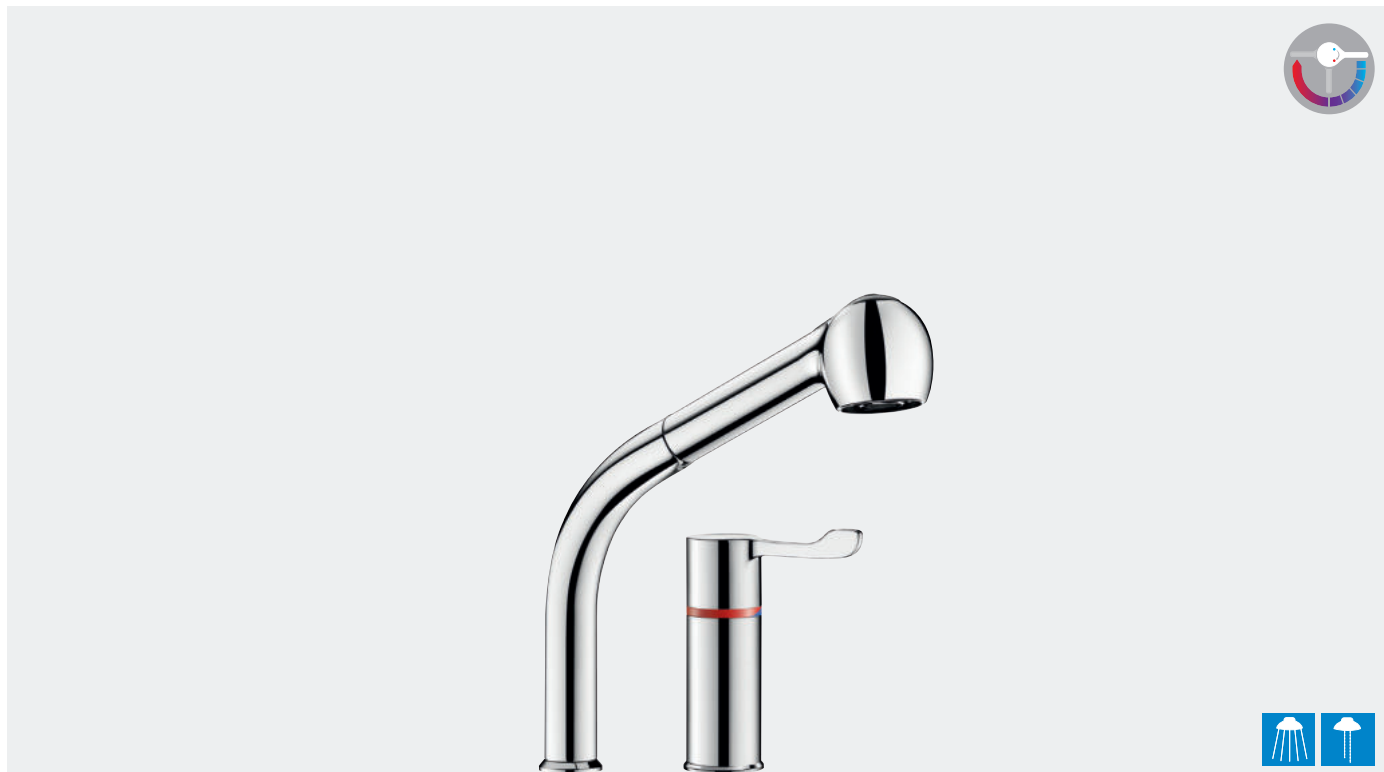
2597

**W opcji:** korki (patrz strona 97), wążek słuchawki (patrz strona 139)

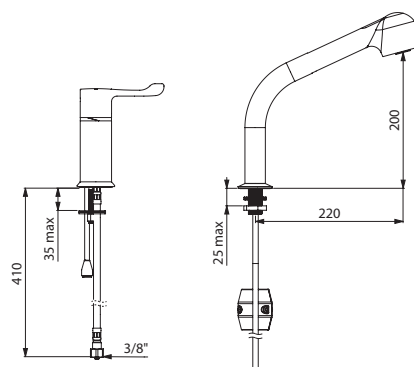
2597

## SECURITHERM z wyciąganą słuchawką H.200 L.220

Zestaw z sekwencyjną baterią termostatyczną i kolumną



- Idealnie przystosowana do waniek do kąpieli dzieci.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- **Sekwencyjna:** otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 36).
- **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**  
Brak zaworów zwrotnych w przyłączach wody.
- Ruchoma kolumna H.200 L.220.
- Wyciągana, 2-strumieniowa słuchawka z przełącznikiem strumienia sitko/deszcz.
- Antyosadowa, **sekwencyjna głowica termostatyczna.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 40°C.
- Zablokowany na 40°C ogranicznik temperatury.
- **Korpus i kolumna gładkie wewnątrz** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ nastawiony na 7 l/min.**
- Uruchamianie bez kontaktu z dłonią uchwytem Higiena L.100.
- Mosiężna rura wyjścia wody zmieszanej L.160.
- **Wężyk słuchawki BIOSAFE z ochroną przed proliferacją bakterii:** przezroczysty poliuretan, gładki na zewnątrz i wewnątrz, mała pojemność na wodę (wewnątrz Ø6). Specjalna przeciwwaga.
- Wężyki PEX W¾".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.



| Zestaw z sekwencyjną baterią termostatyczną z wyciąganą słuchawką H.200 L.220 |              |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Bateria i kolumna                                                             | <b>H9613</b> |
| Bateria                                                                       | <b>H9642</b> |
| Kolumna z wyciąganą słuchawką                                                 | <b>1316</b>  |

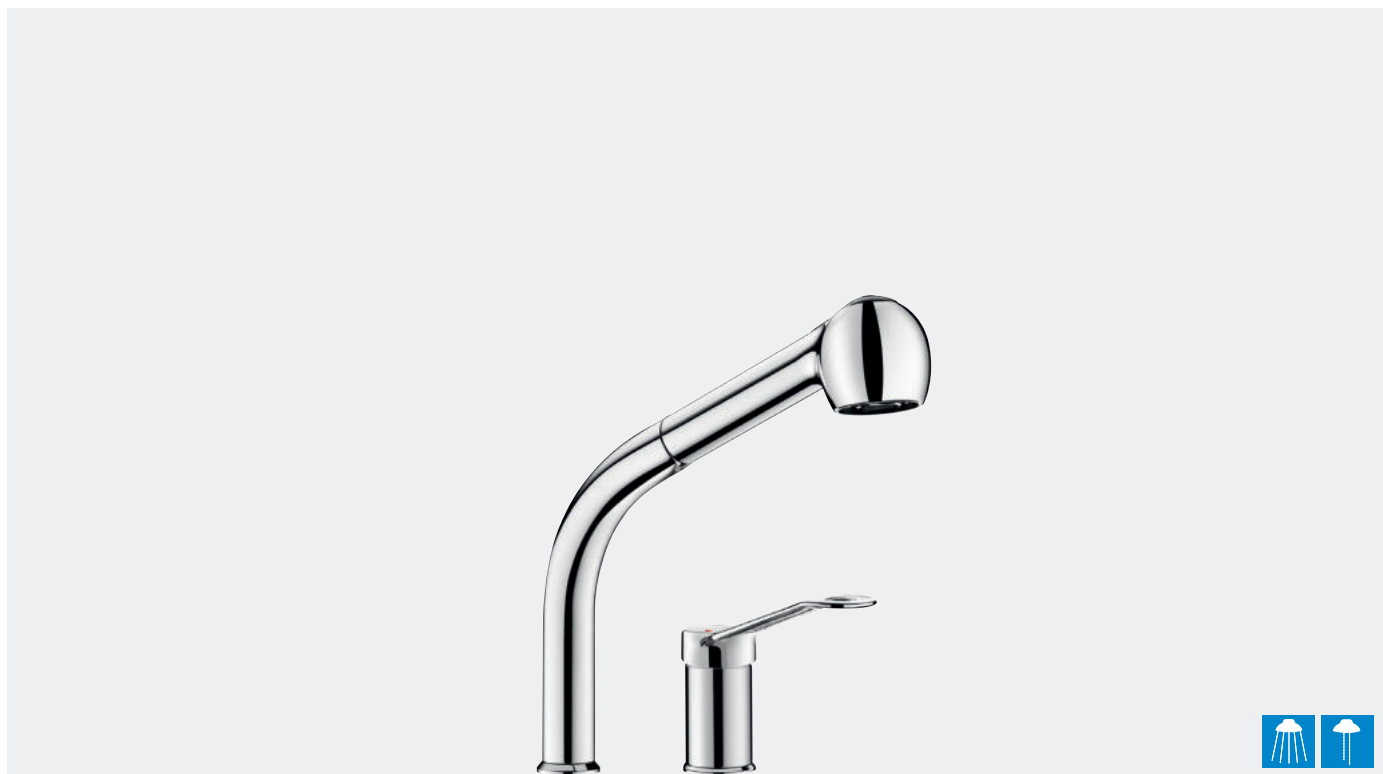
**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 23)

H9613



## Zestaw z wyciąganą słuchawką H.200 L.220

Zestaw z baterią mechaniczną i kolumną



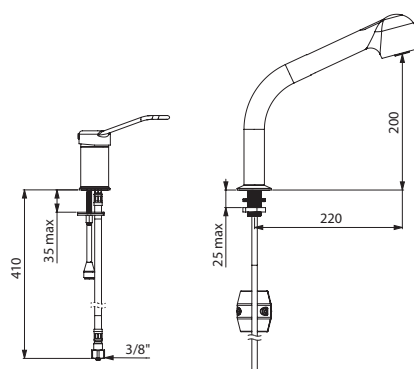
- **Przystosowana do waniek do kąpeli dzieci.**
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Ruchoma kolumna H.200 L.220.
- Wyciągana, 2-strumieniowa słuchawka z przełącznikiem strumienia sitko/deszcz.
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø35 lub **z regulatorem ciśnienia.**
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i kolumna gładkie wewnątrz** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wyływ ograniczony do 7 l/min** przy 3 barach.
- Uchwyt ażurowy.
- Mosiężna rura wyjścia wody zmieszanej L.160.
- **Wążek słuchawki BIOSAFE z ochroną przed proliferacją bakterii:** przezroczysty poliuretan, gładki na zewnątrz i wewnątrz, mała pojemność na wodę (wewnątrz Ø6). Specjalna przeciwwaga.
- Wężyki PEX W¾".
- Wzmocnione mocowanie 2 trzpieniami z Inoxy.
- **Modele z klasyczną głowicą zgodne z wymaganiami normy NF Médical.**

Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wyływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.
- Filtry i zawory zwrotne.

| Zestaw z baterią mechaniczną z wyciąganą słuchawką H.200 L.220 |               |
|----------------------------------------------------------------|---------------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia                                |               |
| Bateria i kolumna                                              | <b>2599EP</b> |
| Bateria                                                        | <b>2542EP</b> |
| Bateria z klasyczną głowicą                                    |               |
| Bateria i kolumna                                              | <b>2599</b>   |
| Bateria                                                        | <b>2542</b>   |
| <b>Kolumna z wyciąganą słuchawką</b>                           | <b>1316</b>   |

**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 23)



2599EP

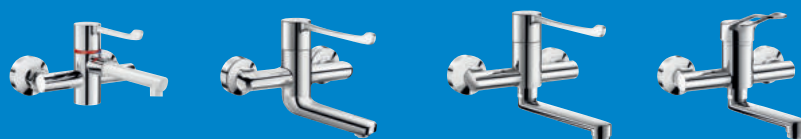


# Armatura ścienna

ARMATURA  
ELEKTRONICZNA  
**73**



ARMATURA  
TERMOSTATYCZNA,  
Z REGULATOREM  
CIŚNIENIA  
LUB Z GŁOWICĄ  
CERAMICZNĄ  
**77**





## TEMPOMATIC z wylewką BIOCLIP

Ścienne zawór elektroniczny, zasilanie sieciowe



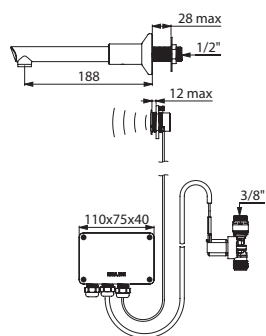
- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- Zasilanie sieciowe z transformatorem 230/12 V.
- Jednorazowa, **zatraskowa wylewka** z Hostaformu® nadającego się do recyklingu L.188.
- Do kompletowania z wylewkami z Inoxy lub filtrującymi wylewkami BIOFIL (patrz strona 77).
- **Podstawa i wylewka gładkie wewnątrz** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Programowane spłukiwanie okresowe** (nastawione na ~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- **Wypływ ograniczony do 4 l/min** przy 3 barach.
- Niezależny detektor do instalacji ścienniej na płycie.
- Elektrozwór  $\frac{3}{8}$ " i filtr-uszczelka.
- Detekcja obecności na podczerwień, detektor odporny na uderzenia.
- Podstawa  $\varnothing 60$  z chromowanego mosiądzu.
- Antyblokada wypływu.
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**
- Zalecana wysokość instalacji: 110-200 mm nad umywalką.

Dwa możliwe tryby zamknięcia wypływu:

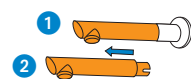
**Tryb standard:** wypływ czasowy, automatyczne zamknięcie.

**Tryb ON/OFF:** zamierzone zamknięcie lub po 30 minutach wypływu.

Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.



20801T2



**Szybka i łatwa instalacja:**

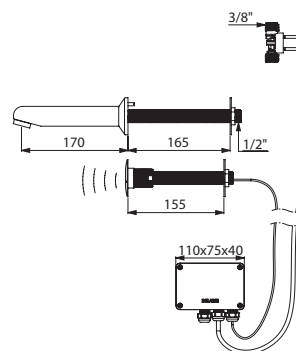
- 1 Aby wyciągnąć jednorazową wylewkę, należy za nią pociągnąć do siebie
- 2 W jej miejsce włożyć inną wylewkę.

## TEMPOMATIC

Zaścienny zawór elektroniczny, zasilanie sieciowe



- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- Zasilanie sieciowe z transformatorem 230/12 V.
- **Antyosadowe sitko wypływowe.**
- **Programowane spłukiwanie okresowe** (nastawione na ~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- **Wypływ nastawiony na 3 l/min** przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Detekcja obecności na podczerwień, detektor odporny na uderzenia do ścianki  $\leq 155$  mm.
- Antyblokada wypływu.
- Elektrozwór  $\frac{3}{8}$ " i filtr-uszczelka.
- Nieruchoma, chromowana wylewka z kołkiem antyobrotowym L.170 mm do ścianki  $\leq 165$  mm.
- Rozeta zintegrowana ze ścianą.
- Możliwość skrócenia gwintowanych przewodnic.
- Zalecana wysokość instalacji: 110-200 mm nad umywalką.



441157

Zawór ścienny TEMPOMATIC z wylewką BIOCLIP 20801T2

Przewidzieć mieszacz PREMIX (patrz strona 96)

W opcji: jednorazowe wylewki, wylewki Inoxy lub filtrujące wylewki BIOFIL (patrz strona 77)

Zawór zaścienny TEMPOMATIC

441157

Przewidzieć mieszacz PREMIX (patrz strona 96)

W opcji: inne długości wylewek i przewodnic zaściennych



## BINOPTIC

Zaścienna lub podtynkowa armatura elektroniczna, zasilanie sieciowe



- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- Zasilanie sieciowe z transformatorem 230/12 V.
- Antyosadowe sitko wypływowe.
- Programowane spłukiwanie okresowe (nastawione na ~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- Wypływ nastawiony na 3 l/min przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Detekcja obecności na aktywną podczerwień, optymalnie na końcu wylewki.
- Filtry i elektrozawory Z $\frac{3}{8}$ ".
- Korpus z chromowanego mosiądzu.
- Kabel od detektora L.120 mm, wężyki zasilające zgrupowane razem elementem mocującym w modelach zaściennych.
- Antyblokada wypływu.
- Wylewka gładka wewnątrz o małej pojemności (ogranicza nisze bakteryjne).
- Boczna dźwignia do regulacji temperatury z regulowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej w modelach zasilanych w wodę ciepłą i zimną.
- Zalecana wysokość instalacji: 110-200 mm nad umywalką.



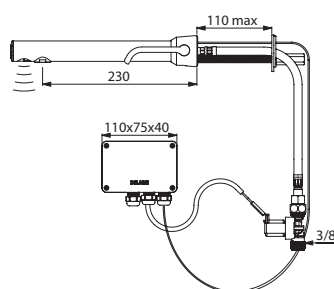
Standardowa dźwignia



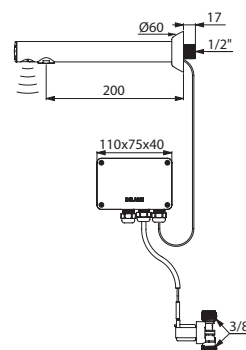
Długa dźwignia

| Bateria zaścienna BINOPTIC MIX          |         |
|-----------------------------------------|---------|
| Standardowa dźwignia zmiany temperatury | 379MCH  |
| Długa dźwignia zmiany temperatury       | 379MCHL |
| Zawór ścienny BINOPTIC                  |         |
| Podtynkowy, wylewka L.200               | 379ENC  |
| Do ścianki ≤ 190 mm, wylewka L.205      | 379DER  |
| Do ścianki ≤ 190 mm, wylewka L.135      | 379D13  |

[Przewidzieć mieszacz PREMIX do zaworów \(patrz strona 96\)](#)



379MCHL



379ENC

## TEMPOMATIC 4

Ścienna armatura elektroniczna, zasilanie sieciowe lub na baterie



- Zasilanie sieciowe 230/6 V lub zintegrowanymi bateriami litowymi 123 6 V.
- Antystagnacyjny elektrozawór i moduł elektroniczny zintegrowane w korpusie armatury.
- Antyosadowe sitko wypływowe.
- Spłukiwanie okresowe (~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- Wypływ nastawiony na 3 l/min przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Detekcja obecności na aktywną podczerwień, optymalnie na końcu wylewki.
- Korpus z chromowanego metalu.
- Pokrywa zablokowana 2 niewidocznymi śrubami.
- Zawory odcinające.
- Antyblokada wypływu.
- Boczna dźwignia do regulacji temperatury z regulowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej w modelach zasilanych w wodę ciepłą i zimną.
- Zalecana wysokość instalacji: 110-200 mm nad umywalką.



Standardowa dźwignia



Długa dźwignia

\* Przewidywana dostępność: 2 połowa 2021 roku.  
O dostępność pytać dział handlowy.

### Bateria ścienna TEMPOMATIC MIX 4

#### Zasilanie sieciowe - zasilanie podtynkowe

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| L.160 ścienna (podtynkowe przyłącza wody) | 493400 * |
| L.220 ścienna (podtynkowe przyłącza wody) | 493500 * |
| L.130 zaścienna                           | 493410   |
| L.190 zaścienna                           | 493510   |

#### Zasilanie na baterie

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| L.160 ścienna (podtynkowe przyłącza wody) | 493406 * |
| L.220 ścienna (podtynkowe przyłącza wody) | 493506 * |
| L.130 zaścienna                           | 493416   |
| L.190 zaścienna                           | 493516   |

Długa dźwignia zmiany temperatury (dodać „L” na końcu numeru)

### Zawór ścienny TEMPOMATIC 4

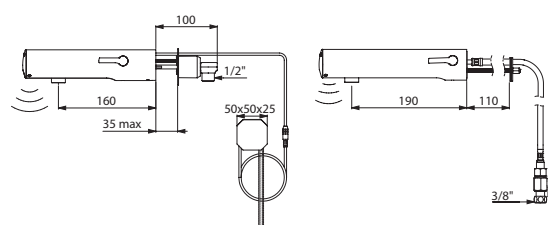
#### Zasilanie sieciowe - zasilanie podtynkowe

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| L.130 ścienny (podtynkowe przyłącze wody) | 443400 |
| L.190 ścienny (podtynkowe przyłącze wody) | 443500 |
| L.130 zaścienny                           | 443410 |
| L.190 zaścienny                           | 443510 |

#### Zasilanie na baterie

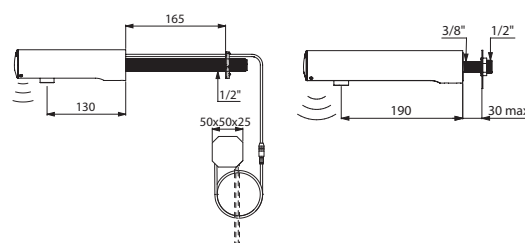
|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| L.130 ścienny (podtynkowe przyłącze wody) | 443406 |
| L.190 ścienny (podtynkowe przyłącze wody) | 443506 |
| L.130 zaścienny                           | 443416 |
| L.190 zaścienny                           | 443516 |
| L.130 do płyty ≤ 24 mm                    | 443426 |
| L.190 do płyty ≤ 24 mm                    | 443526 |

Przewidzieć mieszacz PREMIX do zaworów (patrz strona 96)



493400

493516



443410

443506

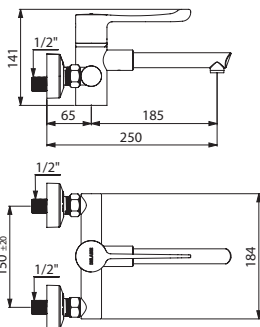


## SECURITHERM sekwencyjny z wylewką BIOCLIP

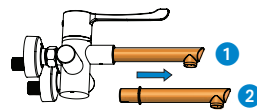
Ścienne bateria termostaticzna z zatraskową wylewką



- Instalacja ścienna, rozstaw 150 mm.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- **Sekwencyjna:** otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 79).
- **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**
- **Brak zaworów zwrotnych** w przyłączach wody.
- Jednorazowa, **zatraskowa wylewka** z Hostaformu® nadającego się do recyklingu. Do kompletowania z wylewkami z Inoxy lub filtrującymi wylewkami BIOFIL (patrz obok).
- Antyosadowa, **sekwencyjna głowica termostaticzna.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 40°C.
- Zablokowany na 40°C ogranicznik temperatury.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej lub chemicznej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ nastawiony na 7 l/min.**
- Uruchamianie bez kontaktu z dłonią uchwytem Higiena L.146.
- Dostarczana z 2 mimośrodami Z½" Z¾" (patrz strona 98).



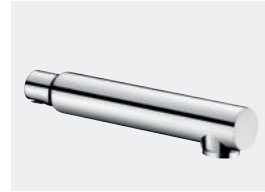
H9610



**Szybka i łatwa instalacja:**

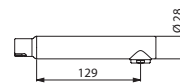
- 1 Aby wyciągnąć jednorazową wylewkę, należy za nią pociągnąć do siebie.
- 2 W jej miejsce włożyć inną wylewkę.

## Produkty dodatkowe

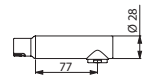


### Wylewki BIOCLIP z Inoxy

- **Zatraskowa wylewka** do czyszczenia/dezynfekcji lub autoklawu.
- Sitko higieniczne przystosowane do instalacji filtra (patrz głowice BIOFIL strona 24).



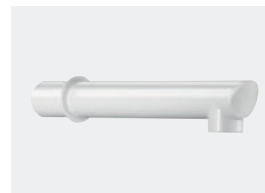
20002



20003

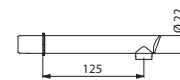
### 2 zatraskowe wylewki z Inoxy Ø28

|       |              |
|-------|--------------|
| L.129 | <b>20002</b> |
| L.77  | <b>20003</b> |



### Jednorazowe wylewki BIOCLIP

- Jednorazowa, **zatraskowa wylewka** z Hostaformu® nadającego się do recyklingu z sitkiem gwiazda.



20015

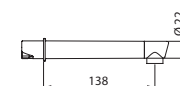
### 15 jednorazowych wylewek zatraskowych L.125, Ø22

**20015**



### Wylewki BIOCLIP BIOFIL

- **Zatraskowa wylewka ze zintegrowanym filtrem antibakteryjnym.**
- Do jednorazowego użycia, z progiem filtracji 0,1 µm.
- Kompatybilność i odporność na dezynfekcję chemiczną i termiczną instalacji wodnej (więcej informacji na stronie 25).



20040.10P/30040.10P

### 10 filtrujących wylewek L.138, Ø22

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Sterylnie CE, 62 dni   | <b>20040.10P</b> |
| Niesterylne CE, 62 dni | <b>30040.10P</b> |

### Ścienne, sekwencyjna bateria termostaticzna z wylewką BIOCLIP

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| Mimośrodki STOP/CHECK  | <b>H9610</b>  |
| Standardowe mimośrodki | <b>H9610S</b> |

**W opcji:** korki (patrz strona 97), jednorazowe wylewki, wylewki Inoxy lub filtrujące wylewki BIOFIL (patrz obok)





## 2640: JEDYNA, SEKWENCYJNA BATERIA MECHANICZNA NA RYNKU Z FUNKCJĄ DEZYNFEKCJI TERMICZNEJ BEZ DEMONTAŻU UCHWYTU

### Ulepszone ergonomia i funkcjonalność

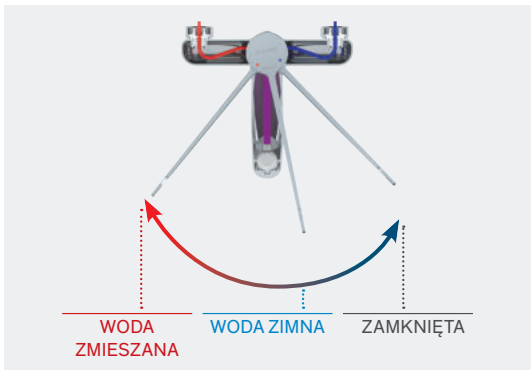
Najnowsza generacja ściennych baterii mechanicznych z głowicą ceramiczną jest sekwencyjna: otwarcie wypływu i regulacja temperatury odbywają się jednym, poziomym ruchem w zakresie 70°.

### Otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej

Nowe, sekwencyjne baterie mechaniczne 2640 otwierają się i zamykają na wodzie zimnej dla zwiększenia ochrony antyoparzeniowej.

### Czerpanie wody zimnej

Otwarcie na wodzie zimnej, bez najmniejszego przepływu wody ciepłej, pozwala w razie konieczności na czerpanie jedynie zimnej wody (wyłącznie).



Sekwencyjne otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej

### BIOSAFE: kontrola proliferacji bakterii

Wewnętrzna konstrukcja baterii 2640 umożliwia ochronę wody przed kontaktem z chromem, niklem i ołowiem.

W ten sposób dystrybuowana woda jest bezpieczniejsza i czystsza.

### Niski poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu

Nowe, sekwencyjne baterie mechaniczne DELABIE zostały specjalnie zaprojektowane, aby ograniczyć poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu i tym samym ryzyko rozwoju bakterii. Od przyłączy do głowicy woda przepływa w małych rurkach mogących pomieścić ograniczoną ilość wody.

### Ograniczenie temperatury maksymalnej

Baterie 2640 są dostarczane z **nastawionym i zablokowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej**. Użytkownik nie ma możliwości przekroczenia temperatury poza nastawem ogranicznika, co ogranicza ryzyko oparzenia.

### Funkcja dezynfekcji termicznej

Nowe, ścienne baterie sekwencyjne 2640 umożliwiają przeprowadzenie **dezynfekcji termicznej, w temperaturze wody ciepłej z instalacji, bez demontażu uchwytu lub zamykania zasilania w wodę zimną**. Aby odblokować ogranicznik temperatury, należy wcisnąć mały czerwony przycisk, który znajduje się z tyłu uchwytu. *Więcej informacji na stronie 13.*

### Technologia Securitouch

Korpusy tych nowych baterii są izolowane termicznie, co ogranicza ryzyko oparzenia się. Od przyłączy aż do głowicy ciepła woda przepływa w małych rurkach i nie jest w styczności ze ściankami baterii.

### Komfort: optymalne mycie dłoni

dzięki znacznie wysuniętej wylewce.

### Ergonomiczne uchwyty

Uchwyt Higiena umożliwia uruchamianie nadgarstkiem, przedramieniem lub łokciem bez kontaktu z dłonią.

### Ruchoma lub nieruchoma wylewka

Długość i typ wylewki są dostosowane do różnego rodzaju użycia w środowisku szpitalnym (mycie rąk, opłukiwanie sprzętu, napełnianie wiadra, itp.).

### Oszczędność wody i energii

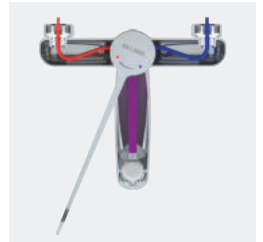
Te ścienne baterie znacznie zmniejszają zużycie wody, zapewniając jednocześnie optymalny komfort dla użytkownika.

Spełniają one wymagania normy NF Médical.

*Więcej informacji na stronie 15.*



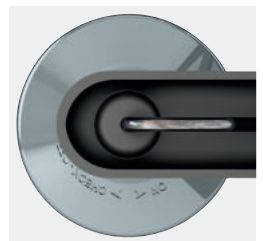
Sekwencyjne otwarcie i zamknięcie



Niski poziom wody

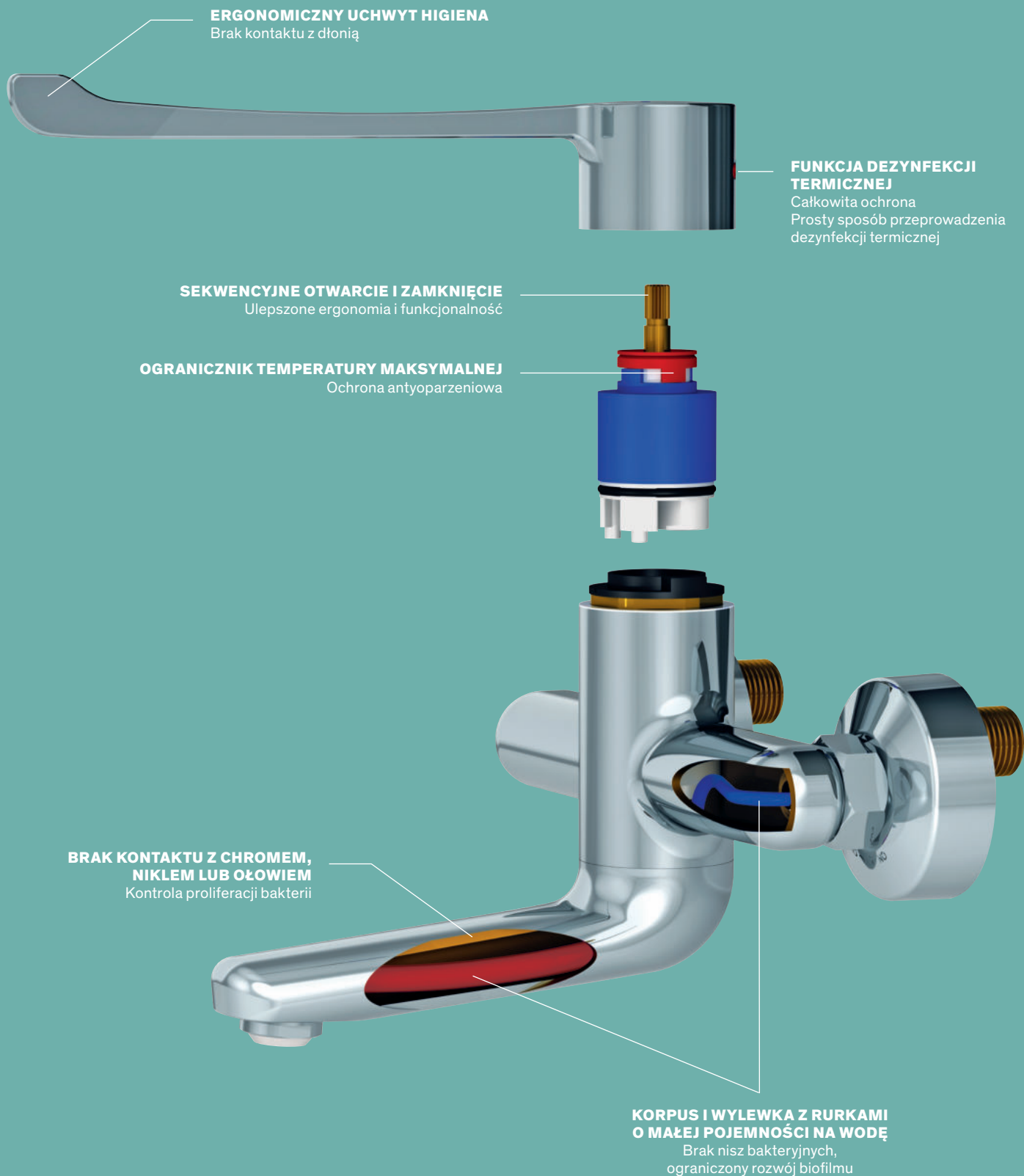


Funkcja dezynfekcji termicznej



Technologia Securitouch: rurka odizolowana od korpusu baterii





## Sekwencyjna bateria Securitouch

Ścienne bateria mechaniczna z rurkami z gładkim wnętrzem



- **Sekwencyjna w zakresie 70°:** otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 79).
- **Ruchoma wylewka dolna** z higienicznym **wyjściem BIOSAFE** (patrz strona 93).
- **W łatwy sposób można unieruchomić wylewkę.**
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Głowica ceramiczna Ø35.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i wylewka z rurkami gładkimi wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej**, bez demontażu uchwytu i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- **Wypływ 4 l/min** przy 3 barach.
- Uchwyt Higiena L.200.
- Dostarczana z 2 mimośrodami  $1\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ " (patrz strona 98).
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**

### Ścienne, sekwencyjna bateria mechaniczna Securitouch z klasyczną głowicą

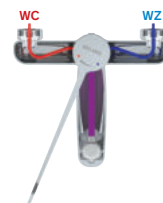
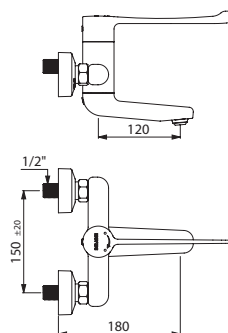
#### Ruchoma/nieruchoma wylewka L.120

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Mimośrodoby STOP/CHECK  | <b>2640</b>  |
| Standardowe mimośrodoby | <b>2640S</b> |

#### Ruchoma/nieruchoma wylewka L.200

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Mimośrodoby STOP/CHECK  | <b>2641</b>  |
| Standardowe mimośrodoby | <b>2641S</b> |

**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24)



Gładkie wnętrza rurki od przyłączy do wylotu mała pojemność na wodę = mniej biofilmu  
Izolacja termiczna

2640



Ścienne, sekwencyjna bateria mechaniczna **2436** - Okrągła umywalka HEMI **120490** - Elektroniczny dozownik mydła **512066S**  
Podajnik na ręczniki papierowe **510601S** - Prostokątny, ścienny pojemnik na śmieci **510461S**

## Sekwencyjna bateria Securitouch

Ścienne bateria mechaniczna z gładkim wnętrzem



- **Sekwencyjna w zakresie 90°:** otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 79).
- **Płaska, ruchoma lub nieruchoma wylewka dolna** L.200 z sitkiem higienicznym, przystosowana do instalacji filtra BIOFIL (patrz strona 24).
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Głowica ceramiczna Ø35.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wyływ ograniczony do 5 l/min** przy 3 barach.
- Uchwyt Higiena L.200.
- Dostarczana z 2 mimośrodami  $1\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ " (patrz strona 98).
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**

### Ścienne, sekwencyjna bateria mechaniczna Securitouch z klasyczną głowicą

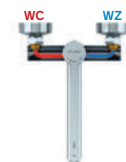
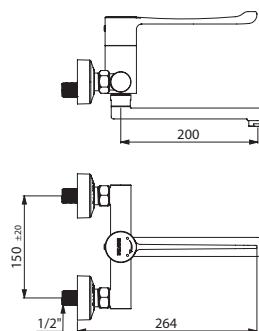
#### Ruchoma wylewka

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Mimośrody STOP/CHECK  | <b>2436</b>  |
| Standardowe mimośrody | <b>2436S</b> |

#### Nieruchoma wylewka

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Mimośrody STOP/CHECK  | <b>2437</b>  |
| Standardowe mimośrody | <b>2437S</b> |

**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24)



2436



## Bateria Securitouch

Ścienne bateria mechaniczna z nieruchomą wylewką, gładkie wnętrze



- Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.
- **Płaska, nieruchoma wylewka dolna** z sitkiem higienicznym, przystosowana do instalacji filtra BIOFIL (patrz strona 24).
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø40 lub **z regulatorem ciśnienia**.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus i wylewka gładkie wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ograniczają nisze bakteryjne).
- **Wypływ nastawiony na 5 l/min.**
- Dostarczana z 2 mimośrodami  $1\frac{1}{2}$ "  $3\frac{3}{4}$ " (patrz strona 98).
- **Modele z klasyczną głowicą zgodne z wymaganiami normy NF Médical.**



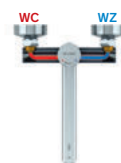
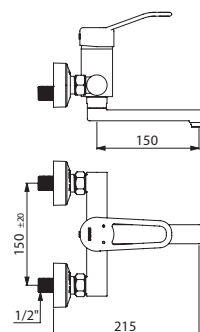
Uchwyt Higiena

Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.

| Ścienne bateria mechaniczna Securitouch z nieruchomą wylewką |          |
|--------------------------------------------------------------|----------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia, wylewka L.150               |          |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK                         | 2456EP   |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody                        | 2456EPS  |
| Uchwyt Higiena L.150, mimośrody STOP/CHECK                   | 2456LEP  |
| Uchwyt Higiena L.150, standardowe mimośrody                  | 2456LEPS |
| Bateria z regulatorem ciśnienia, wylewka L.200               |          |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK                         | 2455EP   |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody                        | 2455EPS  |
| Uchwyt Higiena L.150, mimośrody STOP/CHECK                   | 2455LEP  |
| Uchwyt Higiena L.150, standardowe mimośrody                  | 2455LEPS |
| Bateria z klasyczną głowicą, wylewka L.150                   |          |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK                         | 2456     |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody                        | 2456S    |
| Uchwyt Higiena L.150, mimośrody STOP/CHECK                   | 2456L    |
| Uchwyt Higiena L.150, standardowe mimośrody                  | 2456LS   |
| Bateria z klasyczną głowicą, wylewka L.200                   |          |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK                         | 2455     |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody                        | 2455S    |
| Uchwyt Higiena L.150, mimośrody STOP/CHECK                   | 2455L    |
| Uchwyt Higiena L.150, standardowe mimośrody                  | 2455LS   |

W opcji: korki (patrz strona 97), filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24)



Mała ilość wody  
+ gładkie wnętrze  
= mniej biofilmu  
Izolacja termiczna

## Bateria Securitouch

Ścienne bateria mechaniczna z ruchomą wylewką, gładkie wnętrze



- Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.
- Płaska, ruchoma wylewka dolna z sitkiem higienicznym, przystosowana do instalacji filtra BIOFIL (patrz strona 24).
- Klasyczna głowica ceramiczna Ø40 lub z regulatorem ciśnienia.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- Korpus i wylewka gładkie wewnątrz o małej pojemności na wodę (ograniczają nisze bakteryjne).
- Wypływ nastawiony na 5 l/min.
- Dostarczana z 2 mimośrodami  $Z\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ " (patrz strona 98).
- Modele z klasyczną głowicą zgodne z wymaganiami normy NF Médical.



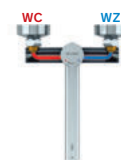
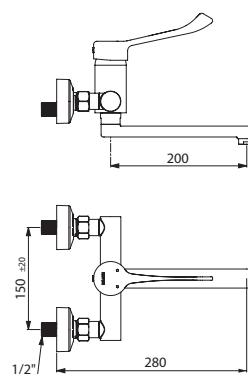
Uchwyt ażurowy

Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.

| Ścienne bateria mechaniczna Securitouch z ruchomą wylewką |          |
|-----------------------------------------------------------|----------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia, wylewka L.150            |          |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK                      | 2446EP   |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody                     | 2446EPS  |
| Uchwyt Higiena L.150, mimośrody STOP/CHECK                | 2446LEP  |
| Uchwyt Higiena L.150, standardowe mimośrody               | 2446LEPS |
| Bateria z regulatorem ciśnienia, wylewka L.200            |          |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK                      | 2445EP   |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody                     | 2445EPS  |
| Uchwyt Higiena L.150, mimośrody STOP/CHECK                | 2445LEP  |
| Uchwyt Higiena L.150, standardowe mimośrody               | 2445LEPS |
| Bateria z klasyczną głowicą, wylewka L.150                |          |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK                      | 2446     |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody                     | 2446S    |
| Uchwyt Higiena L.150, mimośrody STOP/CHECK                | 2446L    |
| Uchwyt Higiena L.150, standardowe mimośrody               | 2446LS   |
| Bateria z klasyczną głowicą, wylewka L.200                |          |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK                      | 2445     |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody                     | 2445S    |
| Uchwyt Higiena L.150, mimośrody STOP/CHECK                | 2445L    |
| Uchwyt Higiena L.150, standardowe mimośrody               | 2445LS   |

**W opcji:** korki (patrz strona 97), filtrujące głowice BIOFIL (patrz strona 24)



Mała ilość wody  
+ gładkie wnętrze  
= mniej biofilmu  
Izolacja termiczna

2445LEP

### Bateria ścienna

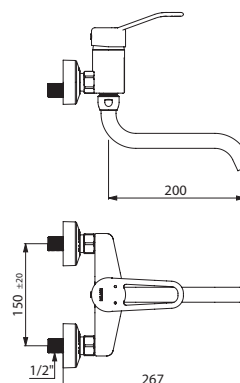
Bateria mechaniczna, wylewka gładka wewnątrz



- Ruchoma, dolna wylewka rura L.200 Ø22 z sitkiem gwiazda z mosiądzu.
- Głowica ceramiczna Ø40.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- Wylewka gładka wewnątrz (ogranicza nisze bakteryjne).
- Wypływ 26 l/min przy 3 barach.
- Dostarczana z 2 mimośrodami  $Z\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ " (patrz strona 98).



Uchwyt Higiena



| Ścienne bateria mechaniczna z klasyczną głowicą |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| Uchwyt ażurowy                                  |        |
| Mimośrody STOP/CHECK                            | 2519   |
| Standardowe mimośrody                           | 2519S  |
| Uchwyt Higiena L.150                            |        |
| Mimośrody STOP/CHECK                            | 2519L  |
| Standardowe mimośrody                           | 2519LS |

**W opcji:** korki (patrz strona 97)

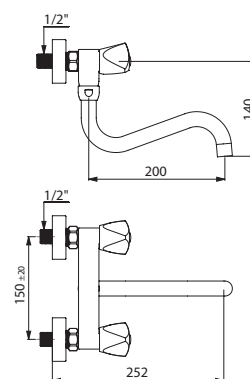
2519

## Bateria ścienna

Bateria mechaniczna z głowicami ceramicznymi, wylewka gładka wewnątrz



- Ruchoma, dolna wylewka rura L.200 Ø22 z sitkiem gwiazda z mosiądzu.
- Wylewka gładka wewnątrz (ogranicza nisze bakteryjne).
- Pokręta z chromowanego metalu.
- Głowice ceramiczne.
- Dostarczana z 2 mimośrodami  $Z\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ " (patrz strona 98).



|                                                 |         |
|-------------------------------------------------|---------|
| Ścienne bateria mechaniczna z klasyczną głowicą | 5445T2S |
| W opcji: korki (patrz strona 97)                |         |

5445T2S





# Akcesoria do umywalki

AKCESORIA  
DO UMYWALKI  
**90**

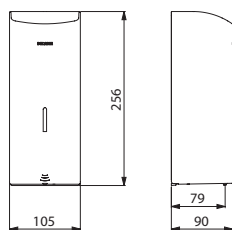


**Elektroniczny dozownik mydła**

Na baterie



- **Model odporny na wandalizm z zamknięciem na zamek i uniwersalny klucz DELABIE.**
- **Brak kontaktu z dłonią:** automatyczna detekcja dłoni przez detektor na podczerwień (regulowana odległość detekcji).
- Pokrywa **Inox 304 bakteriostatyczny.**
- **Jednoczęściowa pokrywa z przegubem** ułatwia obsługę i utrzymanie higieny.
- **Antywyciekowa pompa:** doza 0,8 ml (regulacja do 7 doz na detekcję).
- Możliwe funkcjonowanie w **trybie chroniącym przed zapychaniem się.**
- Zasilanie: dostarczonych 6 baterii AA -1,5 V (DC9V) zintegrowanych w korpusie dozownika.
- Podświetlana kontrolka niskiego poziomu baterii.
- Zbiornik z szerokim otwarciem: ułatwia napełnianie pojemnikami o dużej pojemności.
- Okienko kontroli poziomu mydła.
- Grubość Inoxy: 1 mm.
- Pojemność: 1 litr.
- Do mydła w płynie na bazie roślinnej o maksymalnej lepkości: 3 000 mPa·s.
- Kompatybilny z żelem wodno-alkoholowym.
- CE.



512066

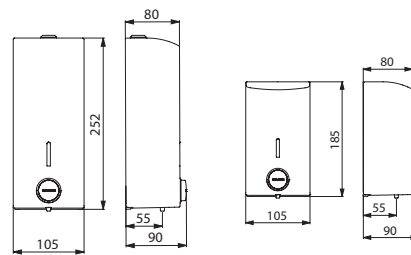
| Elektroniczny dozownik mydła w płynie - 1 litr |                |
|------------------------------------------------|----------------|
| Inox 304 błyszczący                            | <b>512066P</b> |
| Inox 304 satynowy                              | <b>512066S</b> |
| Inox 304 epoksyd biały                         | <b>512066W</b> |

**Dozownik mydła w płynie**

Z delikatnym uruchamianiem



- **Model odporny na wandalizm z zamknięciem na zamek i uniwersalny klucz DELABIE.**
- Pokrywa **Inox 304 bakteriostatyczny.**
- **Jednoczęściowa pokrywa z przegubem** ułatwia obsługę i utrzymanie higieny.
- **Przycisk z delikatnym uruchamianiem.**
- **Antyblokada:** jedna doza na jedno przyścisnięcie, nawet w przypadku dłuższego przytrzymania przycisku.
- Antywyciekowa pompa dozująca (wodoszczelna).
- Zbiornik z szerokim otwarciem: ułatwia napełnianie pojemnikami o dużej pojemności.
- Zbiornik zapobiegający stałej stagnacji mydła.
- Okienko kontroli poziomu mydła.
- Grubość Inoxy: 1 mm.
- Pojemność: 0,5 litra lub 1 litr.
- Wymiary modelu 0,5 litra: 90 × 105 × 185 mm.
- Wymiary modelu 1 litra: 90 × 105 × 252 mm.
- Do mydła w płynie na bazie roślinnej o maksymalnej lepkości: 3 000 mPa·s.
- Kompatybilny z żelem wodno-alkoholowym.



510580

510583

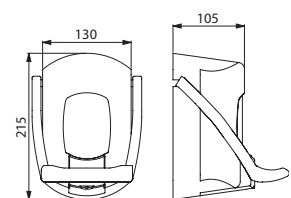
| Dozownik mydła w płynie - 0,5 litra |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Inox 304 błyszczący                 | <b>510583</b> |
| Inox 304 satynowy                   | <b>510586</b> |
| Inox 304 epoksyd biały              | <b>510584</b> |
| Dozownik mydła w płynie - 1 litr    |               |
| Inox 304 błyszczący                 | <b>510580</b> |
| Inox 304 satynowy                   | <b>510582</b> |
| Inox 304 epoksyd biały              | <b>510581</b> |

**Dozownik mydła w płynie**

ABS



- Biały ABS.
- Przycisk z systemem antywyciekowym.
- Zamknięcie na zamek.
- Kontrola poziomu mydła.
- **Pojemność: 0,9 litra.**
- Wymiary modelu 374001: 95 × 130 × 235 mm.
- Wymiary modelu 6712: 105 × 130 × 215 mm.

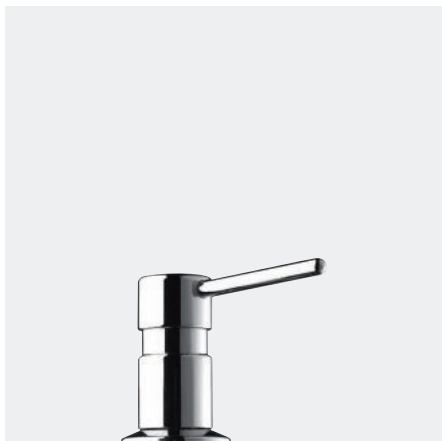


6712

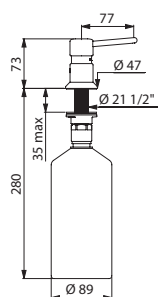
| Dozownik mydła w płynie Hypereco |               |
|----------------------------------|---------------|
| Uruchamianie dłonią              | <b>374001</b> |
| Uruchamianie łokciem             | <b>6712</b>   |

## Dozownik mydła w płynie

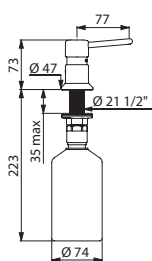
Stojący, prosta wylewka



- Model do instalacji na umywalce.
- **Model odporny na wandalizm.**
- Korpus i przycisk z chromowanego mosiądzu.
- System antywyciekowy (wodoszczelny).
- **Blokowanie mechanizmu śrubą z łbem imbusowym.**
- Napełnianie od góry (odkręcając przycisk) lub od dołu (odkręcając zbiornik).



729008

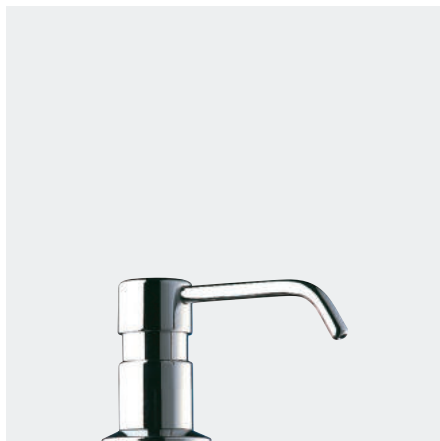


729508

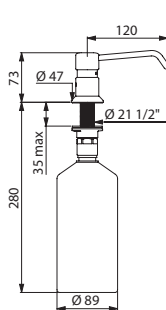
| Dozownik mydła w płynie, prosta wylewka           |               |
|---------------------------------------------------|---------------|
| Ze zbiornikiem 1 litr                             | <b>729008</b> |
| Ze zbiornikiem 0,5 litra                          | <b>729508</b> |
| Z elastyczną rurką 1,20 m do oddalonego zbiornika | <b>729108</b> |

## Dozownik mydła w płynie

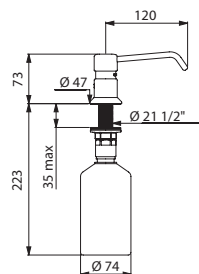
Stojący, zagięta wylewka



- Model do instalacji na umywalce.
- **Model odporny na wandalizm.**
- Korpus i przycisk z chromowanego mosiądzu.
- System antywyciekowy (wodoszczelny).
- **Blokowanie mechanizmu śrubą z łbem imbusowym.**
- Napełnianie od góry (odkręcając przycisk) lub od dołu (odkręcając zbiornik).



729012

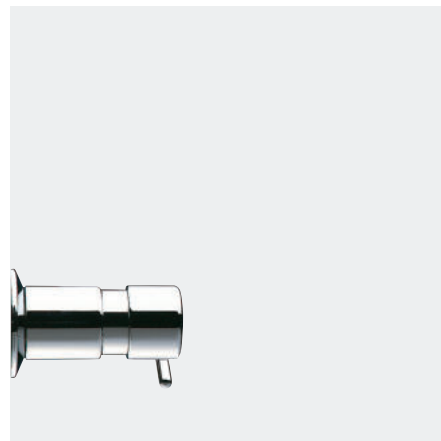


729512

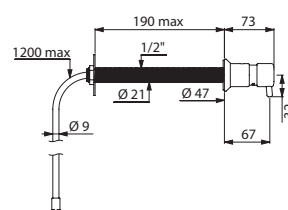
| Dozownik mydła w płynie, zagięta wylewka          |               |
|---------------------------------------------------|---------------|
| Ze zbiornikiem 1 litr                             | <b>729012</b> |
| Ze zbiornikiem 0,5 litra                          | <b>729512</b> |
| Z elastyczną rurką 1,20 m do oddalonego zbiornika | <b>729112</b> |

## Zaścienny dozownik mydła w płynie

Do instalacji zaściennej



- **Model odporny na wandalizm do instalacji zaściennej** do 190 mm.
- Korpus i przycisk z chromowanego mosiądzu.
- System antywyciekowy (wodoszczelny).
- **Blokowanie mechanizmu śrubą z łbem imbusowym.**
- **Do oddalonego zbiornika** (dostarczany bez zbiornika), z elastyczną rurką 1,20 m.



729150

|                                                           |               |
|-----------------------------------------------------------|---------------|
| Zaścienny dozownik mydła w płynie do oddalonego zbiornika | <b>729150</b> |
|-----------------------------------------------------------|---------------|



## WYJŚCIA WYLEWEK ARMATURY

Wyjście armatury jest miejscem najbardziej narażonym na rozwój bakterii (*Pseudomonas Aeruginosa*, *Legionella* spp...) ze względu na kontakt powietrza z wodą, który sprzyja proliferacji. Istnieje wiele rodzajów zakończeń armatury, bardziej lub mniej przystosowanych do ograniczeń występujących w szpitalach, w szczególności dotyczących walki z proliferacją bakterii.

### Klasyczny napowietrznacz

**Nowy dokument techniczny NF Médical precyzuje, że wylot armatury nie może być wyposażony w napowietrznacz.**

Instalacja napowietrznacza na końcu wylewki armatury jest stanowczo odradzana w zakładach opieki zdrowotnej, w szczególności w ramach profilaktyki przed Legionellozą.

W rzeczywistości napowietrznacz tworzy mieszaną wodę i powietrze, co zwiększa ryzyko wytwarzania się aerozolu. Ponadto drobne siatki napowietrznacza zatrzymują zanieczyszczenia sprzyjające rozwojowi bakterii.



Strumień z zakamienionego napowietrznacza: rozpryski



Strumień z wyjścia BIOSAFE: czysty strumień, bez rozprysków



Wyjście wylewki BIOSAFE

### Higieniczne wyjście BIOSAFE

Stworzone z Hostaformu®, jego powierzchnia gładka wewnątrz **zapobiega osadzaniu się zanieczyszczeń i kamienia** (brak sitka, ścianek i struktury w kształcie gwiazdy), ograniczając pojawianie się i rozprzestrzenianie się bakterii i zarazków. Wyjście może być zainstalowane jedynie na armaturze posiadającej ogranicznik wypływu, aby zagwarantować poprawny strumień wody bez rozprysków. Wyjście spełnia wymagania normy NF Médical. *Więcej informacji na stronie 11.*

Niektóre modele armatury DELABIE są standardowo wyposażone w wyjście BIOSAFE.

Wyjście BIOSAFE jest również dostępne w ofercie (*patrz obok*).

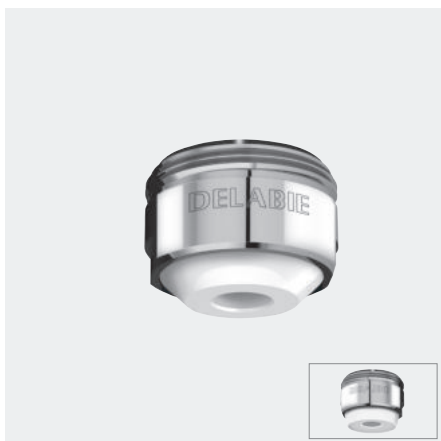
### Sitko

Aby ograniczyć powyższe ryzyko, **norma NF Médical zaleca stosowanie siatek wypływowych na wyjściu wylewki.**

Wszystkie modele armatury DELABIE są dostarczane z sitkiem specjalnie zaprojektowanym dla zakładów opieki zdrowotnej, które jest stworzone bez systemu siatek i zasysania powietrza.

Sitko DELABIE jest bez porównania z klasycznym napowietrznaczem dzięki konstrukcji z tworzywa ograniczającego osadzanie się kamienia. Nawet jeśli spowolnimy proces osadzania się kamienia, jest on nieunikniony. W zakładach opieki zdrowotnej personel techniczny regularnie demontuje sitka (czasem bardzo często) w celu czyszczenia/dezynfekcji. Takie czynności są często wpisane w protokoły utrzymania czystości, wdrożone przez pielęgniarki epidemiologiczne w szpitalach.

**Aby ograniczyć tego typu interwencje, firma DELABIE proponuje na swojej armaturze rewolucyjne urządzenie zastępujące sitko: wyjście BIOSAFE.**

**Higieniczne wyjście BIOSAFE**

- **Wolny wypływ** bez sitka i ścianek w kontakcie z wodą.
- Brak możliwości stagnacji wody w elementach wewnętrznych.
- Element z Hostaformu® (tworzywo antyosadowe).
- Obudowa z chromowanego mosiądzu.
- Dostarczane w ilości 1 lub 50 sztuk.

Wyjście może być zainstalowane jedynie na armaturze do umywalki posiadającej ogranicznik wypływu (maksymalnie 5 l/min), aby zagwarantować poprawny strumień wody bez rozprysków.



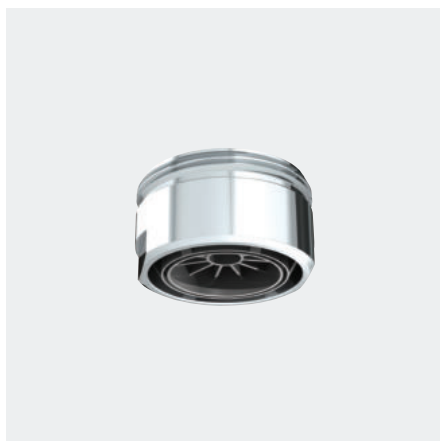
923024



923022

**Higieniczne wyjście BIOSAFE**

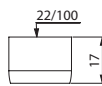
|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Z24/100 (1 sztuka)               | <b>923024</b>     |
| Z24/100 (50 sztuk)               | <b>923024.50P</b> |
| W22/100 (1 sztuka)               | <b>923022</b>     |
| W22/100 (50 sztuk)               | <b>923022.50P</b> |
| Z24/100 (1 sztuka) dla gamy 2620 | <b>926024</b>     |

**Sitko higieniczne**

- Gwiazda bez sita: ogranicza rozwój bakterii.
- Obudowa z chromowanego mosiądzu.
- Dostarczane w ilości 2 lub 50 sztuk.



921024.2P



921022.2P

**Sitko higieniczne**

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Z24/100 (2 sztuki) | <b>921024.2P</b>  |
| Z24/100 (50 sztuk) | <b>921024.50P</b> |
| W22/100 (2 sztuki) | <b>921022.2P</b>  |
| W22/100 (50 sztuk) | <b>921022.50P</b> |

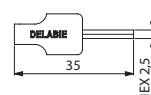
**Antyosadowe sitko EKO**

Nastawione na 3 l/min

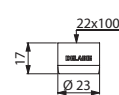


- Antyosadowe sitko nastawione na 3 l/min (patent DELABIE).
- **Regulacja wypływu od 1,5 do 6 l/min** przy 3 barach (w zależności od modelu armatury) z zewnątrz za pomocą imbusa 2,5 mm.
- Specjalne sitko: ogranicza rozwój bakterii (nie zatrzymuje wody i zanieczyszczeń).
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.

Oszczędności wody uzyskane dzięki sitku EKO przekraczają wymagania klasy „Z” normy PN-EN 246.



C282025



922022.2P

**Antyosadowe sitko EKO**

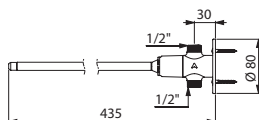
|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Z24/100                          | <b>922024.2P</b> |
| W22/100                          | <b>922022.2P</b> |
| Chromowany klucz imbusowy nr 2,5 | <b>C282025</b>   |

## TEMPOGENOU

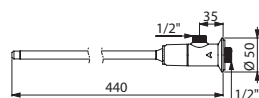
Zawór czasowy do umywalki uruchamiany udem



- Czas wypływu ~7 s.
- Wypływ nastawiony na 3 l/min przy 3 barach z możliwością regulacji od 1,5 do 6 l/min.
- Wzmocniony drążek.
- Ścienna rozeta mocująca z litego mosiądzu, wzmocniona 4 śrubami z Inoxy w modelu prostym.
- Zasilanie w wodę zimną lub zmieszaną.
- Korpus z litego, chromowanego mosiądzu Z $\frac{1}{2}$ ".



735400



734100

### Zawór TEMPOGENOU

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| Prosty do zasilania liniowego    | <b>735400</b> |
| Kątowy do zasilania podtynkowego | <b>734100</b> |

Przewidzieć mieszacz PREMIX (patrz strona 96)

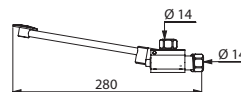
W opcji: wylewki (patrz obok).

## MIXFOOT/MONOFOOT

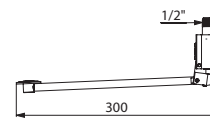
Armatura do umywalki uruchamiana stopą



- Natychmiastowe, automatyczne zamknięcie.
- Składany przycisk, aby ułatwić czyszczenie posadzki.
- Regulowana wysokość przycisku.
- Mocowanie 4 śrubami.
- Filtry.
- Nastawione mieszanie wody z możliwością regulacji w modelu baterii MIXFOOT: otwarcie wody zimnej do połowy odchyłu przycisku lub wody zmieszanej do końca odchyłu (kontakt z posadzką).
- Dostępny z mocowaniem do posadzki lub ściennym.



739000



736102

### Bateria MIXFOOT

|                                              |               |
|----------------------------------------------|---------------|
| Mocowanie do posadzki, nakrętka nasadowa Ø14 | <b>739000</b> |
| Mocowanie do posadzki Z $\frac{1}{2}$ "      | <b>739100</b> |
| Mocowanie ściennie Z $\frac{1}{2}$ "         | <b>739102</b> |

### Zawór MONOFOOT

|                                              |               |
|----------------------------------------------|---------------|
| Mocowanie do posadzki, nakrętka nasadowa Ø14 | <b>736001</b> |
| Mocowanie do posadzki Z $\frac{1}{2}$ "      | <b>736101</b> |
| Mocowanie ściennie Z $\frac{1}{2}$ "         | <b>736102</b> |

Przewidzieć mieszacz PREMIX (patrz strona 96) do zaworu MONOFOOT

W opcji: wylewki (patrz obok).

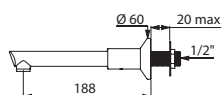


## Podstawa z wylewką BIOCLIP

Mocowanie do ścianki < 20 mm



- Podstawa Ø60 z chromowanego mosiądzu, do kompletowania z armaturą bez kontaktu z dłonią.
- Jednorazowa, **zatrząskowa wylewka** z Hostaformu® nadającego się do recyklingu L.180.
- Do kompletowania z wylewkami z Innox lub filtrującymi wylewkami BIOFIL (patrz strona 77).
- **Podstawa i wylewka gładkie wewnątrz** (ograniczają nisze bakteryjne).



1801T2

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Podstawa ścienna z wylewką BIOCLIP | 1801T2 |
|------------------------------------|--------|

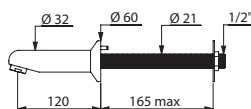
**W opcji:** filtrujące wylewki BIOFIL (patrz strona 25).  
Armatura bez kontaktu z dłonią (patrz obok)  
lub armatura elektroniczna

## Nieruchoma wylewka

Ścienna/Zaścienna



- Wylewka Ø32, Z1/2\".
- Lity, chromowany mosiądz.
- Sitko antyosadowe nastawione na 3 l/min.



947151

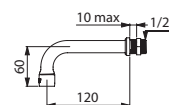
| Zaścienna wylewka z rozetą                             |        |
|--------------------------------------------------------|--------|
| L.120                                                  | 947151 |
| L.170                                                  | 947157 |
| Ścienna wylewka bez rozety (podtynkowe przyłącze wody) |        |
| L.110                                                  | 947120 |
| L.160                                                  | 947170 |
| Ścienna wylewka z rozetą (podtynkowe przyłącze wody)   |        |
| L.120                                                  | 947135 |

## Nieruchoma, zagięta wylewka

Ścienna



- Wylewka rura Ø18, Z1/2\".
- L.120 mm.
- Chromowany mosiądz.
- Sitko.



941922

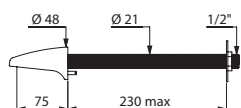
| Nieruchoma, zagięta wylewka ścienna          |        |
|----------------------------------------------|--------|
| Sitko gwiazda                                | 941120 |
| Sitko nastawione na 3 l/min do płyty ≤ 10 mm | 941922 |

## Nieruchoma wylewka

Zaścienna



- Wylewka L.75 mm, Z1/2\".
- Do instalacji zaściennnej z kątem antyobrotowym.
- Możliwość skrócenia gwintowanej prowadnicy.
- Opływowy kształt, zapobiegający wyrwaniu.
- Lity, chromowany mosiądz.
- Antyosadowe sitko gwiazda.



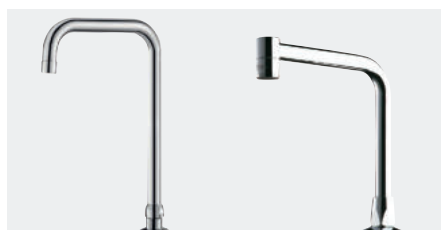
942200

| Nieruchoma wylewka zaścienna |        |
|------------------------------|--------|
| Do ścianki ≤ 230 mm          | 942200 |
| Do ścianki ≤ 30 mm           | 942040 |
| Przeciwnakrętka na 3 śruby   | 826315 |

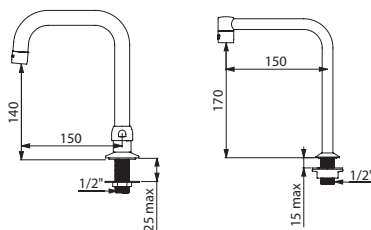
**W opcji:** inne długości prowadnic zaściennych

## Wylewka rura

Stojąca



- Wylewka rura na podstawie Z1/2\".
- Chromowany mosiądz.
- Wylewka gładka wewnątrz (ogranicza nisze bakteryjne).
- Antyosadowe sitko wypływowe.



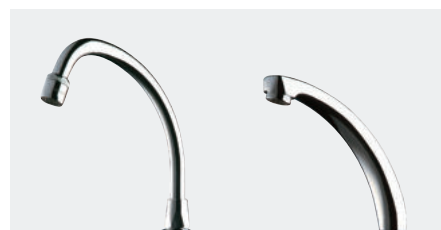
1306T1

204001

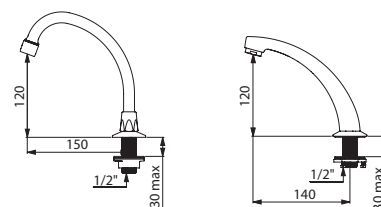
| Ruchoma wylewka rura Ø22    |        |
|-----------------------------|--------|
| L.150 H.140, 3 l/min        | 1306T1 |
| L.200 H.260, 3 l/min        | 1306T2 |
| L.300 H.260                 | 1306T3 |
| Nieruchoma wylewka rura Ø16 |        |
|                             | 204001 |

## Ruchoma lub nieruchoma wylewka

Stojąca



- Wylewka Z1/2\".
- Mocowanie przeciwnakrętką dla modeli 967152 i 967202, wzmocnione mocowanie 3 śrubami Innox dla modelu 981142.
- Chromowany mosiądz.
- Sitko antyosadowe nastawione na 3 l/min.



967152

981142

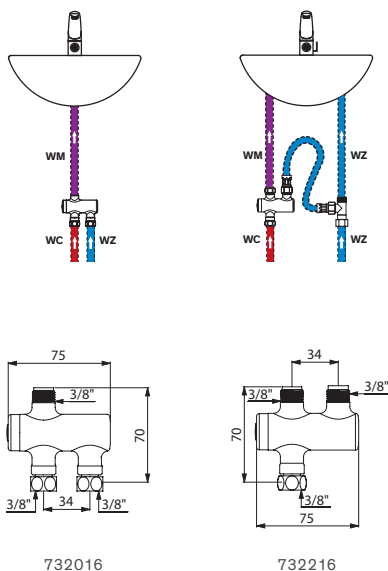
| Ruchoma wylewka „C”          |        |
|------------------------------|--------|
| L.150 H.120                  | 967152 |
| L.200 H.200                  | 967202 |
| Nieruchoma, odlewana wylewka |        |
|                              | 981142 |

## PREMIX NANO

Mieszacz termostatyczny CWU



- Zasilanie od 1 do 2 zaworów lub 1 natrysku.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zamknięcie w przypadku braku wody zimnej lub ciepłej.
- Temperatura nastawiona na 38°C z możliwością regulacji przez instalatora od 34°C do 60°C.
- Korpus z mosiądzu.
- **Filtry i zawory zwrotne.**
- Zalecany przedział wypływu: od 3 do 12 l/min.
- **Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.**



732016

732216

### PREMIX NANO (od 3 do 12 l/min)

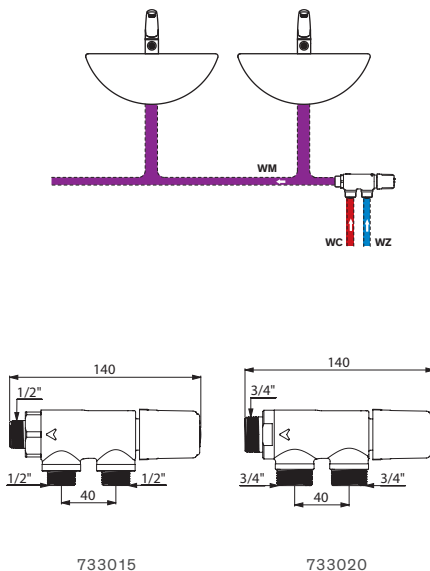
|                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Korpus niklowany WWZ $\frac{3}{8}$ "                          | <b>732012</b> |
| Korpus chromowany WWZ $\frac{3}{8}$ "                         | <b>732016</b> |
| Korpus chromowany WZZ $\frac{3}{8}$ "                         | <b>732216</b> |
| Korpus chromowany WZZ $\frac{3}{8}$ " + zestaw przyłączeniowy | <b>732230</b> |

## PREMIX COMPACT

Mieszacz termostatyczny CWU



- Zasilanie od 2 do 10 punktów czerpialnych (w zależności od wypływu).
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zamknięcie w przypadku braku wody zimnej lub ciepłej.
- Regulacja temperatury od 30°C do 60°C, możliwość zablokowania przez instalatora.
- Korpus z mosiądzu.
- **Filtry i zawory zwrotne.**
- Zalecany przedział wypływu:
  - $\frac{1}{2}$ " : od 5 do 20 l/min
  - $\frac{3}{4}$ " : od 5 do 25 l/min.
- **Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.**



733015

733020

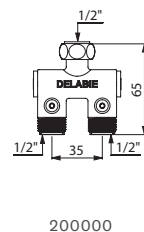
### PREMIX COMPACT

|                                                          |               |
|----------------------------------------------------------|---------------|
| Z $\frac{1}{2}$ " od 2 do 7 zaworów<br>od 5 do 20 l/min  | <b>733015</b> |
| Z $\frac{3}{4}$ " od 2 do 10 zaworów<br>od 5 do 25 l/min | <b>733020</b> |

## Mieszacz wstępny Compact



- Montaż pod umywalką.
- Niklowany korpus ZW $\frac{1}{2}$ ".
- Dostępne do sprawdzenia zawory zwrotne i filtry.



200000

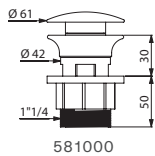
|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| <b>Mieszacz wstępny Compact</b> | <b>200000</b> |
|---------------------------------|---------------|

## Korek ON/OFF

Na przycisk Inox



- Korek do umywalki Z1¼" na przycisk Inox, **otwarty przepływ wody**.
- Zalecany do umywarek wyposażonych w armaturę elektroniczną lub czasową oraz do umywarek z przelewem.
- Otwarcie/zamknięcie przez naciśnięcie na pokrywę korka.



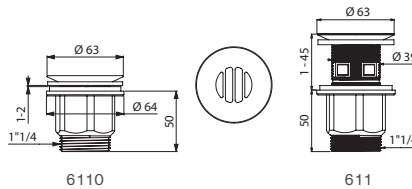
Korek ON/OFF 581000

## Korek HYGIENA

Z wklęsłym sitkiem



- **Wklęsłe sitko** (nie zatrzymuje wody).
- **Swobodny przepływ, bez śruby centralnej**.
- Korek z chromowanego mosiądzu, korpus chromowany ABS.
- Model długi: grubość umywalki od minimum 1 mm do maksymalnie 45 mm; **korek modułowy**. Model krótki: grubość umywalki od minimum 1 mm do maksymalnie 2 mm; **specjalny do umywarek Inox**.
- Produkt zgodny z normą PN-EN 274-1.



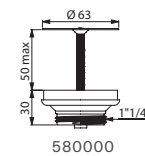
**Korek HYGIENA**  
Model długi 611  
Model krótki 6110

## Korek

Z sitem Inox



- Sitko Inox Ø63 do zakrycia otworu do maksymalnie Ø54.
- Odpływ Z1¼".
- Śruba centralna.

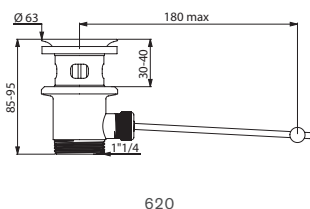


Korek z sitem Inox 580000

## Korek



- Korek Z1¼".
- Chromowany mosiądz.

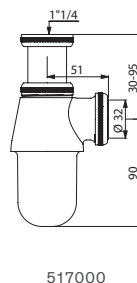


Korek z mosiądzu 620

## Syfon z poziomym odpływem

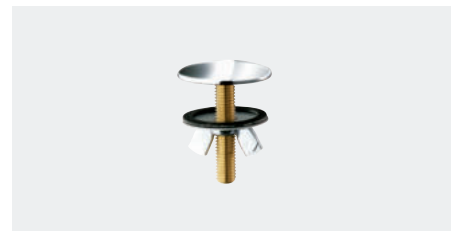


- Dopyw W1¼".
- Poziomy odpływ Ø32 z nakrętką.
- Poziom wody 50 mm.
- Chromowany mosiądz.

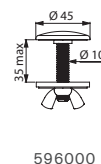


Syfon z poziomym odpływem 517000

## Zaślepka luxe



- Zaślepka Ø45 do otworu maksymalnie Ø32.
- Chromowany mosiądz.



Zaślepka luxe 596000

## Mimośrodry i złączki STOP/CHECK

Złączki ściennie  $Z\frac{1}{2}"$   $Z\frac{3}{4}"$



- Chromowane mimośrodry  $\varnothing 65$  L.62 do baterii ściennej.
- $Z\frac{1}{2}"$   $Z\frac{3}{4}"$ .
- Mimośrodry z chromowanego mosiądzu.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.
- **Idealnie przystosowane do ograniczeń występujących w szpitalach.**

Mimośrodry:

**Rozeta ścienna:**

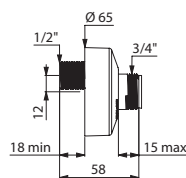
funkcja zaworu odcinającego i/lub weryfikacja.

**Funkcja STOP:**

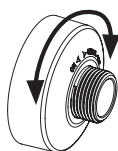
- Pozwala na odizolowanie armatury dla jej łatwego demontażu, aby usunąć kamień, wyczyścić lub przeprowadzić konserwację.
- Pozwala na sprawdzenie poprawnego funkcjonowania automatycznej ochrony antyoparzeniowej baterii SECURITHERM termostatycznych i z regulatorem ciśnienia „EP”.

**Funkcja CHECK:**

Pozwalają sprawdzić szczelność zaworów zwrotnych jeśli bateria je posiada (patent DELABIE).



855755.2P



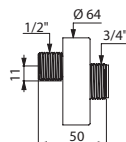
| Złączki STOP/CHECK               |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| Mimośrodry, rozstaw 12 mm        | <b>855755.2P</b>   |
| Proste do instalacji zaścienniej | <b>855755UK.2P</b> |

## Standardowe mimośrodry

Złączki ściennie  $Z\frac{1}{2}"$   $Z\frac{3}{4}"$



- Standardowe mimośrodry, rozstaw 11 mm  $\varnothing 64$  L.50 do baterii ściennej.
- $Z\frac{1}{2}"$   $Z\frac{3}{4}"$ .
- Chromowany mosiądz.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.

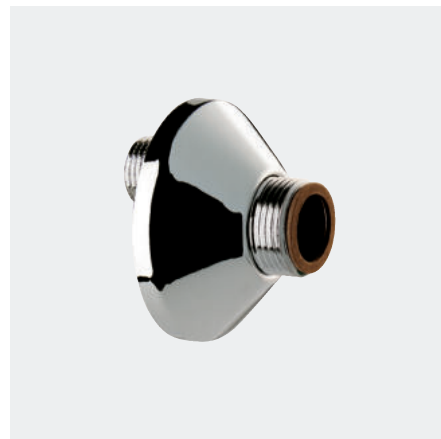


856794.2P

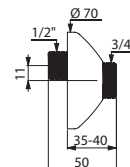
|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Standardowe mimośrodry | <b>856794.2P</b> |
|------------------------|------------------|

## Standardowe mimośrodry

Złączki ściennie  $Z\frac{1}{2}"$   $Z\frac{3}{4}"$



- Chromowane, standardowe mimośrodry  $\varnothing 70$  do baterii ściennej.
- $Z\frac{1}{2}"$   $Z\frac{3}{4}"$ .
- Chromowany mosiądz.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.

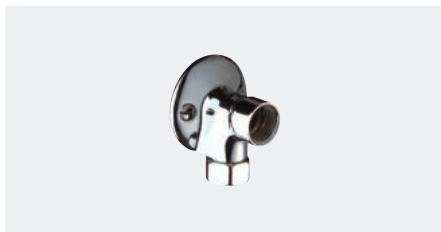


856127.2P

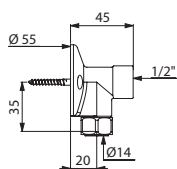
| Standardowe mimośrodry |                  |
|------------------------|------------------|
| Rozstaw 11 mm, L. 50   | <b>856127.2P</b> |
| Rozstaw 12 mm, L. 60   | <b>856027.2P</b> |

**Wzmocniona złączka natynkowa**

Do zaworu odcinającego Z1/2"

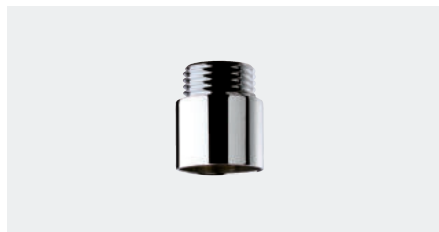


- Wzmocniona złączka natynkowa z chromowanego mosiądzu.
- Nakrętka nasadowa Ø14.
- ZW1/2".
- Mocowanie 2 dostarczonymi śrubami.



841315

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Złączka natynkowa | 841315 |
|-------------------|--------|

**Złączki z zaworem zwrotnym**  
Złączki z chromowanego mosiądzu

- Złączki z filtrem-uszczelką zapobiegają powrotowi zanieczyszczonej wody do instalacji.
- Zapobiegają mieszanii się wody zimnej/ wody ciepłej.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.



C291AH75

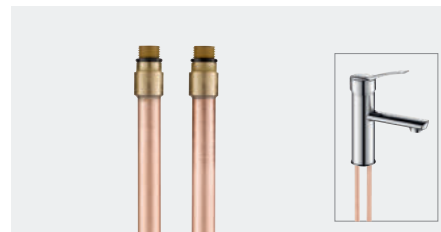


C151AH75

| Złączki z zaworem zwrotnym |          |
|----------------------------|----------|
| Do wężyka WZ1/2"           | C291AH75 |
| Do wężyka WZ3/8"           | C151AH75 |

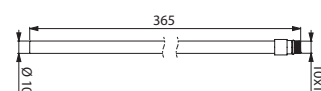
**Miedziane rurki podłączeniowe**

Do zasilania armatury



- Miedziane rurki hartowane na surowo.
- Instalacja zamiast wężyków PEX.
- Bardziej przewodzą ciepło niż wężyki.
- Większa skuteczność dezynfekcji termicznej.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.

**Porada:** Przewidzieć zawory zwrotne w miedzianych rurkach, jeśli wymieniane wężyki posiadały zawory zwrotne (prosimy o konsultację).

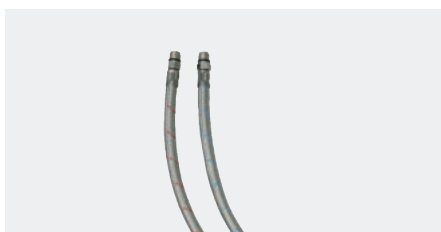


811610.2P

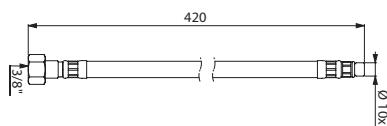
| Miedziane rurki podłączeniowe |           |
|-------------------------------|-----------|
| Z10 × 1 L.365                 | 811610.2P |
| Z11 × 1 L.365                 | 811611.2P |
| Ø14,6 L.383 do serii 2620     | 811612.2P |

**Wężyki PEX W3/8"**

Do zasilania armatury



- Wnętrze PEX Ø wewnętrzna 6, osłona z plecionego Inoxy.
- Odporne na dezynfekcję termiczną do maksymalnie 90°C (zalecane 65°C) i dezynfekcję chlorem.
- Ciśnienie: maksymalnie 10 barów.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.

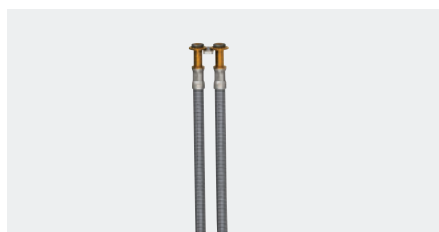


FLEXPEX2

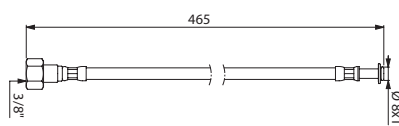
| Wężyki PEX W3/8" |          |
|------------------|----------|
| Z10 × 1 L.420    | FLEXPEX2 |
| Z10 × 1 L.525    | FLEXPEX3 |
| Z10 × 1 L.660    | FLEXPEX4 |

**Obrotowe wężyki PEX**

Do zasilania baterii 2620



- Wnętrze PEX Ø wewnętrzna 6, osłona z plecionego Inoxy.
- **Obrotowe przyłącze dla ułatwienia instalacji** (przeciw skręcaniu).
- Odporne na dezynfekcję termiczną do maksymalnie 90°C (zalecane 65°C) i dezynfekcję chlorem.
- Ciśnienie: maksymalnie 10 barów.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.



FLEXPEX6

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Obrotowe wężyki PEX W3/8" | FLEXPEX6 |
|---------------------------|----------|



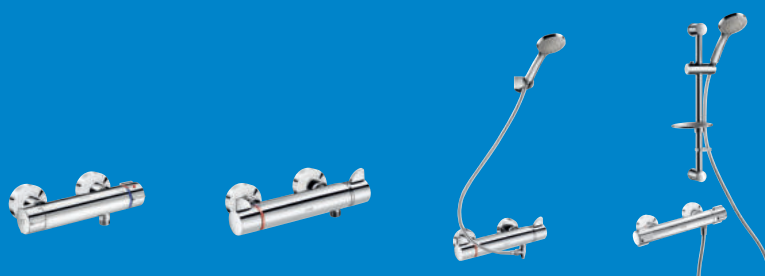


## Armatura do natrysku i wanny

SEKWENCYJNE,  
TERMOSTATYCZNE  
BATERIE I KOMPLETY  
**104**



DWUUCHWYTOWE,  
TERMOSTATYCZNE  
BATERIE I KOMPLETY  
**112**



TERMOSTATYCZNE  
PANELE  
NATRYSKOWE  
**120**



MECHANICZNE  
BATERIE I KOMPLETY  
**129**





Termostaticzna bateria natryskowa SECURITHERM BIOSAFE **H9769** - Poręcz natryskowa w kształcie litery „L” **5071GP2** - Wąż natryskowy SILVER **836T3**  
Uchwyt na suwak do słuchawki natryskowej **4110P** - Słuchawka natryskowa **813** - Komfortowe, składane siedzisko natryskowe **510434** - Wpust podłogowy **683002DE**



## OCHRONA ANTYOPARZENIOWA

### Ograniczenie temperatury maksymalnej

Wszystkie baterie DELABIE są dostarczane z **nastawionym i zablokowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej**. Użytkownik nie ma możliwości przekroczenia temperatury poza nastawem ogranicznika, co ogranicza ryzyko oparzenia.

### Automatyczna ochrona antyoparzeniowa

- **Termostatyczna technologia SECURITHERM** gwarantuje natychmiastowe zatrzymanie wypływu wody ciepłej w przypadku przerwania zasilania w wodę zimną. W sytuacji przerwania zasilania w wodę zimną norma PN-EN 1111 dopuszcza mały wyciek wody ciepłej (0,10 l/10 s). Dzięki bateriom termostatycznym DELABIE, **zamknięcie zasilania w wodę ciepłą jest całkowite** (brak jakiegokolwiek wycieku wody). W przypadku przerwania zasilania w wodę ciepłą baterie SECURITHERM DELABIE zatrzymują również wypływ wody zimnej. Jest to ochrona przed zimnym prysznicem, który mógłby wywołać utratę równowagi lub upadek.
- **Technologia SECURITHERM z regulatorem ciśnienia „EP”** gwarantuje automatyczną i natychmiastową ochronę. **W przypadku przerwania zasilania w wodę zimną wypływ wody ciepłej zostaje zredukowany, ograniczając ryzyko oparzenia użytkownika.** W przypadku przerwania zasilania w wodę ciepłą wypływ wody zimnej jest również ograniczony.

### Technologia Securitouch

Specjalnie przestudiowana dla osób hospitalizowanych, osób o ograniczonej sprawności ruchowej, osób starszych i dzieci, technologia Securitouch gwarantuje maksymalną ochronę dla niezrównanego komfortu. Wewnętrzna konstrukcja baterii DELABIE została specjalnie zaprojektowana, aby ograniczyć ryzyko oparzenia przez dotknięcie baterii. *Więcej informacji na stronie 13.*

### Funkcja dezynfekcji termicznej

Baterie termostatyczne SECURITHERM pozwalają na **realizację dezynfekcji termicznej w temperaturze ciepłej wody z instalacji**:

- bez demontażu pokrętki w modelach dwuuchwytowych: za pomocą ostro zakończonych narzędzi wcisnąć mały czerwony przycisk, aby odblokować ogranicznik temperatury.
- z demontażem uchwyty w modelach sekwencyjnych.

## URZĄDZENIE ANTYSTAGNACYJNE

Firma DELABIE zaleca instalację systemu antystagnacyjnego (*nr 880*) na wszystkich bateriach natryskowych. **To urządzenie umożliwia opróżnienie słuchawki natryskowej i węża natryskowego**, które jest niezbędne do walki z ryzykiem proliferacji bakterii. Aby urządzenie antystagnacyjne było skuteczne zaleca się połączenie złączki antystagnacyjnej z krótkim wężykiem natryskowym (*nr 834T3 lub 836T3, strona 139*). Samoopróżniające komplety natryskowe są również dostępne. Zawierają baterię wyposażoną w złączkę antystagnacyjną, krótki wężyk natryskowy L.O,85 m ze słuchawką natryskową zamocowaną na ściennym, ruchomym uchwycie.

## BIOSAFE: KONTROLA PROLIFERACJI BAKTERII

### Korpus gładki wewnątrz i bez chropowatości

Wnętra korpusów większości armatury dostępnej na rynku są chropowate. W wyniku czego są źródłem niszczenia bakteryjnych.

Wszystkie elementy wewnętrzne korpusów większości modeli DELABIE są całkowicie gładkie i bez chropowatości, co ogranicza przywiązanie biofilmu i ułatwia jego eliminację. *Więcej informacji na stronie 10.*

### Niski poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu

Większość baterii natryskowych DELABIE została specjalnie **zaprojektowana, aby ograniczać poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu** i tym samym ryzyko rozwoju bakterii. Od przyłącza do głowicy przepływa w małych rurkach mogących pomieścić ograniczoną ilość wody. Ryzyko proliferacji bakterii jest ograniczone.

### Brak zaworów zwrotnych

### Brak możliwości przepływu krzyżowego CWU/ZWU

Firma DELABIE opracowała unikalny system, pozwalający uzyskać **baterie termostatyczne z zamknięciem wody zimnej i ciepłej bezpośrednio na przyłączach**, dzięki czemu zawory zwrotne stały się całkowicie bezużyteczne. Przepływ krzyżowy między wodą ciepłą a zimną nie jest możliwy, co znacznie ogranicza ryzyko proliferacji bakterii. *Więcej informacji na stronach 106 i 110.*

## KOMFORT I ERGONOMIA

### Stabilność temperatury

- **Baterie termostatyczne SECURITHERM** zapewniają stabilność temperatury bez względu na wahania ciśnienia i wypływu w instalacji: natychmiastowa reakcja na każde wahanie.
- **Baterie SECURITHERM EP** kompensują wahania ciśnienia między wodą ciepłą a wodą zimną. Baterie dostarczają użytkownikom wodę w stałej temperaturze, gwarantując ochronę przed oparzeniem lub zimnym prysznicem.
- **Baterie mechaniczne DELABIE** są wyposażone w wyłączenie rozwiązanie skutecznie ograniczające wahania temperatury w przypadku wahań ciśnienia w instalacji. Baterie mechaniczne nie posiadają jednak precyzji baterii termostatycznych lub EP SECURITHERM i nie są wyposażone w automatyczną ochronę antyoparzeniową. Są one pośrednim, ekonomicznym rozwiązaniem.

### Ograniczone ryzyko przepływu krzyżowego Wody Ciepłej/Wody Zimnej

W nowej generacji baterii mechanicznych DELABIE, **przenikanie wody ciepłej do zimnej (lub na odwrót) jest niemożliwe, poza przypadkiem, gdy różnica ciśnień na przyłączach przekracza 1 bar**. W przeciwieństwie do baterii dostępnych na rynku ryzyko przepływu krzyżowego wody ciepłej/wody zimnej jest ograniczone. W konsekwencji ryzyko proliferacji bakterii jest zmniejszone. Dodatkowo **to rozwiązanie pozwala uniknąć instalacji zaworów zwrotnych**.



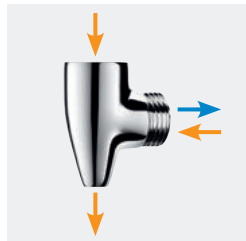
Korpus gładki wewnątrz



Mała ilość wody w stagnacji



Technologia Securitouch: zimna w dotyku



Urządzenie antystagnacyjne

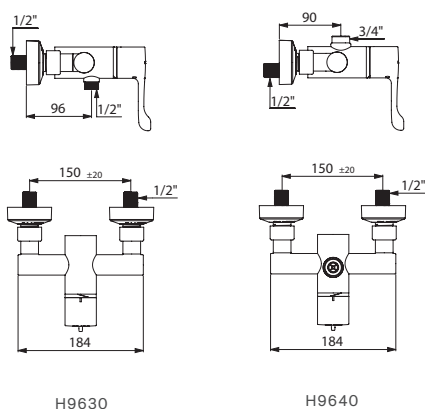


## SECURITHERM natryskowy Securitouch

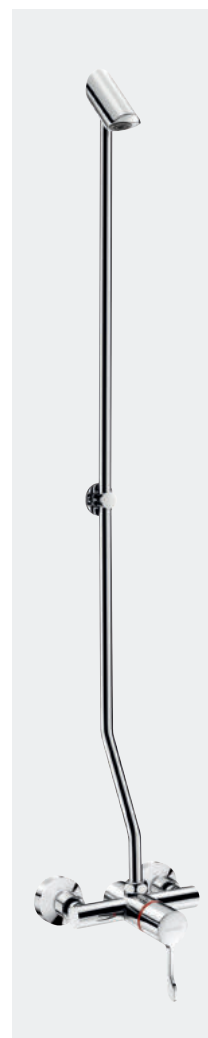
Sekwencyjna bateria termostatyczna, bez zaworów zwrotnych



- **Sekwencyjna:** otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 106).
- **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**  
Brak zaworów zwrotnych w przyłączach wody.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Antyosadowa, **sekwencyjna głowica termostatyczna.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 39°C.
- Zablokowany na 39°C ogranicznik temperatury.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- **Korpus gładki wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ogranicza nisze bakteryjne).
- **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
- Uchwyt Higiena L.100.
- Dolne lub górne przyłącze do węża natryskowego.
- Dostarczana z 2 mimośrodami  $Z\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ " (patrz strona 140).
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**

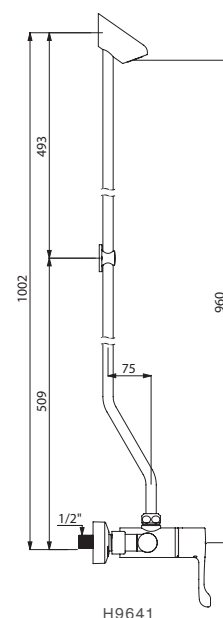


## Produkt dodatkowy



### Sekwencyjny komplet natryskowy SECURITHERM:

- Do instalacji natynkowej.
- Nieruchoma wylewka TONIC JET z litego, chromowanego mosiądzu i niewidoczne mocowanie (patrz strona 133).
- Wzmocniona kolumna łącząca  $\varnothing 16$  i obręcz mocująca (mocowanie dostarczonymi w komplecie śrubami).
- Sekwencyjna bateria termostatyczna (nr H9640, patrz obok).



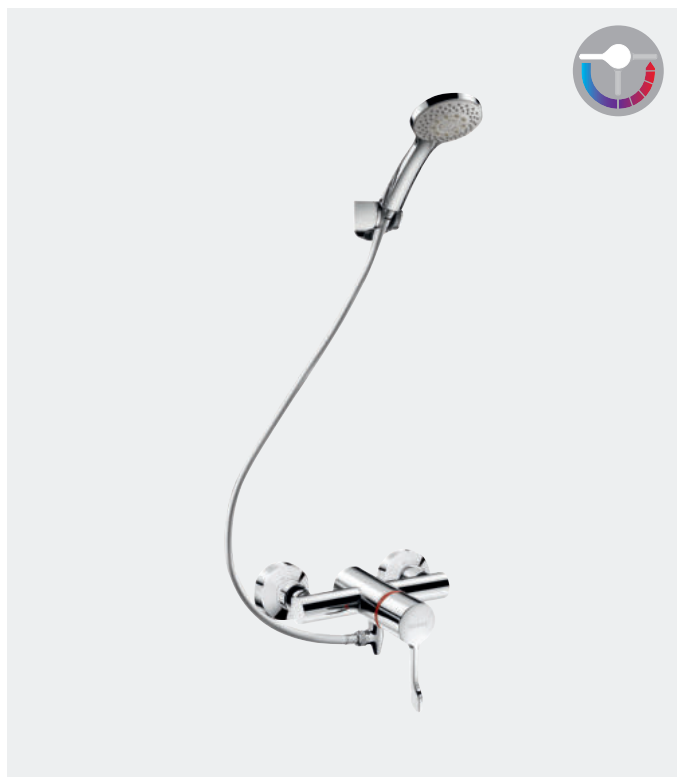
| Sekuencyjna, termostatyczna bateria natryskowa SECURITHERM Securitouch |        |
|------------------------------------------------------------------------|--------|
| Mimośrody STOP/CHECK                                                   |        |
| Dolne przyłącze $Z\frac{1}{2}$ "                                       | H9630  |
| Górne przyłącze $Z\frac{3}{4}$ "                                       | H9640  |
| Standardowe mimośrody                                                  |        |
| Dolne przyłącze $Z\frac{1}{2}$ "                                       | H9630S |
| Górne przyłącze $Z\frac{3}{4}$ "                                       | H9640S |

**W opcji:** akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138), złączka antystagnacyjna (patrz strona 140), wpust podłogowy (patrz strona 143)

|                                            |       |
|--------------------------------------------|-------|
| Sekuencyjny komplet natryskowy SECURITHERM | H9641 |
|--------------------------------------------|-------|

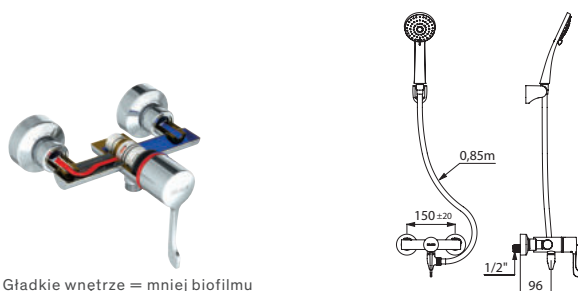
## Samoopróżniający komplet SECURITHERM

Z sekwencyjną baterią termostatyczną Securitouch



Komplet natryskowy z urządzeniem samoopróżniającym zawiera:

- **Baterię** z antyosadową, **sekwencyjną głowicą termostatyczną**:
  - Otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej.
  - **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**
  - **Brak zaworów zwrotnych** w przyłączach wody.
- **Ochrona antyoparzeniowa**: automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 39°C, ogranicznik zablokowany na 39°C.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
- Uchwyt Higiena L.100.
- Dolne przyłącze do węża natryskowego 1/2".
- Słuchawkę natryskową z wężem i chromowanym, ruchomym uchwytem ściennym.
- **Złączkę antystagnacyjną WZ 1/2"** do automatycznego opróżnienia węża i słuchawki natryskowej (patrz strona 140).
- **Bateria zgodna z wymaganiami normy NF Médical.**



H9630HYG

| Samoopróżniający komplet natryskowy SECURITHERM Securitouch |                  |
|-------------------------------------------------------------|------------------|
| Mimośrodry STOP/CHECK                                       | <b>H9630HYG</b>  |
| Standardowe mimośrodry                                      | <b>H9630SHYG</b> |

**W opcji:** mydelniczka (patrz strona 142), wpust podłogowy (patrz strona 143), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

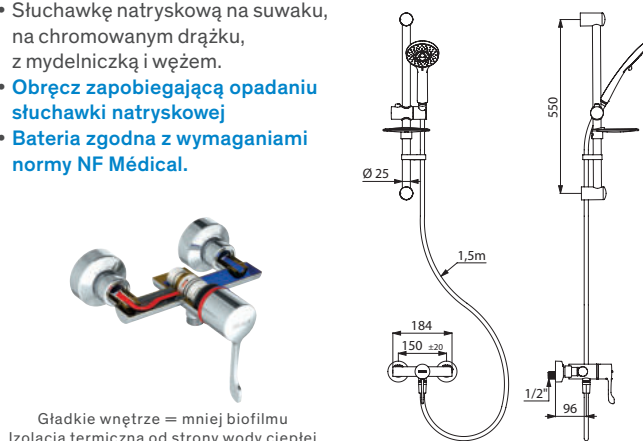
## Komplet natryskowy SECURITHERM

Z sekwencyjną baterią termostatyczną Securitouch



Komplet natryskowy zawiera:

- **Baterię** z antyosadową, **sekwencyjną głowicą termostatyczną**:
  - Otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej.
  - **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**
  - **Brak zaworów zwrotnych** w przyłączach wody.
- **Ochrona antyoparzeniowa**: automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 39°C, ogranicznik zablokowany na 39°C.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
- Uchwyt Higiena L.100.
- Dolne przyłącze do węża natryskowego 1/2".
- Słuchawkę natryskową na suwaku, na chromowanym drążku, z mydelniczką i wężem.
- **Obroż zapobiegającą opadaniu słuchawki natryskowej**
- **Bateria zgodna z wymaganiami normy NF Médical.**



H9630KIT

| Komplet natryskowy SECURITHERM Securitouch |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| Mimośrodry STOP/CHECK                      | <b>H9630KIT</b>  |
| Standardowe mimośrodry                     | <b>H9630SKIT</b> |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140), wpust podłogowy (patrz strona 143), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)



## BATERIA SEKWENCYJNA: OTWARCIE I ZAMKNIĘCIE NA WODZIE ZIMNEJ DLA ZWIĘKSZENIA ERGONOMII I BEZPIECZEŃSTWA

### Ulepszone ergonomia i funkcjonalność

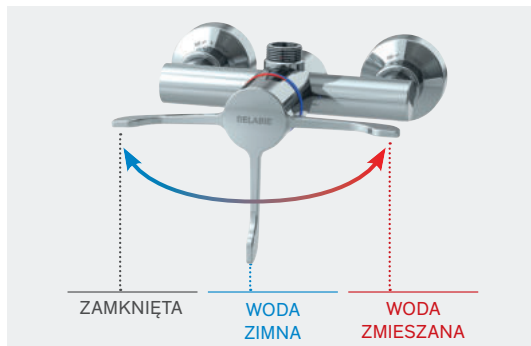
Otwarcie wypływu i regulacja temperatury odbywają się jednym, poziomym ruchem w zakresie 180°.

### Otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej

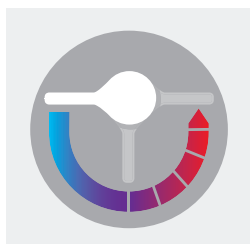
Sekwencyjne baterie SECURITHERM otwierają się i zamykają na wodzie zimnej dla zwiększenia ochrony antyoparzeniowej.

### Czerpanie wody zimnej

Otwarcie na wodzie zimnej, bez najmniejszego przepływu wody ciepłej, pozwala w razie konieczności na czerpanie jedynie zimnej wody (wyłączość).



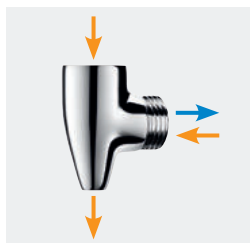
Sekwencyjne otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej



Sekwencyjne otwarcie i zamknięcie



Korpus gładki wewnątrz



Urządzenie antystagnacyjne



### BIOSAFE: kontrola proliferacji bakterii

#### Brak możliwości przepływu krzyżowego CWU/ZWU

Firma DELABIE opracowała wyjątkowy system, pozwalający uzyskać **sekwencyjne baterie termostaticzne z zamknięciem wody ciepłej i zimnej bezpośrednio na przyłączach**, dzięki czemu zawory zwrotne stały się całkowicie bezużyteczne. Przepływ krzyżowy między wodą ciepłą a zimną jest niemożliwy, co znacznie ogranicza ryzyko proliferacji bakterii. *Więcej informacji na stronie 11.*

### Niski poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu

Zaletą sekwencyjnych baterii termostaticznych jest posiadanie jednego mechanizmu zamiast dwóch, jak ma to miejsce w przypadku modeli dwuuchwytowych. W ten sposób **mniej elementów jest w kontakcie z wodą** i mniejsza ilość wody pozostaje w stagnacji wewnątrz baterii.

Ryzyko proliferacji bakterii jest ograniczone.

### Automatyczna ochrona antyoparzeniowa

Termostaticzna technologia SECURITHERM gwarantuje natychmiastowe zatrzymanie wypływu wody ciepłej w przypadku przerwania zasilania w wodę zimną. W przypadku przerwania zasilania w wodę zimną norma PN-EN 1111 dopuszcza niewielki wyciek wody ciepłej (0,10 l/10 s). Baterie termostaticzne DELABIE **całkowicie zamykają wypływ wody ciepłej** (brak jakiegokolwiek wycieku wody).

W przypadku przerwania zasilania w wodę ciepłą, baterie SECURITHERM DELABIE zatrzymują również wypływ wody zimnej. Jest to ochrona przed zimnym prysznicem, który mógłby wywołać utratę równowagi lub upadek.

### Ograniczenie temperatury maksymalnej

Sekwencyjne baterie termostaticzne DELABIE są dostarczane z **nastawionym i zablokowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej**. Użytkownik nie ma możliwości przekroczenia temperatury poza nastawem ogranicznika, co ogranicza ryzyko oparzenia.

### Funkcja dezynfekcji termicznej

Sekwencyjne baterie termostaticzne SECURITHERM pozwalają na **realizację dezynfekcji termicznej w temperaturze ciepłej wody z instalacji**.

Wystarczy zdjąć uchwyt, aby odblokować ogranicznik temperatury maksymalnej.

### Stabilność temperatury

Sekwencyjne baterie termostaticzne SECURITHERM zapewniają stabilność temperatury bez względu na wahania ciśnienia i wypływu w instalacji: natychmiastowa reakcja na każde wahanie.

### Ergonomiczne uchwyty

i delikatne uruchamianie są przystosowane do pacjentów szpitali, osób starszych i niepełnosprawnych.

### Intuicyjne oznaczenia

Jasna identyfikacja wizualna wody ciepłej/wody zimnej za pomocą pierścienia w kolorze czerwonym/niebieskim.

**10 lat gwarancji** na wszystkie wady fabryczne.



Kompletną gamę baterii z wyciąganą słuchawką znajdziesz na stronach od 65 do 69.



**WODOSZCZELNA SKRZYŃKA  
PODTYNKOWA**

**SECURITHERM TERMOSTATYCZNY**

Stabilność temperatury  
Automatyczne zamknięcie WC  
w przypadku braku WZ

**SEKWENCYJNE OTWARCIE  
I ZAMKNIĘCIE**

Ulepszone ergonomia i funkcjonalność

**BRAK ZAWORÓW  
ZWROTNYCH**

Kontrola proliferacji bakterii

**OGRANICZNIK  
TEMPERATURY  
MAKSYMALNEJ**

Ochrona antyoparzeniowa

**ERGONOMICZNY UCHWYT HIGIENA**

Łatwe chwycenie



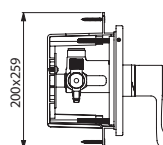
Sekwencyjna, termostatyczna bateria natryskowa SECURITHERM **790BOX + H9632** - Komfortowe siedzisko natryskowe do zawieszenia **510300**  
Poręcz natryskowa poziomo-pionowa **5481DP2** - Słuchawka natryskowa **813** - Wąż natryskowy SILVER **836T1** - Wpust podłogowy **683001DE**

## SECURITHERM natryskowy, podtynkowy

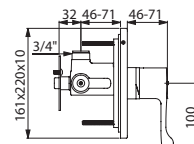
Sekwencyjna bateria termostatyczna w wodoszczelnej skrzynce



- **Wodoszczelna skrzynka podtynkowa** pod płytą Inox błyszczący 160 × 220.
- Głębokość osadzenia regulowana od 10 do 30 mm.
- **Bateria z antyosadową, sekwencyjną głowicą termostatyczną:**
  - Otwarcie i zamknięcie na wodzie zimnej (patrz strona 106).
  - **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**
  - **Brak zaworów zwrotnych** w przyłączach wody.
  - **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
  - **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
  - Regulacja temperatury: od wody zimnej do 39°C.
  - Zablokowany na 39°C ogranicznik temperatury.
  - Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
  - **Wypływ nastawiony na 9 l/min** (sama bateria), 6 l/min przy 3 barach z wylewką natryskową.
  - Uchwyt Higiena L.100.
  - Filtry zintegrowane w przyłączach Z $\frac{3}{4}$ ".
- Do kompletowania ze wylewką natryskową lub złączką ścienną (patrz strony 133 i 141).
- **Bateria zgodna z wymaganiami normy NF Médical.**



790BOX+H9632



H9632

Sekwencyjna bateria natryskowa SECURITHERM  
bez wylewki, w wodoszczelnej skrzynce

790BOX  
+ H9632

**W opcji:** nieruchome wylewki natryskowe (patrz strona 133), wpust podłogowy (patrz strona 143)

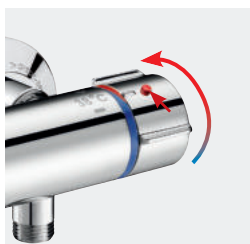


## H9769: TERMOSTATYCZNA BATERIA NATRYSKOWA BEZ PRZEPŁYWU KRZYŻOWEGO

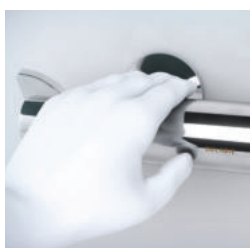
### BIOSAFE: kontrola proliferacji bakterii Brak możliwości przepływu krzyżowego CWU/ZWU

Firma DELABIE opracowała wyjątkowy, opatentowany system, pozwalający uzyskać **dwuuchwytowe baterie termostatyczne z zamknięciem wody ciepłej i zimnej bezpośrednio na przyłączach**.

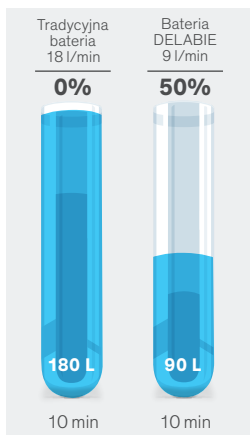
Konstrukcja baterii H9769 sprawia, że zawory zwrotne stały się całkowicie bezużyteczne. Ryzyko przepływu krzyżowego między wodą ciepłą a zimną, mogące tworzyć sprzyjające warunki do rozwoju bakterii w armaturze, jest wyeliminowane. Te nowe baterie są zgodne z wymaganiami normy NF Médical. *Więcej informacji na stronie 11.*



Funkcja dezynfekcji termicznej



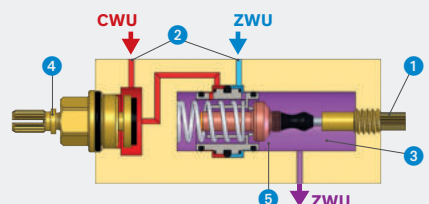
Technologia Securitouch: zimna w dotyku



Oszczędność wody podczas jednego użycia



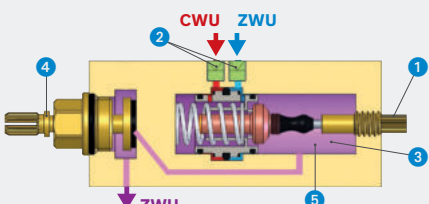
### TECHNOLOGIA TERMOSTATYCZNA DELABIE Zgodna z normą NF Médical



- 1 Pokrętło regulacji temperatury
- 2 Brak zaworów zwrotnych
- 3 Woda zmieszana
- 4 Pokrętło otwarcia wypływu
- 5 Komora mieszania się wody

Zamykając pokrętło 4, zamykamy CWU. Komórka termostatyczna zamyka więc ZWU. Nie ma ryzyka przepływu krzyżowego między CWU a ZWU.

### KLASYCZNA TECHNOLOGIA TERMOSTATYCZNA Nie zgodna z normą NF Médical



- 1 Pokrętło regulacji temperatury
- 2 Zawory zwrotne
- 3 Woda zmieszana
- 4 Pokrętło otwarcia wypływu
- 5 Komora mieszania się wody

Wcześniej czy później zawory zwrotne zostaną zablokowane przez zanieczyszczenia, powodując przepływ krzyżowy między CWU a ZWU, odpowiedzialny za proliferację bakterii.

### Niski poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu

Dwuuchwytowa bateria termostatyczna H9769 została specjalnie **zaprojektowana, aby ograniczyć poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu** i tym samym ryzyko rozwoju bakterii.

### Korpus gładki wewnątrz i bez chropowatości

Wszystkie elementy wewnętrzne dwuuchwytowej baterii termostatycznej H9769 są całkowicie gładkie i bez chropowatości, co ogranicza przywiązanie biofilmu i ułatwia jego eliminację.

*Więcej informacji na stronie 10.*

### Automatyczna ochrona antyoparzeniowa

Termostatyczna technologia SECURITHERM gwarantuje natychmiastowe zatrzymanie wypływu wody ciepłej w przypadku przerwania zasilania w wodę zimną.

W przypadku przerwania zasilania w wodę zimną norma PN-EN 1111 dopuszcza niewielki wyciek wody ciepłej (0,10 l/10 s).

Bateria termostatyczna H9769 **całkowicie zamyka wypływ wody ciepłej** (brak jakiegokolwiek wycieku wody).

W przypadku przerwania zasilania w wodę ciepłą, bateria SECURITHERM H9769 zatrzymuje również wypływ wody zimnej. Jest to ochrona przed zimnym prysznicem, który mógłby wywołać utratę równowagi lub upadek.

### Ograniczenie temperatury maksymalnej

Dwuuchwytowe baterie termostatyczne H9769 są dostarczane z **nastawionym i zablokowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej**. Użytkownik nie ma możliwości przekroczenia temperatury poza nastawem ogranicznika, co ogranicza ryzyko oparzenia.

### Funkcja dezynfekcji termicznej

Baterie termostatyczne SECURITHERM H9769 umożliwiają przeprowadzenie **dezynfekcji termicznej, w temperaturze wody ciepłej z instalacji, bez demontażu pokrętła**. Aby odblokować ogranicznik temperatury, należy wcisnąć mały czerwony przycisk, który znajduje się na pokrętle. *Więcej informacji na stronie 13.*

### Technologia Securitouch

Specjalnie przestudiowana dla osób hospitalizowanych, osób o ograniczonej sprawności ruchowej, osób starszych i dzieci, technologia Securitouch gwarantuje maksymalną ochronę dla niezrównanego komfortu.

**W dwuuchwytowej baterii termostatycznej SECURITHERM H9769 cały mechanizm jest otoczony tworzywem izolacyjnym**, zapobiegając ryzyku oparzenia przez dotknięcie baterii.

### Stabilność temperatury

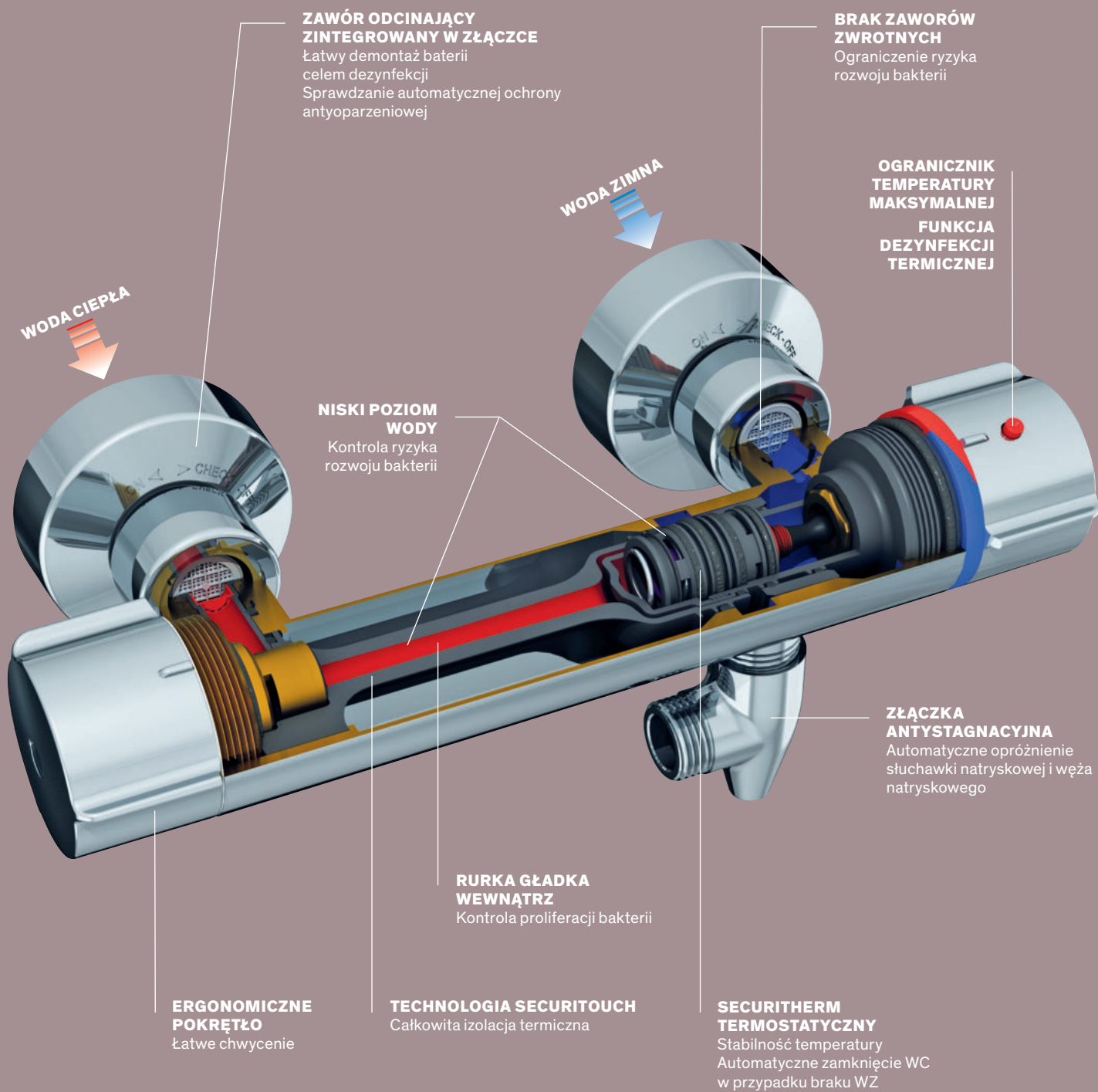
Dwuuchwytowe baterie termostatyczne SECURITHERM H9769 zapewniają stabilność temperatury bez względu na wahania ciśnienia i wypływu w instalacji: natychmiastowa reakcja na każde wahanie.

### Ergonomiczne uchwyty

Dwuuchwytowe baterie termostatyczne SECURITHERM H9769 są wyposażone w ergonomiczne pokrętła, zapewniające delikatne uruchamianie, przystosowane do pacjentów szpitali, osób starszych i niepełnosprawnych.

### Intuicyjne oznaczenia

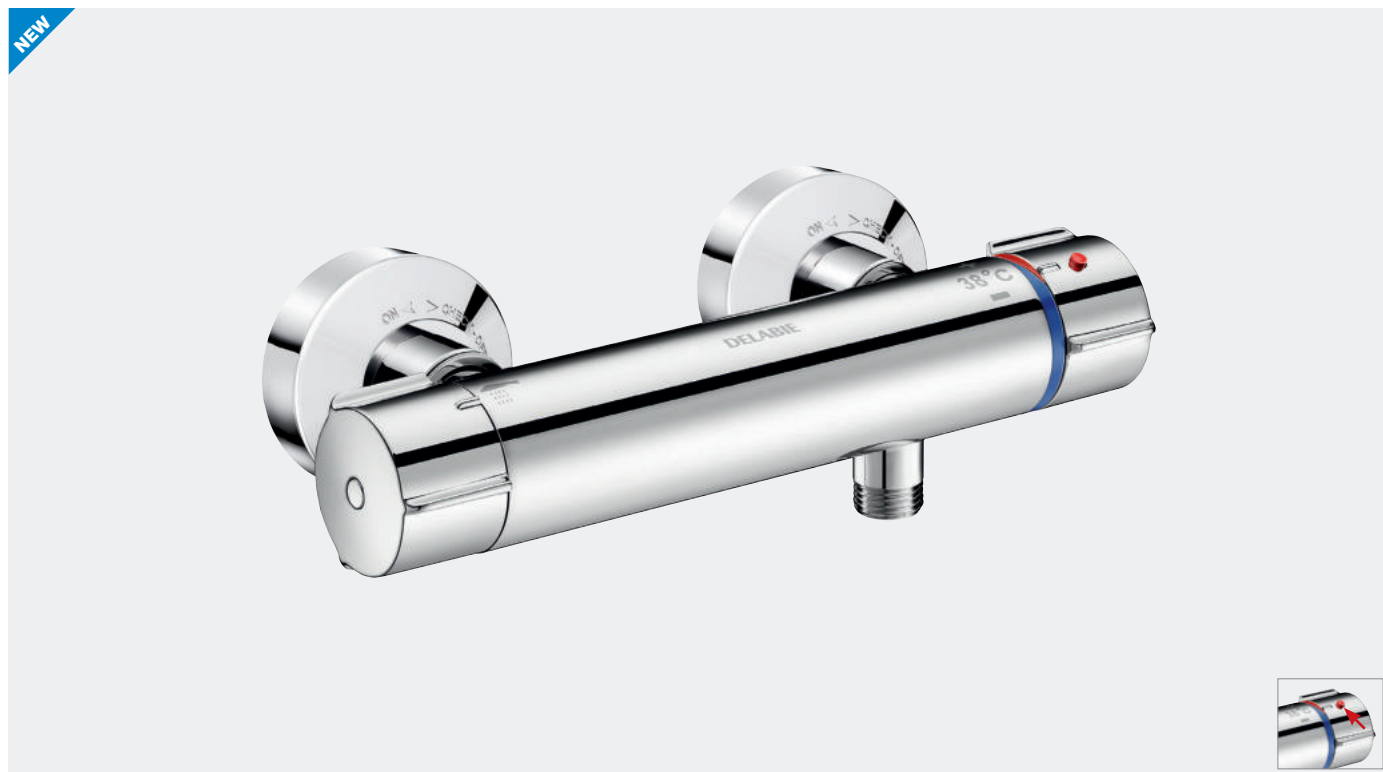
Jasna identyfikacja wizualna wody ciepłej/wody zimnej za pomocą pierścienia w kolorze czerwonym/niebieskim.





## SECURITHERM natryskowy Securitouch BIOSAFE

Dwuuchwytowa bateria termostatyczna, bez zaworów zwrotnych

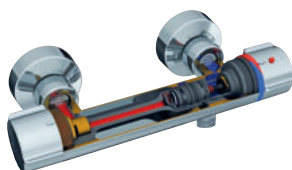


- **Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.**  
**Brak zaworów zwrotnych** w przyłączach (opatentowany system).
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Antyosadowa **głowica termostatyczna** do regulacji temperatury.
- Głowica ceramiczna ¼ obrotu do regulacji wypływu.
- Regulacja temperatury: do 41°C.
- **Podwójny ogranicznik temperatury:** pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej,** bez demontażu pokręteł i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- **Wypływ ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Ergonomiczne pokręteł.
- Przyłącze do węża natryskowego Z ½".
- Filtry zintegrowane w przyłączach W ¾".
- Dostarczana z 2 mimośrodami Z ½" Z ¾" (patrz strona 140).
- **Produkt zgodny z wymaganiami normy NF Médical.**

### Produkt dodatkowy



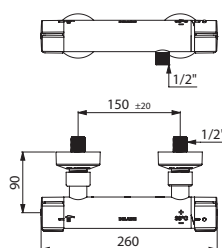
Półka do baterii natryskowych  
(patrz strona 142)



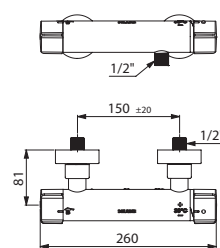
Gładkie wnętrze + mała pojemność  
na wodę = mniej biofilmu  
Izolacja termiczna  
**Brak zaworów zwrotnych**

| Termostatyczna bateria natryskowa SECURITHERM Securitouch BIOSAFE |               |
|-------------------------------------------------------------------|---------------|
| Mimośrody STOP/CHECK                                              | <b>H9769</b>  |
| Standardowe mimośrody                                             | <b>H9769S</b> |
| Bateria bez mimośrodów                                            | <b>9769</b>   |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140),  
akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139)



H9769



H9769S



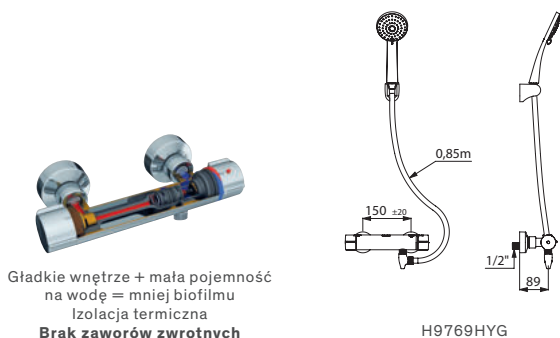
## Samoopróżniający komplet SECURITHERM

Z dwuuchwytową baterią termostatyczną Securitouch



Komplet natryskowy z urządzeniem samoopróżniającym zawiera:

- **Dwuuchwytową baterię z antyosadową głowicą termostatyczną:**
  - Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.
  - Brak zaworów zwrotnych w przyłączach (opatentowany system).
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Regulacja temperatury: do 41°C.
- **Podwójny ogranicznik temperatury:** pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej.**
- **Wypływ ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Ergonomiczne pokrętki. Przyłącze do węża natryskowego Z 1/2".
- Filtry zintegrowane w przyłączach W 3/4".
- Słuchawkę natryskową z węzem i chromowanym, ruchomym uchwytem ściennym.
- **Złączkę antystagnacyjną WZ 1/2"** do automatycznego opróżnienia węża i słuchawki natryskowej (patrz strona 140).
- **Bateria zgodna z wymaganiami normy NF Médical.**



Gładkie wnętrze + mała pojemność  
na wodę = mniej biofilmu  
Izolacja termiczna  
Brak zaworów zwrotnych

H9769HYG

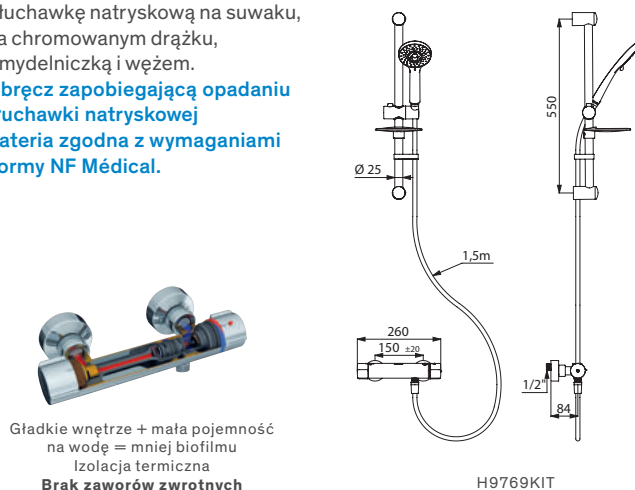
## Komplet natryskowy SECURITHERM

Z dwuuchwytową baterią termostatyczną Securitouch



Komplet natryskowy zawiera:

- **Dwuuchwytową baterię z antyosadową głowicą termostatyczną:**
  - Brak ryzyka przepływu krzyżowego między wodą ciepłą i wodą zimną.
  - Brak zaworów zwrotnych w przyłączach (opatentowany system).
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Regulacja temperatury: do 41°C.
- **Podwójny ogranicznik temperatury:** pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej.**
- **Wypływ ograniczony do 9 l/min** przy 3 barach.
- Ergonomiczne pokrętki. Przyłącze do węża natryskowego Z 1/2".
- Filtry zintegrowane w przyłączach W 3/4".
- Słuchawkę natryskową na suwaku, na chromowanym drążku, z mydelniczką i węzem.
- **Obroż zapobiegającą opadaniu słuchawki natryskowej**
- **Bateria zgodna z wymaganiami normy NF Médical.**



Gładkie wnętrze + mała pojemność  
na wodę = mniej biofilmu  
Izolacja termiczna  
Brak zaworów zwrotnych

H9769KIT

### Samoopróżniający komplet natryskowy SECURITHERM Securitouch

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Mimośrodry STOP/CHECK  | H9769HYG  |
| Standardowe mimośrodry | H9769SHYG |

**W opcji:** mydelniczka (patrz strona 142), wpust podłogowy (patrz strona 143), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

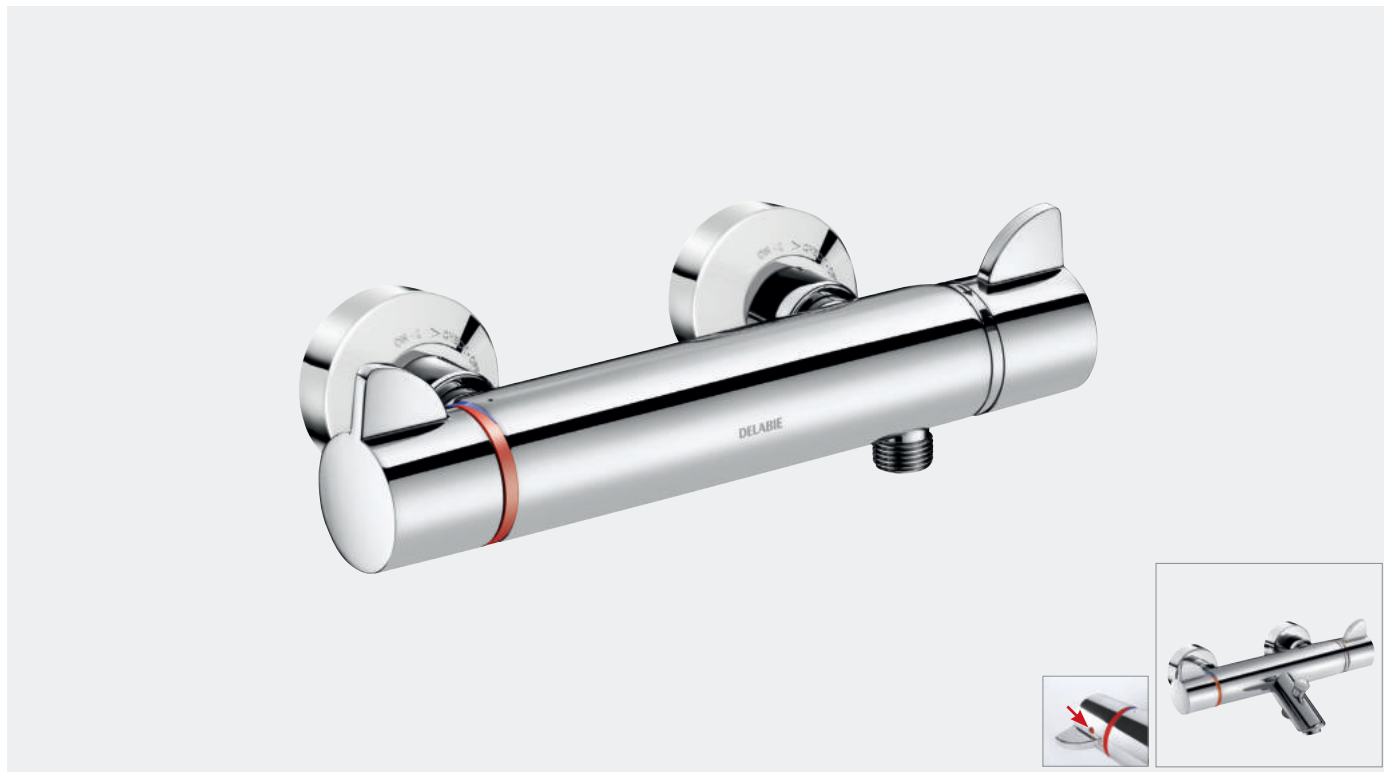
### Komplet natryskowy SECURITHERM Securitouch

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Mimośrodry STOP/CHECK  | H9769KIT  |
| Standardowe mimośrodry | H9769SKIT |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140), wpust podłogowy (patrz strona 143), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

## SECURITHERM natryskowy/wannowo-natryskowy Securitouch

Dwuuchwytowa bateria termostatyczna

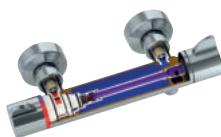


- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Antyosadowa **głowica termostatyczna** do regulacji temperatury.
- Głowica ceramiczna ¼ obrotu do regulacji wypływu.
- Regulacja temperatury: od 25°C do 41°C.
- **Podwójny ogranicznik temperatury:** pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej,** bez demontażu pokręteł i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- **Automatyczny przełącznik z blokadą przy niskim ciśnieniu:** utrzymana pozycja natrysku nawet w przypadku niewystarczającego wypływu w modelu H9752S.
- Pokręta ERGO.
- Przyłącze do węża natryskowego Z ½".
- Filtry i zawory zwrotne zintegrowane w przyłączach W ¾".
- Dostarczana z 2 mimośrodkami Z ½" Z ¾" (patrz strona 140).

### Produkt dodatkowy



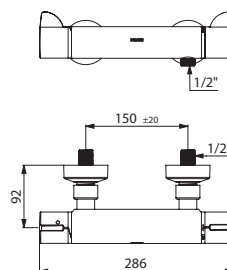
Półka do baterii natryskowych  
(patrz strona 142)



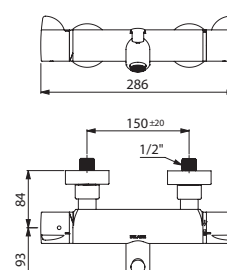
Izolacja termiczna

| Termostatyczna bateria natryskowa SECURITHERM Securitouch |               |
|-----------------------------------------------------------|---------------|
| Mimośrodoby STOP/CHECK                                    | <b>H9741</b>  |
| Standardowe mimośrodoby                                   | <b>H9741S</b> |
| Bateria bez mimośrodków                                   | <b>9741</b>   |
| <b>SECURITHERM wannowo-natryskowy Securitouch</b>         | <b>H9752S</b> |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140),  
akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139)



H9741



H9752S

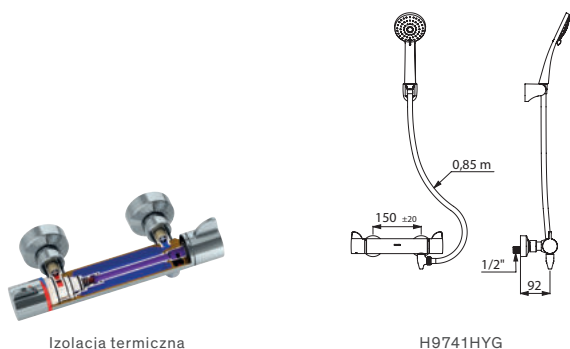
## Samoopróżniający komplet SECURITHERM

Z dwuuchwytową baterią termostaticzną Securitouch



Komplet natryskowy z urządzeniem samoopróżniającym zawiera:

- **Dwuuchwytową baterię z antyosadową głowicą termostaticzną:**
  - **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
  - **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
  - Regulacja temperatury: od 25°C do 41°C.
  - **Podwójny ogranicznik temperatury:** pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
  - **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej.**
  - **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
  - Pokrętła ERGO.
  - Przyłącze do węża natryskowego Z1/2".
  - Filtry i zawory zwrotne zintegrowane w przyłączach W3/4".
- Słuchawkę natryskową z węzem i chromowanym, ruchomym uchwytem ściennym.
- **Złączkę antystagnacyjną WZ1/2"** do automatycznego opróżnienia węża i słuchawki natryskowej (patrz strona 140).



Izolacja termiczna

H9741HYG

### Samoopróżniający komplet natryskowy SECURITHERM Securitouch

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Mimośrodzy STOP/CHECK  | <b>H9741HYG</b>  |
| Standardowe mimośrodzy | <b>H9741SHYG</b> |

**W opcji:** mydelniczka (patrz strona 142), wpust podłogowy (patrz strona 143), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

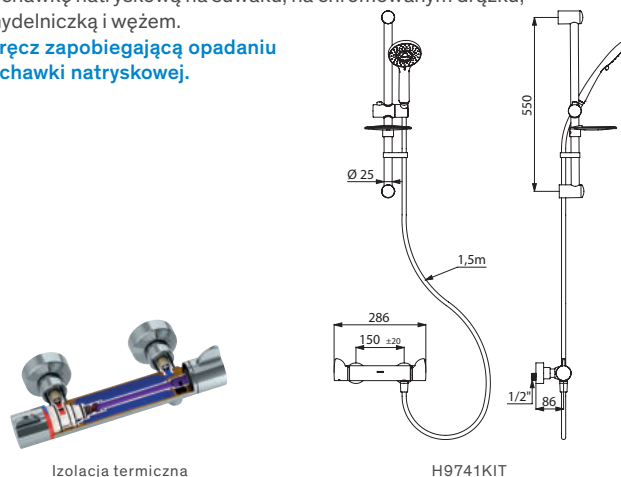
## Komplet natryskowy SECURITHERM

Z dwuuchwytową baterią termostaticzną Securitouch



Komplet natryskowy zawiera:

- **Dwuuchwytową baterię z antyosadową głowicą termostaticzną:**
  - **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
  - **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
  - Regulacja temperatury: od 25°C do 41°C.
  - **Podwójny ogranicznik temperatury:** pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
  - **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej.**
  - **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
  - Pokrętła ERGO.
  - Przyłącze do węża natryskowego Z1/2".
  - Filtry i zawory zwrotne zintegrowane w przyłączach W3/4".
- Słuchawkę natryskową na suwaku, na chromowanym drążku, z mydelniczką i węzem.
- **Obroż zapobiegającą opadaniu słuchawki natryskowej.**



Izolacja termiczna

H9741KIT

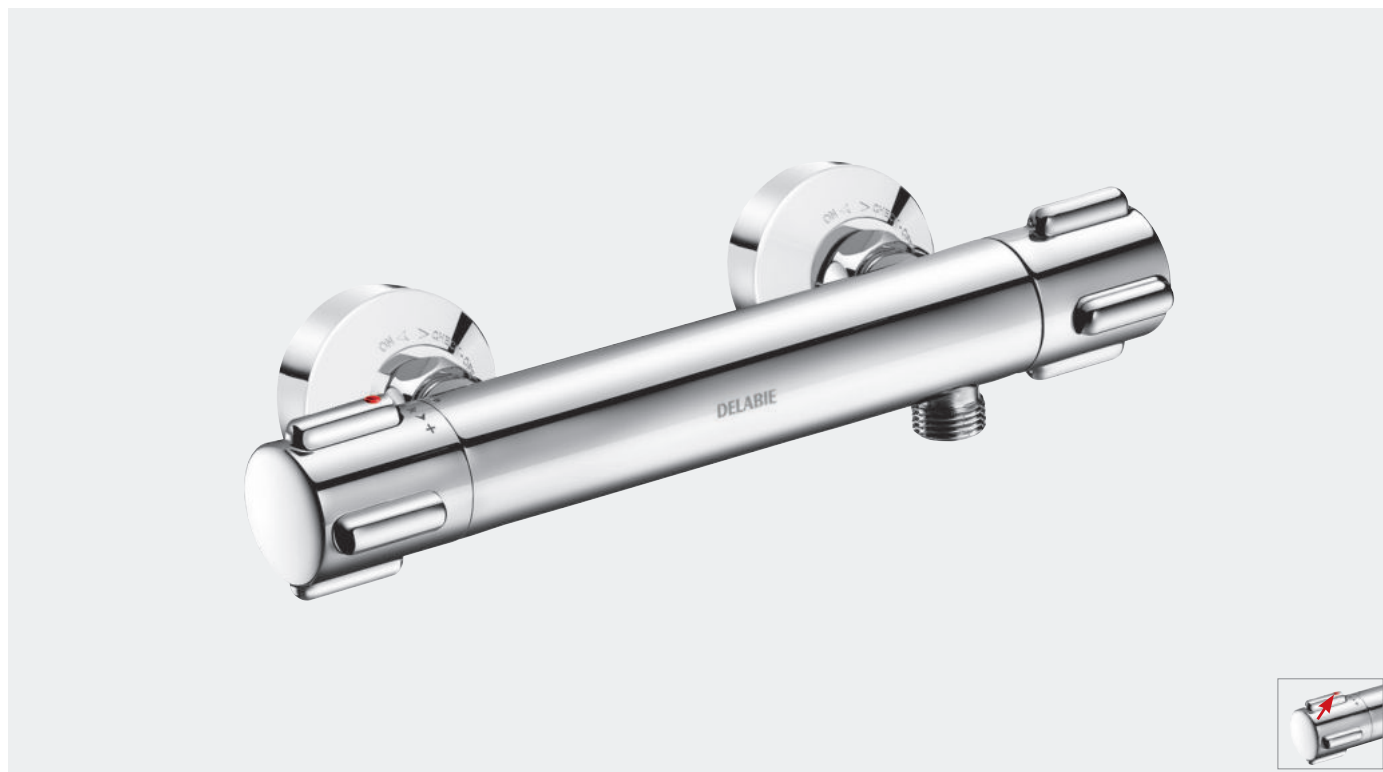
### Komplet natryskowy SECURITHERM Securitouch

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Mimośrodzy STOP/CHECK  | <b>H9741KIT</b>  |
| Standardowe mimośrodzy | <b>H9741SKIT</b> |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140), wpust podłogowy (patrz strona 143), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

## SECURITHERM natryskowy

Dwuuchwytowa bateria termostaticzna



- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- Antyosadowa **głowica termostaticzna** do regulacji temperatury.
- Głowica ceramiczna ¼ obrotu do regulacji wypływu.
- Regulacja temperatury: od 25°C do 40°C.
- Ogranicznik temperatury zablokowany na 38°C.
- **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej,** bez demontażu pokrętki i zamykania zasilania wody zimnej (patrz strona 13).
- **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
- Pokrętła CLASSIC.
- Przyłącze do węża natryskowego Z ½".
- Filtry i zawory zwrotne zintegrowane w przyłączach W ¾".
- Dostarczana z 2 mimośrodami Z ½" Z ¾" (patrz strona 140).

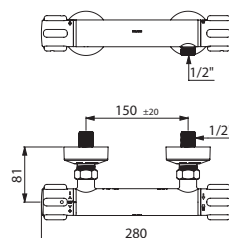
### Produkt dodatkowy



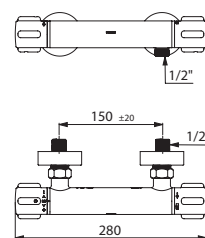
Półka do baterii natryskowych  
(patrz strona 142)

| Termostaticzna bateria natryskowa SECURITHERM |               |
|-----------------------------------------------|---------------|
| Mimośrody STOP/CHECK                          | <b>H9739</b>  |
| Standardowe mimośrody                         | <b>H9739S</b> |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140),  
akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139)



H9739



H9739S

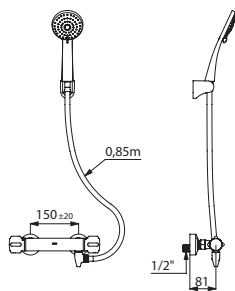
## Samoopróżniający komplet SECURITHERM

Z dwuuchwytową baterią termostaticzną



Komplet natryskowy z urządzeniem samoopróżniającym zawiera:

- **Dwuuchwytową baterię z antyosadową głowicą termostaticzną:**
  - **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
  - Regulacja temperatury: od 25°C do 40°C.
  - Ogranicznik temperatury zablokowany na 38°C.
  - **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej.**
  - **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
  - Pokrętła CLASSIC.
  - Przyłącze do węża natryskowego Z 1/2".
  - Filtry i zawory zwrotne zintegrowane w przyłączach W 3/4".
- Słuchawkę natryskową z wężykiem i chromowanym, ruchomym uchwytem ściennym.
- **Złączkę antystagnacyjną WZ 1/2"** do automatycznego opróżnienia węża i słuchawki natryskowej (patrz strona 140).



H9739HYG

| Samoopróżniający komplet natryskowy SECURITHERM |                  |
|-------------------------------------------------|------------------|
| Mimośrodny STOP/CHECK                           | <b>H9739HYG</b>  |
| Standardowe mimośrodny                          | <b>H9739SHYG</b> |

**W opcji:** mydelniczka (patrz strona 142), wpust podłogowy (patrz strona 143), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

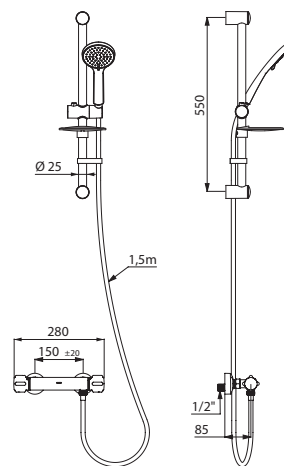
## Komplet natryskowy SECURITHERM

Z dwuuchwytową baterią termostaticzną



Komplet natryskowy zawiera:

- **Dwuuchwytową baterię z antyosadową głowicą termostaticzną:**
  - **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
  - Regulacja temperatury: od 25°C do 40°C.
  - Ogranicznik temperatury zablokowany na 38°C.
  - **Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej.**
  - **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
  - Pokrętła CLASSIC.
  - Przyłącze do węża natryskowego Z 1/2".
  - Filtry i zawory zwrotne zintegrowane w przyłączach W 3/4".
- Słuchawkę natryskową na suwaku, na chromowanym drążku, z mydelniczką i wężykiem.
- **Obręcz zapobiegającą opadaniu słuchawki natryskowej.**



H9739KIT

| Komplet natryskowy SECURITHERM |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Mimośrodny STOP/CHECK          | <b>H9739KIT</b>  |
| Standardowe mimośrodny         | <b>H9739SKIT</b> |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140), wpust podłogowy (patrz strona 143), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

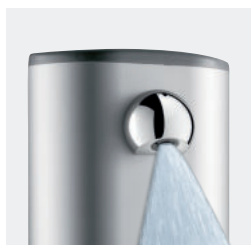




Antystagnacyjny elektrozawór



Optymalny czas wypływu



Komfortowy strumień



Wybór wymiaru i wykończenia



## BIOSAFE: KONTROLA PROLIFERACJI BAKTERII

### Elektroniczne panele natryskowe

#### •Automatyczne otwarcie i zamknięcie bez kontaktu z dłonią

Elektroniczne panele natryskowe DELABIE funkcjonują przez aktywną detekcję na podczerwień. Otwarcie/zamknięcie wypływu następuje bez kontaktu po podstawieniu dłoni przed detektor. **Brak kontaktu z dłonią pozwala uniknąć przenoszenia zarazków.**

#### •Program spłukiwania okresowego przeciw proliferacji bakterii

Elektroniczne panele natryskowe DELABIE są wyposażone w program okresowego spłukiwania. **Automatyczne spłukiwanie przez około 60 sekund jest uruchamiane co 24 godziny po ostatnim użyciu.**

#### •Antystagnacyjny elektrozawór

Standardowe elektrozawory dostępne na rynku są wyposażone w kauczkową membranę, za którą woda pozostaje w stagnacji i nie jest odnawiana, co sprzyja rozwojowi bakterii. Firma DELABIE opracowała technologię funkcjonującą bez membrany (opatentowany system).

**Elektrozawór z tłokiem** pozwala na ewakuację i odnowienie wody przy każdym użyciu, co **ogranicza nisze bakteryjne.**

### Czasowe panele natryskowe

#### •Automatyczne zamknięcie czasowe bez kontaktu z dłonią

Czasowe panele natryskowe DELABIE, uruchamiane przez naciśnięcie na przycisk, po określonym czasie automatycznie zamykają wypływ. **Brak kontaktu z dłonią po umyciu pozwala uniknąć przenoszenia bakterii przez ręce.**

## SPECJALNA KONSTRUKCJA

### Odporność na intensywne używanie i wandalizm

Panele są stworzone z **trwałych i odpornych materiałów**. Mocowania paneli są **wzmocnione i schowane**. Skrajne punkty paneli są zabezpieczone maskownicami, aby uniemożliwić dostanie się do wnętrza panelu. W celu uniknięcia nadużycia lub marnotrawstwa **automatyczne zamknięcie wypływu** w modelach elektronicznych zapobiega blokowaniu armatury w pozycji otwartej.

### Nieźródlna wytrzymałość

Elektrozawór z tłokiem w modelach elektronicznych i hydrauliczny system czasowy z kalibrowaną szczeliną w modelach czasowych są samoczyszczące, co przedłuża ich żywotność do ponad **500 000 cykli.**

### Prosta konserwacja

**Standardowe części zamienne** pozwalają na łatwą i szybką wymianę przez personel techniczny. Bateria w modelach elektronicznych i głowica baterii są dostępne **od przodu, bez demontażu panelu.**

### Niezawodna detekcja obecności

Firma DELABIE wybrała najbardziej niezawodny system detekcji w modelach elektronicznych: **aktywna podczerwień impulsowa**. Nie ulega rozregulowaniu i nie jest wrażliwa na zmiany oświetlenia.

## 80% OSZCZĘDNOŚCI WODY I ENERGII

### Oszczędność wody

W porównaniu ze standardową armaturą, panele natryskowe SECURITHERM DELABIE maksymalnie zwiększają czynniki oszczędności wody. Pozwalają na zoptymalizowanie faktury za wodę przy jednoczesnym zachowaniu komfortu użytkownika.

#### •Automatyczne zamknięcie i podział wypływu

##### - Modele elektroniczne:

Wypływ z natrysku może być w każdym momencie zatrzymany przez użytkownika. W przypadku zaniedbania **automatyczne zamknięcie wypływu** następuje po 60 sekundach.

##### - Modele czasowe:

**Automatyczne zamknięcie czasowe po około 30 sekundach wypływu.**

Czas wypływu jest również ograniczony do niezbędnego minimum (moczenie, spłukiwanie).

#### •Wypływ 6 l/min

Panele natryskowe DELABIE są nastawione na **6 l/min**. Zapewniają **stabilność wypływu** bez względu na wahania ciśnienia w instalacji.

### •Oszczędność energii

##### - Modele elektroniczne:

Elektroniczne panele natryskowe DELABIE wymagają niewielkiej ilości energii do funkcjonowania. Firma DELABIE wybrała technologię aktywnej podczerwieni impulsowej, **rozwiązanie o niskim zużyciu energii.**

Wiązka podczerwieni emitowana okresowo pozwala na oszczędności energii, jednocześnie gwarantując skuteczność detekcji. Stosowane baterie litowe są standardowymi bateriami dostępnymi na rynku i nadają się do recyklingu.

Istotne **oszczędności wody ciepłej** realizowane dzięki panelom natryskowym DELABIE są jednocześnie oszczędnością energii.

##### - Modele czasowe:

Czasowe panele natryskowe DELABIE funkcjonują bez zasilania elektrycznego. Produkty nie generują **zużycia energii.**

## KOMFORT I ERGONOMIA

### Komfort użycia

#### •SECURITHERM elektroniczny z trybem ON/OFF: uruchamianie bez kontaktu z dłonią

Elektroniczny detektor pozwala każdemu użytkownikowi bez wysiłku uruchomić armaturę. Zamierzone otwarcie i zamknięcie bez kontaktu z dłonią zapewnia doskonałą higienę.

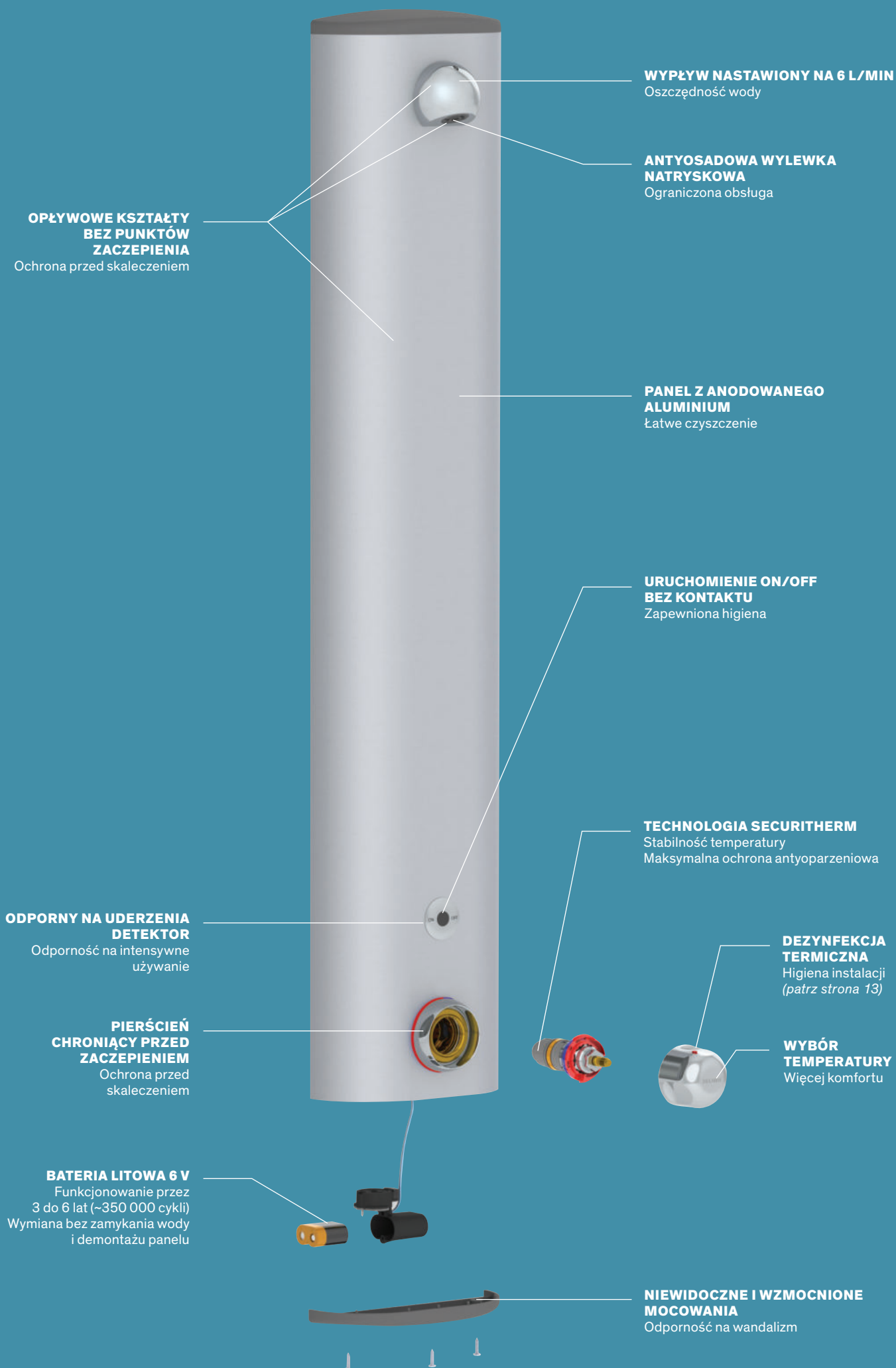
#### •SECURITHERM czasowy z technologią Soft: delikatne uruchamianie

Firma DELABIE stworzyła armaturę czasową z **delikatnym uruchamianiem**. Technologia Soft umożliwia każdemu użytkownikowi (dzieci, osoby starsze lub niepełnosprawne) uruchomienie armatury bez użycia siły.

Panele **TEMPOSOFT** są wyposażone w system na podciśnienie, pozwalający na dwa razy delikatniejsze uruchomienie niż klasyczna armatura.

### Komfortowy strumień

Specjalny design dyfuzora generuje **komfortowy strumień** ze **skutecznym** efektem rozprzodzenia wody i niskim poziomem hałasu. Kierunek strumienia jest **regulowany**.

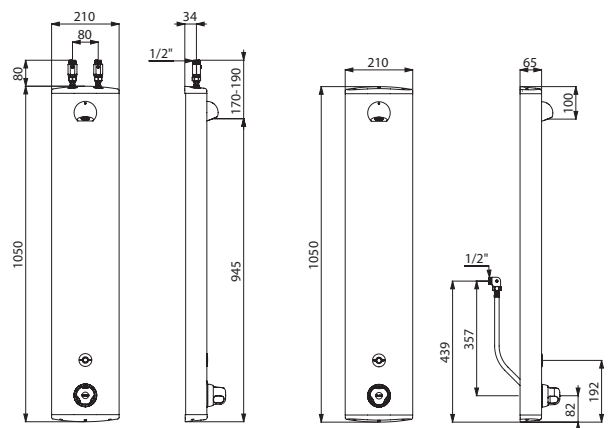


## Panel natryskowy SECURITHERM aluminium

Z elektroniczną baterią termostatyczną



- Panel z aluminium anodowanego do instalacji natynkowej.
- **Bateria termostatyczna SECURITHERM.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 38°C: pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- **Zasilanie baterią litową 223 6 V.**
- Detektor obecności na podczerwień, uruchomienie przez przybliżenie dłoni na odległość 4 cm.
- Zamierzone lub automatyczne zatrzymanie po ~60 sekundach.
- **Spłukiwanie okresowe** (~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- **Wypływ 6 l/min** przy 3 barach.
- **Wylewka natryskowa ROUND** chromowana, odporna na wandalizm i antyosadowa, z automatyczną regulacją wypływu.
- Przyłącza 1/2".
- Niewidoczne mocowania.
- Filtry i zawory zwrotne.



792400

792410

### Elektroniczny panel natryskowy SECURITHERM aluminium

|                                                 |               |
|-------------------------------------------------|---------------|
| Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi | <b>792400</b> |
| Zasilanie schowane wężykami                     | <b>792410</b> |

**W opcji:** obudowa do panelu natryskowego (patrz strona 142).

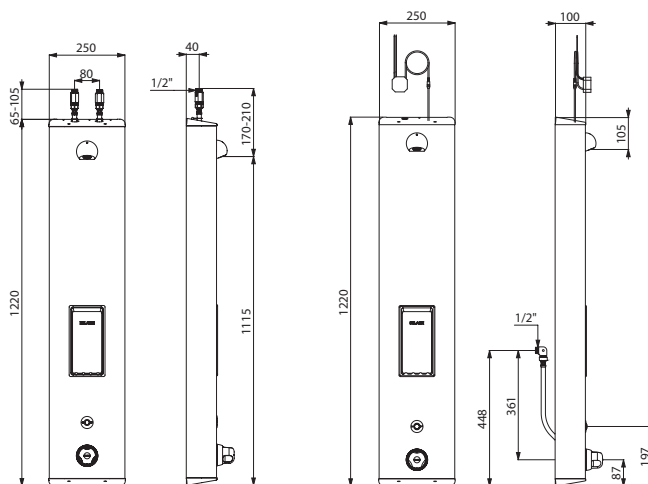
Przewiedzieć wpust podłogowy (patrz strona 143)

**Panel natryskowy SECURITHERM Inox**

Z elektroniczną baterią termostatyczną



- Panel Inox, duży model, do instalacji natynkowej.
- **Bateria termostatyczna SECURITHERM.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 38°C: pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- **Zasilanie sieciowe 230/6 V** lub **baterią litową 223 6 V.**
- **Funkcjonowanie:**
  - modele na baterię: uruchomienie przez przybliżenie dłoni na odległość 4 cm do detektora obecności na podczerwień.
  - modele zasilane sieciowo: uruchomienie przez naciśnięcie na przycisk elektryczny.
- Zamierzone lub automatyczne zatrzymanie po ~60 sekundach.
- **Splukiwanie okresowe** (~60 sekund co 24 h po ostatnim użyciu).
- **Wypływ 6 l/min** przy 3 barach.
- **Wylewka natryskowa ROUND** chromowana, odporna na wandalizm i antyosadowa, z automatyczną regulacją wypływu.
- Przyłącza  $Z\frac{1}{2}$ ".
- Niewidoczne mocowania.
- Filtry i zawory zwrotne.
- Zawory odcinające.



792404

792514

**Elektroniczny panel natryskowy SECURITHERM Inox, zasilanie sieciowe****Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi**

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Ze zintegrowaną mydelniczką | <b>792504</b> |
|-----------------------------|---------------|

**Zasilanie schowane wężykami**

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Ze zintegrowaną mydelniczką | <b>792514</b> |
|-----------------------------|---------------|

**Elektroniczny panel natryskowy SECURITHERM Inox, zasilanie na baterię****Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi**

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Ze zintegrowaną mydelniczką | <b>792404</b> |
|-----------------------------|---------------|

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Bez mydelniczki | <b>792403</b> |
|-----------------|---------------|

**Zasilanie schowane wężykami**

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Ze zintegrowaną mydelniczką | <b>792414</b> |
|-----------------------------|---------------|

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Bez mydelniczki | <b>792413</b> |
|-----------------|---------------|

**W opcji:** obudowa do panelu natryskowego (patrz strona 142).

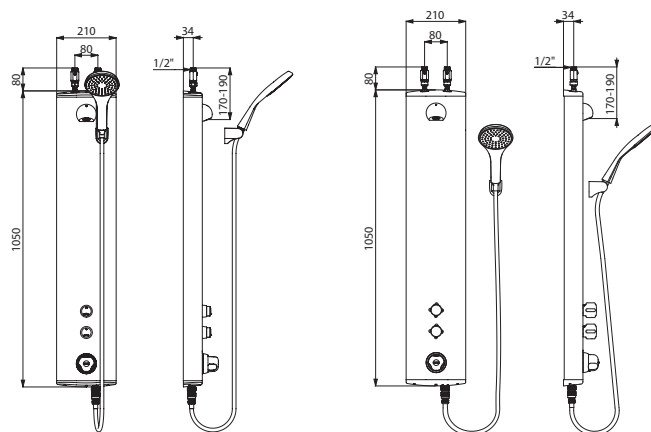
Dyfuzor strumień deszcz, dodać „DP” na końcu numeru (patrz strona 133)

## Panel natryskowy SECURITHERM aluminium

Z dwuuchwytową baterią termostatyczną i słuchawką



- Panel z aluminium anodowanego do instalacji natynkowej.
- **Bateria termostatyczna SECURITHERM.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 38°C: pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- Delikatne uruchamianie.
- **Wylewka natryskowa ROUND** chromowana, odporna na wandalizm i antyosadowa, z automatyczną regulacją **wypływu 6 l/min** przy 3 barach.
- **Słuchawka natryskowa** z węzłem ze szybkozłączką STOP i dostarczonym uchwytem ściennym.
- **Funkcjonowanie:**
  - nr 792320 i 792330: **2 zawory czasowe ~30 sekund** do uruchamiania wylewki natryskowej ROUND i słuchawki natryskowej.
  - nr 792390 i 792380: **2 zawory nieczasowe** do uruchamiania wylewki natryskowej ROUND i słuchawki natryskowej.
- Przyłącza Z 1/2".
- Niewidoczne mocowania.
- Filtry i zawory zwrotne.



792320

792390

| Czasowy, dwuuchwytowy panel natryskowy SECURITHERM aluminium    |               |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|
| Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi                 | <b>792320</b> |
| Zasilanie schowane wężykami                                     | <b>792330</b> |
| Nieczasowy, dwuuchwytowy panel natryskowy SECURITHERM aluminium |               |
| Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi                 | <b>792390</b> |
| Zasilanie schowane wężykami                                     | <b>792380</b> |

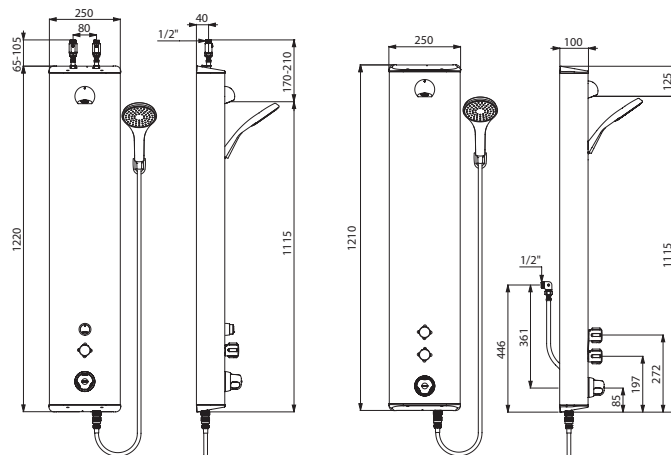
**W opcji:** obudowa (patrz strona 142). Przewidzieć wpust podłogowy (patrz strona 143)  
 Dyfuzor strumień deszcz, dodać „DP” na końcu numeru (patrz strona 133)

## Panel natryskowy SECURITHERM Inox

Z dwuuchwytową baterią termostatyczną i słuchawką



- Panel Inox, duży model, do instalacji natynkowej.
- **Bateria termostatyczna SECURITHERM.**
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 38°C: pierwszy ogranicznik odblokowany do 38°C, drugi ogranicznik zablokowany na 41°C.
- **Ochrona antyoparzeniowa:** automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- **Wylewka natryskowa ROUND** chromowana, odporna na wandalizm i antyosadowa, z automatyczną regulacją **wypływu 6 l/min** przy 3 barach.
- **Słuchawka natryskowa** z węzłem ze szybkozłączką STOP i dostarczoną uchwytem ściennym.
- **Funkcjonowanie:**
  - nr 792324 i 792334: **1 zawór czasowy ~30 sekund z delikatnym uruchamianiem** do uruchamiania wylewki natryskowej ROUND i **1 zawór nieczasowy 1/4 obrotu** do uruchamiania słuchawki natryskowej.
  - nr 792344 i 792354: **2 zawory nieczasowe** do uruchamiania wylewki natryskowej ROUND i słuchawki natryskowej.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- Przyłącza 1/2".
- Niewidoczne mocowania.
- Filtry i zawory zwrotne.
- Zawory odcinające.



792324

792354

| Czasowy, dwuuchwytowy panel natryskowy SECURITHERM Inox    |               |
|------------------------------------------------------------|---------------|
| Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi            | <b>792324</b> |
| Zasilanie schowane wężykami                                | <b>792334</b> |
| Nieczasowy, dwuuchwytowy panel natryskowy SECURITHERM Inox |               |
| Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi            | <b>792344</b> |
| Zasilanie schowane wężykami                                | <b>792354</b> |

**W opcji:** obudowa (patrz strona 142). Przewiedzieć wpust podłogowy (patrz strona 143)  
Dyfuzor strumień deszcz, dodać „DP” na końcu numeru (patrz strona 133)



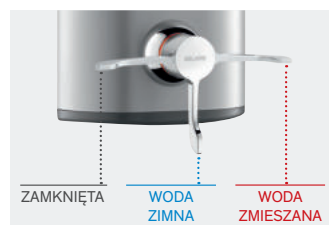


## Panel natryskowy SECURITHERM aluminium

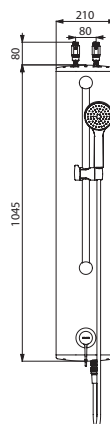
Z baterią sekuencyjną



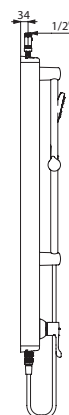
- Panel z aluminium anodowanego do instalacji natynkowej.
- **Sekuencyjna bateria termostatyczna SECURITHERM** (nieczasowa).
- Regulacja temperatury: od wody zimnej do 39°C: ogranicznik temperatury zablokowany na 39°C z możliwością regulacji.
- **Ochrona antyoparzeniowa**: automatyczne zatrzymanie wypływu w przypadku braku wody zimnej lub wody ciepłej.
- Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- Nr H9636 i H9635: **słuchawka natryskowa na suwaku**, na chromowanym drążku, z węzłem ze szybkozłączką STOP, **wypływ 9 l/min** przy 3 barach.
- Nr H9639 i H9634: **wylewka natryskowa ROUND** chromowana, odporna na wandalizm i antyosadowa, z automatyczną regulacją **wypływu 6 l/min** przy 3 barach.
- Uchwyt Higiena L.100.
- Przyłącza 1/2".
- Niewidoczne mocowania.
- Filtry.



Sekuencyjne otwarcie i zamknięcie



H9636



H9639

### Sekuencyjny panel natryskowy SECURITHERM aluminium

#### Ze słuchawką natryskową

|                                                 |              |
|-------------------------------------------------|--------------|
| Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi | <b>H9636</b> |
| Zasilanie schowane wężykami                     | <b>H9635</b> |

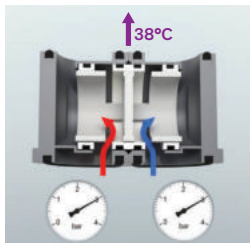
#### Z nieruchomą wylewką

|                                                 |              |
|-------------------------------------------------|--------------|
| Zasilanie z góry prostymi zaworami odcinającymi | <b>H9639</b> |
| Zasilanie schowane wężykami                     | <b>H9634</b> |

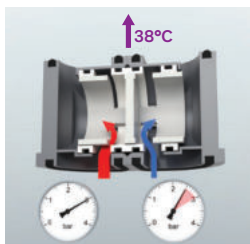
**W opcji:** obudowa (patrz strona 142). Przewiedzieć wpust podłogowy (patrz strona 143) Dyfuzor strumień deszcz, dodać „DP” na końcu numeru (patrz strona 133)



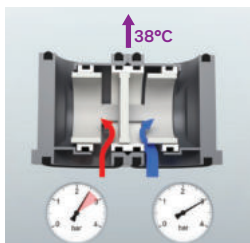
Zasada regulacji temperatury na głowicy EP



38°C: 3 bary WC/3 bary WZ



38°C: 3 bary WC/2,5 bara WZ



38°C: 2,5 bara WC/3 bary WZ



Korpus i rurka gładkie wewnątrz  
Mała ilość wody w stagnacji

## SECURITHERM: OPTYMALNA OCHRONA ANTYOPARZENIOWA

### Automatyczna ochrona antyoparzeniowa

Technologia SECURITHERM z regulatorem ciśnienia „EP” gwarantuje automatyczną i natychmiastową ochronę. W przypadku przerwania zasilania w wodę zimną wypływ wody ciepłej zostaje zredukowany, ograniczając ryzyko oparzenia przez użytkownika.

W przypadku przerwania zasilania w wodę ciepłą wypływ wody zimnej jest również ograniczony. Jest to ochrona przed zimnym prysznicem, który mógłby wywołać utratę równowagi lub upadek.

### Ograniczenie temperatury maksymalnej

Wszystkie baterie DELABIE są dostarczane z **nastawionym i zablokowanym ogranicznikiem temperatury maksymalnej**. Użytkownik nie ma możliwości przekroczenia temperatury poza nastawem ogranicznika, co ogranicza ryzyko oparzenia.

### Regulator ciśnienia

Głowica EP pozwala **kompensować nieuniknione wahania ciśnienia w instalacji** (czerpanie wody w innych punktach instalacji...), aby temperatura wody na wyjściu była całkowicie stabilna. Głowica EP pozwala również uniknąć instalacji przed baterią złożonych urządzeń regulujących ciśnienie, które posiadają liczne zakamarki i membrany, będące dodatkowym źródłem nisz mikrobiologicznych.

### Technologia Securitouch

Dzięki nowej generacji baterii Securitouch firma DELABIE eksponuje maksymalną ochroną dla niezrównanego komfortu.

Wewnętrzna konstrukcja baterii SECURITHERM 2739EP została specjalnie zaprojektowana, aby ograniczyć ryzyko oparzenia. Woda ciepła przepływa od przyłącza do głowicy w małej, miedzianej rurce i nigdy nie jest w kontakcie z mosiężnymi ściankami korpusu baterii.

## KOMFORT I ERGONOMIA

### Regulator ciśnienia i stabilność temperatury

Kompensując wahania ciśnienia między przyłączem wody ciepłej a przyłączem wody zimnej, baterie SECURITHERM EP dostarczają użytkownikom wodę w stałej temperaturze, gwarantując ochronę przed oparzeniem lub zimnym prysznicem.

### Porównanie zachowania się standardowych baterii mechanicznych z bateriami z regulatorem ciśnienia w zależności od wahań ciśnienia w instalacji:

|                                                                | Temperatura wody zmieszanej w zależności od wahań ciśnienia CW/ZW |                          |                          |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                                                                | WC: 3 bary<br>WZ: 3 bary                                          | WC: 3 bary<br>WZ: 2 bary | WC: 2 bary<br>WZ: 3 bary |
| Standardowe baterie mechaniczne                                | 38°C                                                              | 64°C                     | 15,5°C                   |
| Baterie mechaniczne EP<br>DELABIE nr: 2739EP / 2539EP / 2239EP | 38°C                                                              | 37,7°C                   | 38,2°C                   |

Początkowy nastaw = 38°C

### Ergonomiczne uchwyty

Płene lub ażurowe uchwyty ułatwiają chwycenie.

## BIOSAFE: KONTROLA PROLIFERACJI BAKTERII

Stagnacja wody w temperaturze poniżej 50°C w korpusie baterii i wężu natryskowym jest czynnikiem sprzyjającym rozwojowi i mnożeniu się mikroorganizmów odpowiedzialnych za różnego rodzaju infekcje (*Legionella spp.*, *Pseudomonas Aeruginosa*, *Mycobacterium Avium*, *Xenopi...*).

Dzięki nowej generacji mechanicznych baterii natryskowych SECURITHERM z regulatorem ciśnienia 2739EP, DELABIE wnosi proste i skuteczne rozwiązania celem ograniczenia rozwoju bakterii.

### Korpus gładki wewnątrz i bez chropowatości

Wnętrze korpusów większości armatury dostępnej na rynku są chropowate. W wyniku czego są źródłem nisz bakteryjnych.

Wszystkie elementy wewnętrzne korpusów baterii natryskowych 2739EP są całkowicie gładkie i bez chropowatości, co ogranicza przywiązywanie biofilmu i ułatwia jego eliminację.

Więcej informacji na stronie 10.

### Niski poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu

W przeciwieństwie do baterii dostępnych na rynku, generacja baterii natryskowych SECURITHERM 2739EP została specjalnie **zaprojektowana, aby ograniczać poziom wody w stagnacji wewnątrz korpusu** i tym samym ryzyko rozwoju bakterii. Od przyłącza do głowicy woda przepływa w małych rurkach mogących pomieścić ograniczoną ilość wody. Dodatkowo prędkość wody w małych miedzianych rurkach zapobiega nadmiernemu rozwojowi biofilmu.

## 50% OSZCZĘDNOŚCI WODY I ENERGII

### Wypływ nastawiony na 9 l/min

Baterie natryskowe SECURITHERM EP są wyposażone w regulator wypływu nastawiony na 9 l/min.

W ten sposób znacznie zmniejsza się zużycie wody przy jednoczesnym zapewnieniu optymalnego komfortu dla użytkownika.

**FUNKCJA STOP: ZAWÓR  
ODCINAJĄCY ZINTEGROWANY  
W ZŁĄCZCE**

Łatwy demontaż baterii  
celem dezynfekcji  
Sprawdzanie automatycznej ochrony  
antyoparzeniowej

**FUNKCJA CHECK**

Sprawdzanie zaworów zwrotnych

**KORPUS GŁADKI  
WEWNĄTRZ  
BEZ CHROPOWATOŚCI**

Kontrola proliferacji bakterii

**GŁOWICA I KORPUS  
O MAŁEJ POJEMNOŚCI  
NA WODĘ**

Kontrola proliferacji  
bakterii

**TECHNOLOGIA SECURITOUCH**

Całkowita izolacja termiczna

**RURKI ANTYBIOFILM**

Kontrola proliferacji bakterii

**ZŁĄCZKA  
ANTYSTAGNACYJNA**

Automatyczne opróżnienie  
słuchawki natryskowej i węża  
natryskowego

**ERGONOMICZNY UCHWYT  
AŻUROWY**

Łatwe chwycenie



**Bateria natryskowa Securitouch**

Bateria mechaniczna z gładkim wnętrzem

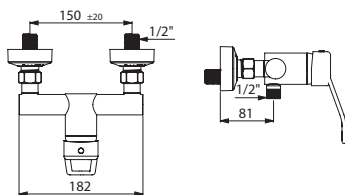
**Komplet natryskowy z urządzeniem samoopróżniającym:**

- Uchwyt ażurowy.
- Słuchawka natryskowa z wężem i chromowanym, ruchomym uchwytem ściennym.
- **Złączka antystagnacyjna** WZ½" do automatycznego opróżnienia węża i słuchawki natryskowej (patrz strona 140).

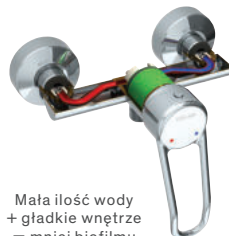
- **Antyoparzeniowa izolacja termiczna Securitouch.**
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø40 lub z **regulatorem ciśnienia**.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Korpus gładki wewnątrz o małej pojemności na wodę** (ogranicza nisze bakteryjne).
- **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
- Przyłącze do węża natryskowego Z½" ze zintegrowanym zaworem zwrotnym.
- Dostarczana z 2 mimośrodami Z½" Z¾" (patrz strona 140).
- **Modele z klasyczną głowicą zgodne z wymaganiami normy NF Médical.**

**Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:**

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.



2739EP



Mała ilość wody  
+ gładkie wnętrze  
= mniej biofilmu  
Izolacja termiczna

**Komplet natryskowy:**

- Uchwyt ażurowy.
- Słuchawka natryskowa na suwaku, na chromowanym drążku, z mydelniczką i wężem.
- **Obręcz zapobiegająca opadaniu słuchawki natryskowej**

| <b>Mechaniczna bateria natryskowa Securitouch</b> |                 |
|---------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Bateria z regulatorem ciśnienia</b>            |                 |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK              | <b>2739EP</b>   |
| Pełny uchwyt, mimośrody STOP/CHECK                | <b>2739TEP</b>  |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody             | <b>2739EPS</b>  |
| Pełny uchwyt, standardowe mimośrody               | <b>2739TEPS</b> |
| <b>Bateria z klasyczną głowicą</b>                |                 |
| Uchwyt ażurowy, mimośrody STOP/CHECK              | <b>2739</b>     |
| Pełny uchwyt, mimośrody STOP/CHECK                | <b>2739T</b>    |
| Uchwyt ażurowy, standardowe mimośrody             | <b>2739S</b>    |
| Pełny uchwyt, standardowe mimośrody               | <b>2739TS</b>   |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140), akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

| <b>Mechaniczny komplet natryskowy</b>   |                   |
|-----------------------------------------|-------------------|
| <b>Z regulatorem ciśnienia</b>          |                   |
| Samoopróżniający, mimośrody STOP/CHECK  | <b>2739EPHYG</b>  |
| Samoopróżniający, standardowe mimośrody | <b>2739EPSHYG</b> |
| Standardowy, mimośrody STOP/CHECK       | <b>2739EPKIT</b>  |
| Standardowy, standardowe mimośrody      | <b>2739EPSKIT</b> |
| <b>Z klasyczną głowicą</b>              |                   |
| Samoopróżniający, mimośrody STOP/CHECK  | <b>2739HYG</b>    |
| Samoopróżniający, standardowe mimośrody | <b>2739SHYG</b>   |
| Standardowy, mimośrody STOP/CHECK       | <b>2739KIT</b>    |
| Standardowy, standardowe mimośrody      | <b>2739SKIT</b>   |

**W opcji:** akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138), wpust podłogowy (patrz strona 143)



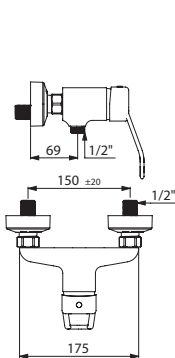
Mechaniczna bateria natryskowa



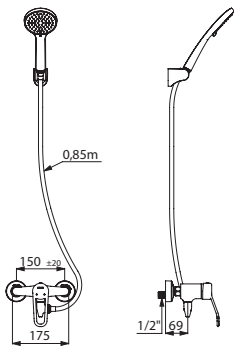
- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø40 lub **z regulatorem ciśnienia**.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Wypływ nastawiony na 9 l/min.**
- Uchwyt ażurowy.
- Przyłącze do węża natryskowego Z1/2" ze zintegrowanym zaworem zwrotnym.
- Dostarczana z 2 mimośrodami Z1/2" Z3/4" (patrz strona 140).
- **Modele z klasyczną głowicą zgodne z wymaganiami normy NF Médical.**

Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa:** ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.



2539EP



2539HYG

| Mechaniczna bateria natryskowa                                                                                                                        |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia                                                                                                                       |         |
| Mimośrody STOP/CHECK                                                                                                                                  | 2539EP  |
| Standardowe mimośrody                                                                                                                                 | 2539EPS |
| Bateria z klasyczną głowicą                                                                                                                           |         |
| Mimośrody STOP/CHECK                                                                                                                                  | 2539    |
| Standardowe mimośrody                                                                                                                                 | 2539S   |
| W opcji: złączka antystagnacyjna (patrz strona 140), akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138) |         |



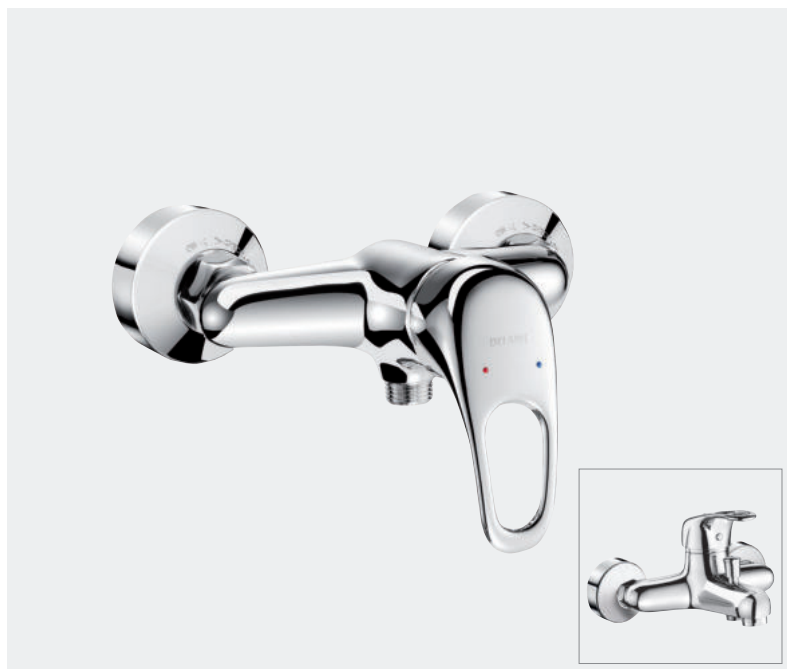
- Komplet natryskowy z urządzeniem samoopróżniającym:
- Słuchawka natryskowa z wężem i chromowanym, ruchomym uchwytem ściennym.
  - **Złączka antystagnacyjna** WZ1/2" do automatycznego opróżnienia węża i słuchawki natryskowej (patrz strona 140).



- Komplet natryskowy:
- Słuchawka natryskowa na suwaku, na chromowanym drążku, z mydelniczką i wężem.
  - **Obroż zapobiegająca opadaniu słuchawki natryskowej.**

| Mechaniczny komplet natryskowy                                                                                                                |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Z regulatorem ciśnienia                                                                                                                       |            |
| Samoopróżniający, mimośrody STOP/CHECK                                                                                                        | 2539EPHYG  |
| Samoopróżniający, standardowe mimośrody                                                                                                       | 2539EPSHYG |
| Standardowy, mimośrody STOP/CHECK                                                                                                             | 2539EPKIT  |
| Standardowy, standardowe mimośrody                                                                                                            | 2539EPSKIT |
| Z klasyczną głowicą                                                                                                                           |            |
| Samoopróżniający, mimośrody STOP/CHECK                                                                                                        | 2539HYG    |
| Samoopróżniający, standardowe mimośrody                                                                                                       | 2539SHYG   |
| Standardowy, mimośrody STOP/CHECK                                                                                                             | 2539KIT    |
| Standardowy, standardowe mimośrody                                                                                                            | 2539SKIT   |
| W opcji: akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138), wpust podłogowy (patrz strona 143) |            |

## Mechaniczna bateria natryskowa/wannowo-natryskowa



## Komplet natryskowy z urządzeniem samoopróżniającym:

- Słuchawka natryskowa z wężem i chromowanym, ruchomym uchwytem ściennym.
- **Złączka antystagnacyjna** WZ 1/2" do automatycznego opróżnienia węża i słuchawki natryskowej (patrz strona 140).

- Klasyczna **głowica** ceramiczna Ø40 lub **z regulatorem ciśnienia**.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- **Wypływ nastawiony na 9 l/min** w gamie 2239.
- **Automatyczny przełącznik z blokadą przy niskim ciśnieniu**: utrzymana pozycja natrysku nawet w przypadku niewystarczającego wypływu w modelu 2252S.
- Uchwyt ażurowy.
- Przyłącze do węża natryskowego Z 1/2" ze zintegrowanym zaworem zwrotnym.
- Dostarczana z 2 mimośrodami Z 1/2" Z 3/4" (patrz strona 140).
- **Modele z klasyczną głowicą zgodne z wymaganiami normy NF Médical**.

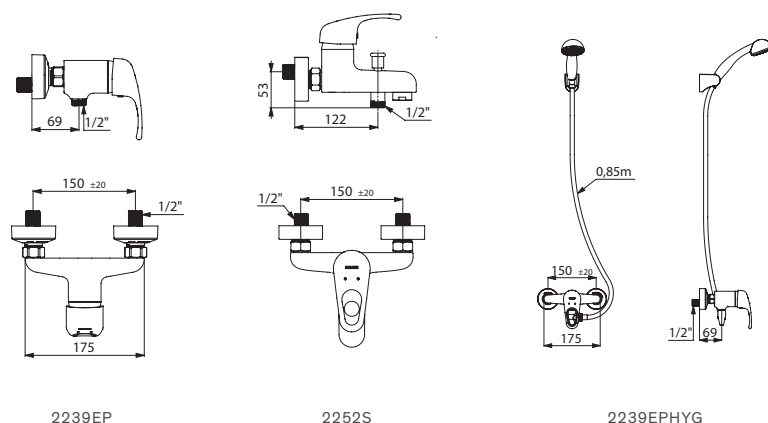
## Modele z regulatorem ciśnienia „EP”:

- **Ochrona antyoparzeniowa**: ograniczony wypływ WC w przypadku braku wody zimnej.
- Całkowita ochrona antyoparzeniowa, stała temperatura.



## Komplet natryskowy:

Słuchawka natryskowa na suwaku, na chromowanym drążku, z mydelniczką i wężem.



| Mechaniczna bateria natryskowa                                               |              |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Bateria z regulatorem ciśnienia                                              |              |
| Mimośrody STOP/CHECK                                                         | 2239EP       |
| Standardowe mimośrody                                                        | 2239EPS      |
| Bateria z klasyczną głowicą                                                  |              |
| Mimośrody STOP/CHECK                                                         | 2239         |
| Standardowe mimośrody                                                        | 2239S        |
| <b>Bateria wannowo-natryskowa z klasyczną głowicą, standardowe mimośrody</b> | <b>2252S</b> |

**W opcji:** złączka antystagnacyjna (patrz strona 140), akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138)

| Mechaniczny komplet natryskowy z regulatorem ciśnienia |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| Samoopróżniający                                       |            |
| Mimośrody STOP/CHECK                                   | 2239EPHYG  |
| Standardowe mimośrody                                  | 2239EPSHYG |
| Standardowy                                            |            |
| Mimośrody STOP/CHECK                                   | 2239EPKIT  |
| Standardowe mimośrody                                  | 2239EPSKIT |

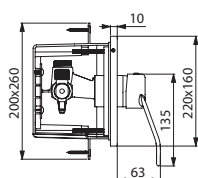
**W opcji:** akcesoria do hydroterapii (patrz strony 137-139), filtrujące słuchawki BIOFIL (patrz strona 138), wpust podłogowy (patrz strona 143)

## Podtynkowa bateria natryskowa

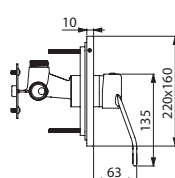
W wodoszczelnej skrzynce



- **Wodoszczelna skrzynka podtynkowa** pod płytą Inox błyszcząco 160 × 220.
- Głębokość osadzenia regulowana od 10 do 30 mm.
- Bateria z głowicą ceramiczną Ø40.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- Uchwyt ażurowy.
- Do kompletowania z wylewką natryskową lub ze złączką ścienną (patrz obok i strona 141).



790BOX+2543



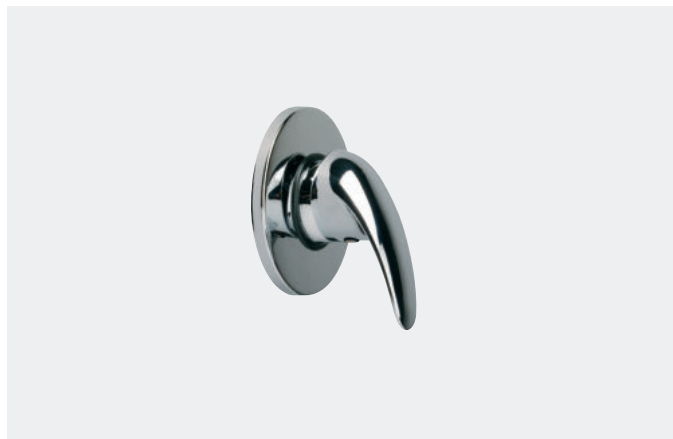
2543

Bateria natryskowa bez wylewki  
w wodoszczelnej skrzynce

**790BOX  
+ 2543**

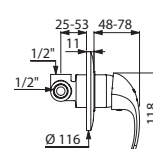
**W opcji:** nieruchome wylewki natryskowe (patrz obok), wpust podłogowy (patrz strona 143)

## Podtynkowa bateria natryskowa



- Przesuwna rozeta Ø116.
- Bateria z głowicą ceramiczną Ø40.
- Nastawiony ogranicznik temperatury maksymalnej.
- Pełny uchwyt.
- Do kompletowania z wylewką natryskową lub ze złączką ścienną (patrz obok i strona 141).

Ten model nie jest wyposażony w wodoszczelną skrzynkę podtynkową. Instalator musi zapewnić szczelność wnęki montażowej oraz ewakuację wody z wnęki (przecieki, kondensacja) - (patrz ulotka instalacyjna).



2443

Ścienna, podtynkowa bateria natryskowa

**2443**

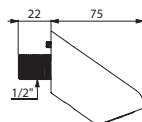
**W opcji:** nieruchome wylewki natryskowe (patrz obok), wpust podłogowy (patrz strona 143)

## TONIC JET

Antyosadowa wylewka natryskowa



- Nieruchoma wylewka natryskowa.
- **Wypływ 6 l/min** przy 3 barach.
- **Automatyczna regulacja wypływu**
- **Antyosadowy i uniemożliwiający zaczepienie** dyfuzor z możliwością regulacji kierunku strumienia.
- Lity, chromowany mosiądz.
- Mocowanie niewidoczną śrubą blokującą.
- Systematyczne opróżnienie po każdym użyciu (brak zatrzymywania wody i zanieczyszczeń).
- Podtynkowe przyłącze wody  $\frac{1}{2}$ ".



712000

### Wylewka TONIC JET

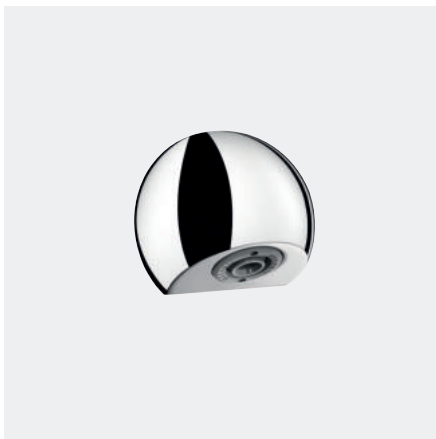
Antyosadowa z regulacją kierunku strumienia

**712000**

[W opcji: inne modele](#)

## ROUND

Antyosadowa wylewka natryskowa



- Nieruchoma wylewka natryskowa.
- **Wypływ 6 l/min** przy 3 barach.
- **Automatyczna regulacja wypływu**
- **Antyosadowy i uniemożliwiający zaczepienie** dyfuzor z możliwością regulacji kierunku strumienia.
- Lity, chromowany mosiądz.
- Mocowanie niewidoczną śrubą blokującą.
- Systematyczne opróżnienie po każdym użyciu (brak zatrzymywania wody i zanieczyszczeń).
- Podtynkowe przyłącze wody  $\frac{1}{2}$ ".



709000

### Wylewka ROUND

[W opcji: inne modele](#)

**709000**

## Dyfuzor confort

Strumień „deszcz”



- Dyfuzor confort, strumień „deszcz”.
- Do zastąpienia dyfuzorów w wylewkach ROUND i TONIC JET.
- Dodać „DP” na końcu numeru katalogowego.



DP

Przewidywana dostępność: 2 połowa 2021 roku.  
O dostępność pytać dział handlowy.

**Dyfuzor confort strumień „deszcz”**

**DP**



# Akcesoria natryskowe

## ZESTAWY NATRYSKOWE 136



## AKCESORIA DO HYDROTERAPII 137



## ZŁĄCZKI AKCESORIA NATRYSKOWE 140





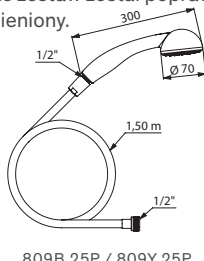
## Jednorazowy zestaw natryskowy

Z kolorową nakrętką stożkową



Specjalny do zakładów opieki zdrowotnej:

- **Zestaw jednorazowy:** umożliwia regularną wymianę.
- **Wąż natryskowy gładki wewnątrz/na zewnątrz:** ułatwia utrzymanie czystości i ogranicza nisze bakteryjne.
- **Kolorowa nakrętka stożkowa:** jasna identyfikacja wizualna instalacji pozwala na upewnienie się, że zestaw został poprawnie wymieniony.



809B.25P / 809Y.25P

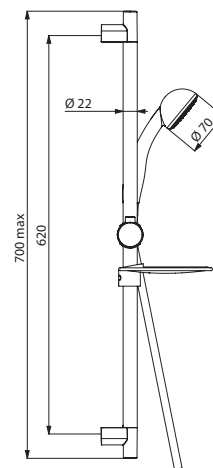
Jednorazowy zestaw natryskowy zawiera:

- 25 białych węży z PVC L.1,50 m z kolorowymi nakrętkami stożkowymi z tworzywa ABS: niebieskie lub żółte.
- 25 białych słuchawek Ø70, **1-strumieniowych:** strumień „deszcz”.

| Jednorazowy zestaw natryskowy, 1-strumieniowy |          |
|-----------------------------------------------|----------|
| 25 żółtych zestawów                           | 809Y.25P |
| 25 niebieskich zestawów                       | 809B.25P |

## Chromowany zestaw natryskowy Ø22

Z 1-strumieniową słuchawką natryskową



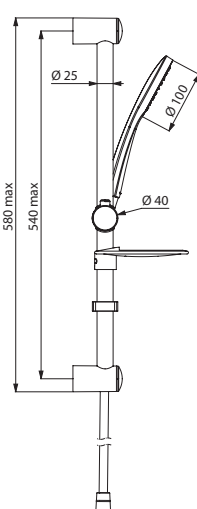
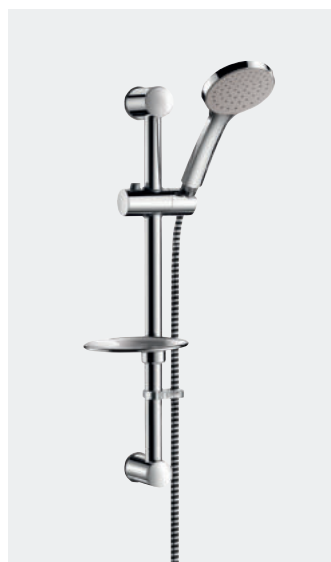
801

- Chromowany drążek natryskowy z Inoxy z możliwością skrócenia, Ø22, całkowita długość 700 mm i rozstaw 620 mm.
- **Uchwyt na suwaku do słuchawki natryskowej, ruchomy z regulacją wysokości.**
- Przezroczysta mydelniczka.
- Gładki wąż natryskowy BICOLOR PVC L.1,50 m.
- **Antyosadowa słuchawka natryskowa** Ø70 z chromowanego ABS, **1-strumieniowa:** strumień „deszcz”.

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Komplet natryskowy Ø22, 1-strumieniowy | 801 |
|----------------------------------------|-----|

## Chromowany zestaw natryskowy Ø25

Z 1-strumieniową słuchawką natryskową



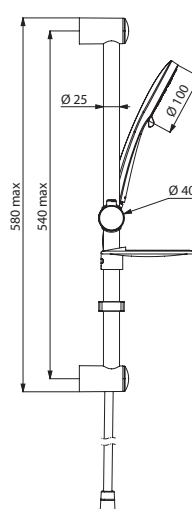
806

- Chromowany drążek natryskowy z Inoxy z możliwością skrócenia, Ø25, całkowita długość 580 mm i rozstaw 540 mm.
- **Uchwyt na suwaku do słuchawki, ruchomy z regulacją wysokości.**
- Chromowana mydelniczka.
- Gładki wąż natryskowy BICOLOR PVC L.1,50 m.
- **Antyosadowa słuchawka natryskowa** Ø100 z chromowanego ABS.
- **Obręcz zapobiegająca opadaniu słuchawki natryskowej na posadzkę** (patrz strona 142).

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Komplet natryskowy Ø25, 1-strumieniowy | 806 |
|----------------------------------------|-----|

## Chromowany zestaw natryskowy Ø25

Z 5-strumieniową słuchawką natryskową



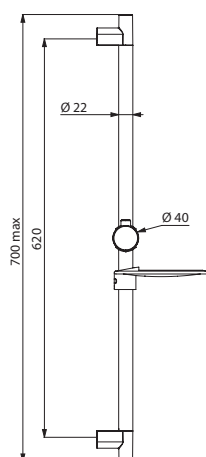
803

- Chromowany drążek natryskowy z Inoxy z możliwością skrócenia, Ø25, całkowita długość 580 mm i rozstaw 540 mm.
- **Uchwyt na suwaku do słuchawki, ruchomy z regulacją wysokości.**
- Chromowana mydelniczka.
- Gładki wąż natryskowy BICOLOR PVC L.1,50 m.
- **Antyosadowa słuchawka natryskowa** Ø100 z chromowanego ABS.
- **Obręcz zapobiegająca opadaniu słuchawki natryskowej na posadzkę** (patrz strona 142).

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Komplet natryskowy Ø25, 5-strumieniowy | 803 |
|----------------------------------------|-----|

## Chromowany drążek natryskowy Ø22

Z mydelniczką



820

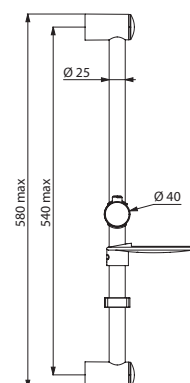
- Chromowany drążek natryskowy z Inoxy z możliwością skrócenia, Ø22, całkowita długość 700 mm i rozstaw 620 mm.
- **Uchwyt na suwaku do słuchawki natryskowej, ruchomy z regulacją wysokości.**
- Przezroczysta mydelniczka.

Chromowany drążek natryskowy Ø22

820

## Chromowany drążek natryskowy Ø25

Z mydelniczką



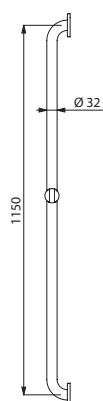
821

- Chromowany drążek natryskowy z Inoxy z możliwością skrócenia, Ø25, całkowita długość 580 mm i rozstaw 540 mm.
- **Uchwyt na suwaku do słuchawki natryskowej, ruchomy z regulacją wysokości.**
- **Obręcz zapobiegająca opadaniu słuchawki natryskowej na posadzkę (patrz strona 142).**
- Chromowana mydelniczka.

Chromowany drążek natryskowy Ø25

821

## Poręcz do natrysku Inox Ø32



5460P2

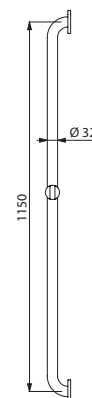
- Poręcz Inox 304 bakteriostatyczny Ø32, rozstaw 1150 mm.
- Jednolita powierzchnia bez chropowatości ułatwia czyszczenie i utrzymanie higieny.
- **Ergonomiczny uchwyt na suwaku z chromowanego metalu.**
- Niewidoczne mocowania. Znak CE.

### Poręcz do natrysku Inox Ø32

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| Inox błyszczący UltraPolish | 5460P2 |
| Inox satynowy UltraSatin    | 5460S  |

**W opcji:** mydelniczka na suwaku, na wcisk (patrz strona 142)

## Poręcz do natrysku Nylon Ø32



5460N

- Poręcz z poliamidu o wysokiej odporności (Nylon) Ø32, rozstaw 1150 mm.
- **Antybakteryjna ochrona NylonClean:** optymalna ochrona przed rozwojem bakterii.
- Jednolita powierzchnia bez chropowatości ułatwia czyszczenie i utrzymanie higieny.
- **Ergonomiczny uchwyt na suwaku z Nylonu HR.**
- Niewidoczne mocowania. Znak CE.

### Poręcz do natrysku Nylon Ø32

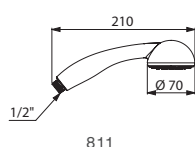
|       |
|-------|
| 5460N |
|-------|

**W opcji:** mydelniczka na suwaku, na wcisk (patrz strona 142)

### Słuchawka natryskowa 1-strumieniowa Ø70



- Słuchawka natryskowa Z1/2".
- Chromowany ABS.
- **1-strumieniowa:** strumień „deszcz”.
- **Ręczny system antyosadowy.**

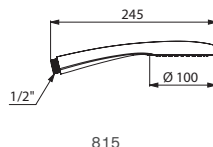


|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Słuchawka natryskowa<br>1-strumieniowa Ø70 | 811 |
|--------------------------------------------|-----|

### Słuchawka natryskowa 1-strumieniowa Ø100



- Słuchawka natryskowa Z1/2".
- Chromowany ABS.
- **1-strumieniowa:** strumień „deszcz”.
- **Ręczny system antyosadowy.**

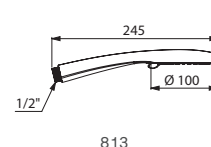


|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Słuchawka natryskowa<br>1-strumieniowa Ø100 | 815 |
|---------------------------------------------|-----|

### Słuchawka natryskowa 5-strumieniowa Ø100



- Słuchawka natryskowa Z1/2".
- Chromowany ABS.
- **5-strumieniowa:** strumień „deszcz”, masaż, miękki „deszcz” + masaż „deszcz” + miękki.
- **Ręczny system antyosadowy.**

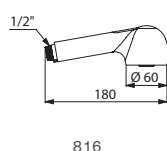


|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Słuchawka natryskowa<br>5-strumieniowa Ø100 | 813 |
|---------------------------------------------|-----|

### Słuchawka natryskowa 2-strumieniowa Ø60



- Słuchawka natryskowa Z1/2".
- Chromowany ABS.
- **2-strumieniowa z przełącznikiem:** strumień „deszcz” i masaż.

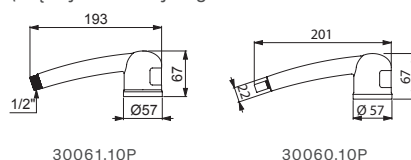


|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Słuchawka natryskowa<br>2-strumieniowa Ø60 | 816 |
|--------------------------------------------|-----|

### Filtrująca słuchawka natryskowa BIOFIL



- **Słuchawka natryskowa ze zintegrowanym filtrem, strumień „deszcz”.**
- Antybakteryjny filtr sterylne lub niesterylne (*więcej informacji o gamie BIOFIL strona 23*).



| 10 słuchawek BIOFIL           |           |
|-------------------------------|-----------|
| Słuchawki natryskowe wkręcane |           |
| Sterylnie, CE                 | 20061.10P |
| Niesterylne, CE               | 30061.10P |
| Słuchawki natryskowe na wcisk |           |
| Sterylnie, CE                 | 20060.10P |
| Niesterylne, CE               | 30060.10P |

### Pistolet na przycisk Ze stałym strumieniem



- **Pistolet na przycisk Z1/2".**
- Chromowany mosiądz i biały polipropylen.
- Do kompletowania z haczykiem ściennym z chromowanego mosiądzu nr 1585 (*patrz strona 149*).



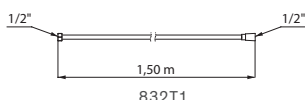
|                      |        |
|----------------------|--------|
| Pistolet na przycisk | 434182 |
|----------------------|--------|

### Wąż natryskowy Inox

Wąż WW $\frac{1}{2}$ " L.1,50 m



- **Podwójne wzmocnienie Inox** do intensywnego użytkowania z nakrętkami chroniącymi przed skręcaniem od strony natrysku.
- Wewnętrzna rurka z PVC, jakość spożywcza, certyfikowana zgodnie z normą europejską PN-EN 1113.
- Nakrętki stożkowe  $\frac{1}{2}$ " z chromowanego mosiądzu.
- Odporny na rozciąganie (50 kg), skręcanie i zaginanie.



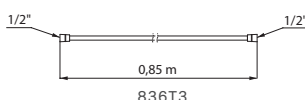
|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Wąż natryskowy Inox L.1,50 m | 832T1 |
|------------------------------|-------|

### Wąż natryskowy SILVER

Gładki wąż PVC WW $\frac{1}{2}$ "



- PVC jakość spożywcza, gładki, zbrojony z efektem metalicznym, ułatwia czyszczenie i ogranicza zatrzymywanie bakterii.
- Przewód PVC wzmocniony włóknami z poliestru, zgodny z normą europejską PN-EN 1113.
- Gładka, wewnętrzna rurka z PVC, jakość spożywcza.
- Nakrętki stożkowe  $\frac{1}{2}$ ".
- Odporny na rozciąganie (50 kg), skręcanie i zaginanie.



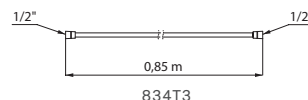
| Wąż natryskowy SILVER |       |
|-----------------------|-------|
| L.0,85 m              | 836T3 |
| L.1,50 m              | 836T1 |

### Wąż natryskowy BICOLOR

Gładki wąż PVC WW $\frac{1}{2}$ "



- PVC jakość spożywcza, metalowo-plastikowy, gładki, ułatwia czyszczenie i ogranicza zatrzymywanie bakterii.
- Przewód PVC wzmocniony włóknami z poliestru, zgodny z normą europejską PN-EN 1113.
- Wewnętrzna rurka z PVC, jakość spożywcza.
- Nakrętki stożkowe  $\frac{1}{2}$ ".
- Odporny na rozciąganie (50 kg), skręcanie i zaginanie.



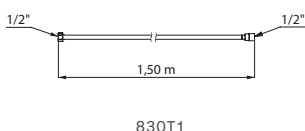
| Wąż natryskowy BICOLOR |       |
|------------------------|-------|
| L.0,85 m               | 834T3 |
| L.1,20 m               | 834T4 |
| L.1,50 m               | 834T1 |
| L.2,00 m               | 834T2 |

### Wąż natryskowy z poliamidu

Czarny wąż natryskowy WW $\frac{1}{2}$ "



- Czarny wąż uniwersalny L.1,50 m, EPDM jakość spożywcza, wzmocniony włóknami z poliamidu, zgodny z normą europejską PN-EN 1113.
- Metalowa nakrętka stożkowa  $\frac{1}{2}$ " i metalowa nakrętka radełkowana  $\frac{1}{2}$ ".
- Odporny na rozciąganie (50 kg), skręcanie i zaginanie.



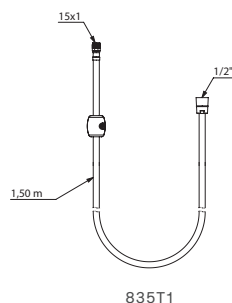
|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Wąż natryskowy z poliamidu L.1,50 m | 830T1 |
|-------------------------------------|-------|

### Wąż Nylon

Do wyciąganej słuchawki



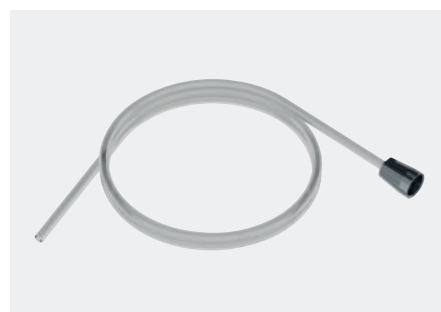
- Czarny wąż L.1,50 m z Nylonu do wyciąganej słuchawki z przeciwwagą (patrz nr 2597 strona 67).
- Metalowa końcówka stożkowa W $\frac{1}{2}$ " i metalowa nakrętka cylindryczna Z15 x 1.



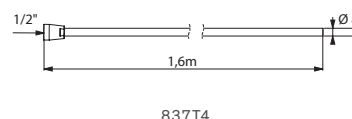
|                    |       |
|--------------------|-------|
| Wąż Nylon L.1,50 m | 835T1 |
|--------------------|-------|

### Wąż BIOSAFE z poliuretanu

Do wyciąganej słuchawki



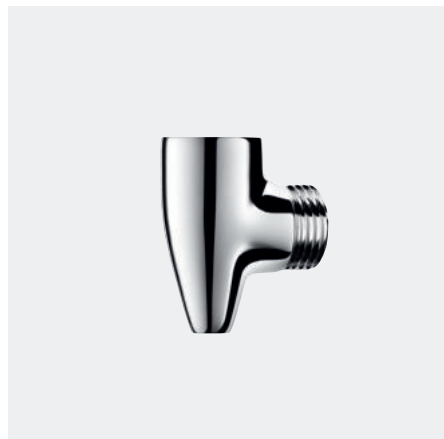
- Wąż L.1,60 m BIOSAFE **przeciw proliferacji bakterii** do wyciąganej słuchawki (z wyłączeniem nr 2597).
- **Przezroczysty** wąż z poliuretanu PU, gładki wewnątrz i na zewnątrz, o małej pojemności na wodę (wewnątrz  $\varnothing 8$ ).
- Metalowa końcówka stożkowa W $\frac{1}{2}$ ".



|                 |       |
|-----------------|-------|
| Wąż PU L.1,60 m | 837T4 |
|-----------------|-------|

**Złączka antystagnacyjna**

Do baterii natryskowych



- Automatyczne opróżnienie węża natryskowego i słuchawki natryskowej.
- **Zapobiega stagnacji wody i ogranicza proliferację bakterii** (więcej informacji na stronie 103).
- Korpus z litego, chromowanego mosiądzu z opróżnianiem w dolnej części.
- Przyłącze  $W\frac{1}{2}$ " z filtrem-uszczelką (do podłączenia na dolnym przyłączy armatury).
- Przyłącze  $Z\frac{1}{2}$ " (do podłączenia węża natryskowego).

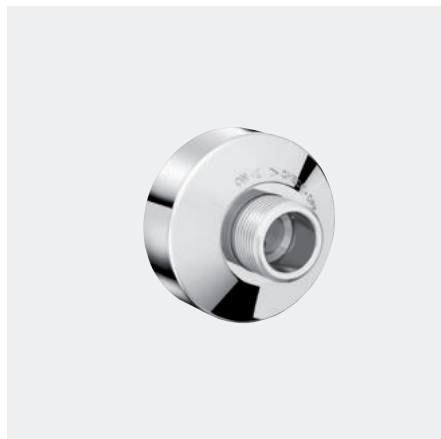
Zalecamy połączenie złączki antystagnacyjnej z krótkim węzłem natryskowym (nr 834T3 lub 836T3, strona 139)



880

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| <b>Złączka antystagnacyjna</b> | <b>880</b> |
|--------------------------------|------------|

**Mimośrodry STOP/CHECK**

 Złączki ścienna  $Z\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ "


- Chromowane mimośrodry  $\varnothing 65$  L.62 do baterii ścienna.
- $Z\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ ".
- Mimośrodry z chromowanego mosiądzu.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.
- **Idealnie przystosowane do ograniczeń występujących w szpitalach.**

**Mimośrodry:**
**Rozeta ścienna:**

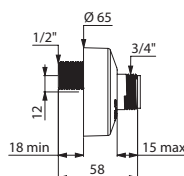
funkcja zaworu odcinającego i/lub weryfikacja.

**Funkcja STOP:**

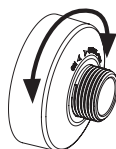
- Pozwala na odizolowanie armatury dla jej łatwego demontażu, aby usunąć kamień, wyczyścić lub przeprowadzić konserwację.
- Pozwala na sprawdzenie poprawnego funkcjonowania automatycznej ochrony antyoparzeniowej baterii SECURITHERM termostatycznych i z regulatorem ciśnienia „EP”.

**Funkcja CHECK:**

Pozwalają sprawdzić szczelność zaworów zwrotnych jeśli bateria je posiada (patent DELABIE).



855755.2P

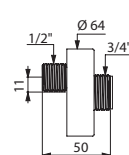


| <b>Złączki STOP/CHECK</b>       |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Mimośrodry, rozstaw 12 mm       | <b>855755.2P</b>   |
| Proste do instalacji zaściennej | <b>855755UK.2P</b> |

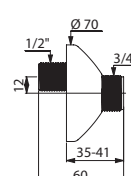
**Standardowe mimośrodry**

 Złączki ścienna  $Z\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ "


- Chromowane, standardowe mimośrodry do baterii ścienna.
- $Z\frac{1}{2}$ "  $Z\frac{3}{4}$ ".
- Chromowany mosiądz.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.



856794.2P

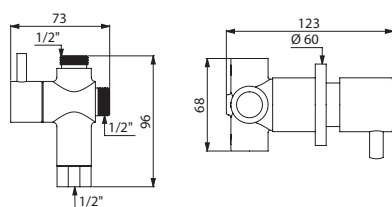


856027.2P

| <b>Standardowe mimośrodry</b>          |                  |
|----------------------------------------|------------------|
| Rozstaw 11 mm, L. 50, $\varnothing 64$ | <b>856794.2P</b> |
| Rozstaw 11 mm, L. 50, $\varnothing 70$ | <b>856127.2P</b> |
| Rozstaw 12 mm, L. 60, $\varnothing 70$ | <b>856027.2P</b> |

**Przełącznik do natrysku**

- Pozwala na wybór między użyciem wylewki natryskowej a słuchawki natryskowej.
- Chromowany mosiądz.
- Zasilanie 1/2".

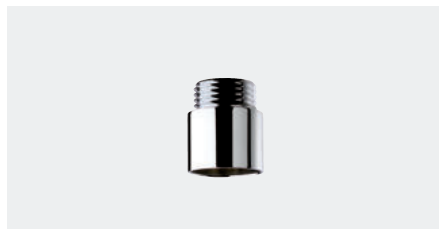


260021

260020

**Przełącznik do natrysku**

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Podtynkowy WW 1/2" | <b>260020</b> |
| Natynkowy WZ 1/2"  | <b>260021</b> |

**Złączki z zaworem zwrotnym**  
Złączki z chromowanego mosiądzu

- Złączki z filtrem-uszczelką zapobiegają powrotowi zanieczyszczonej wody do instalacji.
- Zapobiegają mieszanii się wody zimnej/wody ciepłej.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.



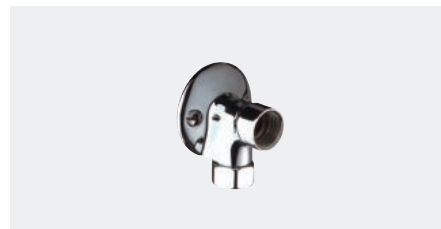
C291AH75



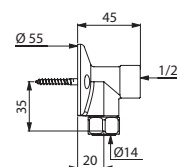
C151AH75

**Złączki z zaworem zwrotnym**

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Do wężyka WZ 1/2" | <b>C291AH75</b> |
| Do wężyka WZ 3/8" | <b>C151AH75</b> |

**Wzmocniona złączka natynkowa**  
Do zaworu odcinającego Z 1/2"

- Wzmocniona złączka natynkowa z chromowanego mosiądzu.
- Nakrętka do rury z kołnierzem Ø14.
- ZW 1/2".
- Mocowanie 2 dostarczonymi śrubami.

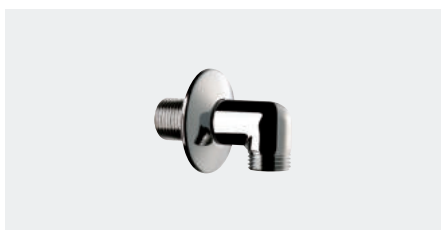


841315

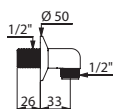
|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| <b>Złączka natynkowa</b> | <b>841315</b> |
|--------------------------|---------------|

**Kątowa złączka ścienna**

Do wężyka natryskowego



- Kątowa złączka ścienna.
- Lity mosiądz.
- Rozeta Ø50.
- ZZ 1/2".



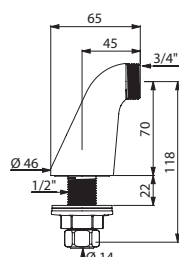
868121

**Złączki na kolumnach**

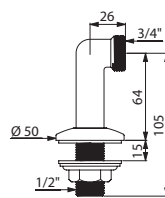
Do stojących baterii



- Złączki z litego mosiądzu.
- Z 1/2" Z 3/4".
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.



870027.2P



865127.2P

**Złączki na kolumnach**

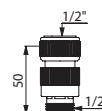
|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Z rozetą, H. 64         | <b>865127.2P</b> |
| Luxe, bez rozety, H. 70 | <b>870027.2P</b> |

**Szybkozłączka STOP**

Do panelu natryskowego



- Szybkozłączka STOP, zatraskowa.
- Do zamocowania wężyka natryskowego na panelu natryskowym.



807792

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| <b>Szybkozłączka STOP</b> | <b>807792</b> |
|---------------------------|---------------|

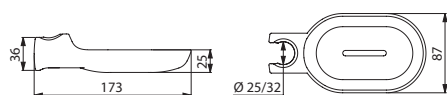
|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| <b>Kątowa złączka ścienna</b> | <b>868121</b> |
|-------------------------------|---------------|



### Mydelniczka na suwaku, na wcisk



- Do poręczy Inox lub Nylon.
- Mydelniczka na suwaku, na wcisk do poręczy do natrysku Ø25 i Ø32.
- Mydelniczka przystosowana do żelu lub mydła.



510120/ 510120N

#### Mydelniczka na wcisk

|               |                |
|---------------|----------------|
| Przezroczysta | <b>510120</b>  |
| Biały Nylon   | <b>510120N</b> |

### Ścienna mydelniczka



- Niewidoczne mocowania.
- Mocowanie do ściany 4 śrubami.
- Chromowany Bayblend®.
- Wykończenie matowe lub błyszczące.



710500

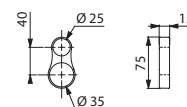
#### Ścienna mydelniczka

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| Wykończenie matowe     | <b>710500</b> |
| Wykończenie błyszczące | <b>710501</b> |

### Obręcz zapobiegająca opadaniu słuchawki na posadzkę



- Obręcz do zamocowania na poręczy do natrysku od Ø25 do 35 mm i na węży natryskowym.
- **Urządzenie zapobiegające opadaniu słuchawki natryskowej na posadzkę:** zapobiega kontaktowi słuchawki natryskowej z posadzką lub z wpustem podłogowym (źródło skażenia bakteriami).



830

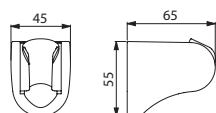
|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Obręcz do słuchawki natryskowej | <b>830</b> |
|---------------------------------|------------|

### Ruchomy uchwyt ścienny

Do słuchawki natryskowej



- Chromowany uchwyt.
- Ruchomy.
- Dostarczone mocowania.



845

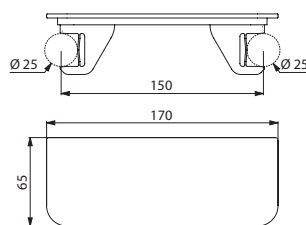
|                        |            |
|------------------------|------------|
| Ruchomy uchwyt ścienny | <b>845</b> |
|------------------------|------------|

### Półka

Do baterii natryskowej



- Chromowana półka idealnie przystosowana do dwuuchwytych, termostatycznych baterii natryskowych (patrz nr H9769, H9741 i H9739, strony 112 do 116).
- Umożliwia postawienie produktów do mycia ciała (żel, szampon, itp.).



850

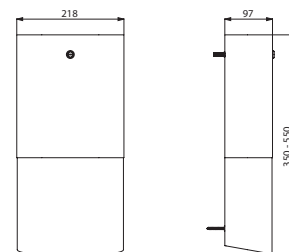
|       |            |
|-------|------------|
| Półka | <b>850</b> |
|-------|------------|

### Obudowa

Do panelu natryskowego



- Do panelu natryskowego.
- Ochrona rur między górną częścią panelu a sufitem.
- Obudowa przedłużająca nadająca się do skrócenia w wersji aluminium anodowane, regulacja wysokości od 350 do 550 mm w wersji Inox satynowy.



790153

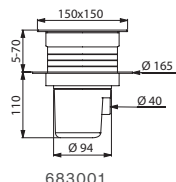
| Obudowa                  |               |
|--------------------------|---------------|
| Aluminium, L.210, H.1000 | <b>790152</b> |
| Inox, L.218              | <b>790153</b> |

### Wpust podłogowy z regulacją

Do posadzki glazura lub beton



- Znormalizowany przepływ 36 l/min.
- Poziom wody 50 mm.
- Płyta i sito Inox błyszczący.
- Odpływ poziomy lub pionowy Ø40 zintegrowany w wysokości wpustu.
- Odporność na wysoką temperaturę: 60°C stałe, 85°C punktowo.
- Regulacja wysokości z nadstawką.



683001

#### Wpust podłogowy do posadzki glazura lub beton

150 x 150 mm, wysokość regulowana do 70 mm **683001**

100 x 100 mm, wysokość regulowana do 80 mm **682001**

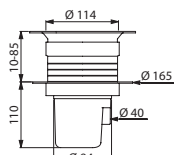
Odpływ Ø50 mm, dodać „DE” na końcu numeru katalogowego

### Wpust podłogowy z regulacją

Do miękkiej lub winylowej posadzki



- Znormalizowany przepływ 36 l/min.
- Poziom wody 50 mm.
- Sito Inox błyszczący Ø114.
- Odpływ poziomy lub pionowy Ø40 zintegrowany w wysokości wpustu.
- Odporność na wysoką temperaturę: 60°C stałe, 85°C punktowo.
- Regulacja wysokości do 85 mm z nadstawką.



683002

#### Wpust podłogowy do miękkiej lub winylowej posadzki Ø114

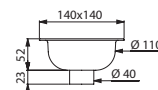
**683002**

### Wpust podłogowy

Do posadzki glazura lub beton



- Przepływ 18 l/min.
- Poziom wody 18 mm.
- Korpus z mosiądzu 140 x 140 mm.
- Sito Inox błyszczący zamocowane 1 śrubą Inox.
- Osadnik PVC.
- Odpływ pionowy Ø40 (należy przewidzieć kolanko do odpływu poziomego).



684000

#### Wpust podłogowy do posadzki glazura lub beton 140 x 140 mm

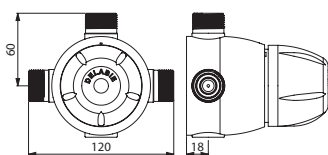
**684000**

### PREMIX SECURIT

Centralny mieszacz do cyrkulacji



- Ochrona antyoparzeniowa.
- Regulacja wahań temperatury.
- Ogranicznik temperatury maksymalnej z możliwością regulacji przez instalatora. Możliwość przeprowadzenia dezynfekcji termicznej.
- Ograniczenie ryzyka oparzenia przez zmniejszenie temperatury na wyjściu produkcji ciepłej wody.



731052

#### PREMIX SECURIT

55, Z 3/4" **731052**

90, Z 1" **731053**

140, Z 1 1/4" **731054**

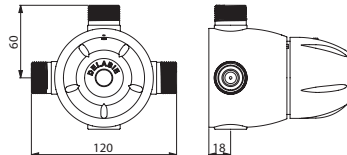
190, Z 1 1/2" **731055**

### PREMIX CONFORT

Centralny mieszacz do WZ



- Ochrona antyoparzeniowa.
- Regulacja wahań temperatury.
- Ogranicznik temperatury maksymalnej z możliwością regulacji przez instalatora. Możliwość przeprowadzenia w łatwy sposób dezynfekcji termicznej.
- Ograniczenie ryzyka oparzenia przez zmniejszenie temperatury w punktach czerpalnych.



731002

#### PREMIX CONFORT

55, Z 3/4" **731002**

90, M 1" **731003**

140, Z 1 1/4" **731004**

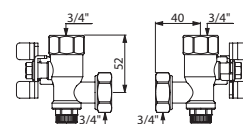
190, Z 1 1/2" **731005**

### Kątowe zawory odcinające

Do mieszacza centralnego



- Zawory kulowe z filtrem i zaworem opróżniającym (pomiar ciśnienia/temperatury).



730802.2P

#### Kątowe zawory odcinające

WW 3/4" do PREMIX 3/4" **730802.2P**

W 3/4" - W 1" do PREMIX 1" **730803.2P**

W 1" - W 1 1/4" do PREMIX 1 1/4" **730804.2P**



# Spryskiwacze

SPRYSKIWACZE  
**148**

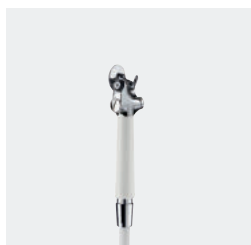




Kompletny spryskiwacz



Pistolet HYGIENA



Pistolet na przycisk



## OCHRONA ANTYSKAŻENIOWA

### Blokada antyskażeniowa ze zintegrowanym zaworem zwrotnym

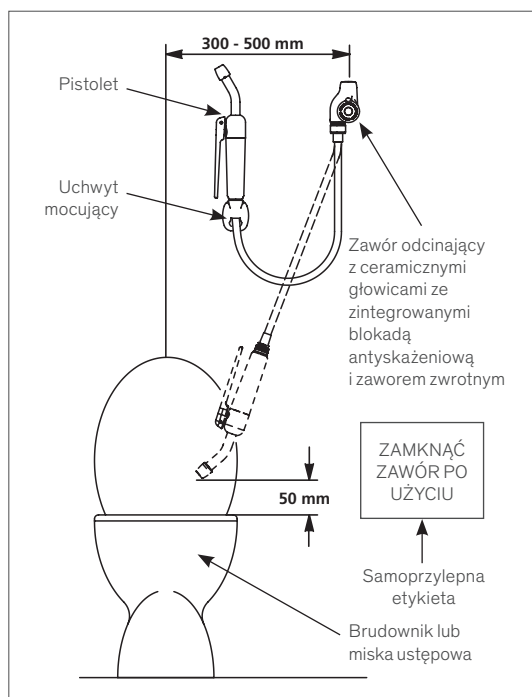
Aby uniknąć ryzyka cofania się lub zassania zanieczyszczonej wody do instalacji wody pitnej, zawór odcinający spryskiwaczy DELABIE jest wyposażony w blokadę antyskażeniową (mechanizm z otworem na przepływ powietrza w przypadku zassania) i zawór zwrotny. Ochrona antyskażeniowa jest całkowita.

### Bezpieczna instalacja

Zgodnie z zasadami bezpieczeństwa antyskażeniowego kompletny spryskiwacz musi być zainstalowany tak, aby pistolet nie mógł dotykać miski ustępowej (patrz schemat poniżej). Zawór odcinający musi być odpowiednio zainstalowany. W zależności od sposobu zasilania, podłączenie zaworu odcinającego do instalacji musi być następujące:

- zasilanie podtynkowe, należy użyć rozety ściiennej typu 292015.2P dla zachowania estetyki.
- zasilanie natynkowe, należy użyć wzmocnionej złączki natynkowej typu 841315.

Zalecane ciśnienie: minimum od 1,5 bara do maksymalnie 5 barów.



## ZAPEWNIONA HIGIENA

Celem zagwarantowania dobrych warunków czyszczenia basenów medycznych, misek ustępowych, brudowników... pistolety DELABIE zostały specjalnie zaprojektowane, aby dostarczyć mocny strumień wody bez rozprysków.

## BIOSAFE: KONTROLA PROLIFERACJI BAKTERII

### Nieprzezroczysty, gładki wąż

Biały, zbrojony wąż używany do spryskiwaczy jest nieprzezroczysty, co zapobiega rozwojowi zarazków lub glonów pod wpływem światła. Dodatkowo wąż jest całkowicie gładki (wewnątrz i na zewnątrz), ułatwiając czyszczenie i ograniczając zatrzymywanie bakterii.

## PROSTE FUNKCJONOWANIE

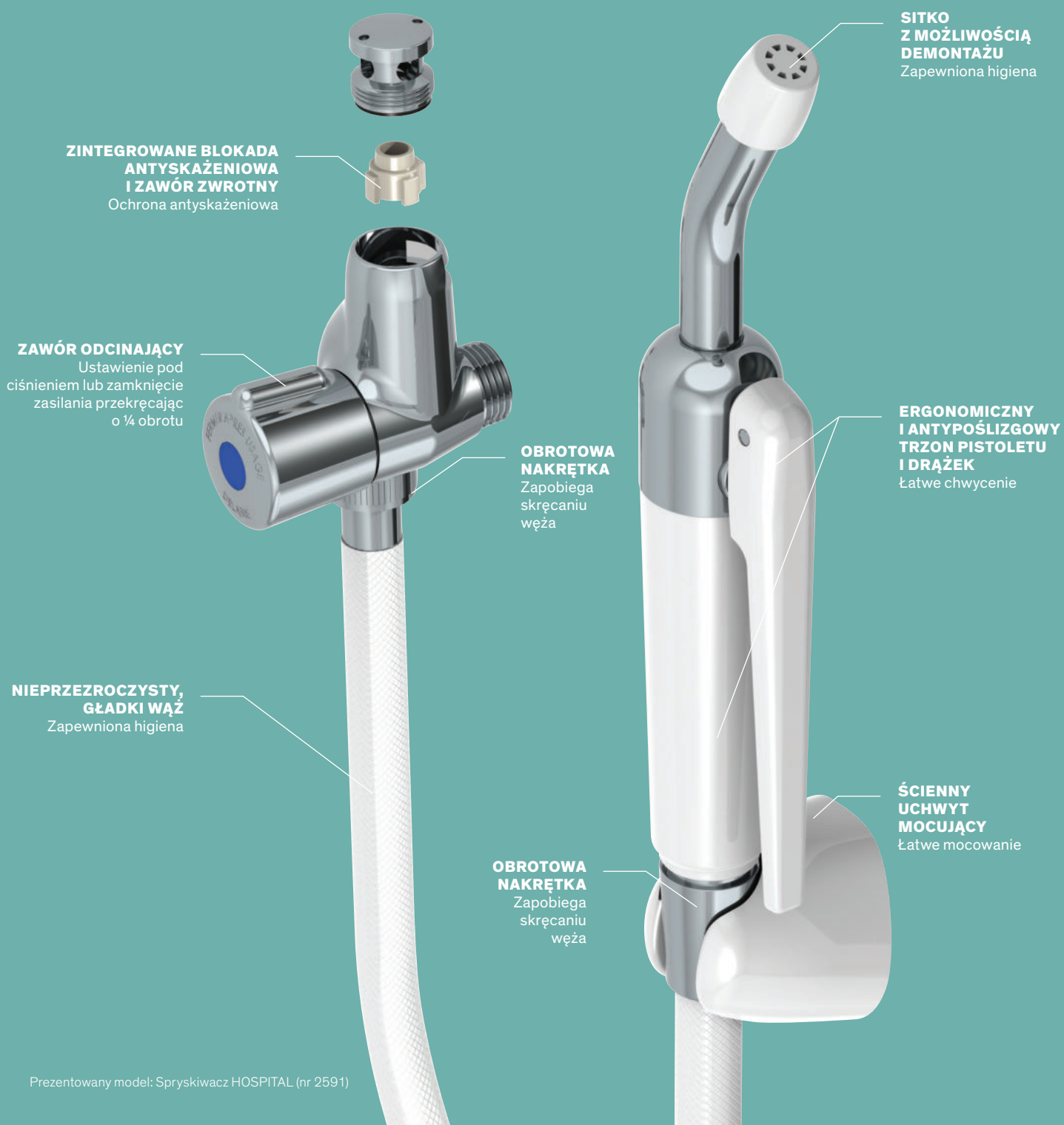
Ustawienie pod ciśnieniem spryskiwacza z głowicami ceramicznymi DELABIE następuje przez otworenie zaworu odcinającego. Wypływ z pistoletu jest uruchamiany przez naciśnięcie drążka (model ze standardowym drążkiem) lub przez zwolnienie drążka (model z odwrotnym funkcjonowaniem drążka). Model z odwrotnym funkcjonowaniem drążka zmusza użytkownika do zamknięcia zaworu odcinającego po użyciu, aby uniknąć ryzyka stałego trzymania węża pod ciśnieniem.

## ALE RÓWNIEŻ...

### Ergonomia

Trzon pistoletu i drążek są ze wzmocnionego i antypoślizgowego polipropylenu dla łatwego chwycenia.

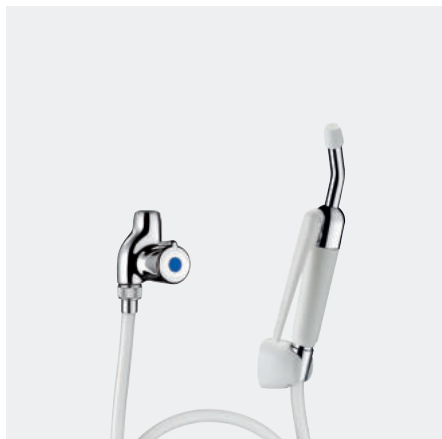
**10 lat gwarancji** na wszystkie wady fabryczne.



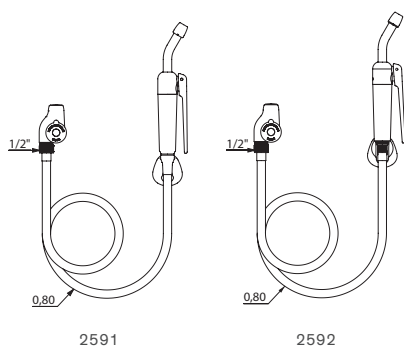


## Spryskiwacz HOSPITAL

Z zaworem odcinającym



- Spryskiwacz z **zaworem odcinającym z głowicami ceramicznymi. Zintegrowane blokada antyskażeniowa i zawór zwrotny.**
- Nieprzezroczysty, biały, zbrojony wąż PVC WW $\frac{1}{2}$ ", L.0,80 m.
- **Pistolet HOSPITAL** z zagiętą 30° końcówką nadającą się do demontażu.
  - Nr 2591: pistolet ze standardowym drążkiem.
  - Nr 2592: pistolet z drążkiem o odwrotnym funkcjonowaniu: **wypływ po zwolnieniu drążka** zmusza do zamknięcia zaworu odcinającego po użyciu, aby uniknąć ryzyka stałego trzymania węża pod ciśnieniem.
- Biały uchwyt ścienny ze śrubą.



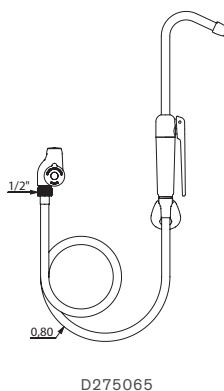
| Spryskiwacz HOSPITAL z zaworem odcinającym |      |
|--------------------------------------------|------|
| Standardowy drążek                         | 2591 |
| Drążek z odwrotnym funkcjonowaniem         | 2592 |

## Spryskiwacz HYGIENA

Z zaworem odcinającym



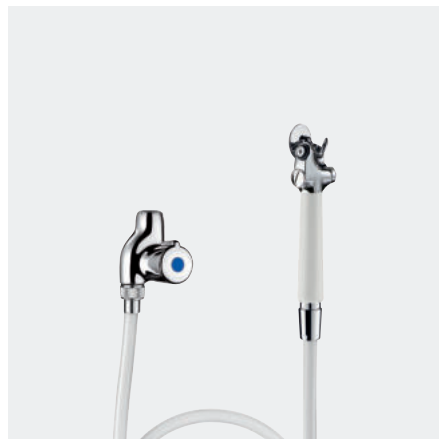
- Spryskiwacz z **zaworem odcinającym z głowicami ceramicznymi. Zintegrowane blokada antyskażeniowa i zawór zwrotny.**
- Nieprzezroczysty, biały, zbrojony wąż PVC WW $\frac{1}{2}$ ", L.0,80 m.
- **Pistolet HYGIENA** z zagiętą 65° końcówką nadającą się do demontażu.
- Pistolet ze standardowym drążkiem.
- Biały uchwyt ścienny ze śrubą.



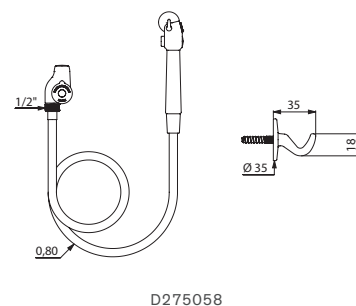
|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| Spryskiwacz HYGIENA z zaworem odcinającym | D275065 |
|-------------------------------------------|---------|

## Spryskiwacz na przycisk

Z zaworem odcinającym



- Spryskiwacz z **zaworem odcinającym z głowicami ceramicznymi. Zintegrowane blokada antyskażeniowa i zawór zwrotny.**
- Nieprzezroczysty, biały, zbrojony wąż PVC WW $\frac{1}{2}$ ", L.0,80 m.
- **Pistolet na przycisk.**
- Haczyk ścienny z chromowanego mosiądzu.

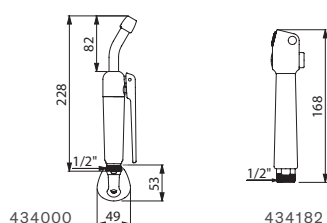


|                                               |         |
|-----------------------------------------------|---------|
| Spryskiwacz na przycisk z zaworem odcinającym | D275058 |
|-----------------------------------------------|---------|

## Pistolet



- Pistolet z końcówką nadającą się do demontażu: HOSPITAL, zagięta końcówka 30°, HYGIENA, zagięta końcówka 65° lub pistolet na przycisk.
- Chromowany miedź i biały polipropylen.
- Biały uchwyt ścienny ze śrubą dla modeli HOSPITAL i HYGIENA.



434000

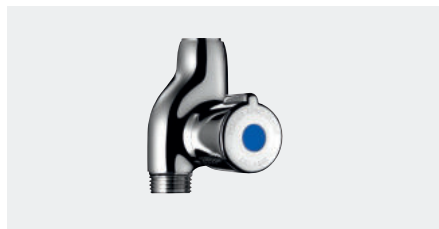
434182

### Pistolet do spryskiwacza

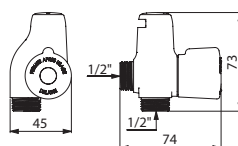
|                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| Standardowy HOSPITAL                 | <b>434000</b> |
| Z odwrotnym funkcjonowaniem HOSPITAL | <b>15846</b>  |
| HYGIENA                              | <b>434065</b> |
| Na przycisk                          | <b>434182</b> |

## Zawór odcinający Z1/2"

Ze zintegrowaną blokadą



- Głowica ceramiczna 1/4 obrotu.
- Zintegrowane blokada antyskażeniowa i zawór zwrotny** (ochrona antyskażeniowa).
- Korpus z chromowanego miedzi.



158100

### Zawór odcinający Z1/2"

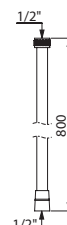
**158100**

## Zbrojony wąż WW1/2"

Wąż z białego PVC



- Nieprzezroczysty, zbrojony wąż WW1/2"**, zapobiegający rozwojowi zarasków lub glonów.
- Nakrętki obrotowe WW1/2", zapobiegające skręcaniu węża.
- Zapewniona szczelność dzięki założonym uszczelkom.



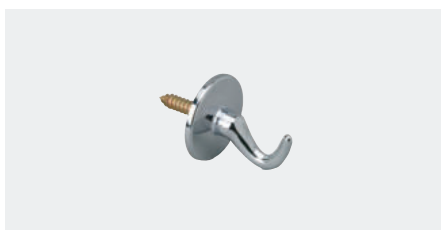
434080

### Biały zbrojony wąż PVC WW1/2"

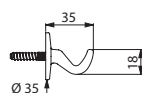
|          |               |
|----------|---------------|
| L.0,80 m | <b>434080</b> |
| L.1,00 m | <b>1583</b>   |
| L.1,25 m | <b>434125</b> |

## Haczyk ścienny

Do pistoletu na przycisk



- Instalacja natynkowa.
- Chromowany miedź.
- Do pistoletu na przycisk nr 434182 (patrz powyżej).



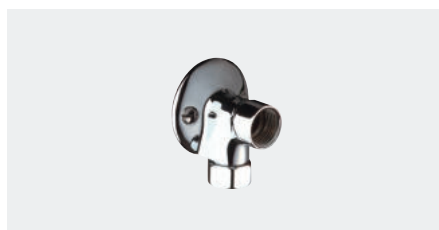
1585

### Haczyk ścienny

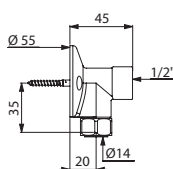
**1585**

## Wzmocniona złączka natynkowa

Do zaworu odcinającego Z1/2"



- Wzmocniona złączka natynkowa z chromowanego miedzi.
- Nakrętka do rury z kołnierzem Ø14.
- ZW1/2".
- Mocowanie 2 dostarczonymi śrubami.



841315

### Złączka natynkowa

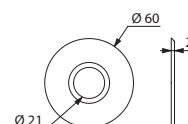
**841315**

## Rozety ściennie

Profilowane



- Rozety z litego miedzi.
- Ø60.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.



292015.2P

### Rozety ściennie

**292015.2P**



# WC ze spłukiwaniem bezpośrednim: Armatura i stelaże

ROZWIĄZANIA DO WC  
ZE SPŁUKIWANIEM  
BEZPOŚREDNIM

**152**

ARMATURA  
ELEKTRONICZNA  
I STELAŻE

**158**



ARMATURA  
CZASOWA  
I STELAŻE

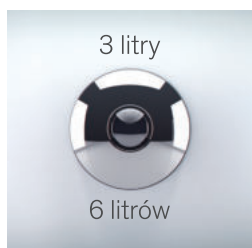
**165**



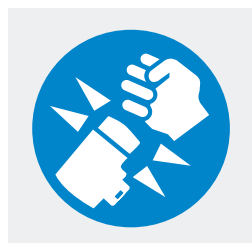
URZĄDZENIA  
DODATKOWE

**172**





Oszczędność wody



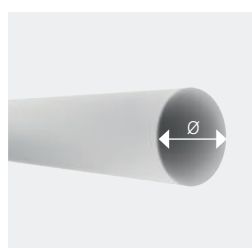
Odporność na wandalizm



Technologia Soft:  
delikatne uruchamianie



Funkcjonowanie przy 1 l/s



Średnica instalacji

## SPŁUKIWANIE BEZPOŚREDNIE: SPECJALNA KONSTRUKCJA DO INTENSYWNEGO UŻYWANIA

Spłukiwanie bezpośrednie zostało stworzone, aby sprostać wymaganiom sanitariatów publicznych o wysokiej frekwencji użytkowników.

### Wydajność spłukiwania bezpośredniego

Armatura jest bezpośrednio podłączona do instalacji hydraulicznej. Spłukiwanie bezpośrednie funkcjonuje dzięki **ciśnieniu wody z instalacji**, przez co jest bardziej wydajne.

W przeciwieństwie do rozwiązań zbiornikowych **nie ma czasu oczekiwania** na napełnienie zbiornika. Spłukiwanie jest zawsze dostępne nawet przy sukcesywnym użyciu, co rozwiązuje problemy związane z **wysoką frekwencją** użytkowników.

### Higiena

Dzięki bezpośredniemu podłączeniu spłukiwania do instalacji hydraulicznej **nie ma stagnacji wody, osadzania się kamienia lub zanieczyszczeń**, które sprzyjają rozwojowi bakterii. Skuteczność spłukiwania bezpośredniego jest gwarancją czystej miski ustępowej. W przypadku modeli elektronicznych (TEMPOMATIC) **kontakt z dłonią nie jest wymagany**.

### Oszczędność wody i oznakowanie ekologiczne

Wzmocnione mechanizmy zapobiegają ryzyku przecieków. **Podwójny przycisk 3 l/s** i produktów z gamy TEMPOFLUX 2 i TEMPOFLUX 3 pozwala zoptymalizować zużycie wody. Wielkość wypływu może być **regulowana do 2 l/s** dla misek ustępowych EKO, pozwalając osiągnąć najwyższą punktację w systemach certyfikacji. *Więcej informacji na stronie 205.*

Spłukiwanie bezpośrednie **ogranicza ryzyko przecieków**, które są częste i niezauważane w rozwiązaniach zbiornikowych, a które generują wysokie koszty za wodę.

### Ograniczona obsługa i prosta konserwacja

Samoczyszczące mechanizmy są stworzone z materiałów **antyosadowych**. **Zawór odcinający** pozwala na udostępnienie głowicy celem **standardowej wymiany** bez konieczności demontażu zaworu spłukującego.

## AKTUALIZACJA UDT (SIERPIEŃ 2013)

### Jednoczesność

UDT (*Ujednolicone dokumenty techniczne - Francja*) potwierdzają **szczególną metodę obliczeń do zaworów ze spłukiwaniem bezpośrednim**.

W rzeczywistości czas użycia jest bardzo krótki (kilka sekund) i nie ma czasu oczekiwania na napełnienie zbiornika. W ten sposób obliczenia dotyczące średnic instalacji dla spłukiwania bezpośredniego będą się różniły od tych dla rozwiązań zbiornikowych.

UDT zalecają następujące założenia dla armatury ze spłukiwaniem bezpośrednim:

| Ilość zainstalowanych punktów | Ilość punktów funkcjonujących jednocześnie |
|-------------------------------|--------------------------------------------|
| 3 punkty                      | 1 punkt                                    |
| 4 do 12 punktów               | 2 punkty                                   |
| 13 do 24 punktów              | 3 punkty                                   |
| 25 do 50 punktów              | 4 punkty                                   |
| > 50 punktów                  | 5 punktów                                  |

### Odporność na wandalizm

Mechanizmy i elementy uruchamiające bez delikatnych plastikowych części są **odporne na uderzenia**. Mocowania są niewidoczne dla użytkownika. **Podwójny, zaścienny przycisk** zaworu do spłukiwania bezpośredniego (TEMPOFLUX 2 zaścienny) to wyłączność DELABIE. Umożliwia instalację w pomieszczeniu technicznym, która jest idealnym rozwiązaniem w walce z wandalizmem.

### Niezerównana niezawodność i wytrzymałość

Mechanizmy armatury czasowej DELABIE są **wytrzymałe w czasie**. Hydrauliczny system czasowy z kalibrowaną szczeliną jest samoczyszczący, co przedłuża **czas funkcjonowania do ponad 500 000 uruchomień**.

Brak tarcia między metalem i metalem lub metalem i plastikiem gwarantuje **w czasie niezmienny** czas wypływu.

Armatura DELABIE jest maksymalnie wytrzymała. W naszych laboratoriach badań każdy model jest poddawany ekstremalnym testom na wytrzymałość.

### Komfort

**Poziom hałas** zaworów TEMPOFLUX 2 i TEMPOFLUX 3 **jest niski** i zgodny z normą PN-EN 12541 klasa II. Produkty są łatwe w użyciu dla każdego rodzaju użytkownika dzięki **delikatnemu uruchamianiu** spłukiwania. Uruchomienie modeli elektronicznych TEMPOMATIC nie wymaga wysiłku i kontaktu armatury z dłonią (dzieci, osoby starsze lub niepełnosprawne).

### Średnica rur

Średnice instalacji zasilającej spłukiwanie bezpośrednie są bliskie tym zasilającym rozwiązania zbiornikowe. Ujednolicone dokumenty techniczne określają specjalny system obliczeń (*zobacz poniżej*).

### Metoda obliczeń

Do punktów ze spłukiwaniem bezpośrednim podstawą obliczeń jest wypływ 1,5 l/s. Jednocześnie w przypadku urządzeń do miejsc publicznych zaleca się stosowanie do wytycznych producenta.

Modele TEMPOFLUX zapewniają doskonałą wydajność już przy **1 l/s**.

Przykład obliczeń dla 20 WC wyposażonych w spłukiwanie bezpośrednie: UDT zakładają, że maksymalnie 3 zawory spłukujące na 20 mogą funkcjonować jednocześnie.

**1 l/s x 3 punkty = 3 l/s**  
**Nitka instalacji zasilającej 20 WC będzie miała średnicę 1 1/2".**

## ZALETY SPŁUKIWANIA BEZPOŚREDNIEGO

**ODPORNOŚĆ NA WANDALIZM:**  
mechanizmy odporne na uderzenia,  
niewidoczne mocowania

**PROSTA I OKRESOWA  
KONSERWACJA:**  
wymieniana głowica bez demontażu armatury,  
odporna na ponad 500 000 uruchomień

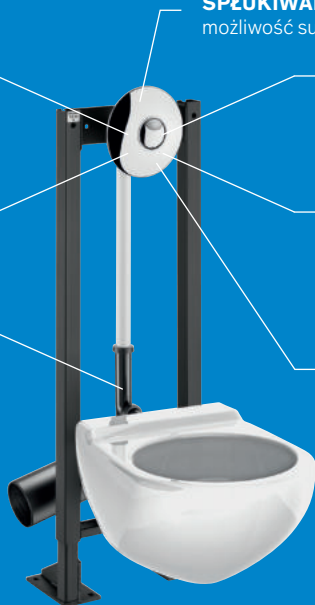
**WYDAJNOŚĆ SPŁUKIWANIA:**  
użycie ciśnienia z instalacji

**SPŁUKIWANIE DOSTĘPNE W KAŻDYM MOMENCIE:**  
możliwość sukcesywnego spłukiwania

**OSZCZĘDNOŚĆ WODY:**  
podwójny przycisk 3 l/6 l,  
możliwość regulacji do 2 l/4 l

**OGRANICZONA OBSŁUGA:**  
antyosadowe mechanizmy

**HIGIENA:**  
brak stagnacji wody,  
osadzania się kamienia lub zanieczyszczeń



## ZBIORNIK: PRZEZNACZONY DO WARUNKÓW MIESZKANIOWYCH

Rozwiązania zbiornikowe nie są przystosowane do ograniczeń występujących w budynkach użyteczności publicznej i są przeznaczone do instalacji w warunkach mieszkaniowych.

### Delikatna struktura

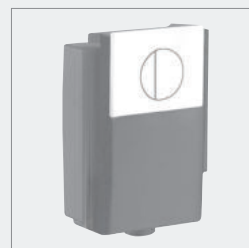
Zbiorniki i mechanizmy są delikatne, stworzone z plastikowych elementów. Zazwyczaj są one przyczyną późno identyfikowanych przecieków ze względu na to, że są słabo słyszalne i prawie niewidoczne. Rozwiązanie zbiornikowe jest zatem pierwszym źródłem marnotrawienia wody w sanitariatach. Na przykład mały wyciek powoduje stratę 220 m<sup>3</sup> około 2200 PLN/rok (średnia cena m<sup>3</sup> zimnej wody: 10 PLN).

### Trudna obsługa

Konserwacja rozwiązań zbiornikowych w miejscach publicznych jest utrudniona: demontaż i dostęp do mechanizmu jest trudny do realizacji oraz częstotliwość interwencji jest znacznie większa.

### Ograniczona higiena

Systemy zbiornikowe są źródłem nisz bakteryjnych: woda w zbiorniku pozostaje w stagnacji i może w szybkim czasie prowadzić do rozwoju bakterii, które mogą się rozprzestrzenić w całej instalacji.



Zbiornik przeznaczony do mieszkań

## OGRANICZENIA ROZWIĄZAŃ ZE ZBIORNIKIEM W MIEJSCACH PUBLICZNYCH

**DŁUGI CZAS NAPEŁNIANIA:**  
brak możliwości natychmiastowego sukcesywnego spłukiwania

**DELIKATNY:**  
mechanizm i zbiornik z plastiku

**RYZIKO PRZECIEKÓW ZE  
ZBIORNIKA DO MISKI USTĘPOWEJ**

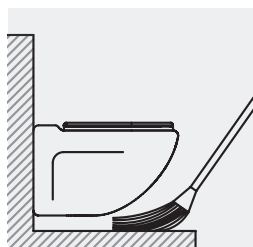
**TRUDNA OBSŁUGA:**  
trudny dostęp do mechanizmu,  
niedostępne dno zbiornika

**OGRANICZONA HIGIENA:**  
stagnacja wody, osadzanie się kamienia  
i temperatura pokojowa sprzyjają  
prolifracji bakterii

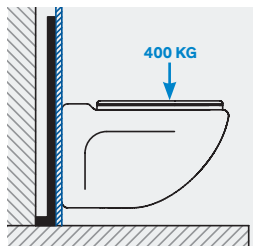
**SŁABA SIŁA SPŁUKIWANIA:**  
brak ciśnienia



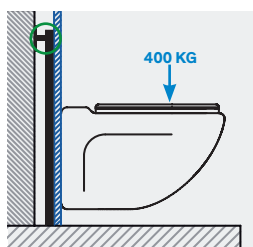




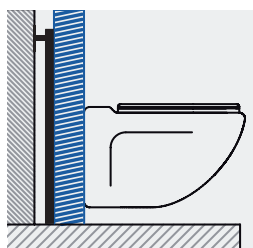
Łatwe czyszczenie



TEMPOFIX 3 samonośny



TEMPOFIX 3 podtynkowy



TEMPOFIX 3  
do grubej ściany

## JAKIE SĄ ZALETY STELAŻA TEMPOFIX 3?

### Łatwa instalacja

Czas instalacji i regulacji produktu ma duże znaczenie w całkowitym koszcie produktu zwłaszcza, jeśli w budynkach publicznych produkty instalowane są w dużych ilościach.

Stelaż **TEMPOFIX 3** jest **dostarczany wstępnie zmontowany**.

Pozostałe elementy (rura spłukująca, skrzynka i rura odpływu) są montowane za pomocą klipsów.

**Instalacja jest szybka i łatwa.**

Podczas instalacji **samonośnej** wersji stelaża TEMPOFIX 3, rodzaj posadzki jest najważniejszym kryterium do spełnienia celem montażu: płyta betonowa od 350 kg/m<sup>3</sup>.

Instalacja na posadzce nienośnej (parkiet, posadzka z ogrzewaniem, itp.) jest możliwa z wersją podtynkową stelaża dzięki mocowaniu do ściany nośnej. DELABIE zaleca grubość pełnej ściany minimum 25 mm + glazura (= 2 × BA 13 lub 1 × BA25).

### Łatwa regulacja

Regulacja wysokości miski ustępowej jest ułatwiona: oznaczenie wysokości „1 metr” na stelażu od wykończonej posadzki.

### Odporność na wandalizm

Konstrukcja stelaża DELABIE jest wykonana ze stali i pokryta jest epoksydem. Ta konstrukcja pozwala na zapewnienie niezrównanej odporności na odkształcenia.

Norma NF D12-208 wymaga przeprowadzania testu pod równomiernie rozłożonym obciążeniem 400 kg z możliwym odkształceniem 5 mm.

**TEMPOFIX 3 wytrzymuje 400 kg obciążenia i jest zgodny z tym wymogiem.**

Produkt jest dostarczany z szerokimi mocowaniami (model samonośny) lub z mocowaniami ściennymi (model podtynkowy).

### Optymalne przechowywanie

Opakowanie i waga są zredukowane, co daje oszczędność miejsca do przechowywania i korzyść przy obsłudze na inwestycji.

### Zalety podwieszanej miski ustępowej

Wysokość miski jest regulowana. Jest to konieczne w przypadku misek dla dzieci lub dla osób niepełnosprawnych.

Podwieszana miska ustępowa pozwala na całkowite wyczyszczenie posadzki pod miską.

### Zredukowane wymiary

TEMPOFIX 3 zajmuje średnio **30% mniej miejsca** niż inne stelaże dostępne na rynku. Jest jednym z najbardziej kompaktowych stelaży.

Brak zbiornika umożliwia instalację w ciasnych miejscach, takich jak szachty techniczne.

Mocowania ścienne pozwalają na instalację dwóch stelaży TEMPOFIX 3 tyłem do siebie w jednym pomieszczeniu technicznym (WC damskie/WC męskie) bez ścianki działowej pomiędzy.

### Produkty przystosowane do ograniczeń występujących w zakładach opieki zdrowotnej

Coraz częściej w budynkach użyteczności publicznej tradycyjne płyty gipsowo-kartonowe są zastępowane płytami gipsowymi, ceglami lub pustakami, aby zagwarantować wytrzymałość ścian.

Jeden produkt TEMPOFIX 3, wyposażony w nową, wodoszczelną skrzynkę podtynkową z uruchamianiem elektronicznym (TEMPOMATIC z systemem podwójnego uruchamiania) lub czasowym (TEMPOFLUX 3) jest przystosowany do **każdego rodzaju wykończenia od 10 do 120 mm**.

Firma DELABIE rozszerzyła również swoją gamę TEMPOFLUX 2, aby zaproponować przedłużone modele stelaży i armatury, które są przystosowane do **grubych ścian do 130 mm**.

Ta nowatorska instalacja jest trudna do wykonania ze zbiornikami.

## JEDEN PRODUKT do ścian o grubości od 10 do 120 mm

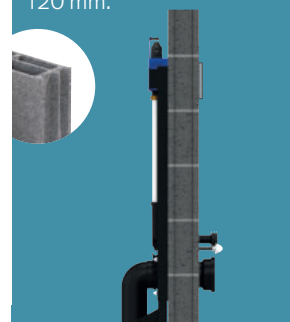
**Ściany suche z płyt gipsowo-kartonowych:**  
Grubość minimum 10 mm.



**Ściany półgrube z płyt gipsowych:**



**Ściany grube z cegieł lub pustaków:**  
Grubość maksymalnie 120 mm.



**OZNACZENIE  
WYSOKOŚCI 1 M  
OD WYKOŃCZONEJ  
POSADZKI**  
Łatwa instalacja

**SKRZYŃKA MOCOWANA  
KLIPSEM**  
Szybka i łatwa instalacja

**MINIMALNE  
WYMIARY**  
350 mm x 180 mm

**TELESKOPOWA  
RURA SPŁUKUJĄCA**  
Łatwa instalacja

**RURA SPŁUKUJĄCA I RURA  
ODPŁYWU MOCOWANE  
KLIPSEM**  
Szybka i łatwa instalacja

**ROZSTAW 180 LUB 230 MM**  
przystosowany do każdej miski  
ustępowej

**PLASTYFIKOWANE OSŁONY**  
Ochrona miski ustępowej

**RURA ODPIYU**

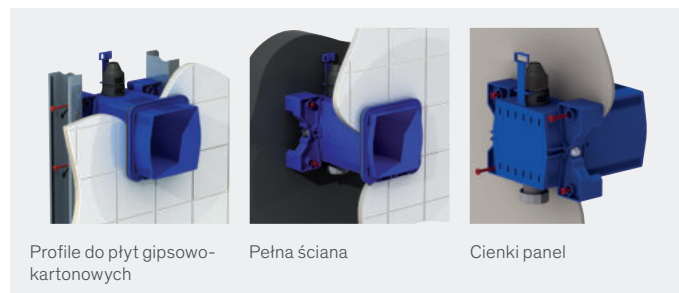
**REGULACJA WYSOKOŚCI  
MISKI USTĘPOWEJ**  
Łatwa instalacja

**SZEROKIE, SAMONOŚNE  
MOCOWANIA**

### TEMPOMATIC PODTYNKOWY Z SYSTEMEM PODWÓJNEGO URUCHAMIANIA: SKRZYŃKA PODTYNKOWA W 100% WODOSZCZELNA, MODUŁOWA Z REGULACJĄ

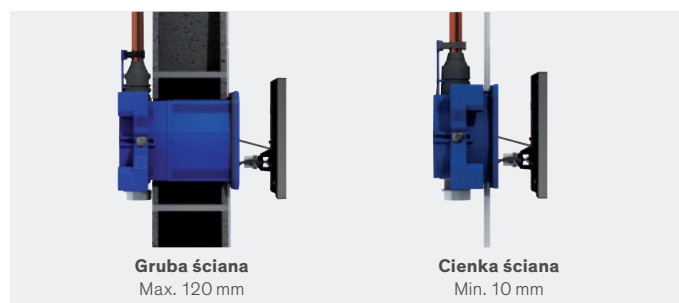
#### Modułowa

Mocowane od boku, od przodu lub od tyłu, podtynkowe skrzynki DELABIE mogą być montowane na [profilach do płyt gipsowo-kartonowych](#), na [pełnej ścianie](#), jak również na [cienkim panelu](#). Instalacja jest zatem modułowa w zależności od rodzaju inwestycji.



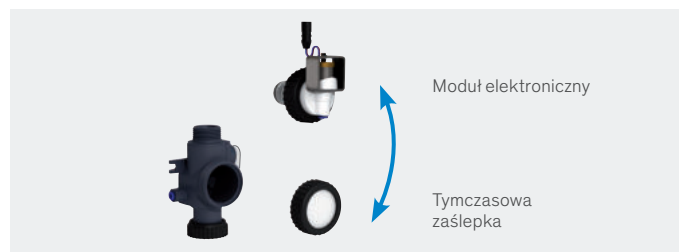
#### Z możliwością regulacji

To optymalne ułożenie kołnierza pozwala na skrócenie skrzynki w zależności od grubości ściany przy jednoczesnym zapewnieniu ciągłości szczelności. [Skrzynka dopasowuje się do wszystkich ograniczeń cienkich lub grubych ścian od 10 do 120 mm.](#)



#### Łatwa i szybka instalacja

TEMPOMATIC z systemem podwójnego uruchamiania jest przystosowany do standardowego podłączenia rur zasilających lub podłączenia „pipe in pipe”. Podłączenie hydrauliczne odbywa się z zewnątrz skrzynki. Podczas instalacji moduł elektroniczny jest zastąpiony przez tymczasową zaślepkę, aby ułatwić i [bezpiecznie przeprowadzić płukanie instalacji](#), bez uszkodzenia tego wrażliwego elementu.



#### Oszczędność wody

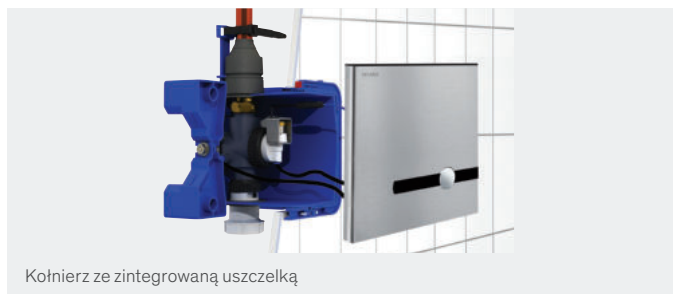
Firma DELABIE stworzyła [funkcję „inteligentnego” spłukiwania](#) w trybie automatycznym. System jest w stanie rozróżnić potrzebę małej objętości (2 do 3 litrów) lub dużej objętości spłukiwania (4 do 6 litrów).

#### W 100% wodoszczelna

Standardowe skrzynki dostępne na rynku są skracane równo ze ścianą, co sprzyja ryzyku infiltracji wody.

Podtynkowe skrzynki DELABIE są wyposażone w kołnierz ze [zintegrowaną uszczelką](#), który jest mocowany na skrzynce po wykończeniu ściany (opatentowany system). [Szczelność jest zapewniona bez użycia silikonu.](#)

Ewentualny kondensat jest ewakuowany przez płytę. [Ściana nadal pozostaje nienaruszona.](#)



#### Odporność na intensywne użytkowanie i wandalizm

Płyta z satynowego Inoxy jest odporna na ekstremalne warunki użytkowania. Mocowania są niewidoczne dla użytkownika, a opływowe kształty utrudniają podjęcie próby wyrwania. Aby uniknąć nadużyć i marnowania wody w trybie zamierzonego uruchamiania, TEMPOMATIC z systemem podwójnego uruchamiania jest wyposażony w [system antyblokady AB](#). Jest to ochrona przed blokowaniem armatury w pozycji otwartej. Wyptyw zostaje uruchomiony w momencie zwolnienia przycisku.

#### Ograniczona obsługa i prosta konserwacja

[Konserwację przeprowadza się od przodu](#), wystarczy zdjąć płytę uruchamiającą. Elementy techniczne są dostępne, a części zamienne [wstępnie zmontowane](#).

[Wymiana baterii](#) jest sygnalizowana diodą LED. Baterie są zintegrowane w płycie, dlatego ich wymiana odbywa się [bez zamykania wody i demontażu armatury](#).

[Zawór antyskażeniowy](#) znajduje się wewnątrz skrzynki. W przypadku powrotu wody do instalacji, woda będzie spływała po ścianie poprzez skrzynkę, a nie za ścianą (lub do ściany).

TEMPOMATIC z systemem podwójnego uruchamiania jest przystosowany do wody szarej i morskiej.

Aby ułatwić ochronę przed mrozem lub bardziej skomplikowaną konserwację, [zawór można zdemontować od wewnątrz](#) bez demontażu skrzynki.

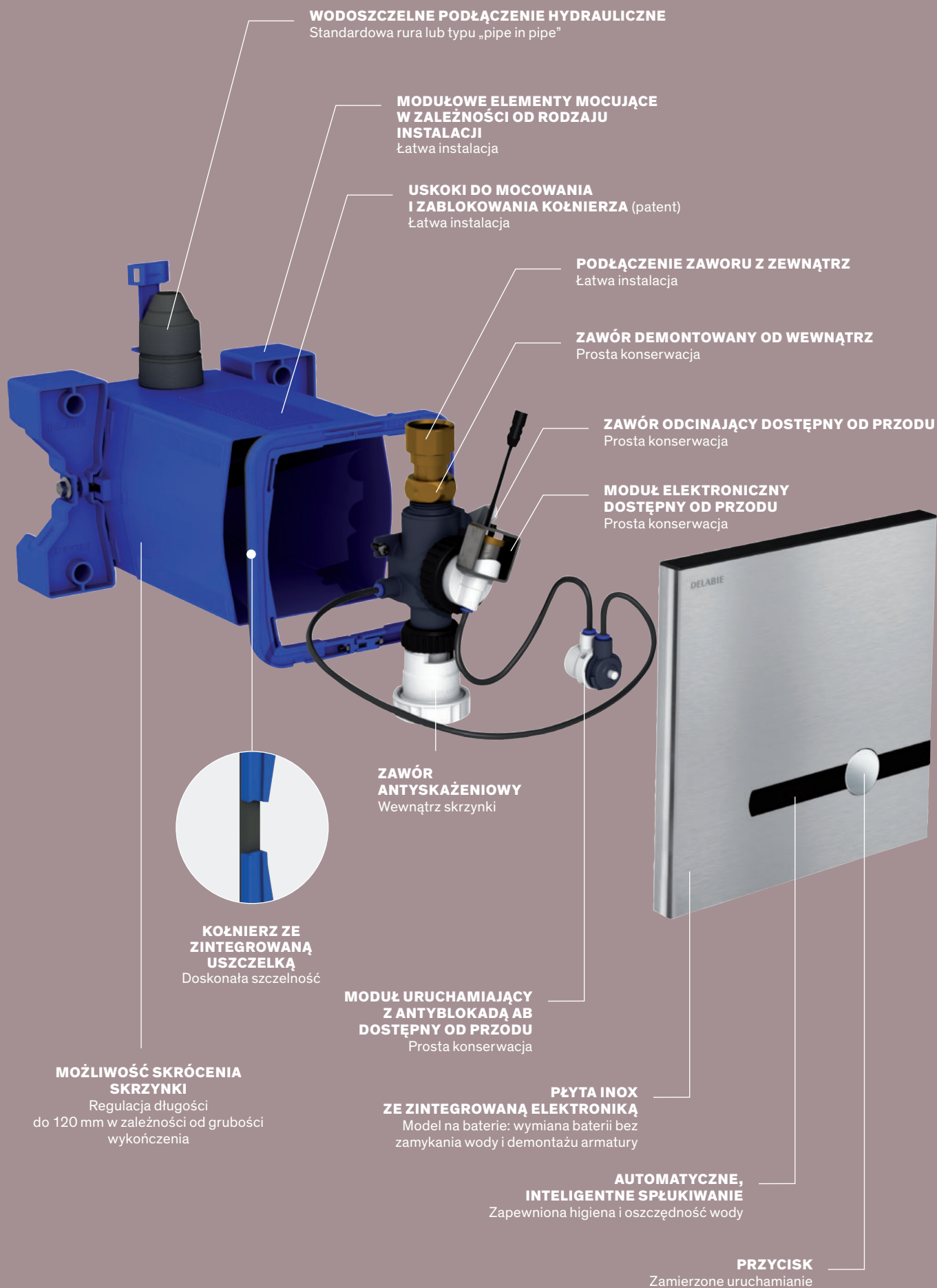
#### Higiena

[Spłukiwanie](#), w produkcie TEMPOMATIC z systemem podwójnego uruchamiania, uruchamia się za pomocą przycisku lub [automatycznie po oddaleniu się użytkownika](#).

Funkcja podwójnego uruchamiania zapewnia [stałą higienę miski](#), nawet w przypadku zapomnienia lub zaniedbania ze strony użytkownika. [Spłukiwanie okresowe](#) pozwala uniknąć proliferacji bakterii i zapewnia spłukiwanie instalacji co 24 h jeśli armatura nie jest używana.

#### Design

Zawór TEMPOMATIC z systemem podwójnego uruchamiania posiada płytę o [ponadczasowym designie](#), która jest dostępna w wykończeniu Inoxy satynowy z przyciskiem z chromowanego metalu. Dzięki [czystym kształtom](#) idealnie harmonizuje się z wnętrzami różnych budynków użyteczności publicznej. Gładka powierzchnia płyty ogranicza osadzanie się zanieczyszczeń i ułatwia czyszczenie. Ta nowa konstrukcja łączy w sobie [design i funkcjonalność](#): elektronika jest zintegrowana bezpośrednio w płycie.



**WODOSZCZELNE PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE**  
Standardowa rura lub typu „pipe in pipe”

**MODUŁOWE ELEMENTY MOCUJĄCE  
W ZALEŻNOŚCI OD RODZAJU  
INSTALACJI**  
Łatwa instalacja

**USKOKI DO MOCOWANIA  
I ZABLOKOWANIA KOŁNIERZA** (patent)  
Łatwa instalacja

**PODŁĄCZENIE ZAWORU Z ZEWNĄTRZ**  
Łatwa instalacja

**ZAWÓR DEMONTOWANY OD WEWNĄTRZ**  
Prosta konserwacja

**ZAWÓR ODCINAJĄCY DOSTĘPNY OD PRZODU**  
Prosta konserwacja

**MODUŁ ELEKTRONICZNY  
DOSTĘPNY OD PRZODU**  
Prosta konserwacja

**ZAWÓR  
ANTYSKAŻENIOWY**  
Wewnątrz skrzynki

**KOŁNIERZ ZE  
ZINTEGROWANĄ  
USZCZELKĄ**  
Doskonała szczelność

**MOŻLIWOŚĆ SKRÓCENIA  
SKRZYNKI**  
Regulacja długości  
do 120 mm w zależności od grubości  
wykończenia

**MODUŁ URUCHAMIAJĄCY  
Z ANTYBLOKADĄ AB  
DOSTĘPNY OD PRZODU**  
Prosta konserwacja

**PŁYTA INOX  
ZE ZINTEGROWANĄ ELEKTRONIKĄ**  
Model na baterie: wymiana baterii bez  
zamykania wody i demontażu armatury

**AUTOMATYCZNE,  
INTELIĞENTNE SPŁUKIWANIE**  
Zapewniona higiena i oszczędność wody

**PRZYCIŚK**  
Zamierzone uruchamianie

SPRYSKIWACZE  
WC - STELAŻE

## TEMPOMATIC WC z systemem podwójnego uruchamiania

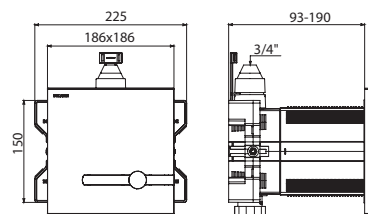
Podtynkowy zawór elektroniczny do spłukiwania



- Zasilanie na baterie litowe 123 6 V lub zasilanie sieciowe 230/6 V (kabel i transformator w zestawie).
- Płyta Inox satynowy 186 × 186 mm ze zintegrowaną elektroniką i przycisk z chromowanego metalu.
- **Wodoszczelna skrzynka podtynkowa:**
  - Kołnierz z uszczelką.
  - Podłączenie hydrauliczne z zewnątrz i konserwacja od przodu.
  - Instalacja modułowa (profile, pełna ściana, płyta).
  - Możliwość dopasowania do grubości wykończenia od 10 do 120 mm (przeznaczając głębokości osadzenia minimum 93 mm).
  - Przystosowana do standardowego podłączenia rur zasilających lub podłączenia „pipe in pipe”.
  - Zawór odcinający i regulujący wypływ, moduł uruchamiający i elektronika są zintegrowane i dostępne od przodu.
  - Zawór TEMPOMATIC W<sup>3/4</sup>" jest przystosowany do wody morskiej i szarej.
  - Zawór antyskażeniowy wewnątrz skrzynki.
  - Dostarczany w 2 zestawach: bezpieczne płukanie instalacji bez elementów wrażliwych.
- Odporny na uderzenia detektor obecności na podczerwień.
- **Uwzględnienie użytkownika po 10 sekundach obecności.**
- **Zamierzone** (przycisk z antyblokadą) lub **automatyczne uruchamianie** po oddaleniu się użytkownika.
- Niezależny przycisk: spłukiwanie funkcjonuje nawet w przypadku braku prądu.
- **Automatyczne, „inteligentne” spłukiwanie** (przystosowanie ilości wody w zależności od rodzaju użycia).
- **3 programy** (regulowana wielkość spłukiwania w zależności od typu miski ustępowej).
- **Higieniczne spłukiwanie okresowe** co 24 h (regulacja na 12 h lub OFF) po ostatnim użyciu.
- Odpływ z tuleją do rury PVC Ø26/32.
- Wypływ podstawowy: 1 l/s.
- Przystosowany do misek ustępowych bez kołnierza.

| Zawór TEMPOMATIC WC z systemem podwójnego uruchamiania w wodoszczelnej skrzynce |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Zasilanie na baterie 6 V                                                        | 464PBOX + 464006 |
| Zasilanie sieciowe 230/6 V                                                      | 464SBOX + 464000 |

Przewidzieć rurę spłukującą (patrz strona 172)



464PBOX + 464006



## TEMPOFIX 3 z TEMPOMATIC WC z systemem podwójnego uruchamiania

Stelaż z zaworem elektronicznym do sputkiwania



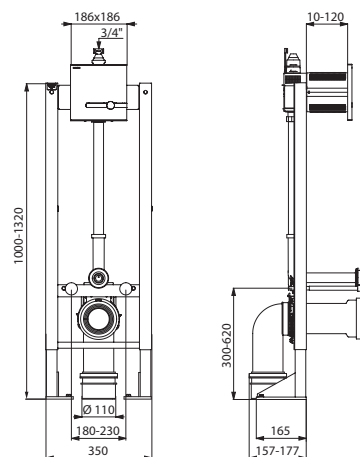
- Stelaż ze stali pokrytej czarnym epoksydem.
- Regulacja wysokości od 0 do 200 mm (z oznaczeniem wysokości 1 m).
- Rura sputkująca Ø32 z elementem łączącym Ø55.
- Rura odpływu ABS z przyłączem Ø110 z PE-HD z uszczelką, z 2 pozycjami regulacji.
- Dostarczany wstępnie zmontowany.
- **Zgodny z wymaganiami normy NF D12-208.**
- **Możliwość dopasowania do grubości pełnej ściany od 10 do 120 mm.**

### Dostępny w 2 wersjach:

Samonośny stelaż z szerokimi mocowaniami do posadzki nośnej.  
Stelaż podtynkowy do instalacji do ściany nośnej.

### Wyposażony w elektroniczną armaturę do sputkiwania bezpośredniego TEMPOMATIC z systemem podwójnego uruchamiania W<sup>3/4</sup>":

- Zasilanie bateriami litowymi 123 6 V lub zasilanie sieciowe 230/6 V (kabel i transformator w zestawie).
- Płyta Inox satynowy 186 × 186 mm ze zintegrowaną elektroniką i przycisk z chromowanego metalu.
- Wodoszczelna skrzynka podtynkowa.
- Uwzględnienie użytkownika po 10 sekundach obecności.
- **Zamierzone** (przycisk z antyblokadą) lub **automatyczne uruchamianie** po oddaleniu się użytkownika.
- **Automatyczne, „inteligentne” sputkiwanie** (przystosowanie ilości wody w zależności od rodzaju użycia).
- **3 programy** (regulowana wielkość sputkiwania w zależności od typu miski ustępowej).
- **Higieniczne sputkiwanie okresowe** co 24 h (regulacja na 12 h lub OFF) po ostatnim użyciu.
- Zawór antyskażeniowy wewnątrz skrzynki.
- Zintegrowany zawór odcinający i regulujący wypływ.
- Przystosowany do wody morskiej i szarej.



564065DE + 464006

### Stelaż TEMPOFIX 3 z TEMPOMATIC WC z systemem podwójnego uruchamiania

|                                                |                                    |
|------------------------------------------------|------------------------------------|
| Wersja samonośna - Zasilanie na baterie 6 V    | <b>564065DE</b><br><b>+ 464006</b> |
| Wersja samonośna - Zasilanie sieciowe 230/6 V  | <b>564005DE</b><br><b>+ 464000</b> |
| Wersja podtynkowa - Zasilanie na baterie 6 V   | <b>564060DE</b><br><b>+ 464006</b> |
| Wersja podtynkowa - Zasilanie sieciowe 230/6 V | <b>564000DE</b><br><b>+ 464000</b> |

**W opcji:** mocowania ściennie, przyłącze z redukcją i zestaw podłączeniowy do WC PMR (patrz strona 172)



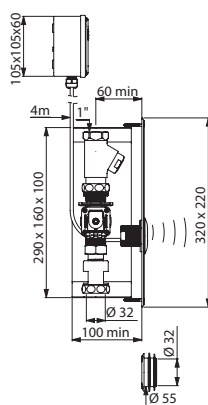
## TEMPOMATIC WC

Podtynkowy zawór elektroniczny do spłukiwania



- Zasilanie sieciowe z elektrozaworem 1".
- Transformator 230/12 V.
- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- **Skrzynka podtynkowa pod płytą Inox satynowy 320 × 220 mm.**
- Odporny na uderzenia detektor obecności na podczerwień.
- **Zamierzone** (przez przybliżenie dłoni na odległość 4 cm do detektora) lub **automatyczne uruchamianie** po oddaleniu się użytkownika.
- **Czas wypływu ~7 sekund** z możliwością regulacji od 3 do 12 sekund.
- **Regulacja odległości detekcji i wypływu.**
- Zawór odcinający WW1".
- Zawór antyskażeniowy Ø32.
- Element łączący Ø32/55.
- Wypływ podstawowy: 1 l/s.
- Przystosowany do misek ustępowych bez kołnierza.

Ten model nie jest wyposażony w wodoszczelną skrzynkę podtynkową. Instalator musi zapewnić szczelność wnęki montażowej oraz ewakuację wody z wnęki (przecieki, kondensacja) - (patrz ulotka instalacyjna).



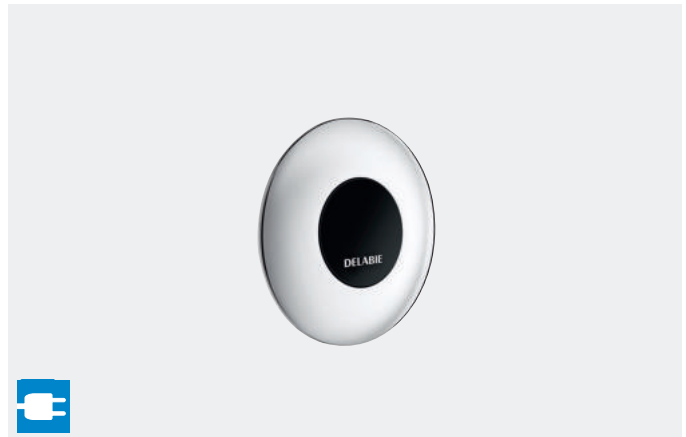
463326

Zawór TEMPOMATIC WC podtynkowy 463326

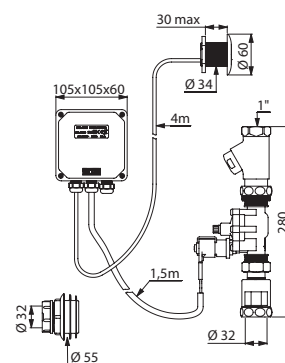
**W opcji:** wandaloodporne śruby (patrz strona 201)

## TEMPOMATIC WC

Zaścienny zawór elektroniczny do spłukiwania



- Zasilanie sieciowe z elektrozaworem 1".
- Transformator 230/12 V.
- Niezależna skrzynka elektroniczna IP65.
- **Instalacja zaścienna.**
- Odporny na uderzenia detektor obecności na podczerwień.
- **Zamierzone** (przez przybliżenie dłoni na odległość 4 cm do detektora) lub **automatyczne uruchamianie** po oddaleniu się użytkownika.
- **Czas wypływu ~7 sekund** z możliwością regulacji od 3 do 12 sekund.
- **Regulacja odległości detekcji i wypływu.**
- Zawór odcinający WW1".
- Zawór antyskażeniowy Ø32.
- Element łączący Ø32/55.
- Rozeta zintegrowana ze ścianą.
- Możliwość skrócenia gwintowanej prowadnicy.
- Wypływ podstawowy: 1 l/s.
- Przystosowany do misek ustępowych bez kołnierza.



463030

### Zawór TEMPOMATIC WC zaścienny

|                     |        |
|---------------------|--------|
| Do ścianki ≤ 30 mm  | 463030 |
| Do ścianki ≤ 160 mm | 463150 |
| Do ścianki ≤ 225 mm | 463200 |

**W opcji:** inne długości zaściennych prowadnic

## TEMPOFIX 3 z TEMPOMATIC WC

Stelaż z zaworem elektronicznym do spłukiwania

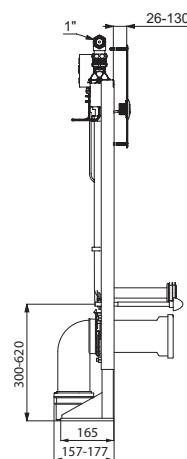
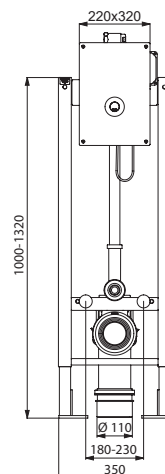


- Stelaż ze stali pokrytej czarnym epoksydem.
- Regulacja wysokości od 0 do 200 mm (z oznaczeniem wysokości 1 m).
- Rura spłukująca Ø32 z elementem łączącym Ø55.
- Rura odpływu ABS z przyłączem Ø110 z PE-HD z uszczelką, z 2 pozycjami regulacji.
- Dostarczany wstępnie zmontowany.
- **Zgodny z wymaganiami normy NF D12-208.**
- **Możliwość dopasowania do grubości pełnej ściany od 26 do 130 mm.**

### Dostępny w 2 wersjach:

Samonośny stelaż z szerokimi mocowaniami do posadzki nośnej.  
Stelaż podtynkowy do instalacji do ściany nośnej.

**Wypożęony w armaturę elektroniczną do spłukiwania bezpośredniego W1" (patrz obok).**



547005DE + 546412

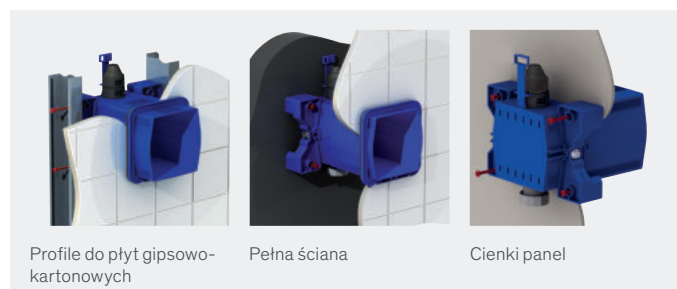
| Stelaż TEMPOFIX 3 z TEMPOMATIC WC |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| Wersja samonośna                  | 547005DE<br>+ 546412 |
| Wersja podtynkowa                 | 547000DE<br>+ 546412 |

**W opcji:** mocowania ścienne, przyłącze z redukcją i zestaw podłączeniowy do WC PMR (patrz strona 172)

### TEMPOFLUX 3 PODTYNKOWY: SKRZYŃKA PODTYNKOWA W 100% WODOSZCZELNA, MODUŁOWA Z REGULACJĄ

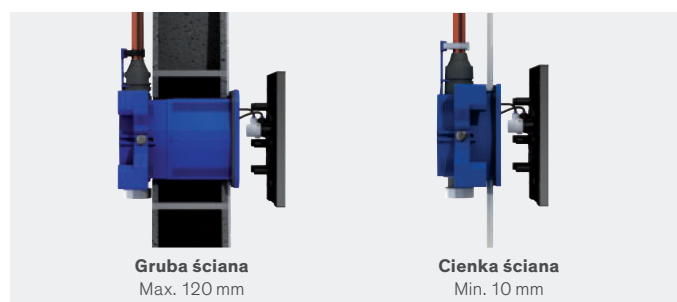
#### Modułowa

Mocowane od boku, od przodu lub od tyłu, podtynkowe skrzynki DELABIE mogą być montowane na [profilach do płyt gipsowo-kartonowych](#), na [pełnej ścianie](#), jak również na [cienkim panelu](#). Instalacja jest zatem modułowa w zależności od rodzaju inwestycji.



#### Z możliwością regulacji

To optymalne ułożenie kołnierza pozwala na skrócenie skrzynki w zależności od grubości ściany przy jednoczesnym zapewnieniu ciągłości szczelności. [Skrzynka dopasowuje się do wszystkich ograniczeń cienkich lub grubych ścian od 10 do 120 mm.](#)



#### Łatwa i szybka instalacja

TEMPOFLUX 3 jest przystosowany do standardowego podłączenia rur zasilających lub podłączenia „pipe in pipe”. Podłączenie hydrauliczne odbywa się z zewnątrz skrzynki.

Podczas instalacji głowica jest zastąpiona przez tymczasową zaślepkę, aby ułatwić i [bezpiecznie przeprowadzić płukanie instalacji](#), bez uszkodzenia tego wrażliwego elementu.



#### Oszczędność wody

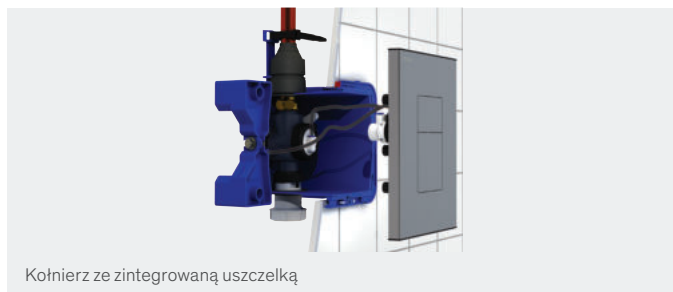
TEMPOFLUX 3 z [podwójnym przyciskiem 3 l/6 l](#) pozwala zoptymalizować spłukiwanie i oszczędzać wodę. Wielkość wypływu może być regulowana do [2 l/4 l](#), pozwalając osiągnąć najwyższą punktację w systemach certyfikacji. [Więcej informacji na stronie 205.](#) [System antyblokady AB](#) pozwala kontrolować ilość wody do spłukiwania bez względu na czas naciskania na przycisk.

#### W 100% wodoszczelna

Standardowe skrzynki dostępne na rynku są skracane równo ze ścianą, co sprzyja ryzyku infiltracji wody.

Podtynkowe skrzynki DELABIE są wyposażone w kołnierz ze [zintegrowaną uszczelką](#), który jest mocowany na skrzynce po wykończeniu ściany (opatentowany system).

[Szczelność jest zapewniona bez użycia silikonu.](#) Ewentualny kondensat jest ewakuowany przez płytę. [Ściana nadal pozostaje nienaruszona.](#)



#### Odporność na intensywne używanie i wandalizm

Płyta uruchamiająca jest odporna na ekstremalne warunki użytkowania. Mocowania są niewidoczne dla użytkownika, a opływowe kształty utrudniają podjęcie próby wyrwania. Aby uniknąć nadużyć i marnowania wody, TEMPOFLUX 3 jest wyposażony w [system antyblokady AB](#). Jest to ochrona przed blokowaniem armatury w pozycji otwartej. Wypływ zostaje uruchomiony w momencie zwolnienia przycisku.

#### Ograniczona obsługa i prosta konserwacja

[Konserwację przeprowadza się od przodu](#), wystarczy zdjąć płytę uruchamiającą. Elementy techniczne są dostępne, a części zamienne [wstępnie zmontowane](#).

Regulacja wielkości wypływu odbywa się bezpośrednio z tyłu płyty bez zamykania wody i demontażu armatury.

[Zawór antyskażeniowy](#) znajduje się wewnątrz skrzynki.

W przypadku powrotu wody do instalacji, woda będzie spływała po ścianie poprzez skrzynkę, a nie za ścianą (lub do ściany).

TEMPOFLUX 3 jest przystosowany do wody szarej i morskiej. Aby ułatwić ochronę przed mrozem lub bardziej skomplikowaną konserwację, [zawór można zdemontować od wewnątrz](#) bez demontażu skrzynki.

#### Komfort

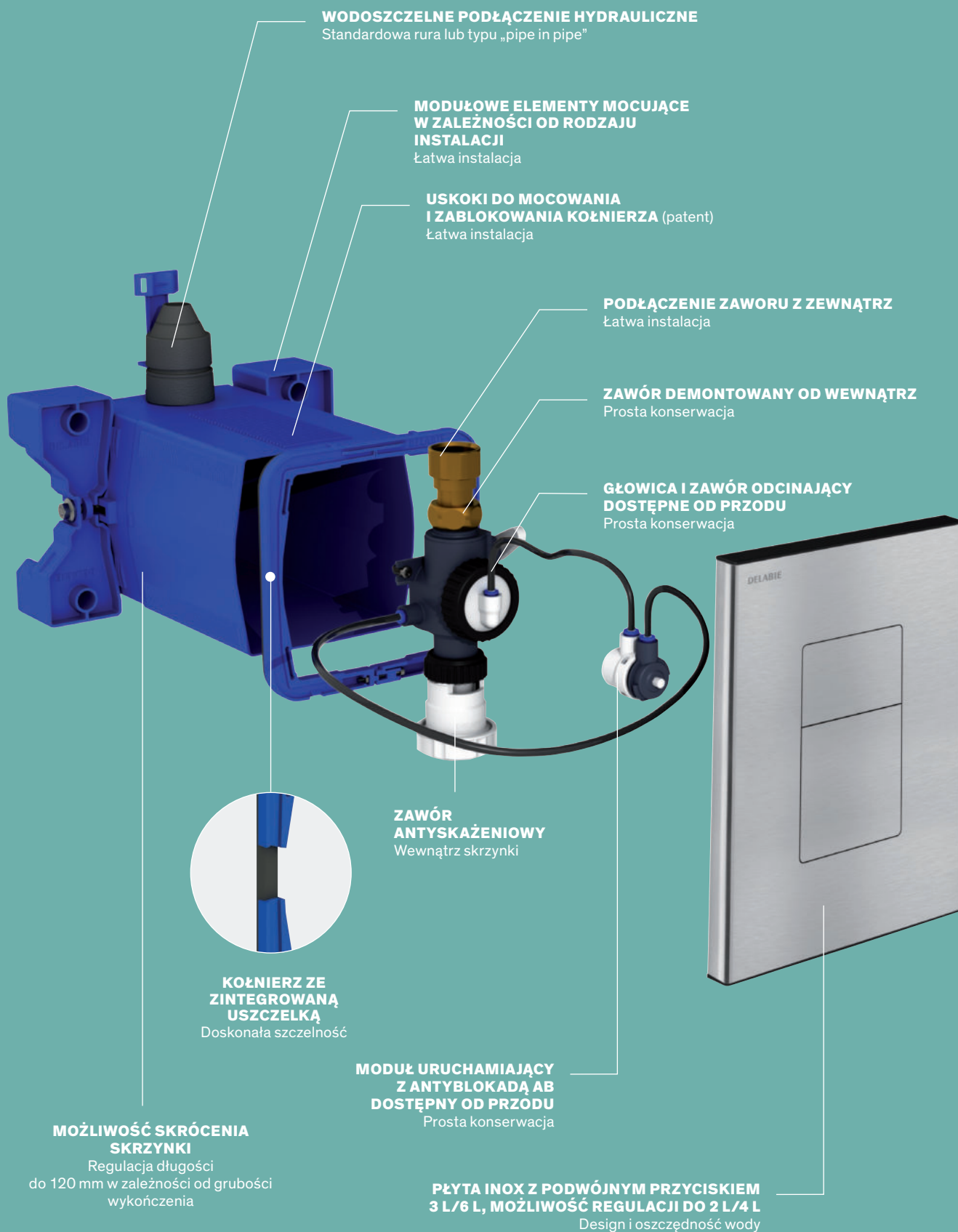
Dzięki [delikatnemu uruchamianiu](#) TEMPOFLUX 3 może być używany przez każdego użytkownika (dzieci, osoby starsze lub niepełnosprawne).

[Poziom hałas jest niski](#) i zgodny z normą PN-EN 12541 klasa II.

#### Design

Zawór TEMPOFLUX 3 posiada płytę o [ponadczasowym designie](#), która jest dostępna w dwóch wykończeniach: [Inox satynowy](#) lub [chromowany metal](#).

Dzięki [czystym kształtom](#) idealnie harmonizuje się z wnętrzami różnych budynków użyteczności publicznej. Gładka powierzchnia płyty ogranicza osadzanie się zanieczyszczeń i ułatwia czyszczenie.



**WODOSZCZELNE PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE**  
Standardowa rura lub typu „pipe in pipe”

**MODUŁOWE ELEMENTY MOCUJĄCE  
W ZALEŻNOŚCI OD RODZAJU  
INSTALACJI**  
Łatwa instalacja

**USKOKI DO MOCOWANIA  
I ZABLOKOWANIA KOŁNIERZA** (patent)  
Łatwa instalacja

**PODŁĄCZENIE ZAWORU Z ZEWNĄTRZ**  
Łatwa instalacja

**ZAWÓR DEMONTOWANY OD WEWNĄTRZ**  
Prosta konserwacja

**GŁOWICA I ZAWÓR ODCINAJĄCY  
DOSTĘPNE OD PRZODU**  
Prosta konserwacja

**ZAWÓR  
ANTYSKAŻENIOWY**  
Wewnątrz skrzynki

**KOŁNIERZ ZE  
ZINTEGROWANĄ  
USZCZELKĄ**  
Doskonała szczelność

**MODUŁ URUCHAMIAJĄCY  
Z ANTYBLOKADĄ AB  
DOSTĘPNY OD PRZODU**  
Prosta konserwacja

**MOŻLIWOŚĆ SKRÓCENIA  
SKRZYNKI**  
Regulacja długości  
do 120 mm w zależności od grubości  
wykończenia

**PŁYTA INOX Z PODWÓJNYM PRZYCISKIEM  
3 L/6 L, MOŻLIWOŚĆ REGULACJI DO 2 L/4 L**  
Design i oszczędność wody





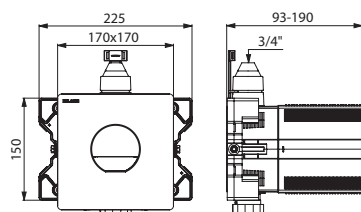
## TEMPOFLUX 3 WC

Podtynkowy zawór czasowy do spłukiwania

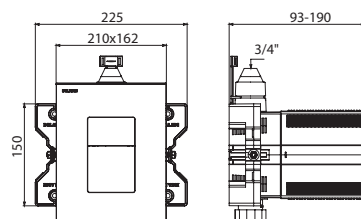


- Płyta chromowany metal 170 × 170 mm lub Innox satynowy 210 × 162 mm.
- **Wodoszczelna skrzynka podtynkowa:**
  - Kołnierz z uszczelką.
  - Podłączenie hydrauliczne z zewnątrz i konserwacja od przodu.
  - Instalacja modułowa (profile, pełna ściana, płyta).
  - Możliwość dopasowania do grubości wykończenia od 10 do 120 mm (przestrzegając głębokości osadzenia minimum 93 mm).
  - Przystosowana do standardowego podłączenia rur zasilających lub podłączenia „pipe in pipe”.
  - Zawór odcinający i regulujący wypływ, moduł uruchamiający i głowica są zintegrowane i dostępne od przodu.
  - Zawór TEMPOFLUX 3 W<sup>3/4</sup>” jest przystosowany do wody morskiej i szarej.
  - Zawór antyskażeniowy wewnątrz skrzynki.
  - Dostarczany w 2 zestawach: bezpieczne płukanie instalacji bez elementów wrażliwych.
- **Delikatne uruchamianie.**
- **System antyblokad AB:** wypływ następuje jedynie po zwolnieniu przycisku.
- **Podwójny przycisk 3 l/6 l z możliwością regulacji do 2 l/4 l.**
- Odpływ z tuleją do rury PVC Ø26/32.
- Poziom hałas zgodny z normą PN-EN 12541 klasa II.
- Wypływ podstawowy: 1 l/s.
- Przystosowany do misek ustępowych bez kołnierza.

Model ze stelażem TEMPOFIX 3: *patrz strona 167.*



763BOX + 763040



763BOX + 763000

| Zawór podtynkowy TEMPOFLUX 3 WC w wodoszczelnej skrzynce |                    |
|----------------------------------------------------------|--------------------|
| Płyta chromowany metal                                   | 763BOX<br>+ 763040 |
| Płyta Innox satynowy                                     | 763BOX<br>+ 763000 |

[Przewidzieć rurę spłukującą \(patrz strona 172\)](#)





Stelaż TEMPOFIX 3 z zaworem czasowym do spłukiwania bezpośredniego TEMPOFLUX 3 **564065DE + 763000** - Poręcz kątowna 135° **NylonClean 5081N**  
Uchylna poręcz łukowa **NylonClean 5164N** - Ścienny pojemnik ze szczotką WC z ergonomicznym uchwytem **4051N** - Uchwyt na papier WC **Nylon 4081N**

## TEMPOFIX 3 z TEMPOFLUX 3 WC

Stelaż z zaworem czasowym do spłukiwania



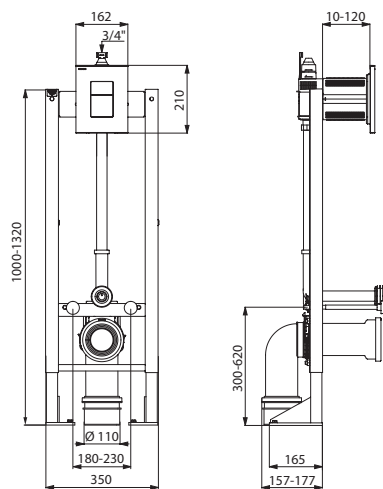
- Stelaż ze stali pokrytej czarnym epoksydem.
- Regulacja wysokości od 0 do 200 mm (z oznaczeniem wysokości 1 m).
- Rura spłukująca Ø32 z elementem łączącym Ø55.
- Rura odpływu ABS z przyłączem Ø110 z PE-HD z uszczelką, z 2 pozycjami regulacji.
- Dostarczany wstępnie zmontowany.
- **Zgodny z wymaganiami normy NF D12-208.**
- **Możliwość dopasowania do grubości pełnej ściany od 10 do 120 mm.**

### Dostępny w 2 wersjach:

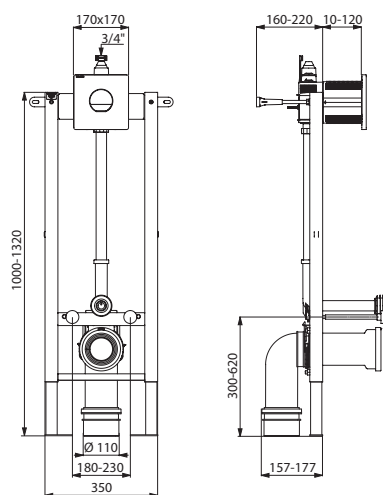
Samonośny stelaż z szerokimi mocowaniami do posadzki nośnej.  
Stelaż podtynkowy do instalacji do ściany nośnej.

### Wposażony w czasową armaturę do spłukiwania bezpośredniego TEMPOFLUX 3 W<sup>3/4</sup>":

- Płyta Inox satynowy 210 × 162 mm lub chromowany metal 170 × 170 mm.
- Wodoszczelna skrzynka podtynkowa.
- **Delikatne uruchamianie.**
- **Podwójny przycisk 3 l/6 l z możliwością regulacji do 2 l/4 l.**
- **System antyblokady AB.**
- Zawór antyskażeniowy wewnątrz skrzynki.
- Zintegrowany zawór odcinający i regulujący wypływ.
- Poziom hałasu zgodny z normą PN-EN 12541 klasa II.
- Przystosowany do wody morskiej i szarej.



564065DE + 763000



564060DE + 763040

### Stelaż TEMPOFIX 3 z TEMPOFLUX 3 WC

#### Płyta Inox satynowy

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Wersja samonośna  | 564065DE<br>+ 763000 |
| Wersja podtynkowa | 564060DE<br>+ 763000 |

#### Płyta chromowany metal

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Wersja samonośna  | 564065DE<br>+ 763040 |
| Wersja podtynkowa | 564060DE<br>+ 763040 |

**W opcji:** mocowania ściennie, przyłącze z redukcją  
i zestaw podłączeniowy do WC PMR (patrz strona 172)





## TEMPOFLUX 2 WC

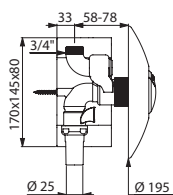
Podtynkowy zawór czasowy do spłukiwania



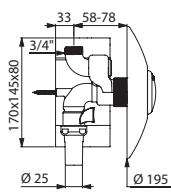
- Rozeta Ø195 z chromowanego metalu.
- Wielomontażowa skrzynka podtynkowa.
- Regulowana głębokość osadzenia od 0 do 20 mm.
- **Dostępny w wersji z jednym przyciskiem 6 l** lub **podwójnym przyciskiem 3 l/6 l** z możliwością regulacji do 2 l/4 l.
- **Delikatne uruchamianie.**
- **Zawór antyskażeniowy.**
- **Zintegrowany zawór odcinający i regulujący wypływ.**
- Korpus z litego mosiądzu.
- Przycisk z chromowanego metalu.
- Zasilanie liniowe Z<sup>3/4</sup>".
- Odpływ z tuleją do rury PVC Ø26/32.
- **Poziom hałas zgodny z normą PN-EN 12541 klasa II.**
- Wypływ podstawowy: 1 l/s.
- Przystosowany do misek ustępowych bez kołnierza.

Ten model nie jest wyposażony w wodoszczelną skrzynkę podtynkową. Instalator musi zapewnić szczelność wnęki montażowej oraz ewakuację wody z wnęki (przecieki, kondensacja) - (patrz ulotka instalacyjna).

Model ze stelażem TEMPOFIX 3: patrz strony 170-171



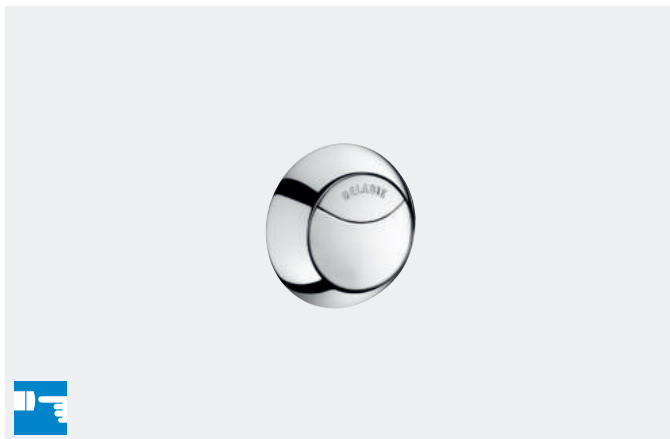
762902



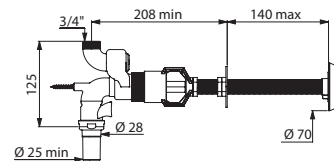
762901

## TEMPOFLUX 2 WC

Zaścienny zawór czasowy do spłukiwania



- Do ścianki ≤ 140 mm.
- **Podwójny przycisk 3 l/6 l** z możliwością regulacji do 2 l/4 l.
- **Delikatne uruchamianie.**
- **Zawór antyskażeniowy.**
- **Zintegrowany zawór odcinający i regulujący wypływ.**
- Korpus z litego mosiądzu.
- Przycisk z chromowanego metalu.
- Zasilanie liniowe Z<sup>3/4</sup>".
- Odpływ z tuleją do rury PVC Ø26/32.
- Możliwość skrócenia gwintowanej prowadnicy.
- **Poziom hałas zgodny z normą PN-EN 12541 klasa II.**
- Wypływ podstawowy: 1 l/s.
- Przystosowany do misek ustępowych bez kołnierza.



762150

| Zawór TEMPOFLUX 2 WC podtynkowy            |        |
|--------------------------------------------|--------|
| Podwójny przycisk 3 l/6 l (patent DELABIE) | 762902 |
| Pojedynczy przycisk 6 l                    | 762901 |

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Zawór TEMPOFLUX 2 WC zaścienny | 762150 |
|--------------------------------|--------|

## TEMPOFIX 3 z TEMPOFLUX 2 WC

Stelaż do suchej zabudowy



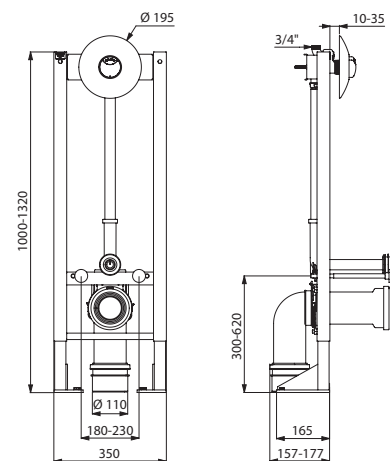
- Stelaż ze stali pokrytej czarnym epoksydem.
- Regulacja wysokości od 0 do 200 mm (z oznaczeniem wysokości 1 m).
- Rura spłukująca Ø32 z elementem łączącym Ø55.
- Rura odpływu ABS z przyłączem Ø110 z PE-HD z uszczelką, z 2 pozycjami regulacji.
- Dostarczany wstępnie zmontowany.
- **Zgodny z wymaganiami normy NF D12-208.**
- **Do ścianki od 10 do 35 mm.**

### Dostępny w 2 wersjach:

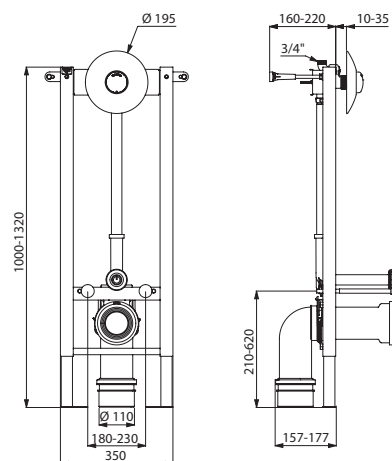
Samonośny stelaż z szerokimi mocowaniami do posadzki nośnej.  
Stelaż podtynkowy do instalacji do ściany nośnej.

### Wposażony w czasową armaturę do spłukiwania bezpośredniego TEMPOFLUX 2:

- Rozeta z chromowanego metalu Ø195 z niewidocznym mocowaniem.
- **Dostępny w wersji z pojedynczym przyciskiem 6 l lub podwójnym przyciskiem 3 l/6 l z możliwością regulacji do 2 l/4 l.**
- **Delikatne uruchamianie.**
- Zawór antyskażeniowy.
- **Zawór odcinający i regulujący wypływ.**
- Korpus z litego mosiądzu i odporny na uderzenia, antyosadowy mechanizm.
- Zasilanie liniowe Z $\frac{3}{4}$ ".
- Poziom hałasu zgodny z normą PN-EN 12541 klasa II.



578305DE + 578222



578300DE + 578212

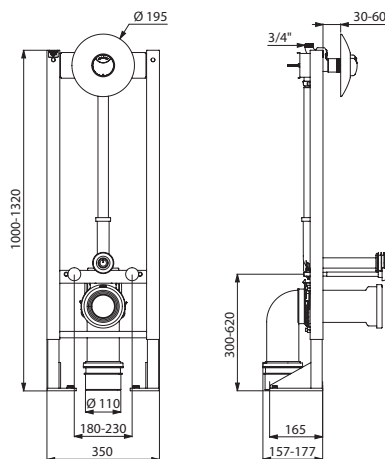
| Stelaż TEMPOFIX 3 z TEMPOFLUX 2 (sucha zabudowa od 10 do 35 mm)                                              |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Wersja samonośna</b>                                                                                      |                          |
| Podwójny przycisk 3 l/6 l (patent DELABIE)                                                                   | <b>578305DE + 578222</b> |
| Pojedynczy przycisk 6 l (z możliwością regulacji do 9 l)                                                     | <b>578305DE + 578212</b> |
| <b>Wersja podtynkowa</b>                                                                                     |                          |
| Podwójny przycisk 3 l/6 l (patent DELABIE)                                                                   | <b>578300DE + 578222</b> |
| Pojedynczy przycisk 6 l (z możliwością regulacji do 9 l)                                                     | <b>578300DE + 578212</b> |
| <b>W opcji: mocowania ściennie, przyłącze z redukcją i zestaw podłączeniowy do WC PMR (patrz strona 172)</b> |                          |

## TEMPOFIX 3 z TEMPOFLUX 2 WC

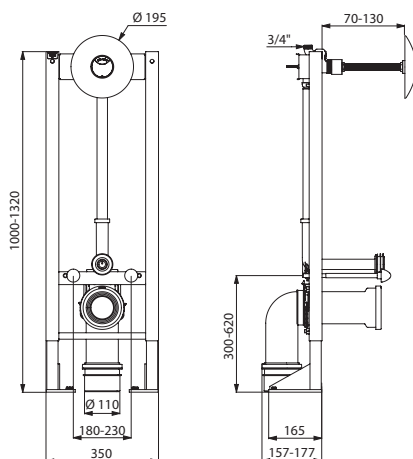
Stelaż do półgrubych lub grubych ścian



- Opis techniczny obok.
- **Do pełnych, półgrubych ścian od 30 do 60 mm** lub **grubych ścian od 70 do 130 mm**.
- Dostępny z pojedynczym przyciskiem 6 l lub z podwójnym przyciskiem 3 l/6 l z możliwością regulacji do 2 l/4 l.



578405DE + 578222



578305DE + 578230

## ZALECENIA

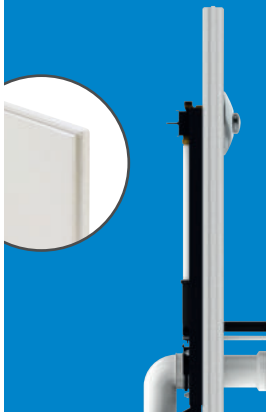
**Do suchej zabudowy z płyty gipsowo-kartonowej:**

Grubość: od 10 do 35 mm



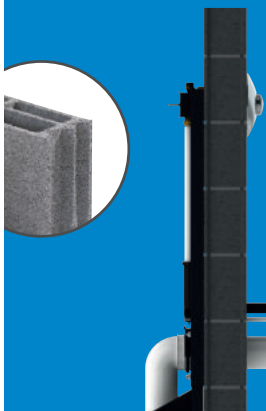
**Do półgrubych ścian z płyty gipsowej:**

Grubość: od 30 do 60 mm



**Do grubych ścian z cegieł lub pustaków:**

Grubość: od 70 do 130 mm



**Stelaż TEMPOFIX 3 z TEMPOFLUX 2** (pełne, półgrube ściany od 30 do 60 mm)

**Wersja samonośna**

Podwójny przycisk 3 l/6 l (patent DELABIE)

**578405DE  
+ 578222**

Pojedynczy przycisk 6 l (z możliwością regulacji do 9 l)

**578405DE  
+ 578212**

**Wersja podtynkowa**

Podwójny przycisk 3 l/6 l (patent DELABIE)

**578400DE  
+ 578222**

Pojedynczy przycisk 6 l (z możliwością regulacji do 9 l)

**578400DE  
+ 578212**

**Stelaż TEMPOFIX 3 z TEMPOFLUX 2** (pełne, grube ściany od 70 do 130 mm)

Wersja samonośna - Podwójny przycisk 3 l/6 l (patent DELABIE)

**578305DE  
+ 578230**

Wersja podtynkowa - Podwójny przycisk 3 l/6 l (patent DELABIE)

**578300DE  
+ 578230**

Inne grubości ścian: skontaktuj się z nami

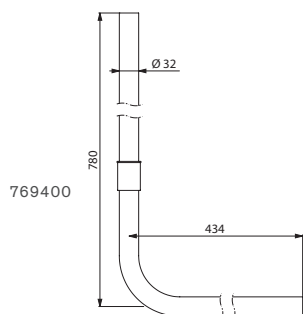
**W opcji:** mocowania ściennie, przyłącze z redukcją i zestaw podłączeniowy do WC PMR (patrz strona 172)



### Zaścienna/podtynkowa rura do miski ustępowej



- Do TEMPOMATIC, TEMPOFLUX 2 i 3.
- Rura PVC do instalacji podtynkowej lub zaściennej.
- Ø26/32 (bez elementu łączącego).

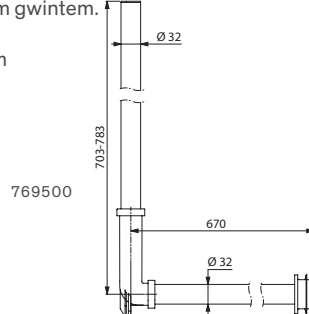


Zaścienna/podtynkowa rura do miski ustępowej **769400**

### Zaścienna/podtynkowa rura do miski ustępowej



- Do TEMPOMATIC, TEMPOFLUX 2 i 3.
- Rura PVC i PE-HD.
- Do instalacji podtynkowej lub zaściennej na ścianie  $\geq 60$  mm do zamocowania śruby z podwójnym gwintem.
- Ø26/32 z elementem łączącym.

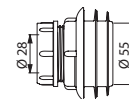


Zaścienna/podtynkowa rura do miski ustępowej **769500**

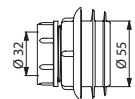
### Element łączący



- Z kołnierzem.
- Uszczelka Ø55.



705028



705000

#### Element łączący

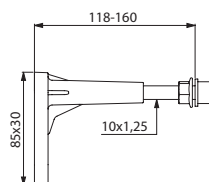
|             |               |
|-------------|---------------|
| Do rury Ø28 | <b>705028</b> |
| Do rury Ø32 | <b>705000</b> |

### Mocowania ścienne

Do TEMPOFIX 3



- Zestaw mocowań do górnej części stelaża TEMPOFIX 3.
- 2 mocowania ścienne z chromowanego metalu do wzmocnienia górnej części stelaża.
- Do zamocowania jeśli posadzka nie jest nośna.



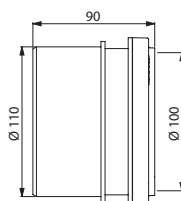
578MUR

Mocowania ścienne do TEMPOFIX 3 **578MUR**

### Przyłącze z redukcją



- Do poziomego odpływu.
- Ø100/110.
- PE-HD.



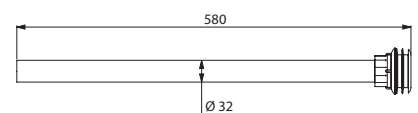
578110

Przyłącze z redukcją **578110**

### Zestaw podłączeniowy do WC PMR



- Przedłużona rura spłukująca Ø32, L. 580 mm.
- Element łączący Ø55.



578PMR

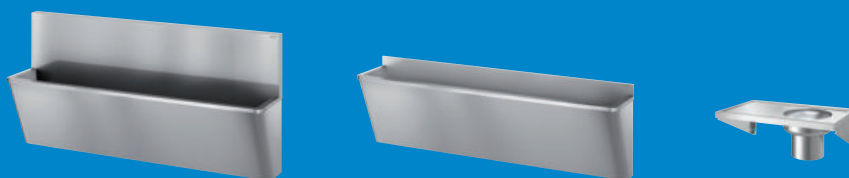
Zestaw podłączeniowy do WC PMR **578PMR**





# Urządzenia sanitarne

UMYWALKI  
CHIRURGICZNE  
ZLEWOZMYWAK DO  
SEPARACJI GIPSU  
**177**



BRUDOWNIKI  
KOMORA  
GOSPODARCZA  
**180**



POIDEŁKA  
**183**



UMYWALKI  
**184**



UMYWALKI  
**186**





Bateria termostatyczna SECURITHERM z wylewką BIOCLIP Inox z filtrującą głowicą BIOFIL H9610 + 20002 + 20051P.10P  
Umywalka chirurgiczna z wysoką, tylną ścianką Design „Higiena +” 187000 - Podajnik ręczników papierowych 6607D

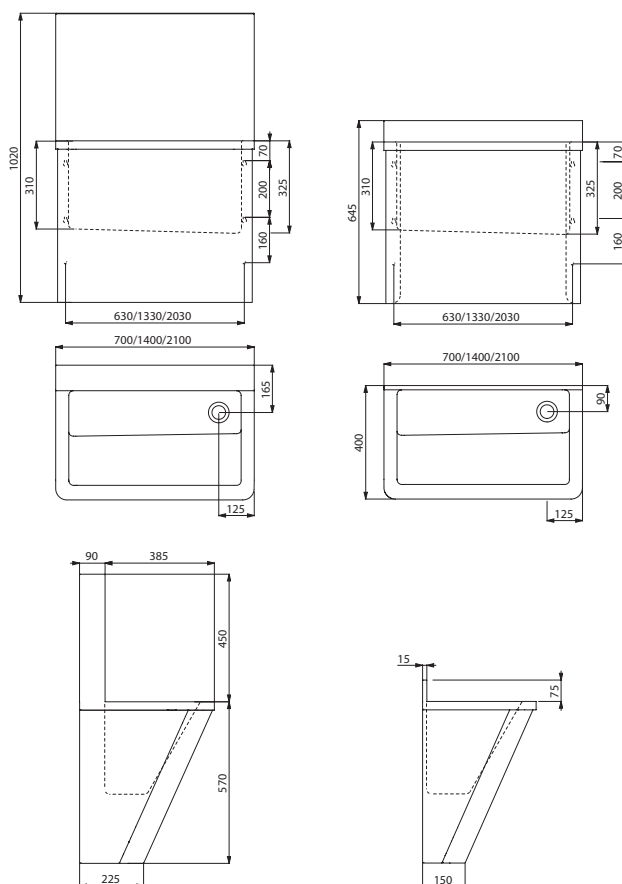


## Umywalka chirurgiczna

Wysoka lub krótka, tylna ścianka - Design „Higiena +”



- Ścienna umywalka chirurgiczna z wysoką ścianką 450 mm lub krótką ścianką 75 mm.
- Inox 304 bakteriostatyczny. Grubość Inoxy: 1,2 mm.
- Gładka powierzchnia i zaokrąglone wewnętrzne krawędzie dla łatwego czyszczenia.
- Design „Higiena +”: ograniczenie nisz bakteryjnych, schowany syfon, łatwe czyszczenie.
- Odpływ z prawej strony. Bez przelewu. Dostarczana z mocowaniami.
- Waga: model z wysoką, tylną ścianką: 20,3 kg dla modelu 700 mm; 34,4 kg dla modelu 1400 mm; 48,5 kg dla modelu 2100 mm. Model z krótką, tylną ścianką: 15,6 kg dla modelu 700 mm; 26,6 kg dla modelu 1400 mm; 37,6 kg dla modelu 2100 mm.



### Umywalka chirurgiczna z wysoką, tylną ścianką

#### Bez otworu na armaturę

|                                              |   |               |
|----------------------------------------------|---|---------------|
| Inox 304 satynowy - L.700 mm - 1 stanowisko  | ⬇ | <b>185000</b> |
| Inox 304 satynowy - L.1400 mm - 2 stanowiska | ⬇ | <b>186000</b> |
| Inox 304 satynowy - L.2100 mm - 3 stanowiska | ⬇ | <b>187000</b> |

#### Z 1 otworem na armaturę Ø22 na stanowisko

|                                              |   |               |
|----------------------------------------------|---|---------------|
| Inox 304 satynowy - L.700 mm - 1 stanowisko  | ⬇ | <b>185100</b> |
| Inox 304 satynowy - L.1400 mm - 2 stanowiska | ⬇ | <b>186100</b> |
| Inox 304 satynowy - L.2100 mm - 3 stanowiska | ⬇ | <b>187100</b> |

#### Z 2 otworami na armaturę Ø22 na stanowisko, rozstaw 150

|                                              |   |               |
|----------------------------------------------|---|---------------|
| Inox 304 satynowy - L.700 mm - 1 stanowisko  | ⬇ | <b>185200</b> |
| Inox 304 satynowy - L.1400 mm - 2 stanowiska | ⬇ | <b>186200</b> |
| Inox 304 satynowy - L.2100 mm - 3 stanowiska | ⬇ | <b>187200</b> |

### Umywalka chirurgiczna z krótką, tylną ścianką

#### Bez otworu na armaturę

|                                              |   |               |
|----------------------------------------------|---|---------------|
| Inox 304 satynowy - L.700 mm - 1 stanowisko  | ⬇ | <b>185020</b> |
| Inox 304 satynowy - L.1400 mm - 2 stanowiska | ⬇ | <b>186020</b> |
| Inox 304 satynowy - L.2100 mm - 3 stanowiska | ⬇ | <b>187020</b> |

W opcji: inne długości (wysoka ścianka: od 700 mm do 2400 mm, krótka ścianka: od 700 mm do 2800 mm)

185000/186000/187000

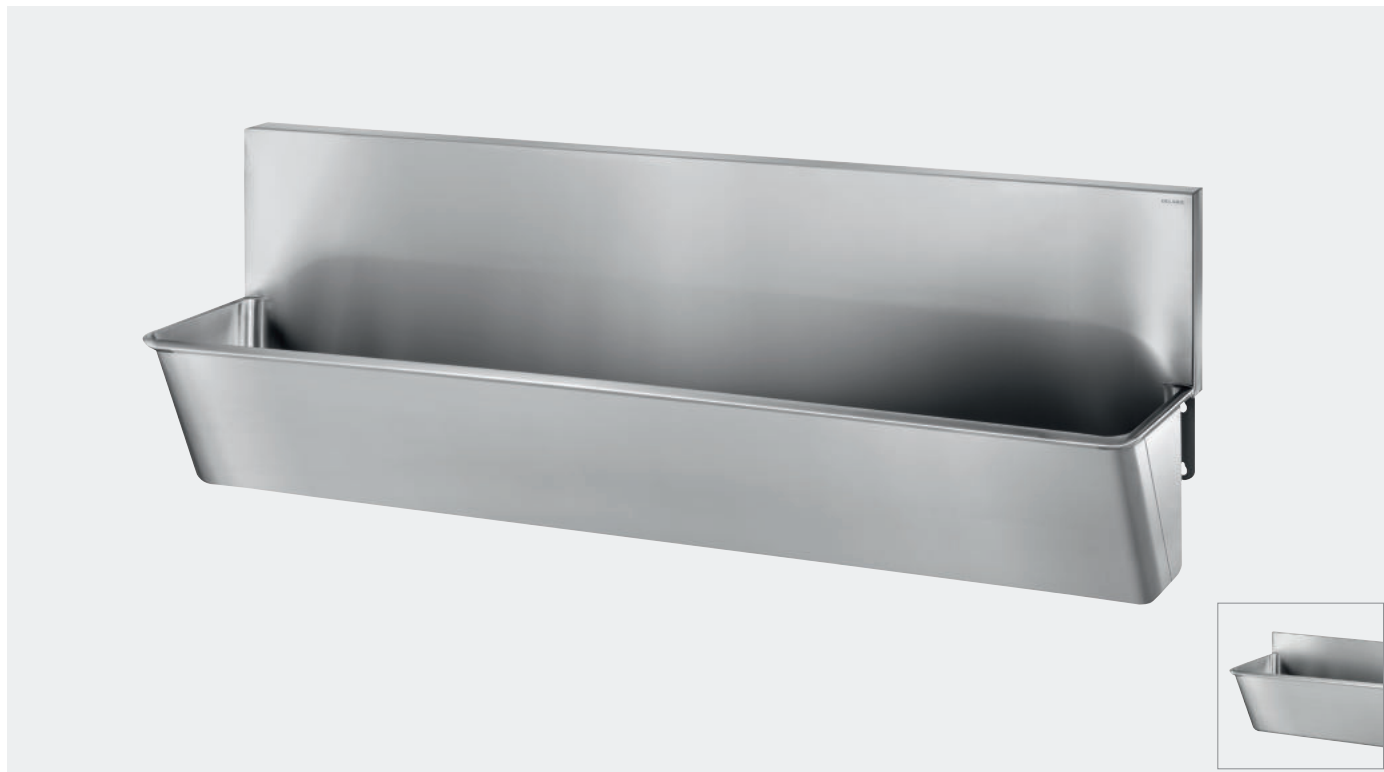
185020/186020/187020

⬇ : wysyłka do 4 tygodni    📦 : na magazynie

Urządzenia sanitarne **177**

## Umywalka chirurgiczna

Wysoka lub krótka, tylna ścianka



- Ścienna umywalka chirurgiczna z wysoką ścianką 360 mm lub krótką ścianką 100 mm.
- Inox 304 bakteriostatyczny. Grubość Inoxy: 1,2 mm.
- Gładka powierzchnia i zaokrąglone wewnętrzne krawędzie dla łatwego czyszczenia.
- Odpływ z prawej strony. Bez przelewu. Dostarczana z mocowaniami.
- Waga: model z wysoką, tylną ścianką: 13,8 kg dla modelu 700 mm; 24,2 kg dla modelu 1400 mm; 34,9 kg dla modelu 2100 mm. Model z krótką, tylną ścianką: 10,6 kg dla modelu 700 mm; 18,8 kg dla modelu 1400 mm; 27 kg dla modelu 2100 mm.

### Umywalka chirurgiczna z wysoką, tylną ścianką

#### Bez otworu na armaturę

|                                              |   |               |
|----------------------------------------------|---|---------------|
| Inox 304 satynowy - L.700 mm - 1 stanowisko  | ⌚ | <b>181000</b> |
| Inox 304 satynowy - L.1400 mm - 2 stanowiska | ⌚ | <b>182000</b> |
| Inox 304 satynowy - L.2100 mm - 3 stanowiska | ⌚ | <b>183000</b> |

#### Z 1 otworem na armaturę Ø22 na stanowisko

|                                              |   |               |
|----------------------------------------------|---|---------------|
| Inox 304 satynowy - L.700 mm - 1 stanowisko  | ⌚ | <b>181100</b> |
| Inox 304 satynowy - L.1400 mm - 2 stanowiska | ⌚ | <b>182100</b> |
| Inox 304 satynowy - L.2100 mm - 3 stanowiska | ⌚ | <b>183100</b> |

#### Z 2 otworami na armaturę Ø22 na stanowisko, rozstaw 150

|                                              |   |               |
|----------------------------------------------|---|---------------|
| Inox 304 satynowy - L.700 mm - 1 stanowisko  | ⌚ | <b>181200</b> |
| Inox 304 satynowy - L.1400 mm - 2 stanowiska | ⌚ | <b>182200</b> |
| Inox 304 satynowy - L.2100 mm - 3 stanowiska | ⌚ | <b>183200</b> |

### Umywalka chirurgiczna z krótką, tylną ścianką

#### Bez otworu na armaturę

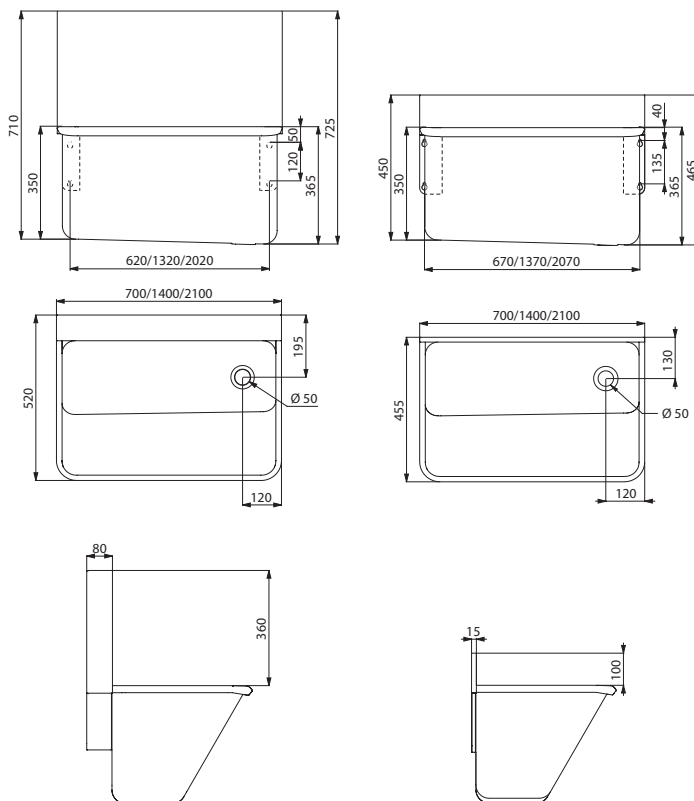
|                                              |   |               |
|----------------------------------------------|---|---------------|
| Inox 304 satynowy - L.700 mm - 1 stanowisko  | ⌚ | <b>181020</b> |
| Inox 304 satynowy - L.1400 mm - 2 stanowiska | ⌚ | <b>182020</b> |
| Inox 304 satynowy - L.2100 mm - 3 stanowiska | ⌚ | <b>183020</b> |

W opcji: inne długości (wysoka ścianka: od 700 mm do 2400 mm, krótka ścianka: od 700 mm do 2800 mm)

W opcji: armatura elektroniczna (patrz strona 73)

lub armatura termostaticzna (patrz strona 77).

⌚ : wysyłka do 4 tygodni    📦 : na magazynie



181000/182000/183000

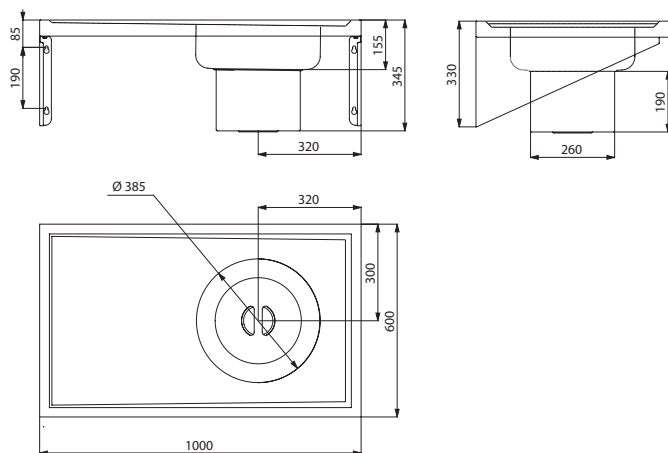
181020/182020/183020

## Zlewozmywak do separacji gipsu

### Ścienny



- Ścienny zlewozmywak do separacji gipsu.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,5 mm.
- Gładka powierzchnia i zaokrąglone krawędzie dla łatwego czyszczenia.
- Dostarczany z wymiennym koszem z pokrywą, który pozwala na filtrowanie kawałków gipsu.
- Możliwość montażu na 2 sposoby: misa z prawej lub z lewej strony.
- Odpływ 1½".
- Dostarczany z mocowaniami.
- Waga: 17 kg.

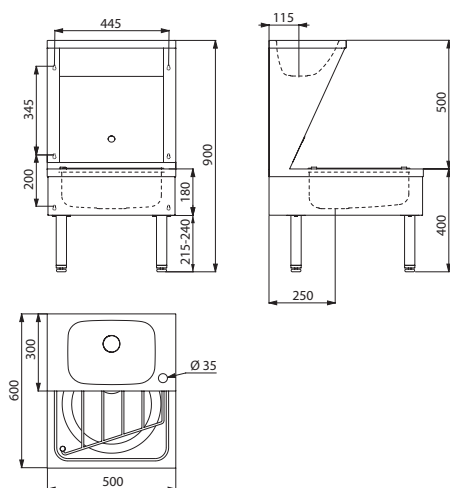


180130

## Moduł Umywalka/Brudownik Stojący



- Stojący moduł Umywalka/Brudownik.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1 mm.
- Gładka powierzchnia dla łatwego czyszczenia.
- Regulacja wysokości do 25 mm.
- Prosta konserwacja: panel dostępu od przodu.
- Dostarczany z korkiem 1 1/4" do umywalki i 1 1/2" do brudownika.
- Bez przelewu.
- Składana kratka z Inoxy.
- Waga: 22 kg.



180140

Stojący moduł Umywalka/Brudownik  
z otworem na armaturę Ø35 z prawej strony  
- Inox 304 satynowy



180140

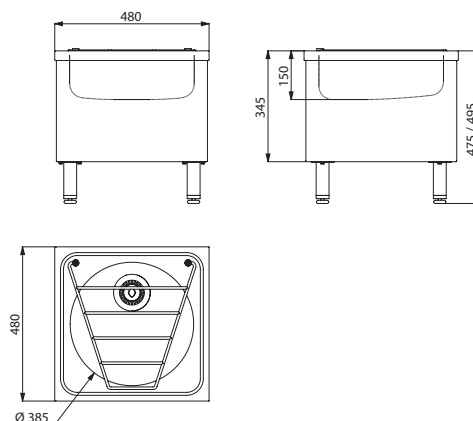
🕒 : wysyłka do 4 tygodni 📦 : na magazynie

**180** Urządzenia sanitarne

## Brudownik Stojący



- Brudownik stojący.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1 mm.
- Komora wytlaczana z jednej części, bez spoin.
- Gładka powierzchnia dla łatwego czyszczenia.
- Regulacja wysokości do 40 mm.
- Dostarczany z korkiem 1 1/2". Bez przelewu.
- Składana kratka z Inoxy.
- Waga: 10,6 kg.



180150

Brudownik stojący - Inox 304 satynowy



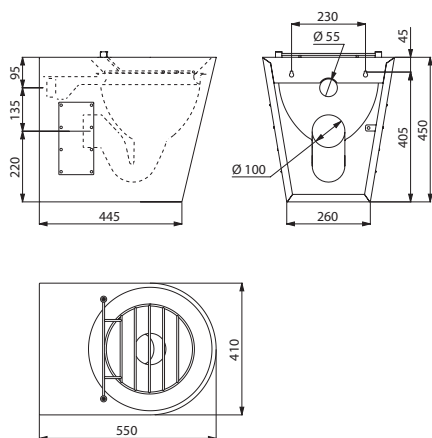
180150

## Brudownik XL P

Stojący



- Brudownik stojący.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,5 mm.
- Gładka powierzchnia dla łatwego czyszczenia.
- Zintegrowany kołnierz do rozprowadzenia wody.
- Poziome lub pionowe zasilanie wody Ø55 mm.
- Poziomy lub pionowy odpływ wody Ø100 mm. Dostarczany z rurą PVC.
- Niewidoczny system odpływu: brudownik zamknięty od spodu.
- Prosta i szybka instalacja: 2 panele dostępu ze śrubami antykradzieżowymi TORX.
- Składana kratka z Inoxy.
- Waga: 16 kg.



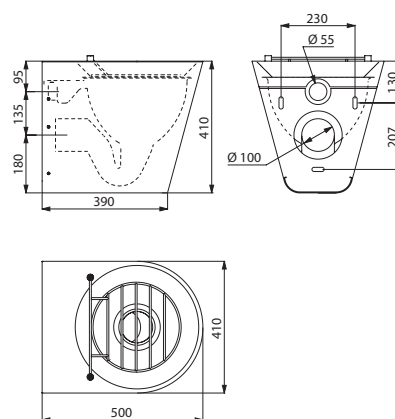
182060

## Brudownik XL S

Ścienny



- Brudownik ścienny.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,5 mm.
- Gładka powierzchnia dla łatwego czyszczenia.
- Zintegrowany kołnierz do rozprowadzenia wody.
- Poziome zasilanie wody Ø55 mm.
- Podtynkowy, poziomy odpływ wody Ø100 mm.
- Niewidoczny system odpływu: brudownik zamknięty od spodu.
- Prosta i szybka instalacja: montaż od przodu dzięki płycie montażowej z Inoxy.
- Składana kratka z Inoxy.
- Dostarczany z mocowaniami.
- Waga: 15 kg.



182160

### Brudownik XL P stojący - Inox 304 satynowy

|                        |  |        |
|------------------------|--|--------|
| Poziome zasilanie wody |  | 182060 |
| Pionowe zasilanie wody |  | 182070 |

### Brudownik XL S ścienny - Inox 304 satynowy

|                        |  |        |
|------------------------|--|--------|
| Poziome zasilanie wody |  | 182160 |
|------------------------|--|--------|

: wysyłka do 4 tygodni : na magazynie

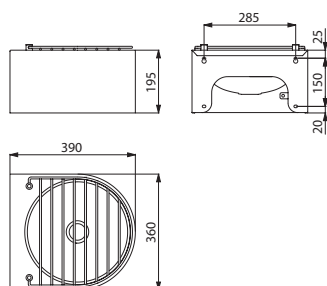


## Brudownik

Ścienny



- Brudownik ścienny.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,2 mm.
- Gładka powierzchnia dla łatwego czyszczenia.
- Składana kratka z Inoxy.
- Dostarczany z korkiem 1 1/4".
- Bez przelewu.
- Dostarczany z mocowaniami.
- Waga: 5,1 kg.



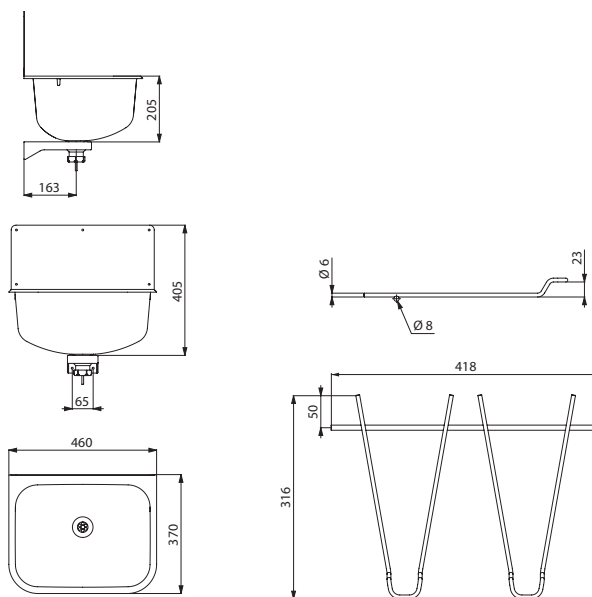
180170

## Komora gospodarcza

Ścienna



- Komora ścienna ze ścianką.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 0,9 mm.
- Komora wyfłaczana, bez spoin.
- Głęboka komora.
- Gładka powierzchnia. Wykończenie z ochroną przed skałeczeniem.
- Dostarczana z korkiem 1 1/2". Bez przelewu.
- Dostarczana z mocowaniami i ścianką.
- Możliwość dodania składanej kratki z Inoxy.
- Waga: 4,6 kg.



182400

102400

Brudownik ścienny - Inox 304 satynowy



180170

🕒 : wysyłka do 4 tygodni 📦 : na magazynie

**182** Urządzenia sanitarne

### Ścienna komora gospodarcza

Inox 304 satynowy



182400

Składana kratka do modelu 182400



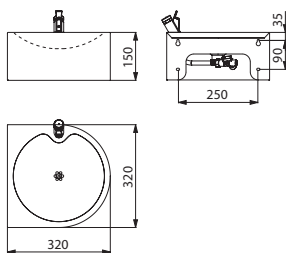
102400

## Poidelko SD

Ścienne



- Poidelko ścienne.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,2 mm.
- Wykończenie z ochroną przed skałeczeniem.
- Dostarczane z zaworem do płukania ust: chromowany, natychmiastowe zamknięcie z regulacją wypływu, przyłącze  $Z\frac{3}{8}$ ".
- Korek z płaskim sitem bez śruby: łatwe czyszczenie i odporność na wandalizm.
- Podtynkowy, poziomy odpływ wody  $1\frac{1}{4}$ ".
- Dostarczane z mocowaniami.
- Waga: 2,4 kg.



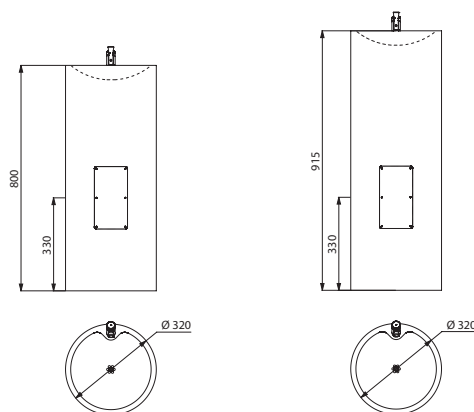
180800

## Poidelka ILHA i ILHA JR

Na postumencie



- Poidelko na postumencie.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 0,8 mm.
- Dostępne 2 wysokości: 915 mm i 800 mm dla dzieci.
- Dostarczane z zaworem do płukania ust: chromowany, natychmiastowe zamknięcie z regulacją wypływu, przyłącze  $Z\frac{3}{8}$ ".
- Korek z płaskim sitem bez śruby: łatwe czyszczenie i odporność na wandalizm.
- Podtynkowy, pionowy odpływ wody  $1\frac{1}{4}$ ".
- Waga: 9 kg dla modelu 800 mm; 9,6 kg dla modelu 915 mm.



180110

180100

### Poidelka ILHA i ILHA JR na postumencie, ze zintegrowaną armaturą

|                                     |  |               |
|-------------------------------------|--|---------------|
| Inox 304 satynowy - Wysokość 915 mm |  | <b>180100</b> |
| Inox 304 satynowy - Wysokość 800 mm |  | <b>180110</b> |

Poidelko SD ścienne,  
ze zintegrowaną armaturą - Inox 304 satynowy



**180800**

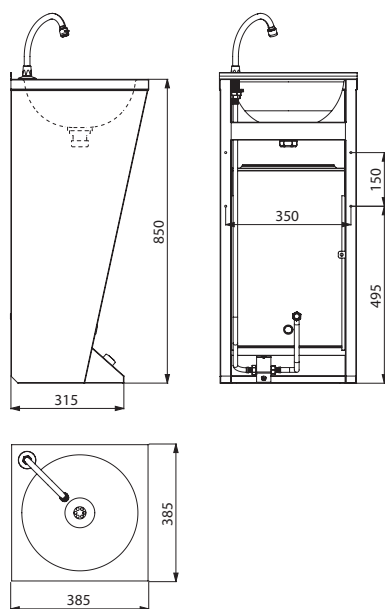
: wysyłka do 4 tygodni : na magazynie

## Umywalka SXL

Uruchamiana stopą



- Umywalka na postumencie uruchamiana stopą.
- Możliwość instalacji ściennej i/lub na posadzce.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 0,8 mm.
- Dostarczana z wylewką „C” i zaworem czasowym, czas wypływu 7 sekund.
- Prosta konserwacja: panel dostępu od przodu.
- Dostarczana z korkiem 1 1/4".
- Bez przelewu.
- Dostarczana z mocowaniami.
- Znak CE. Produkt zgodny z normą PN-EN 14688.
- Waga: 10 kg.



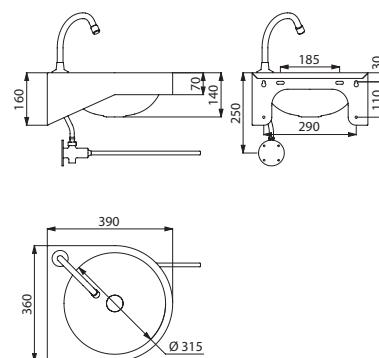
180300

## Umywalka GENOU

Uruchamiana kolanem



- Umywalka ścienna uruchamiana kolanem.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,2 mm.
- Wykończenie z ochroną przed skałeczeniem.
- Dostarczana z wylewką „C” i zaworem czasowym, czas wypływu 7 sekund.
- Dostarczana z korkiem 1 1/4".
- Bez przelewu.
- Dostarczana z mocowaniami.
- Znak CE. Produkt zgodny z normą PN-EN 14688.
- Waga: 5 kg.



180330

Umywalka SXL na postumencie,  
ze zintegrowaną armaturą - Inox 304 satynowy



180300

🕒 : wysyłka do 4 tygodni 📦 : na magazynie

Umywalka GENOU ścienna,  
ze zintegrowaną armaturą - Inox 304 satynowy



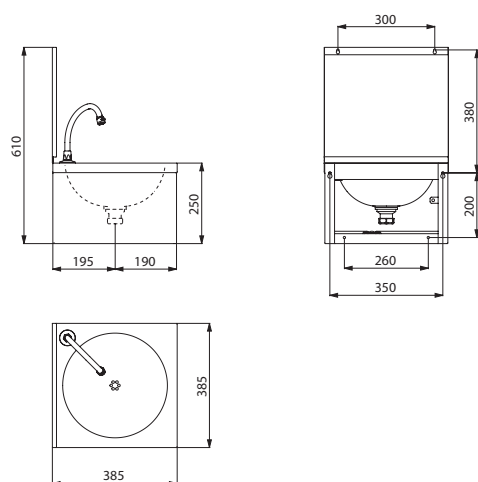
180330

## Umywalka SXS mechaniczna

Uruchamiana kolanem



- Umywalka ścienna uruchamiana kolanem.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 0,8 mm.
- Wykończenie z ochroną przed skałeczeniem.
- Istnieje w wersji ze ścianką lub bez ścianki.
- Istnieje w wersji podstawowej (bez armatury) lub w wersji kompletnej (z armaturą i mieszaczem wstępnym).
- Wersja kompletna zawiera: wylewkę „C”, zawór czasowy z delikatnym uruchamianiem i czasem wypływu 7 sekund oraz mieszacz wstępny z zaworami zwrotnymi NF.
- Korek z płaskim siemem bez śruby: łatwe czyszczenie i odporność na wandalizm.
- Oszczędność wody: wypływ nastawiony na 3 l/min.
- Maksymalna higiena: brak kontaktu armatury z dłonią.
- Bez przelewu.
- Dostarczana z mocowaniami.
- Znak CE. Produkt zgodny z normą PN-EN 14688.
- Waga: 4,3 kg.



182320

### Umywalka SXS mechaniczna bez armatury

|                      |  |               |
|----------------------|--|---------------|
| Umywalka bez ścianki |  | <b>181310</b> |
| Umywalka ze ścianką  |  | <b>181320</b> |

### Umywalka SXS mechaniczna z armaturą i mieszaczem wstępnym

|                                |  |               |
|--------------------------------|--|---------------|
| Kompletna umywalka bez ścianki |  | <b>182310</b> |
| Kompletna umywalka ze ścianką  |  | <b>182320</b> |

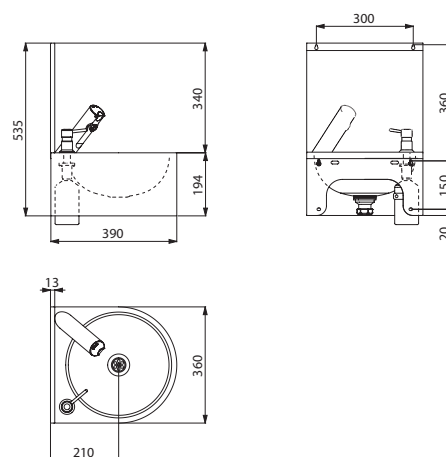
**W opcji: dozowniki mydła (patrz strona 90)**

## Umywalka SXS elektroniczna

Uruchamiana elektronicznie



- Umywalka ścienna uruchamiana elektronicznie.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,2 mm.
- Wykończenie z ochroną przed skałeczeniem.
- Istnieje w wersji ze ścianką lub bez ścianki.
- Dostarczana z elektroniczną baterią ze zintegrowanymi bateriami i elektrozaworem oraz z dozownikiem mydła z chromowanego mosiądzu.
- Dostarczana z korkiem 1 1/4". Bez przelewu.
- Oszczędność wody: wypływ nastawiony na 3 l/min.
- Maksymalna higiena: brak kontaktu armatury z dłonią, antystagnacyjny elektrozawór, spłukiwanie okresowe przeciw proliferacji bakterii.
- Dostarczana z mocowaniami.
- Znak CE. Produkt zgodny z normą PN-EN 14688.
- Waga: 4,1 kg.



184320

### Umywalka SXS elektroniczna z armaturą i dozownikiem mydła

|                                |  |               |
|--------------------------------|--|---------------|
| Kompletna umywalka bez ścianki |  | <b>184310</b> |
| Kompletna umywalka ze ścianką  |  | <b>184320</b> |

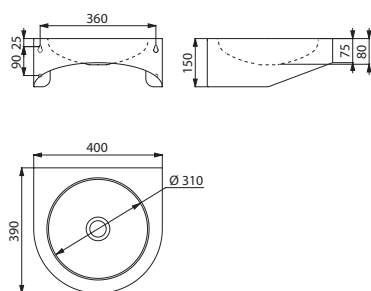
: wysyłka do 4 tygodni : na magazynie

## Umywalka PMR XS

Ściana



- Umywalka ścienna, 400 × 390 mm.
- Wewnętrzna średnica umywalki: 310 mm.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,2 mm.
- Wykończenie z ochroną przed skałeczeniem.
- Dostarczana z korkiem 1¼".
- Bez przelewu.
- Dostarczana z mocowaniami.
- Znak CE. Produkt zgodny z normą PN-EN 14688.
- Waga: 3,9 kg.



120400

### Umywalka PMR XS ścienna - Inox 304 satynowy

|                                           |  |               |
|-------------------------------------------|--|---------------|
| Bez otworu na armaturę                    |  | <b>120400</b> |
| Z otworem na armaturę Ø35 z prawej strony |  | <b>123400</b> |

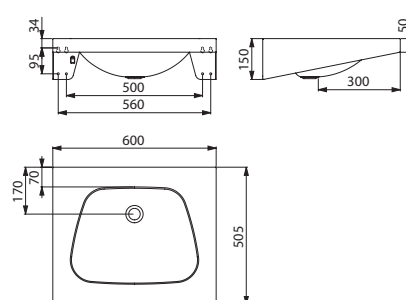
: wysyłka do 4 tygodni : na magazynie

## Umywalka TRAPEZ

Ściana



- Umywalka ścienna, 600 × 505 mm.
- Niegłęboka umywalka przystosowana do osób niepełnosprawnych.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: 1,2 mm.
- Wykończenie z ochroną przed skałeczeniem.
- Dostarczana z korkiem 1¼".
- Bez przelewu.
- Dostarczana z mocowaniami.
- Znak CE. Produkt zgodny z normą PN-EN 14688.
- Waga: 5,5 kg.



120270

### Umywalka TRAPEZ ścienna - Inox 304 satynowy

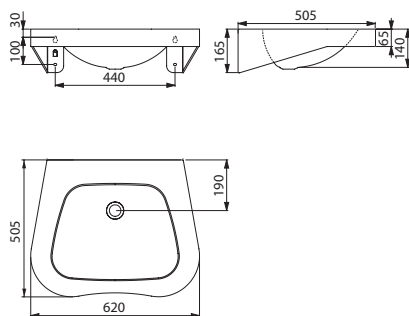
|                                      |  |               |
|--------------------------------------|--|---------------|
| Bez otworu na armaturę               |  | <b>120270</b> |
| Z centralnym otworem Ø35 na armaturę |  | <b>121270</b> |

## Umywalka FRAJU PMR

Ścienna



- Umywalka ścienna, 620 × 505 mm.
- Niegłęboka umywalka przystosowana do osób niepełnosprawnych.
- Inox 304 bakteriostatyczny.
- Grubość Inoxy: komora 1,2 mm i kontur 1,5 mm.
- Wykończenie z ochroną przed skałeczeniem.
- Dostarczana z korkiem 1¼".
- Bez przelewu.
- Dostarczana z mocowaniami.
- Znak CE. Produkt zgodny z normą PN-EN 14688.
- Waga: 5 kg.



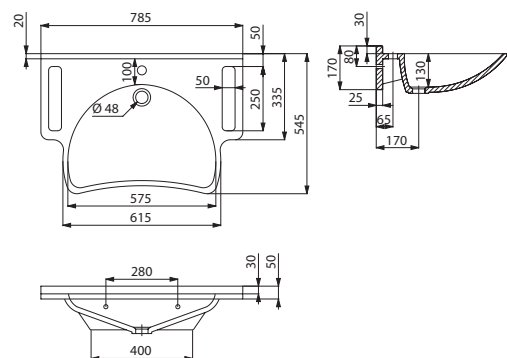
120440

## Umywalka MINERALCAST PMR

Ścienna



- Umywalka ścienna, 785 × 545 × 150 mm.
- Zintegrowane uchwyty boczne służą do podtrzymywania się lub jako wieszak na ręczniki.
- MINERALCAST: materiał kompozytowy na bazie naturalnych minerałów i żywicy poliestrowej.
- Niegłęboka umywalka przystosowana do osób niepełnosprawnych.
- Jednolita powierzchnia bez chropowatości dla łatwego czyszczenia.
- Umywalka odlewana z jednej części, bez spoin, dla łatwej obsługi i odpowiedniej higieny.
- Przyjemna w dotyku.
- Bez przelewu.
- Dostarczana z mocowaniami.
- Biała RAL 9016.
- Waga: 21,5 kg.



132306

### Umywalka FRAJU PMR ścienna - Inox 304 satynowy

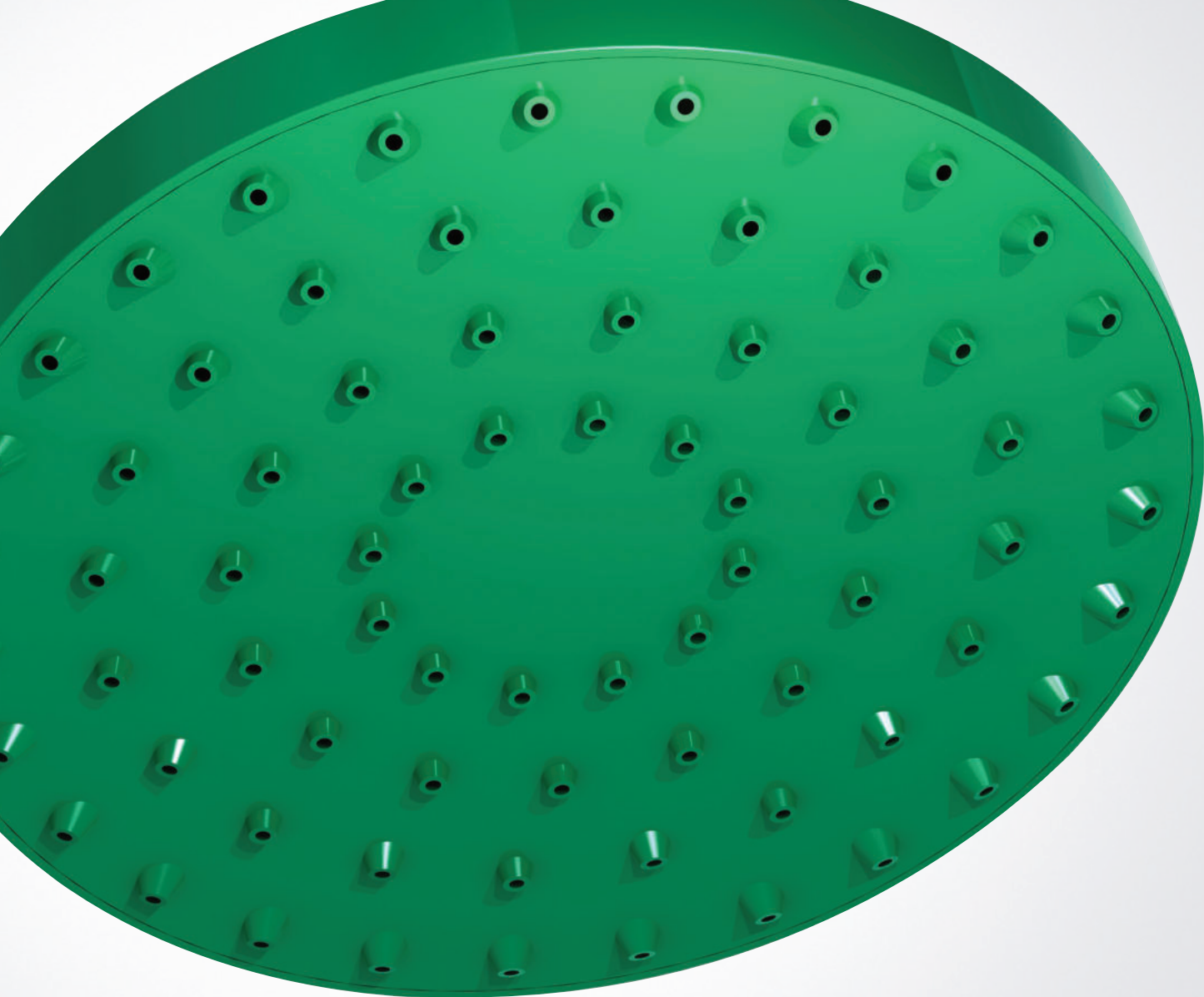
|                                      |  |        |
|--------------------------------------|--|--------|
| Bez otworu na armaturę               |  | 120440 |
| Z centralnym otworem Ø35 na armaturę |  | 121440 |

### Umywalka MINERALCAST PMR ścienna z centralnym otworem Ø35 na armaturę

|  |        |
|--|--------|
|  | 132306 |
|--|--------|

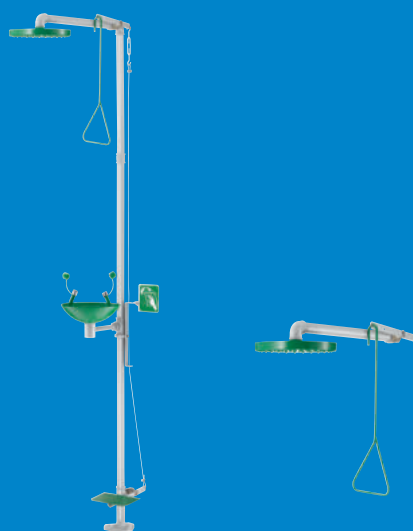
: wysyłka do 4 tygodni : na magazynie





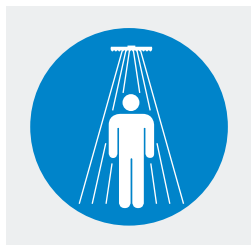
## Urządzenia ratunkowe

NATRYSKI  
RATUNKOWE  
**193**



OCZOMYJKI  
**194**





Jednorodny wypływ stożkowy



Optymalne płukanie oczu



Urządzenie zapobiegające zamarzaniu



## URZĄDZENIA RATUNKOWE: SPECJALNA KONSTRUKCJA DO SZYBKIEJ DEKONTAMINACJI

W celu sprostania ryzyku skażenia ciała, twarzy i/lub oczu szkodliwymi dla zdrowia produktami chemicznymi, firma DELABIE stworzyła gamę urządzeń ratunkowych. Oczomyjki i natryski ratunkowe DELABIE pozwalają użytkownikom na udzielenie pierwszej pomocy przez opłukanie i **skuteczną dekontaminację** na miejscu zdarzenia.

### Bezpieczeństwo

Wylewka natryskowa z okrągłym strumieniem pozwala na optymalne rozłożenie wypływu na całe ciało. Średnica i ułożenie dyfuzorów zostały specjalnie zaprojektowane w celu uzyskania **jednorodnego, stożkowego wypływu**.

Dysze wypływowe są wyposażone w napowietrzacze i podwójne filtry Inox, zapobiegające przedostaniu się stałych cząstek do wody przeznaczonej do kontaktu z oczami. Kapturki zapewniają ochronę przed zanieczyszczeniami z powietrza. Elementy uruchamiające są łatwo dostępne.

### Niezawodność

Urządzenia ratunkowe DELABIE są wyposażone we **wbudowane fabrycznie mechanizmy ochrony przed zamarzaniem** (patrz poniżej). Zostały stworzone z tworzyw odpornych na korozję.

### Urządzenie zapobiegające zamarzaniu

Większość urządzeń ratunkowych jest instalowana pod zadaszeniem na zewnątrz budynków lub w pomieszczeniach bez ogrzewania.

Produkty DELABIE posiadają w standardzie urządzenie chroniące przed zamarzaniem, dzięki czemu mogą być instalowane wewnątrz jak i na zewnątrz budynków.

Urządzenie zapobiegające pozostawianiu wody w kolumnie i wylewce natryskowej pozwala uzyskać czysty strumień wody przy każdym użyciu (patrz poniżej).

Rura zasilająca urządzenia również powinna być chroniona przed zamarzaniem.

### Skuteczność

W celu szybkiej dekontaminacji, urządzenia DELABIE dostarczają dużą ilość wody:

- Oczomyjka: wypływ 20 l/min przy 3 barach
- Natrysk: wypływ 70 l/min przy 1 barze dynamicznym (120 l/min przy 3 barach dynamicznych).

Natryski są wyposażone w 74 otwory, których średnice i ułożenie są zaprojektowane celem optymalnego rozprowadzenia strumienia.

### Komfort użycia

Po uruchomieniu oczomyjki, kapturki zostają automatycznie odrzucone pod wpływem ciśnienia wody. Dysze są wyposażone w napowietrzacze, gwarantując **delikatny strumień**, aby nie zranić użytkownika.

### Szybka instalacja

Instalacja urządzeń ratunkowych DELABIE jest prosta i szybka. Zalecamy przewidzieć zasilanie w wodę pitną, zmieszaną (przewidzieć centralny mieszacz termostatyczny w zależności od rodzaju urządzenia i wielkości wypływu, patrz strona 143).

W celu jasnej identyfikacji miejsca instalacji, każde urządzenie jest dostarczane z zielonym znakiem bezpieczeństwa.

### Łatwe funkcjonowanie

Konstrukcja urządzeń ratunkowych DELABIE pozwala **na szybkie i łatwe użycie**.

Uruchomienie następuje poprzez pociągnięcie za trójkąt, naciśnięcie na pedał lub płytkę ręczną.

### Zgodność

Urządzenia ratunkowe DELABIE są zgodne z następującymi normami:

- Natryski ratunkowe: norma polska PN-EN 15154-1
- Oczomyjki: norma polska PN-EN 15154-2
- Znaki bezpieczeństwa: norma międzynarodowa PN-ISO 3864-1 dotycząca symboli graficznych, kolorów i znaków bezpieczeństwa w miejscu pracy i w obszarach publicznych.

Norma ta istnieje na poziomie europejskim jako dyrektywa 92/58/EWG i na poziomie międzynarodowym jako norma PN-ISO 3864-1.

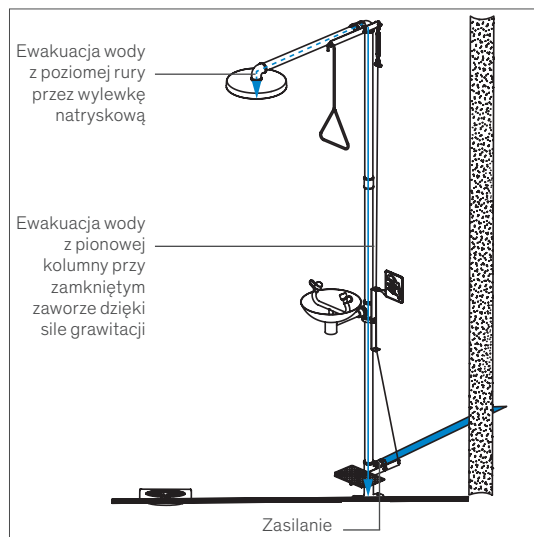
## ALE RÓWNIEŻ...

### Prosta konserwacja

Części są **wymienne i dostępne bez konieczności demontażu urządzenia**, co umożliwia prostą i szybką wymianę przez personel techniczny.

Aby zagwarantować poprawne funkcjonowanie urządzeń, należy obowiązkowo uruchamiać produkt co 15 dni.

**10 lat gwarancji** na wszystkie wady fabryczne.



**OKRĄGŁA  
WYLEWKA  
NATRYSKOWA**  
Jednorodny,  
stożkowy wypływ

**ERGONOMICZNY UCHWYT**  
uruchamiający jednocześnie  
natrysk i oczomyjkę

**ZNAK BEZPIECZEŃSTWA  
DO OCZOMYJKI**

**OCZOMYJKA  
Z DELIKATNYM  
STRUMIENIEM**  
Komfort użycia

**MISA Z INOXU**  
Niezawodność

**ODPŁYW**  
W1¼"

**URUCHAMIANIE  
STOPĄ**  
do oczomyjki



**ZNAK  
BEZPIECZEŃSTWA  
DO NATRYSKU**

**KOLUMNNA  
Z GALWANIZOWANEJ  
STALI**  
Niezawodność



**URUCHAMIANIE DŁONIĄ  
do oczomyjki**

140 mm

**ZASILANIE W1"**

**MOCOWANIE  
Z MOSIĄDZU**  
Niezawodność





## Zestaw natrysk ratunkowy i oczomyjka

Na kolumnie



- **System przeciw zamarzaniu w standardzie.**
- Miska Ø250 mm z Inoxy 304, kolor zielony.
- Dysze oczomyjki wyposażone w kapturki ochronne z odpornego na uderzenia, zielonego tworzywa ABS, automatycznie odrzucane w momencie uruchomienia wypływu.
- **Wypływ 20 l/min** przy 3 barach, napowietrzacze z podwójnym filtrem Inox.
- Okrągła wylewka natryskowa Ø250 mm z odpornego na uderzenia, zielonego tworzywa ABS.
- **Wypływ 70 l/min** przy 1 barze dynamicznym (120 l/min przy 3 barach dynamicznych).
- Zasilanie w wodę W1".
- Rury ze stali galwanizowanej, wykończenie epoksyd szary. Uchwyt w kształcie trójkąta z mosiądzu, wykończenie epoksyd zielony. Płytkę do uruchamiania dłonią, epoksyd szary i pedał, epoksyd zielony ze stali galwanizowanej.
- Mocowanie do posadzki trójkątną płytą z mosiądzu (śruby nie są w zestawie).
- Dostarczane znormalizowane znaki bezpieczeństwa pierwszej pomocy „natrysk” i „oczomyjka”.

### Funkcjonowanie:

Szybkie otwarcie i zamknięcie zaworami ¼ obrotu z niklowanego mosiądzu.

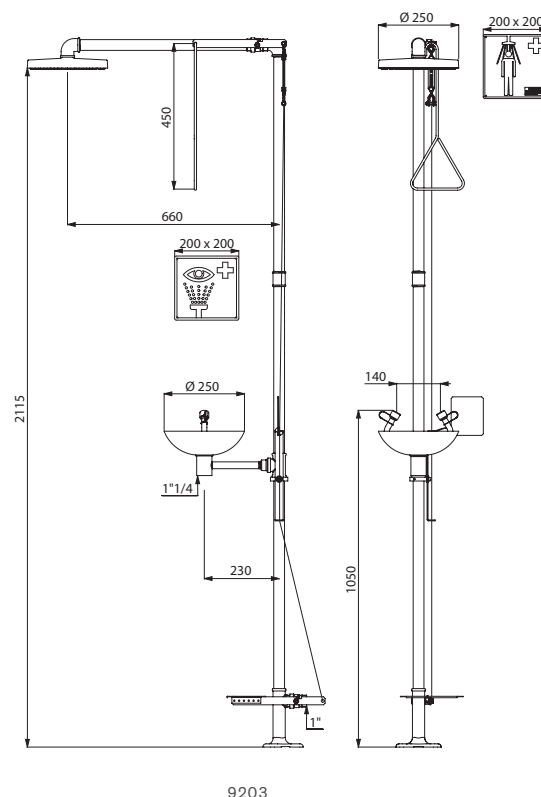
### Natrysk i oczomyjka jednocześnie:

- Uruchomienie wypływu pociągając jedynie za trójkątny uchwyt. Woda nie przestaje wypływać, jeśli puścimy uchwyt.
- Aby zatrzymać wypływ, podnieść uchwyt.

### Jedynie oczomyjka:

- Uruchomienie wypływu naciskając dłonią na płytkę lub naciskając stopą na pedał. Woda nie przestaje wypływać, jeśli zwolnimy pedał lub płytkę.
- Aby zatrzymać wypływ, pociągnąć płytkę w przeciwnym kierunku i podnieść stopą pedał.

Zamknięcie wypływu **nie** jest automatyczne, co pozwala poszkodowanemu mieć dwie wolne ręce (aby zdjąć ubranie, trzymać powieki, aby oczy były otwarte...).



|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Zestaw natrysk ratunkowy i oczomyjka           | 9203 |
| Przewidzieć mieszacz PREMIX (patrz strona 143) |      |

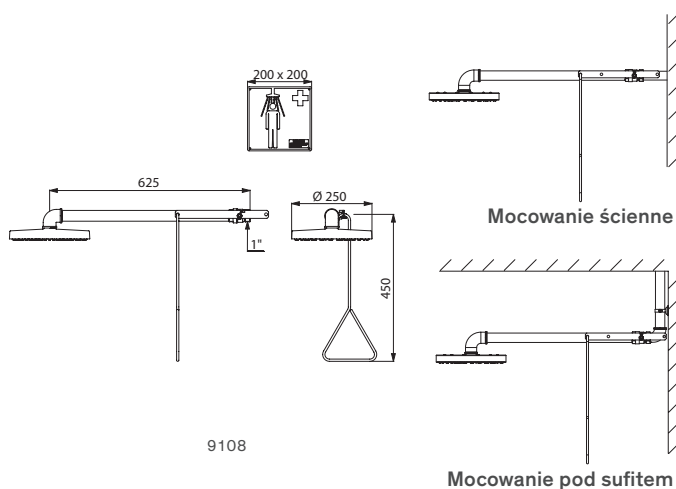


## Ścienny, podtynkowy natrysk ratunkowy

Model poziomy, uruchamiany ręcznie



- System przeciw zamarzaniu w standardzie.
- Okrągła wylewka natryskowa Ø250 mm z odpornego na uderzenia, zielonego tworzywa ABS.
- Szybkie otwarcie i zamknięcie zaworem ¼ obrotu z niklowanego mosiądzu.
- Uruchomienie wypływu pociągając za trójkątny uchwyt.
- Woda nie przestaje wypływać, jeśli puścimy uchwyt.
- Aby zatrzymać wypływ, podnieść uchwyt.
- Wypływ 70 l/min przy 1 barze dynamicznym (120 l/min przy 3 barach dynamicznych).
- Zasilanie w wodę W1".
- Rura ze stali galwanizowanej, wykończenie epoksyd szary. Uchwyt w kształcie trójkąta z mosiądzu, wykończenie epoksyd zielony.
- Dostarczany znormalizowany znak bezpieczeństwa pierwszej pomocy „natrysk”.
- Instalacja zaścienna, zasilanie podtynkowe lub montaż pod sufitem (należy przewidzieć kolanko 1" i obręcz).



|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Ścienny natrysk ratunkowy                      | 9108 |
| Przewidzieć mieszacz PREMIX (patrz strona 143) |      |

## Oczomyjka

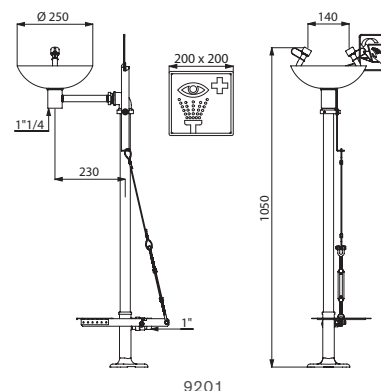
Model uruchamiany dłonią i/lub stopą



- Oczomyjka jest wyposażona w standardzie w system przeciw zamarzaniu.
- Miska Ø250 mm z Inoxy 304, wykończenie epoksyd zielony.
- Dysze wyposażone w kapturki ochronne z odpornego na uderzenia, zielonego ABS, automatycznie odrzucane w momencie uruchomienia.
- Szybkie otwarcie i zamknięcie zaworami ¼ obrotu z niklowanego mosiądzu.

### Funkcjonowanie:

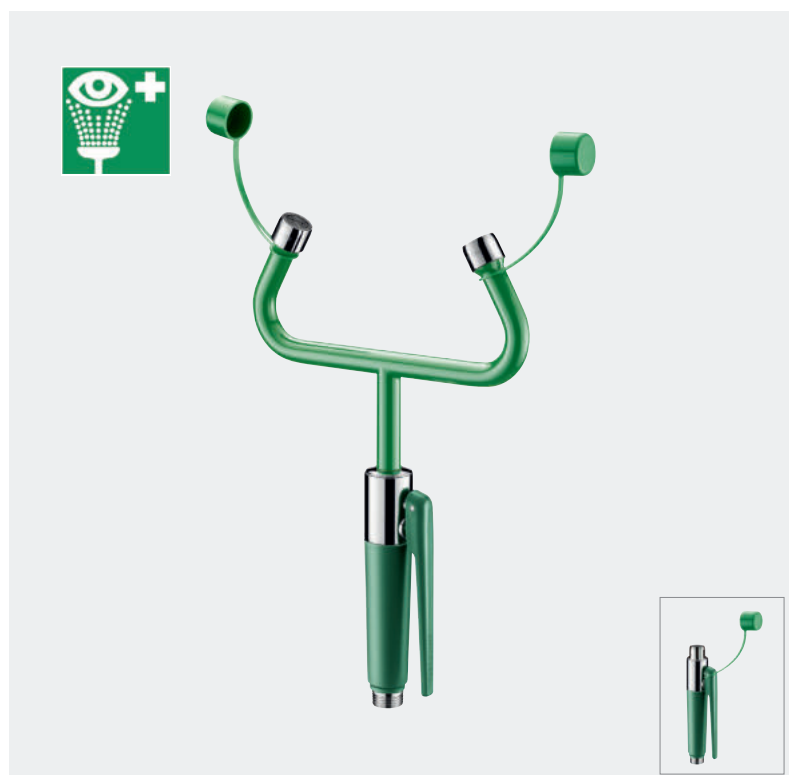
- nr 9201: uruchomienie wypływu naciskając dłonią na płytkę lub naciskając stopą na pedał.
- nr 9102: uruchomienie wypływu naciskając dłonią na płytkę.
- Woda nie przestaje wypływać, jeśli zwolnimy pedał lub płytkę.
- Aby zatrzymać wypływ, pociągnąć płytkę w przeciwnym kierunku i/lub podnieść stopą pedał w modelu na kolumnie.
- Wypływ 20 l/min przy 3 barach, napowietrzacz z podwójnym filtrem Inox.
- Rury ze stali galwanizowanej, wykończenie epoksyd szary.
- Płytkę do uruchamiania dłonią, epoksyd szary i pedał, epoksyd zielony ze stali galwanizowanej.
- Mocowanie do posadzki trójkątną płytą z mosiądzu (śruby nie są w zestawie).
- Dostarczany znormalizowany znak bezpieczeństwa pierwszej pomocy „oczomyjka”.



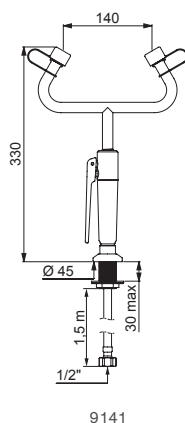
| Oczomyjka                                      |      |
|------------------------------------------------|------|
| Na kolumnie, zasilanie w wodę W1"              | 9201 |
| Ścienna, zasilanie w wodę Z1/2"                | 9102 |
| Przewidzieć mieszacz PREMIX (patrz strona 143) |      |

**Oczomyjka 1-strumieniowa/2-strumieniowa**

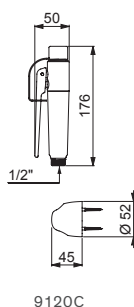
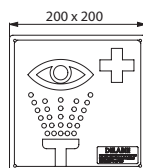
Uruchamiana dźwignią



- Dysze oczomyjki wyposażone w kapturki ochronne z zielonego tworzywa ABS, automatycznie odrzucane w momencie uruchomienia wypływu.
- Otwarcie wypływu przez naciśnięcie na dźwignię.
- Automatyczne zamknięcie po zwolnieniu dźwigni dzięki sprężynie.
- Napowietrzacze z podwójnym filtrem Inox.
- Ergonomiczny uchwyt i dźwignia z zielonego polipropylenu.
- Dostarczany znormalizowany znak bezpieczeństwa pierwszej pomocy „oczomyjka”.



9141



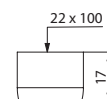
9120C

| Oczomyjka 2-strumieniowa - wypływ 9 l/min |              |
|-------------------------------------------|--------------|
| Ściana z uchwytem                         | <b>9121</b>  |
| Stojąca, wąż L.1,50 m 15 × 100 1/2"       | <b>9141</b>  |
| Oczomyjka 1-strumieniowa - wypływ 6 l/min |              |
| Ściana z uchwytem                         | <b>9120C</b> |
| Stojąca, wąż L.1,50 m 15 × 100 1/2"       | <b>9140C</b> |

Przewidzieć mieszacz PREMIX (patrz strona 143)

**Produkty dodatkowe****Napowietrzacz W22/100**

- Napowietrzacz W22/100 z sitkiem dla komfortowego strumienia.
- Do przenośnych oczomyjek nr 9120C, 9140C, 9121 i 9141 lub oczomyjek nr 9102, 9201 i 9203.

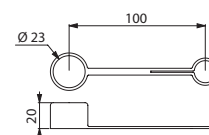


A22D75

| Napowietrzacz W22/100   |                |
|-------------------------|----------------|
| Do przenośnej oczomyjki | <b>A22D75</b>  |
| Do oczomyjki            | <b>A22LY75</b> |

**Kapturki ochronne do napowietrzacza**

- Kapturki ochronne z odpornego na uderzenia, zielonego tworzywa ABS, chroniące dysze.
- Automatycznie odrzucane w momencie uruchomienia wypływu.
- Dostarczane w ilości 2 sztuk.

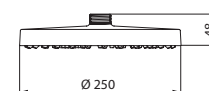


91AA75

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| Kapturki do napowietrzacza | <b>91AA75</b> |
|----------------------------|---------------|

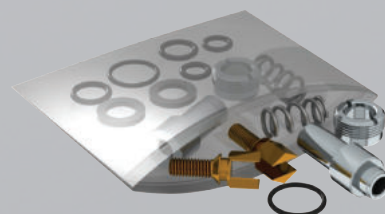
**Wylewka natryskowa**

- Okrągła wylewka natryskowa Ø250 mm Z1".
- Odporne na uderzenia, zielone tworzywo ABS.
- **Wypływ 70 l/min** przy 1 barze dynamicznym (120 l/min przy 3 barach dynamicznych).
- Zasilanie w wodę W1".



9225

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Wylewka natryskowa | <b>9225</b> |
|--------------------|-------------|



# Części zamienne Certyfikacja Spis numerów katalogowych

CZĘŚCI  
ZAMIENNE  
**198**

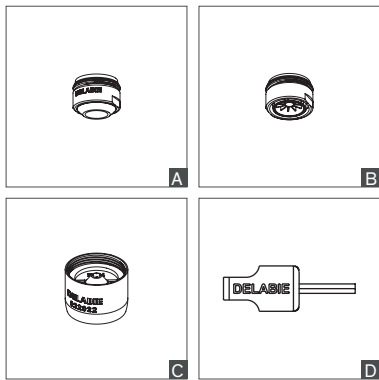
---

CERTYFIKACJA  
**202**

---

SPIS NUMERÓW  
KATALOGOWYCH  
**206**

---



## WYJŚCIA BIOSAFE, SITKA

| Wyjścia BIOSAFE bez sitka i ścianek w kontakcie z wodą (z mosiężną obręczą)          |            |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|---|
| W22/100 (1 sztuka) do armatury do umywalki (5 l/min max.)                            | 923022     | - |
| W22/100 (50 sztuk) do armatury do umywalki (5 l/min max.)                            | 923022.50P | - |
| Z24/100 (1 sztuka) do armatury do umywalki (5 l/min max.)                            | 923024     | A |
| Z24/100 (50 sztuk) do armatury do umywalki (5 l/min max.)                            | 923024.50P | A |
| Z24/100 (1 sztuka) do armatury do umywalki gama 2620 (EP), (5 l/min max.)            | 926024     | - |
| Z24/100 (1 sztuka) do armatury do umywalki gama 2640 i 2641, (5 l/min max.)          | 922640     | - |
| Sitka higieniczne gwiazda bez sita, ograniczają rozwój bakterii (z mosiężną obręczą) |            |   |
| W22/100 (2 sztuki)                                                                   | 921022.2P  | - |
| W22/100 (50 sztuk)                                                                   | 921022.50P | - |
| Z24/100 (2 sztuki)                                                                   | 921024.2P  | B |
| Z24/100 (50 sztuk)                                                                   | 921024.50P | B |
| Sitka 3 l/min z regulacją wypływu imbusem 2,5 mm (z mosiężną obręczą)                |            |   |
| W22/100 (2 sztuki)                                                                   | 922022.2P  | C |
| Z24/100 (2 sztuki)                                                                   | 922024.2P  | - |
| Klucz do regulacji (imbus 2,5 mm)                                                    | C282025    | D |
| Klucz do demontażu                                                                   |            |   |
| Sitka                                                                                | 222429     | - |

## WYLEWKI

| Wylewki L.300                                                     |            |   |
|-------------------------------------------------------------------|------------|---|
| <b>Górna wylewka Ø22 H.230</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4", zamontowane sitko                                | 963300245F | E |
| <b>Górna wylewka Ø22 H.230</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4" i wyjściem BIOSAFE                                | 963300923F | F |
| <b>Górna wylewka Ø22 H.120</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4", zamontowane sitko                                | 963300145F | G |
| <b>Dolna wylewka Ø22 H.80</b>                                     |            |   |
| z nakrętką 3/4" i sitkiem bez gwintu                              | 943300110  | H |
| Wylewki L.200                                                     |            |   |
| <b>Górna wylewka Ø22 H.230</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4", sitko 3 l/min (regulacja wypływu imbusem 2,5 mm) | 963200245F | I |
| <b>Górna wylewka Ø22 H.135</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4", zamontowane sitko                                | 963200145F | J |
| <b>Górna wylewka Ø22 H.120</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4" i wyjściem BIOSAFE                                | 963200923F | - |
| <b>Dolna wylewka Ø22 H.105</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4" i sitkiem bez gwintu, do baterii 2519             | 943200100M | K |
| <b>Ruchoma wylewka dolna H.46</b>                                 |            |   |
| z nakrętką 3/4" i zamontowanym sitkiem, do baterii 2436 i 2445    | 943200     | - |
| <b>Nieruchoma wylewka dolna H.46</b>                              |            |   |
| z nakrętką 3/4" i zamontowanym sitkiem, do baterii 2437 i 2455    | 947200     | - |
| Wylewki L.150                                                     |            |   |
| <b>Górna wylewka Ø22 H.115</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4", sitko 3 l/min (regulacja wypływu imbusem 2,5 mm) | 963150125F | L |
| <b>Górna wylewka Ø22 H.100</b>                                    |            |   |
| z nakrętką 3/4" i wyjściem BIOSAFE                                | 963150923F | - |
| <b>Ruchoma wylewka dolna H.46</b>                                 |            |   |
| z nakrętką 3/4" i zamontowanym sitkiem, do baterii 2446           | 943150     | - |
| <b>Nieruchoma wylewka dolna H.46</b>                              |            |   |
| z nakrętką 3/4" i zamontowanym sitkiem, do baterii 2456           | 943151     | - |

## MOCOWANIA

| Wzmocniony zestaw mocujący do stojącej armatury do umywalki |        |   |
|-------------------------------------------------------------|--------|---|
| Podkładka mocująca                                          | 256P   | - |
| Podkładka mocująca z gwintowanymi trzpieniami               | 256FIX | - |

## ELEKTROZAWORY

### Do umywalki, natrysku i WC

|                                                                         |        |   |
|-------------------------------------------------------------------------|--------|---|
| 12 V ZZ½" do TEMPOMATIC umywalka                                        | 495626 | A |
| 12 V ZZ¾" do TEMPOMATIC 1 i 2, BINOPTIC umywalka                        | 495612 | A |
| 12 V ZZ1" do TEMPOMATIC WC z wyłącznikiem 463326                        | 461035 | - |
| 12 V ZZ1" do TEMPOMATIC WC 463326                                       | 461034 | - |
| 6 V do TEMPOMATIC 3 umywalka                                            | 479749 | B |
| 6 V do TEMPOMATIC 4                                                     | 479748 | B |
| 6 V do TEMPOMATIC 4 umywalka (z regulacją wypływu)                      | 479650 | - |
| 6 V ZZ¾" do TEMPOMATIC 1 i 2, BINOPTIC                                  | 495606 | - |
| 6 V ZZ½" do panelu natryskowego SECURITHERM                             | 495615 | - |
| Moduł elektroniczny do TEMPOMATIC WC z systemem podwójnego uruchamiania | 461032 | C |

## SKRZYŃKI ELEKTRONICZNE

### Do umywalki, natrysku i WC

|                                                                                       |          |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|---|
| 230/12 V standardowa z funkcją „splukiwania okresowego” z transformatorem do umywalki | 495444BC | D |
| 230/12 V wielofunkcyjna z transformatorem do umywalki, natrysku, WC typu 461...       | 495445BC | D |
| 6 V na baterie do umywalki                                                            | 495446BC | D |
| 6 V ze zintegrowanymi bateriami do TEMPOMATIC 3 umywalka                              | 492446   | E |
| 6 V ze zintegrowanymi bateriami do TEMPOMATIC 4 umywalka                              | 490446   | F |
| 6 V do TEMPOMATIC 4 umywalka, zasilanie sieciowe                                      | 490450   | F |
| 230/12 V wielofunkcyjna z transformatorem do dwufunkcyjnego splukiwania typu 463...   | 463000   | G |

## ZASILANIE

### Do TEMPOMATIC 4 umywalka, zasilanie sieciowe

|                   |           |   |
|-------------------|-----------|---|
| Podtynkowe 6 V    | 490240    | H |
| Do gniazda 6 V    | 490241    | I |
| Przedłużacz kabla | 490230EXT | - |

## DETEKTORY

### Do umywalki, natrysku i WC

|                                                                 |            |   |
|-----------------------------------------------------------------|------------|---|
| Z kablem 0,10 m                                                 | 495009     | J |
| Z kablem 0,70 m                                                 | 495070     | J |
| Z kablem 1,50 m                                                 | 495149     | J |
| Z kablem 5 m                                                    | 495499     | J |
| Do umywalki BINOPTIC i TEMPOMATIC 2, kabel 0,70 m               | CEL378V    | - |
| Do umywalki BINOPTIC i TEMPOMATIC 2, kabel 1,50 m               | CEL378150V | - |
| Do umywalki BINOPTIC i TEMPOMATIC 2, kabel 5 m                  | CEL378499V | - |
| Do TEMPOMATIC WC automatyczne/zamierzone uruchamianie, z kablem | 463399     | J |

UWAGA: nie należy skracać ani przedłużać kabla

## BATERIE

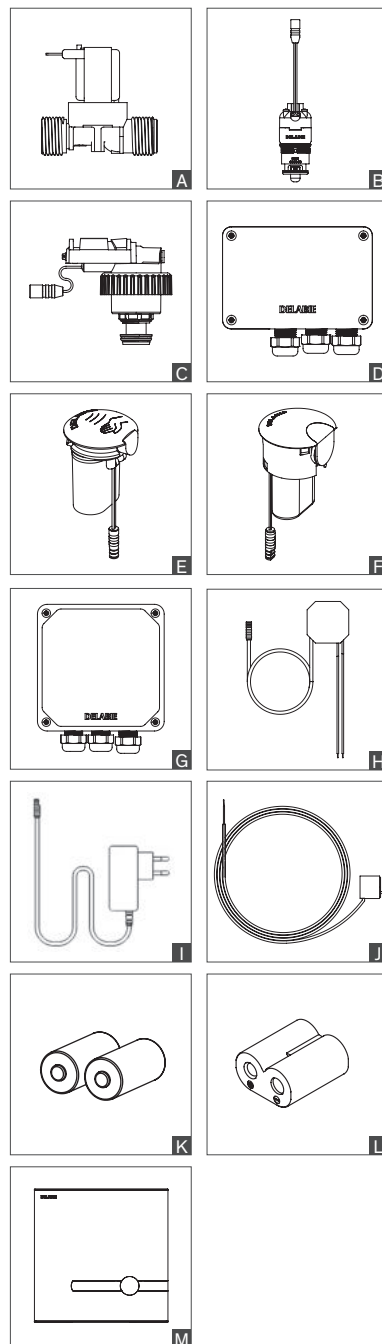
### Do umywalki, natrysku i WC

|                                   |        |   |
|-----------------------------------|--------|---|
| 2 baterie litowe 3 V 123/CR 17345 | 990123 | K |
| 1 bateria litowa 6 V 223/CR - P2  | 990223 | L |

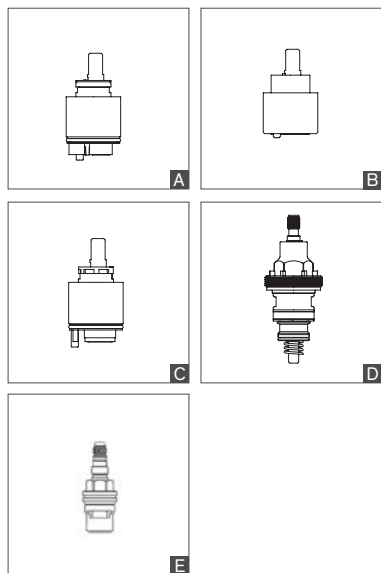
## PŁYTY ZE ZINTEGROWANĄ ELEKTRONIKĄ

### Do TEMPOMATIC WC z systemem podwójnego uruchamiania

|                                                             |         |   |
|-------------------------------------------------------------|---------|---|
| 6 V ze zintegrowanymi bateriami - wykończenie Inox satynowy | 464PISP | M |
| 230/12 V - wykończenie Inox satynowy                        | 464PISS | M |







## UMYWALKI - ZLEWY I NATRYSKI

### Baterie z głowicą ceramiczną

|                                                                                                                                                                                                                | Zestaw naprawczy | Kompletna głowica | Typ |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|-----|
| <b>Głowice Ø40</b>                                                                                                                                                                                             |                  |                   |     |
| <b>Standardowe głowice</b>                                                                                                                                                                                     |                  |                   |     |
| <b>Głowica z podstawą, z ogranicznikiem wypływu</b>                                                                                                                                                            |                  |                   |     |
| 2211, 2211L (po 12/2017)<br>2206, 2406, 2420, 2421, 2445, 2446, 2452, 2455, 2456, 2520, 2521, 20121,<br>20421, 2720, 2721, 2820, 2821<br>2539, 2739 (do 10/2016)<br>2220, 2221 (do 12/2019), 2565 (do 03/2020) | -                | N009AG75          | A   |
| <b>Głowica z podstawą, bez ogranicznika wypływu</b>                                                                                                                                                            |                  |                   |     |
| 2239, 2252S, 2439, 2538, 2539, 2739                                                                                                                                                                            | -                | N109AG75          | -   |
| <b>Głowica bez podstawy, z ogranicznikiem wypływu</b>                                                                                                                                                          |                  |                   |     |
| 20164T1, 20164T4, 20464T1, 20464T4, 20870T1, 20870T3, 20871T1,<br>20871T3                                                                                                                                      | 753256           | N201AG75          | -   |
| <b>Głowica bez podstawy, bez ogranicznika wypływu</b>                                                                                                                                                          |                  |                   |     |
| 2519, 2542, 2543, 2597<br>2211, 2211L, 2599 (do 12/2017)                                                                                                                                                       | -                | N148AA75          | -   |
| 2510                                                                                                                                                                                                           | 753256           | N148AA75          | -   |
| <b>Głowica bez podstawy, z ogranicznikiem wypływu</b>                                                                                                                                                          |                  |                   |     |
| 2210, 2246, 2410, 2443, 2561C, 2562C, 2569, 2595,<br>20870 i 20164/20464 (do 02/2012)                                                                                                                          | -                | N248AA75          | B   |
| 2564 (do 03/2020), 2522, 2870                                                                                                                                                                                  | 753256           | N248AA75          | B   |
| <b>Głowice Ø35</b>                                                                                                                                                                                             |                  |                   |     |
| <b>Standardowa głowica z podstawą</b>                                                                                                                                                                          |                  |                   |     |
| 2506T1, 25061T1, 2506T2, 2506T3, 2599<br>2564Tx, 2565Tx (od 03/2020)                                                                                                                                           | -                | NS262             | -   |
| 2620, 2621, 2620MINI, 2621MINI                                                                                                                                                                                 | -                | NSB262            | -   |
| 2220, 2220L, 2221, 2221L (po 01/2020)                                                                                                                                                                          | -                | N222              | -   |
| <b>Standardowa głowica sekwencyjna z podstawą</b>                                                                                                                                                              |                  |                   |     |
| 2436, 2436S, 2437, 2437S                                                                                                                                                                                       | -                | N243I             | -   |
| 2640, 2640S, 2641, 2641S                                                                                                                                                                                       | -                | N243              | -   |

### Baterie z głowicą ceramiczną z regulatorem ciśnienia

|                                                                                                                                                                                                                |   |      |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|---|
| <b>Głowica Ø40 z podstawą</b>                                                                                                                                                                                  |   |      |   |
| 2211EP, 2211LEP, 2239EP, 2439EP, 2445EP, 2445LEP, 2446EP, 2446LEP,<br>2455EP, 2455LEP, 2456EP, 2456LEP, 2520EP, 2521EP, 2539EP, 2720TEP,<br>2721EP, 2739EP, 2739TEP, 2820TEP, 2821TEP<br>2565TxEP (do 03/2020) | - | N252 | C |
| <b>Głowica Ø35 z podstawą</b>                                                                                                                                                                                  |   |      |   |
| 2542EP, 2599EP, 2620EP, 2621EP, 2620MINIEP, 2621MINIEP,<br>2564TxEP, 2565TxEP (od 03/2020)                                                                                                                     | - | N262 | - |

### Baterie z głowicą termostaticzną

|                                                                                         |   |        |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---|--------|---|
| <b>Sekwencyjna głowica termostaticzna</b>                                               |   |        |   |
| H9610, H9610S                                                                           | - | N961   | - |
| H9600, H9605, H9612, H9613, H9642                                                       | - | N960   | - |
| H9630, H9630S, H9632, H9634, H9635, H9636, H9637, H9638, H9639,<br>H9640, H9640S, H9641 | - | N963   | - |
| <b>Głowica termostaticzna</b>                                                           |   |        |   |
| H9739 i H9739S                                                                          | - | N97L   | - |
| H9741, H9741S, H9752S                                                                   | - | N97LR  | D |
| H9716 i H9726                                                                           | - | N9726  | - |
| H9769 i H9769S                                                                          | - | N9769  | - |
| 792400, 792410, 792...                                                                  | - | 743792 | - |
| <b>Głowica ceramiczna ½", ¾" obrotu</b>                                                 |   |        |   |
| do nr od 02/2010                                                                        | - | P9775  | E |

### Baterie z głowicą grzybową lub ceramiczną

|                                          | Zestaw naprawczy | Kompletna głowica | Typ |
|------------------------------------------|------------------|-------------------|-----|
| <b>Głowica grzybowa Ø22,5 + zaślepka</b> |                  |                   |     |
| do serii 5800 z wyłączeniem 5807 i 5808  | -                | P120AA75          | -   |

## UMYWALKI - ZLEWY I NATRYSKI

### Armatura uruchamiana bez kontaktu z dłonią

|                                                      |               |               |          |
|------------------------------------------------------|---------------|---------------|----------|
| TEMPOGENOU<br>734100, 735100, 735000, 735400, 735447 | <b>753005</b> | <b>743305</b> | <b>A</b> |
| MONOFOOT 736001, 736101, 736102                      | <b>753736</b> | -             | -        |
| MIXFOOT 739000, 739100, 739102                       | <b>753739</b> | -             | -        |

## WC

### Głowice

|                                        | Zestaw naprawczy | Kompletna głowica | Typ      |
|----------------------------------------|------------------|-------------------|----------|
| <b>Do TEMPOFLUX 2</b>                  |                  |                   |          |
| 762901, 762902, 576211, 578300, 578305 | -                | <b>743622</b>     | <b>B</b> |
| 762150                                 | -                | <b>743623</b>     | -        |
| 576227, 578400, 578405                 | -                | <b>743677</b>     | -        |
| <b>Do TEMPOFLUX 3</b>                  |                  |                   |          |
| 763000, 763040                         | -                | <b>743765</b>     | <b>C</b> |

### Płyty

|                                  |               |   |  |
|----------------------------------|---------------|---|--|
| <b>Do TEMPOFLUX 3 podtynkowy</b> |               |   |  |
| Płyta Inox satynowy              | <b>763PIM</b> | - |  |
| Płyta chromowany metal           | <b>763PMM</b> | - |  |

## SPRYSKIWACZ

|                                                    |   |                 |          |
|----------------------------------------------------|---|-----------------|----------|
| <b>Głowica ceramiczna 1/2", 1/4 obrotu w prawo</b> |   |                 |          |
| 158100, 2591, 2592, 2594                           | - | <b>P482AJ75</b> | <b>D</b> |

## CENTRALNE MIESZACZE TERMOSTATYCZNE

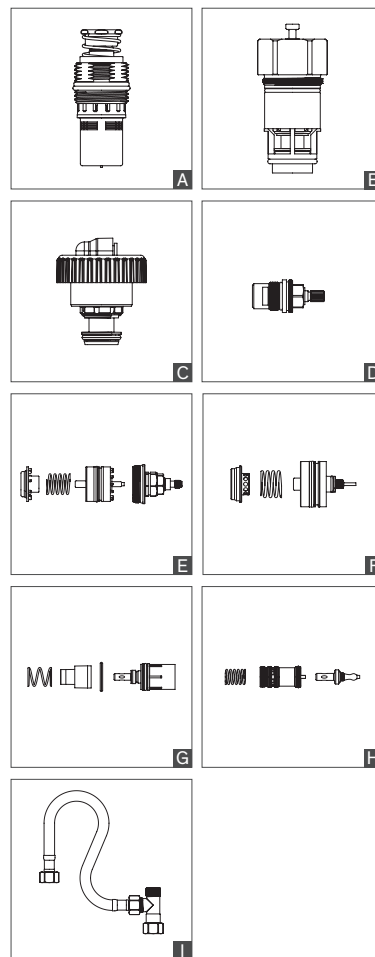
|                                          | Zestaw naprawczy | Typ      |
|------------------------------------------|------------------|----------|
| <b>Do PREMIX SECURIT po czerwcu 2008</b> |                  |          |
| 731052, 731053                           | <b>753750</b>    | <b>E</b> |
| 731054, 731055                           | <b>753755</b>    | <b>F</b> |
| <b>Do PREMIX CONFORT po czerwcu 2008</b> |                  |          |
| 731002, 731200, 731003, 731300           | <b>753730</b>    | <b>E</b> |
| 731004, 731400, 731005, 731500           | <b>753735</b>    | <b>F</b> |
| <b>Do PREMIX COMPACT</b>                 |                  |          |
| 733015, 733016, 733020, 733021           | <b>753733</b>    | <b>G</b> |
| <b>Do PREMIX NANO</b>                    |                  |          |
| 732012, 732016, 732115, 732116, 732216   | <b>743732</b>    | <b>H</b> |
| Zestaw podłączeniowy 3/8" do 732216      | <b>732515</b>    | <b>I</b> |

## DOZOWNIKI MYDŁA

|                        |               |               |   |
|------------------------|---------------|---------------|---|
| <b>DISTRISAVON</b>     |               |               |   |
| 729008, 729108, 729508 | <b>729302</b> | <b>729308</b> | - |
| 729012, 729112, 729512 | <b>729302</b> | <b>729312</b> | - |
| 729150, 729200         | <b>729302</b> | <b>729303</b> | - |

## ŚRUBY ODPORNE NA WANDALIZM

|                                   |               |   |
|-----------------------------------|---------------|---|
| <b>Śruby odporne na wandalizm</b> |               |   |
| TORX Z5 × 25 + kołki rozporowe    | <b>999049</b> | - |



## MIĘDZYNARODOWE I EUROPEJSKIE CERTYFIKACJE

### ACS

**ACS:** Francuski Atest Zgodności Sanitarnej  
Dyrektywa CPDW  
Rozporządzenie z dnia 29 maja 1997 roku  
z późniejszymi zmianami  
Okólnik Ministra Zdrowia DGS/SD7A2002  
nr 571 z 25 listopada 2002 roku

### CE

**Certyfikacja CE**  
dla armatury elektronicznej:  
Dyrektywy 2014/30/WE  
i 2014/35/WE

### NF

**Certyfikacja NF**  
Norma francuska i europejska  
NF-EN 816  
NF-EN 817  
NF-EN 1111  
NF-EN 15091

### ISO 9001

**Certyfikacja ISO 9001:**  
2015 systemu  
zarządzania jakością

## ZNAK NF, ARMATURA SANITARNA

Zgodnie z zasadami regulacji NF dotyczącej armatury sanitarnej, firmy są uprawnione do umieszczenia znaku NF na produktach wymienionych poniżej, zgodnie z normą NF-EN 817 i NF-EN 1111. Decyzja nr 341-M1-19/3 z 18 września 2019 roku.

Decyzja ta jest ogłaszana biorąc pod uwagę wyniki kontroli wewnętrznej w firmie, potwierdzone przez testy przeprowadzone podczas wizyty CSTB i te wykonane w laboratorium CSTB. Anuluje i zastępuje ona wcześniejsze decyzje. AFNOR odnawia co najmniej raz w roku prawo do używania znaku NF, a jeśli jest to konieczne, zmienia decyzję lub ją anuluje.

## ARMATURA DO ŚRODOWISKA MEDYCZNEGO

Od 01/06/2017 istnieje specjalistyczna dokumentacja (DT077) definiująca ogólne i techniczne wydajności armatury przeznaczonej dla środowiska medycznego w ramach normy NF: **NF M**.

Armatura dla środowiska medycznego różni się od klasycznego produktu następującymi kryteriami:

- Całość uchwyty musi być dostępna podczas procesu czyszczenia;
- Armatura jednodworowa musi być zasilana w wodę ciepłą i zimną miedzianymi rurkami lub specyficznymi do zakresu zastosowania wężykami (PEX, silikon);
- W przypadku ściennych, mechanicznych baterii natryskowych, uchwyt nie może być poziomy i/lub prostopadły do ściany, aby uniknąć ryzyka braku swobody lub skażenia;
- Wyloty armatury nie mogą być wyposażone w regulatory z sitkiem;
- Komory mieszania się wody pod ciśnieniem przed ogranicznikiem wypływu są niedozwolone;
- Aby sprawdzić odporność na starzenie się materiałów armatury na cykle dezynfekcji przeprowadzane w wewnętrznych instalacjach wody, armatura jest poddawana prewencyjnej lub doraźnej dezynfekcji chemicznej;
- W przypadku armatury do umywalki lub zlewów wysokości i długości wylewki są większe, aby móc zainstalować filtry do wody bez ograniczenia komfortu użytkowania;
- Uchwyty są dłuższe, ułatwiając chwycenie i ergonomię.

### Baterie termostatyczne

| Natura produktu | Nr    | Klasa akustyczna | Lap | Klasyfikacja                                                 |
|-----------------|-------|------------------|-----|--------------------------------------------------------------|
| Natrysk         | H9741 | IB               | 19  | E <sub>0</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>2</sub> U <sub>3</sub> |

### Baterie mechaniczne

| Natura produktu | Nr        | Klasa akustyczna | Lap | Klasyfikacja                                                  |
|-----------------|-----------|------------------|-----|---------------------------------------------------------------|
| Zlew            | 2210      | II*              | 30  | E <sub>0</sub> C <sub>1</sub> A <sub>1</sub> U <sub>3</sub>   |
| Umywalka        | 2220/2221 | I                | 13  | E <sub>00</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>3</sub> U <sub>3</sub> |
| Natrysk         | 2239      | I                | 16  | E <sub>0</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>2</sub> U <sub>3</sub>  |
| Zlew            | 2510      | II*              | 30  | E <sub>0</sub> C <sub>1</sub> A <sub>1</sub> U <sub>3</sub>   |
| Umywalka        | 2520/2521 | I                | 13  | E <sub>00</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>3</sub> U <sub>3</sub> |
| Umywalka/Zlew   | 2522      | I                | 13  | E <sub>00</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>3</sub> U <sub>3</sub> |
| Natrysk         | 2539      | IIA              | 27  | E <sub>0</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>1</sub> U <sub>3</sub>  |

Większość modeli armatury z gamy szpitalnej DELABIE jest zgodna z tymi kryteriami.

Niektóre modele armatury są już certyfikowane NF Médical lub będą w ciągu 2021 roku.

### Baterie z elektronicznym otwarciem i zamknięciem

| Natura produktu | Nr                                 | Klasa akustyczna       | Lap | Klasyfikacja                                                  |
|-----------------|------------------------------------|------------------------|-----|---------------------------------------------------------------|
| Zlew            | 20164T1/20464T1                    | I*                     | 14  | E <sub>00</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>3</sub> U <sub>3</sub> |
| Umywalka        | 494000/494000LH<br>494006/494006LH | I*                     | 14  | E <sub>00</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>3</sub> U <sub>3</sub> |
| Umywalka        | 495253/495257                      | I*                     | 14  | E <sub>00</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>3</sub> U <sub>3</sub> |
| Umywalka/Zlew   | 20801T2                            | W trakcie certyfikacji |     |                                                               |

### Jednodworowe baterie mechaniczne

| Natura produktu | Nr            | Klasa akustyczna       | Lap | Klasyfikacja                                                  |
|-----------------|---------------|------------------------|-----|---------------------------------------------------------------|
| Umywalka        | 2565T1/2564T1 | I                      | 16  | E <sub>00</sub> Ch <sub>2</sub> A <sub>2</sub> U <sub>3</sub> |
| Umywalka        | 2620/2621     | W trakcie certyfikacji |     |                                                               |

### Baterie termostatyczne

| Natura produktu | Nr          | Klasa akustyczna       | Lap | Klasyfikacja |
|-----------------|-------------|------------------------|-----|--------------|
| Natrysk         | H9630/H9640 | W trakcie certyfikacji |     |              |
| Natrysk         | H9769       | W trakcie certyfikacji |     |              |

## CO OZNACZA ZNAK NF?

**Znak NF na produkcie świadczy, że jest on zgodny z dotyczącymi go normami i ewentualnie z dodatkowymi specyfikacjami technicznymi wymaganymi przez rynek.**

Wyznaczone i kontrolowane przez AFNOR (*Francuski Komitet Normalizacyjny*) kryteria są określone w specyfikacji zwanej zasadami certyfikacji i są opracowywane w porozumieniu z producentami, dystrybutorami, stowarzyszeniami konsumenckimi, laboratoriami i władzami publicznymi.

### • ARMATURA SANITARNA

CSTB (*Centrum Naukowo-Techniczne Budownictwa*) przeprowadza badania produktów i audyty firm w ramach tych wytycznych. Zasady certyfikacji dotyczące armatury sanitarnej posiadają numer 077.

## JAK ROZPOZNAĆ PRODUKT NF?

Aby odróżnić produkty ze znakiem NF w handlu lub podczas instalacji, logo NF jest umieszczone na samych produktach.

## NA JAKICH PRODUKTACH MOŻEMY ZNALEZĆ ZNAK NF?

Znak NF jest umieszczany na następujących produktach i określa klasyfikację niektórych z nich:

### • ARMATURA SANITARNA

- Zawory i baterie;
- Baterie mechaniczne;
- Baterie termostatyczne;
- Regulatory strumienia;
- Natryski do armatury sanitarnej;
- Wyciągane słuchawki do baterii do zlewu lub umywalki;
- Wężę natryskowe do armatury sanitarnej;
- Wężę do wyciąganych słuchawek do armatury sanitarnej do systemów zasilających w wodę typu 1 i 2;
- Urządzenia opróżniające;
- Zawory z automatycznym zamknięciem
- Zamontowane zawory odcinające:
  - przed armaturą sanitarną;
  - na zbiorniku do spłukiwania;
  - do zasilania pralki;
- Selektor wielokanałowy;
- Przełącznik z automatycznym zamknięciem z rodziny H typ C;
- Zawory z elektronicznym otwarciem i zamknięciem;
- Regulatory wypływu;
- Zawory do środowiska medycznego.

## CO WNOSI ZNAK NF?

Znak NF jest umieszczany na następujących produktach i określa klasyfikację niektórych z nich:

### • ARMATURA SANITARNA

Znak NF - ARMATURA SANITARNA potwierdza zgodność produktów z zasadami certyfikacji NF 077 zatwierdzonymi przez AFNOR Certification. Sprawdzane są aspekty ogólne, takie jak odporność na korozję, wymiennność, trwałość, itp. Rzeczywista wydajność armatury jest określona w klasyfikacji.

#### > Dla baterii mechanicznych

- jakość wykończenia;
- wymiennność zaworów;
- szczelność przed i po testach na wytrzymałość;
- przepływ krzyżowy wody zimnej i ciepłej;
- wypływy przystosowane do danego użycia;
- komfort użycia w zależności od czułości, utrzymania parametrów i stabilności temperatury;
- wydajność mechaniczną;
- odporność na zużywanie dla elementów ruchomych;
- wydajność akustyczną.

#### > Dla baterii termostatycznych

- jakość wykończenia;
- wymiennność zaworów;
- szczelność przed i po testach na wytrzymałość;
- przepływ krzyżowy wody zimnej i ciepłej;
- wypływy przystosowane do danego użycia;
- zachowanie przy regulacji;
- utrzymanie parametrów regulacji;
- czułość regulacji;
- stabilność temperatury wody zmieszanej w zależności od
  - wahań wypływu;
  - wahań ciśnienia;
  - wahań temperatury wody ciepłej;
- dokładność;
- bezpieczeństwo: zamknięcie wody zimnej i skuteczność ogranicznika;
- wydajność mechaniczną;
- odporność na zużywanie dla elementów ruchomych;
- wydajność akustyczną.

**Klasyfikacja ECAU/EChAU dla baterii mechanicznych:**

Charakterystyka stosowana jako podstawa jest wskazywana do liczby 4, a litery E, A, U mają następujące znaczenie:

- wypływ (E jak Écoulement) ;
- hałas (A jak Acoustique) ;
- wytrzymałość (U jak Usure) ;
- odporność na zmienne ciśnienie dla ceramicznych ograniczników.

Charakterystyka C lub Ch (jak komfort, oszczędność wody i energii) odpowiada konkretnym parametrom tych produktów (wymiary, siła uruchomienia i system oszczędności wody).

Charakterystyka C odnosi się do produktów przeznaczonych do użytku domowego, podczas gdy charakterystyka Ch odnosi się do budynków użyteczności publicznej (domy opieki, domy opieki dla osób starszych...).

Warunki klasyfikacji armatury są podane poniżej:

|               |                                                 | dla baterii mechanicznych |                                                                                                                                  | dla baterii termostatycznych                                                                                                                                             |
|---------------|-------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wypływ<br>E   | Q<br>l/min<br>mierzony<br>przy<br>3 barach      | E00                       | 4 l/min ≤ Q < 6 l/min                                                                                                            | 4 l/min ≤ Q < 6 l/min                                                                                                                                                    |
|               |                                                 | E0                        | 9 l/min ≤ Q < 12 l/min                                                                                                           | 9 l/min ≤ Q < 12 l/min                                                                                                                                                   |
|               |                                                 | E1                        | 12 l/min ≤ Q < 16 l/min                                                                                                          | 12 l/min ≤ Q < 16 l/min                                                                                                                                                  |
|               |                                                 | E2                        | 16 l/min ≤ Q < 20 l/min                                                                                                          | 16 l/min ≤ Q < 20 l/min                                                                                                                                                  |
|               |                                                 | E3                        | 20 l/min ≤ Q < 25,2 l/min                                                                                                        | 20 l/min ≤ Q < 25 l/min                                                                                                                                                  |
|               |                                                 | E4                        | Q < 25,2 l/min                                                                                                                   | Q < 25 l/min                                                                                                                                                             |
|               | Dla armatury do wanny klasa minimalna wynosi E3 |                           |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                          |
| Komfort<br>C  | Typ                                             | C1                        | Wymiary, siła uruchomienia                                                                                                       | Wymiary, siła uruchomienia                                                                                                                                               |
|               |                                                 | C2                        | System oszczędności wody                                                                                                         | System oszczędności wody                                                                                                                                                 |
|               |                                                 | C3                        | System oszczędności energii                                                                                                      | System oszczędności energii                                                                                                                                              |
| Komfort<br>Ch | Typ                                             | Ch1                       | Wymiary                                                                                                                          | Wymiary                                                                                                                                                                  |
|               |                                                 | Ch2                       | System oszczędności wody                                                                                                         | System oszczędności wody                                                                                                                                                 |
|               |                                                 | Ch3                       | System oszczędności energii                                                                                                      | System oszczędności energii                                                                                                                                              |
| Akustyka<br>A | Lap<br>dB (A)                                   | A1                        | 20 dB (A) < Lap ≤ 30 dB (A)                                                                                                      | 20 dB (A) < Lap ≤ 30 dB (A)                                                                                                                                              |
|               |                                                 | A2                        | 15 dB (A) < Lap ≤ 20 dB (A)                                                                                                      | 15 dB (A) < Lap ≤ 20 dB (A)                                                                                                                                              |
|               |                                                 | A3                        | Lap ≤ 15 dB (A)                                                                                                                  | Lap ≤ 15 dB (A)                                                                                                                                                          |
| Zużycie<br>U  | Ilość<br>cykli                                  | U3                        | Ruchome wyposażenie ograniczające:<br>175 000 cykli<br>Ruchoma wylewka: 200 000 cykli<br>Przełącznik wanna-natrysk: 80 000 cykli | Ruchome wyposażenie ograniczające:<br>500 000 cykli<br>Głowica termostatyczna: 50 000 cykli<br>Ruchoma wylewka: 200 000 cykli<br>Przełącznik wanna-natrysk: 80 000 cykli |

**ŚWIATOWE I EUROPEJSKIE CERTYFIKACJE**

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |
| European Water Label (EU)                                                           | TMV3 (GB)                                                                           | WRAS (GB)                                                                           | BELGAQUA (BE)                                                                        | WATERMARK (AU)                                                                        | Ü ACOUSTIQUE (DE)                                                                     |
|  |  |  |  |  |  |
| DIN-DVGW (DE)                                                                       | GDV approval (DK)                                                                   | PZH (PL)                                                                            | ZNAK BUDOWLANY B (PL)                                                                | GA (HK)                                                                               | WELS (HK)                                                                             |

## ZALETY SPECJALISTYCZNEJ ARMATURY DO ZAKŁADÓW OPIEKI ZDROWOTNEJ

Grupa DELABIE, chcąc zabezpieczyć przyszłość, przyczynia się do zrównoważonego rozwoju **poprzez ograniczenie korzystania z zasobów naturalnych.**

DELABIE uczestniczy w podejściu środowiskowym do budynków według obowiązujących systemów certyfikacji takich jak HQE, BREEAM, LEED, ESTIDAMA, itp.

### Oszczędność wody

Armatura DELABIE (elektroniczna i czasowa) ogranicza marnotrawstwo przez zaniechanie użytkowników.

**Ilość wody jest zoptymalizowana** do koniecznego minimum, bez wpływu na wydajność i komfort użytkownika.

„Wybór produktów DELABIE jest wyborem produktów przyjaznych środowisku”

**Automatyczne zamknięcie armatury** ogranicza marnotrawstwo i skutki zaniechania użytkowników.

Zamknięcie następuje po odsunięciu dłoni z pola detekcji (w armaturze elektronicznej) lub po określonym czasie wypływu (w armaturze czasowej):

7 sekund dla umywalek i WC i 30 dla natrysków.

Dla doskonałej optymalizacji zasobów wody, **wypływy** armatury DELABIE są **zredukowane** do 1,5 l/min dla umywalek i 6 l/min dla natrysków.

Podwójny przycisk 3 l/6 l w WC i **regulowane programy spłukiwania** w modelach elektronicznych są dodatkowymi sposobami na oszczędzanie wody.

### Rozwiązania czasowe GREEN

Armatura czasowa DELABIE jest wyprodukowana ze **zrównoważonych materiałów, nadających się w 100% do recyklingu.** Jej czas funkcjonowania to ponad 500 000 uruchomień.

### Ekonomiczne rozwiązania elektroniczne

Armatura elektroniczna DELABIE wymaga **niewielkiej ilości energii** do funkcjonowania. Modele elektroniczne na baterie posiadają średnią autonomię pracy **od 3 do 6 lat.** Funkcjonują ze standardowymi bateriami dostępnymi na rynku, nadającymi się do recyklingu.

### Skuteczny system spłukiwania bezpośredniego WC

Spłuczki do WC są punktem znacznego zużycia wody sanitarnej.

W rozwiązaniach zbiornikowych przecieki są prawie niewidoczne i mogą szybko zwiększyć fakturę za wodę.

DELABIE produkuje wyłącznie systemy ze **spłukiwaniem bezpośrednim.** Dzięki bezpośredniemu podłączeniu do instalacji hydraulicznej spłukiwanie jest bardziej wydajne, nie ma stagnacji wody i jest mniejsze ryzyko przecieków. Mechanizmy są wzmocnione do intensywnego użytku.

**Podwójny przycisk 3 l/6 l z możliwością regulacji do 2 l/4 l,** w modelach czasowych wpływa na zmniejszenie ilości zużywanej wody. Armatura elektroniczna proponuje **inteligentne spłukiwanie,** przystosowując je do sposobu użytkowania.

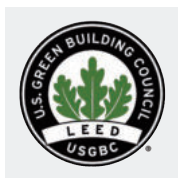
### Trwała armatura

Oprócz niezaprzeczalnych zalet w zakresie zrównoważonego rozwoju, armatura gwarantuje również **niezawodność, prostą obsługę i higienę.**

Znajdź nasze specjalistyczne rozwiązania do budynków użyteczności publicznej w naszym dedykowanym katalogu (DOC 609PL).

Armatura DELABIE uczestniczy w podejściu środowiskowym i etycznym

## NAJWAŻNIEJSZE SYSTEMY CERTYFIKACJI BUDYNKÓW



### Amerykański LEED Leadership in Energy and Environmental Design

- Budynki o wysokiej jakości środowiskowej
- Globalna ocena budynku
- System punktów
- 4 poziomy certyfikacji



### Brytyjski BREEAM

#### BRE Environmental Assessment Method

- Zrównoważone budownictwo
- Wydajność środowiskowa
- Nowe lub remontowane budynki
- System punktów



### Francuski HQE Haute Qualité Environnementale

- Podejście środowiskowe
- Kontrola cyklu życia budynku
- System punktów
- 3 poziomy wydajności



### Niderlandzki BREEAM NL

#### BRE Environmental Assessment Method

- Zrównoważone budownictwo
- Wydajność środowiskowa
- Nowe lub remontowane budynki
- System punktów



### Niemiecki DGNB Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen

- Zrównoważone budownictwo i jakość
- Rozwiązania oszczędzające wodę
- Nowe budynki
- System punktacji na 3 poziomach certyfikacji



### Niemiecki BNB

#### Bewertungssystem Nachhaltiges Bauen für Bundesgebäude

- Zrównoważone podejście
- Kontrola cyklu życia budynku
- Budynki publiczne
- System punktacji na 3 poziomach wydajności



### Bliskowschodni ESTIDAMA Zrównoważony rozwój

- Zrównoważony sposób życia
- Metodologia projektowania budynków
- Zachowanie i umacnianie tożsamości Abu Dhabi
- 3 poziomy certyfikacji

## OZNAKOWANIE EKOLOGICZNE

Wydajność armatury DELABIE, w kwestii oszczędności wody i energii, pozwala osiągnąć najwyższą punktację w międzynarodowej certyfikacji budynków.



| NR      | OPIS                                                         | S.    | NR         | OPIS                                                             | S.    |
|---------|--------------------------------------------------------------|-------|------------|------------------------------------------------------------------|-------|
| 102400  | Kratka Inox z przegubem do 182400                            | 182   | 20003      | 2 × Wylewka BIOCLIP Inox L.77 Ø28                                | 60/77 |
| 120270  | Umywalka TRAPEZ bez otworu, bez przelewu, Inox 304 satynowy  | 186   | 20015      | 15 × 1-razowa wylewka BIOCLIP L.125 Ø22                          | 60/77 |
| 120400  | Umywalka PMR XS odpływ pion., bez otworu, Inox 304 sat.      | 186   | 20040.10P  | 10 × Wylewka BIOFIL ster. ze zintegrowanym filtrem L.138 Ø22     | 25/77 |
| 120440  | Umywalka FRAJU PMR bez otworu, bez przelewu Inox 304 sat.    | 187   | 20050A.10P | *10 × Sterylna głowica BIOFIL st. deszcz (do wycz. 20250.10P)    | 24    |
| 121270  | Umywalka TRAPEZ z otworem Ø35, bez przelewu, Inox 304 sat.   | 186   | 20050P.10P | *10 × Sterylna głowica BIOFIL st. deszcz (do wycz. 20250.10P)    | 24    |
| 121440  | Umywalka FRAJU PMR z otworem Ø35, bez przelewu Inox 304 sat. | 187   | 20051A.10P | *10 × Sterylna głowica BIOFIL prosty st. (do wycz. 20251.10P)    | 24    |
| 123400  | Umywalka PMR XS odpływ pion., z prawej Ø35, Inox 304 sat.    | 186   | 20051P.10P | *10 × Sterylna głowica BIOFIL prosty st. (do wycz. 20251.10P)    | 24    |
| 1306T1  | Ruchoma wylewka rura Ø22 H.140 L.150                         | 95    | 20060.10P  | *10 × Słuchawka BIOFIL sterylina (do wycz. 20261.10P)            | 23    |
| 1306T2  | Ruchoma wylewka rura Ø22 H.260 L.200                         | 95    | 20061.10P  | *10 × Słuchawka BIOFIL z gwintem, sterylina (do wycz. 20261.10P) | 23    |
| 1306T3  | Ruchoma wylewka rura Ø22 H.260 L.300                         | 95    | 20164T1    | Bat. elektr. 230V z wys. ruch. wyl. H.165 L.160 uchw. L.100      | 53    |
| 1316    | Ruchoma kolumna do wyciąganej słuchawki H.200 L.220          | 68/69 | 20164T4    | Bat. elektr. 230V z wys. ruch. wyl. H.305 L.250 uchw. L.100      | 53    |
| 132306  | Umywalka MINERALCAST PMR ścienna, L.785, z otworem Ø35       | 187   | 204001     | Nier. wylewka stojąca Z1/2" L.150 H.170 Ø165 sitko 3 l/min       | 95    |
| 150022D | Usunięty                                                     | -     | 20464T1    | Bat. el. na bat. z wys. ruch. wyl. H.165 L.160 uchw. L.100       | 53    |
| 158100  | Zawór odcinający 1/2" z ochroną antysk.+gl.cer. 1/4 obrotu   | 149   | 20464T4    | Bat. el. na bat. z wys. ruch. wyl. H.305 L.250 uchw. L.100       | 53    |
| 1583    | Wąż do spryskiwacza WW1/2" 1 m                               | 149   | 20801T2    | Zawór elektr. ścienny+1-razowa wylewka BIOCLIP moc. do płyty     | 73    |
| 15846   | Pistolet do spryskiwacza Z1/2" uruch. po zwolnieniu drążka   | 149   | 20804T2    | Zawór elektr. ścienny+2 wyl. BIOCLIP Inox moc. do płyty          | -     |
| 1585    | Haczyk ścienny na pistolet na przycisk do spryskiwacza       | 149   | 20870T1    | Bateria elektr. z ruchomą wyl. H.180+2 wyl. BIOCLIP Inox         | -     |
| 180100  | Poidelko ILHA na postumencie H.915 Inox 304 satynowy         | 183   | 20870T3    | Bateria elektr. z ruchomą wyl. H.320+2 wyl. BIOCLIP Inox         | -     |
| 180110  | Poidelko ILHA JR na postumencie H.800 Inox 304 satynowy      | 183   | 20871T1    | Bateria elektr. z ruchomą wyl. H.180+1-razowa wyl. BIOCLIP       | 53    |
| 180130  | Zlewozmywak do separacji gipsu, ścienny, Inox 304 satynowy   | 179   | 20871T3    | Bateria elektr. z ruchomą wyl. H.320+1-razowa wyl. BIOCLIP       | 53    |
| 180140  | Zestaw umywalka-brudownik, stojący, Inox 304 satynowy        | 180   | 22.5P      | 5 × napowietrzacz W22/100                                        | -     |
| 180150  | Brudownik stojący, Inox 304 satynowy                         | 180   | 2210       | Bat. do zlewu mech. z ruchomą wyl. H.145 L.225, uchw. ażur.      | 62    |
| 180170  | Brudownik ścienny, Inox 304 satynowy                         | 182   | 2210L      | Bat. do zlewu mech. z ruch. wyl. H.145 L.225, uchwyt Higiena     | 62    |
| 1801T2  | Podstawa ścienna +1-razowa wylewka BIOCLIP moc. do płyty     | 95    | 2211       | Bat. do zlewu mech. z ruch. wyl./wyc. st. H.105 pełny uchwyt     | 66    |
| 180300  | Um. SXL na postumencie, z otworem Ø22 z prawej Inox 304 sat. | 184   | 2211EP     | Bat. do zlewu EP z ruch. wyl./wyc. st. H.105 pełny uchwyt        | 66    |
| 180330  | Umywalka GENOU ścienna, z otworem Ø22 z prawej Inox 304 sat. | 184   | 2211L      | Bat. do zlewu mech. z ruch. wyl./wyc. st. H.105, uchw. Hig.      | 66    |
| 1804T2  | Podstawa ścienna +2 wylewki BIOCLIP Inox, moc. do płyty      | -     | 2211LEP    | Bat. do zlewu EP z ruch. wyl./wyc. st. H.105, uchw. Hig.         | 66    |
| 180800  | Poidelko SD ściennie Inox 304 satynowy                       | 183   | 2220       | Bat. do um. mech. H.60 z ciągnadłem i korkiem, uchwyt ażurowy    | 47    |
| 181000  | Um. chirurgiczna z wysoką ścianką L.700 Inox 304 satynowy    | 178   | 2220L      | Bateria do um. H.60 z ciągnadłem i korkiem, uchwyt Higiena       | 47    |
| 181020  | Um. chirurgiczna z niską ścianką L.700 Inox 304 satynowy     | 178   | 2221       | Bateria do umywalki mech. H.60 bez ciągnadła, uchwyt ażurowy     | 47    |
| 181100  | Um. chirurgiczna L.700, z 1 otworem Ø22 Inox 304 satynowy    | 178   | 2221L      | Bateria do umywalki mech. H.60 bez ciągnadła, uchwyt Higiena     | 47    |
| 181200  | Um. chirurgiczna L.700 z 2 otw. Ø22 rozstaw 150 Inox 304 sat | 178   | 222429     | Klucz do demontażu do sitka, nap., BIOSAFE Z16,5×100             | 198   |
| 181310  | Umywalka SXS bez armatury Inox 304 satynowy                  | 185   | 2239       | Bateria natr. mechaniczna, uchwyt ażurowy, mimośrodowy S/C       | 131   |
| 181320  | Umywalka SXS bez armatury ze ścianką Inox 304 satynowy       | 185   | 2239EP     | Bateria natr. EP, uchwyt ażurowy, mimośrodowy S/C                | 131   |
| 182000  | Um. chirurgiczna z wysoką ścianką L.1400 Inox 304 satynowy   | 178   | 2239EPHYG  | Komplet natr. samoopróżniający, bateria 2239EP, mim. S/C         | 131   |
| 182020  | Um. chirurgiczna z niską ścianką L.1400 Inox 304 satynowy    | 178   | 2239EPKIT  | Komplet natraskowy, bateria 2239EP, mimośrodowy S/C              | 131   |
| 182060  | Brudownik XL P stojący, zasilanie poziome, Inox 304 satynowy | 181   | 2239EPS    | Bateria natr. EP, uchwyt ażurowy, mimośrodowy standardowe        | 131   |
| 182070  | Brudownik XL P stojący, zasilanie pionowe, Inox 304 satynowy | 181   | 2239EPSHYG | Komplet natr. samoopróżniający, bateria 2239EPS, mim. stand.     | 131   |
| 182100  | Um. chirurgiczna L.1400 z 2 otworami Ø22 Inox 304 satynowy   | 178   | 2239EPSKIT | Komplet natraskowy, bateria 2239EPS, mimośrodowy stand.          | 131   |
| 182160  | Brudownik XL S ścienny, zasilanie poziome, Inox 304 satynowy | 181   | 2239S      | Bateria natr. mechaniczna, uchwyt ażur., mim. stand.             | 131   |
| 182200  | Um. chirurg. L.1400 z 4 otw. Ø22 rozstaw 150 Inox 304 sat.   | 178   | 2252S      | Bateria natr.-wannowa ścienna mech. uchwyt ażur. mim. stand.     | 131   |
| 182310  | Umywalka SXS z armaturą mechaniczną Inox 304 satynowy        | 185   | 24.5P      | 5 × napowietrzacz antosadowy Z24/100                             | -     |
| 182320  | Umywalka SXS z armaturą mechaniczną i ścianką Inox 304 sat.  | 185   | 2436       | Bat. sekw. mech. ścienna z ruch. wyl. L.200 mim. S/C             | 83    |
| 182400  | Zlew gospodarczy, ścienny ze ścianką Inox 304 satynowy       | 182   | 2436S      | Bat. sekw. mech. ścienna z ruch. wyl. L.200 mim. stand.          | 83    |
| 183000  | Um. chirurgiczna z wysoką ścianką L.2100 Inox 304 satynowy   | 178   | 2437       | Bat. sekw. mech. ścienna z nieruchomą wyl. L.200 mim. S/C        | 83    |
| 183020  | Um. chirurgiczna z niską ścianką L.2100 Inox 304 satynowy    | 178   | 2437S      | Bat. sekw. mech. ścienna z nieruchomą wyl. L.200 mim. stand.     | 83    |
| 183100  | Um. chirurgiczna L.2100 z 3 otworami Ø22 Inox 304 satynowy   | 178   | 2439       | Zastąpiony przez 2739                                            | -     |
| 183200  | Um. chirurg. L.2100 z 6 otw. Ø22 rozstaw 150 Inox 304 sat.   | 178   | 2439EP     | Zastąpiony przez 2739EP                                          | -     |
| 184310  | Umywalka SXS z armaturą elektroniczną Inox 304 satynowy      | 185   | 2439EPS    | Zastąpiony przez 2739EPS                                         | -     |
| 184320  | Umywalka SXS z armaturą elektr. i ścianką Inox 304 satynowy  | 185   | 2439S      | Zastąpiony przez 2739S                                           | -     |
| 185000  | Um. chirurgiczna HIGIENA z wysoką ścianką L.700 Inox 304 sat | 177   | 2443       | Bateria natraskowa mechaniczna podtynkowa z rozetą Ø116          | 132   |
| 185020  | Um. chirurgiczna HIGIENA z niską ścianką L.700 Inox 304 sat. | 177   | 2445       | Bat. mech. śc. Securit. z ruch. wyl. L.200, uchw. ażur., S/C     | 85    |
| 185100  | Um. chirurgiczna HIGIENA L.700 z 1 otworem Ø22 Inox 304 sat. | 177   | 2445EP     | Bat. do z. EP śc. Securit. z ruch. wyl. L.200 u. ażur., S/C      | 85    |
| 185200  | Um. chir. HIGIENA L.700 z 2 otw. Ø22, rozstaw 150, Inox 304  | 177   | 2445EPS    | Bat. do z. EP śc. Securit. z ruch. wyl. L.200 u. ażur., st.      | 85    |
| 186000  | Um. chirurg. HIGIENA z wysoką ścianką L.1400 Inox 304 sat.   | 177   | 2445L      | Bat. mech. śc. Securit. z ruch. wyl. L.200, uchwyt Hig. S/C      | 85    |
| 186020  | Um. chirurgiczna HIGIENA z niską ścianką L.1400 Inox 304 sat | 177   | 2445LEP    | Bat. do z. EP śc. Securit. z ruch. wyl. L.200, uch. Hig. S/C     | 85    |
| 186100  | Um. chirurg. HIGIENA L.1400 z 2 otworami Ø22 Inox 304 sat.   | 177   | 2445LEPS   | Bat. do z. EP śc. Securit. z ruch. wyl. L.200, uch. Hig. st.     | 85    |
| 186200  | Um. chir. HIGIENA L.1400 z 4 otw. Ø22, rozstaw 150, Inox 304 | 177   | 2445LS     | Bat. mech. śc. Securit. z ruch. wyl. L.200, uchwyt Hig., st.     | 85    |
| 187000  | Um. chirurg. HIGIENA z wysoką ścianką L.2100 Inox 304 sat.   | 177   | 2445S      | Bat. mech. śc. Securit. z ruch. wyl. L.200, uchw. ażur., st.     | 85    |
| 187020  | Um. chirurgiczna HIGIENA z niską ścianką L.2100 Inox 304 sat | 177   | 2446       | Bat. mech. śc. Securit. z ruch. wyl. L.150, uchw. ażur., S/C     | 85    |
| 187100  | Um. chirurg. HIGIENA L.2100 z 3 otworami Ø22 Inox 304 sat.   | 177   | 2446EP     | Bat. do z. EP śc. Securit. z ruch. wyl. L.150, u. ażur., S/C     | 85    |
| 187200  | Um. chir. HIGIENA L.2100 z 6 otw. Ø22, rozstaw 150, Inox 304 | 177   | 2446EPS    | Bat. do z. EP śc. Securit. z ruch. wyl. L.150, u. ażur., st.     | 85    |
| 200000  | Mieszacz wstępny compact do umywalki ZW1/2", zawory zwrotne  | 96    | 2446L      | Bat. mech. śc. Securit. z ruch. wyl. L.150, uchwyt Hig., S/C     | 85    |
| 20002   | 2 × Wylewka BIOCLIP Inox L.129 Ø28                           | 60/77 | 2446LEP    | Bat. do z. EP śc. Securit. z ruch. wyl. L.150, u. Hig., S/C      | 85    |

Opisy produktów poprzedzone znakiem \* są dostępne do wyczerpania zapasów. Numery katalogowe są uporządkowane rosnąco w porządku alfanumerycznym.

| NR         | OPIS                                                                   | S.  |
|------------|------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2446LEPS   | Bat. do z. EP śc. Securit. z ruch. wyl. L.150, u. Hig., st.            | 85  |
| 2446LS     | Bat. mech. śc. Securit. z ruch. wyl. L.150, uchwyt Hig., st.           | 85  |
| 2446S      | Bat. mech. śc. Securit. z ruch. wyl. L.150, uchw. ażur., st.           | 85  |
| 2455       | Bat. mech. śc. Securit. z nier. wyl. L.200, uchw. ażur., S/C           | 84  |
| 2455EP     | Bat. do z. EP śc. Securit. z nier. wyl. L.200 u. ażur., S/C            | 84  |
| 2455EPS    | Bat. do z. EP śc. Securit. z nier. wyl. L.200 u. ażur., st.            | 84  |
| 2455L      | Bat. mech. śc. Securit. z nier. wyl. L.200, uchwyt Hig. S/C            | 84  |
| 2455LEP    | Bat. do z. EP śc. Securit. z nier. wyl. L.200, uchw. Hig. S/C          | 84  |
| 2455LEPS   | Bat. do z. EP śc. Securit. z nier. wyl. L.200, uchw. Hig. st.          | 84  |
| 2455LS     | Bat. mech. śc. Securit. z nier. wyl. L.200, uchwyt Hig., st.           | 84  |
| 2455S      | Bat. mech. śc. Securit. z nier. wyl. L.200, uchw. ażur., st.           | 84  |
| 2456       | Bat. mech. śc. Securit. z nier. wyl. L.150, uchw. ażur., S/C           | 84  |
| 2456EP     | Bat. do z. EP śc. Securit. z nier. wyl. L.150, u. ażur., S/C           | 84  |
| 2456EPS    | Bat. do z. EP śc. Securit. z nier. wyl. L.150, u. ażur., st.           | 84  |
| 2456L      | Bat. mech. śc. Securit. z nier. wyl. L.150, uchwyt Hig., S/C           | 84  |
| 2456LEP    | Bat. do z. EP śc. Securit. z nier. wyl. L.150, u. Hig., S/C            | 84  |
| 2456LEPS   | Bat. do z. EP śc. Securit. z nier. wyl. L.150, u. Hig., st.            | 84  |
| 2456LS     | Bat. mech. śc. Securit. z nier. wyl. L.150, uchwyt Hig., st.           | 84  |
| 2456S      | Bat. mech. śc. Securit. z nier. wyl. L.150, uchw. ażur., st.           | 84  |
| 25061T1    | Bateria do um. z ruchomą wylewką H.200 L.150, bez ciągnadła            | 61  |
| 2506T1     | Bat. do um. z ruchomą wyl. H.200 L.150, z ciągnadłem i kor.            | 61  |
| 2506T2     | Bateria do zlewu z ruchomą wyl. H.220 L.200, bez ciągnadła             | 61  |
| 2510       | Bat. do zlewu mech. z ruchomą wyl. H.155 L.230, uchw. ażur.            | 63  |
| 2510L      | Bat. do zlewu mech. z ruchomą wyl. H.155 L.230, uchwyt Hig.            | 63  |
| 2510T      | Bateria do zlewu z ruchomą wylewką H.155 L.230, pełny uchwyt           | 63  |
| 2519       | Bat. do zlewu mech. śc. z ruch. wyl. L.200, uchw. ażur., S/C           | 86  |
| 2519L      | Bat. do zlewu mech. śc. z ruch. wyl. L.200, uchw. Hig., S/C            | 86  |
| 2519LS     | Bat. zł. mech. śc. z ruch. wyl. L.200, u. Hig. mim. stand.             | 86  |
| 2519S      | Bat. zł. mech. śc. z ruch. wyl. L.200, u. ażur. mim. stand.            | 86  |
| 2520       | Bat. do um. mech. H.85 L.135 z ciąg. i kor., uchwyt ażurowy            | 46  |
| 2520EP     | Bateria do um. EP H.85 L.135 z ciąg. i kor., uchwyt ażurowy            | 46  |
| 2520L      | Bateria do um. mech. H.85 L.135 z ciąg. i kor., uchwyt Hig.            | 46  |
| 2520LEP    | Bateria do um. EP H.85 L.135 z ciąg. i kor., uchwyt Hig.               | 46  |
| 2520T      | Bateria do um. mech. H.85 L.135 z ciąg. i kor., pełny uchwyt           | 46  |
| 2520TEP    | Bateria do um. EP H.85 L.135 z ciąg. i kor., pełny uchwyt              | 46  |
| 2521       | Bateria do um. mech. H.85 L.135 bez ciąg., uchwyt ażurowy              | 46  |
| 2521EP     | Bateria do umywalki EP H.85 L.135 bez ciąg., uchwyt ażurowy            | 46  |
| 2521L      | Bateria do um. mech. H.85 L.135 bez ciągnadła, uchwyt Higiena          | 46  |
| 2521LEP    | Bateria do um. EP H.85 L.135 bez ciągnadła, uchwyt Higiena             | 46  |
| 2521T      | Bateria do um. mech. H.85 L.135 bez ciągnadła, pełny uchwyt            | 46  |
| 2521TEP    | Bateria do umywalki EP H.85 L.135 bez ciągnadła, pełny uchwyt          | 46  |
| 2522       | Bat. do umywalki mech. z ruchomą wyl. H.100 L.170 uchwyt ażur.         | 48  |
| 2522L      | Bat. do umywalki mech. z ruchomą wyl. H.100 L.170 uchwyt Hig.          | 48  |
| 2522T      | Bat. do umywalki mech. z ruchomą wyl. H.100 L.170 pełny uchwyt         | 48  |
| 2539       | Bateria natr. mechaniczna, uchwyt ażurowy, mim. S/C                    | 130 |
| 2539EP     | Bateria natr. EP, uchwyt ażurowy, mimośrodowy S/C                      | 130 |
| 2539EPHYG  | Komplet natr. samoopróżniający, bateria 2539EP, mim. S/C               | 130 |
| 2539EPKIT  | Komplet natr. mechaniczny, bateria 2539EP, mimośrodowy S/C             | 130 |
| 2539EPS    | Bateria natr. EP, uchwyt ażurowy, mim. standardowe                     | 130 |
| 2539EPSHYG | Komplet natr. samoopróżniający, bateria 2539EPS, mim. stand.           | 130 |
| 2539EPSKIT | Komplet natr. mechaniczny, bateria 2539EPS, mimośrodowy stand.         | 130 |
| 2539HYG    | Komplet natr. samoopróżniający, bateria mech. 2539 mim. S/C            | 130 |
| 2539KIT    | Komplet natr. mechaniczny, bateria mechaniczna 2539 mimośrodowy S/C    | 130 |
| 2539S      | Bateria natr. mechaniczna, uchwyt ażurowy, mim. stand.                 | 130 |
| 2539SHYG   | Komplet natr. samoopróżniający bat. mech. 2539S mim. stand.            | 130 |
| 2539SKIT   | Komplet natr. mechaniczny, bateria mech. 2539S mimośrodowy standardowe | 130 |
| 2542       | Bat. mech., uruch. na odległość, uchwyt ażur., do wyc. sł.             | 69  |
| 2542EP     | Bateria EP, uruch. na odległość, uchwyt ażur., do wyc. sł.             | 69  |
| 2543       | *Bateria natr. podtynkowa wodoszczelna (do wyc. 2541)                  | 132 |
| 2564T1     | Bateria mech. z wysoką ruchomą wyl. H.165 L.140, uchwyt Hig.           | 59  |
| 2564T1EP   | Bateria EP z wysoką ruchomą wyl. H.165 L.140, uchwyt Hig.              | 59  |
| 2564T2     | Bateria mech. z wysoką ruchomą wyl. H.165 L.220, uchwyt Hig.           | 59  |
| 2564T2EP   | Bateria EP z wysoką ruchomą wyl. H.165 L.220, uchwyt Hig.              | 59  |
| 2564T3     | Bateria mech. z wysoką ruchomą wyl. H.305 L.140, uchwyt Hig.           | 59  |

Opisy produktów poprzedzone znakiem \* są dostępne na wyczerpania zapasów. Numery katalogowe są uporządkowane rosnąco w porządku alfanumerycznym.

| NR         | OPIS                                                                | S.  |
|------------|---------------------------------------------------------------------|-----|
| 2564T3EP   | Bateria EP z wysoką ruchomą wyl. H.305 L.140, uchwyt Hig.           | 59  |
| 2564T4     | Bateria mech. z wysoką ruchomą wyl. H.305 L.220, uchwyt Hig.        | 59  |
| 2564T4EP   | Bateria EP z wysoką ruchomą wyl. H.305 L.220, uchwyt Hig.           | 59  |
| 2564T5     | Bateria mech. z wysoką ruchomą wyl. H.205 L.170, uchwyt Hig.        | 59  |
| 2564T5EP   | Bateria EP z wysoką ruchomą wyl. H.205 L.170, uchwyt Hig.           | 59  |
| 2565T1     | Bateria mech. z wys. nieruchomą wyl. H.165 L.140 uchwyt Hig.        | 58  |
| 2565T1EP   | Bateria EP z wysoką nieruchomą wyl. H.165 L.140 uchw. Hig.          | 58  |
| 2565T3     | Bateria mech. z wysoką nieruchomą wyl. H.305 L.140 u. Hig.          | 58  |
| 2565T3EP   | Bateria EP z wysoką nieruchomą wyl. H.305 L.140 uchw. Hig.          | 58  |
| 2565T4     | Zastąpiony przez 2564T4                                             | -   |
| 2565T4EP   | Zastąpiony przez 2565T3EP                                           | -   |
| 2565T5     | Bateria mech. z wys. nieruchomą wyl. H.205 L.170 uchwyt Hig.        | 58  |
| 2565T5EP   | Bateria EP z wysoką nieruchomą wyl. H.205 L.170 uchw. Hig.          | 58  |
| 256FIX     | Podkładka mocująca + gwint. trzpienie L.130 mm do baterii           | 198 |
| 256P       | Podkładka mocująca do baterii                                       | 198 |
| 2591       | Spryskiwacz zawór odcinający + pistolet na drążek, z sitkiem        | 148 |
| 2592       | Spryskiwacz zawór odc.+pistolet uruch. po zwolnieniu drążka         | 148 |
| 2597       | Bat. mech. z ruchomą wylewką H.215 L.200+wyciągana słuchawka        | 67  |
| 2599       | Zestaw bateria+kolumna z wyciąganą st. H.200, uchwyt ażurowy        | 69  |
| 2599EP     | Zestaw bat. EP+kolumna z wyciąganą st. H.200, uchwyt ażurowy        | 69  |
| 260020     | Przełącznik podtynkowy                                              | 141 |
| 260021     | Przełącznik                                                         | 141 |
| 2620       | Bateria do um. mech. BIOSAFE H.95 z korkiem, pełny uchwyt           | 45  |
| 2620EP     | Bateria do um. EP BIOSAFE H.95 z korkiem, pełny uchwyt              | 45  |
| 2620MINI   | Bateria do um. mech. BIOSAFE H.50 z korkiem, pełny uchwyt           | 45  |
| 2620MINIEP | Bateria do um. EP BIOSAFE H.50 z korkiem, pełny uchwyt              | 45  |
| 2621       | Bateria do um. mech. BIOSAFE H.95 bez korka, pełny uchwyt           | 45  |
| 2621EP     | Bateria do um. EP BIOSAFE H.95 bez korka, pełny uchwyt              | 45  |
| 2621MINI   | Bateria do um. mech. BIOSAFE H.50 bez korka, pełny uchwyt           | 45  |
| 2621MINIEP | Bateria do um. EP BIOSAFE H.50 bez korka, pełny uchwyt              | 45  |
| 2640       | Bat. sekw. mech. śc. z nieruch. i ruch. wyl. L.120 mim. S/C         | 81  |
| 2640S      | Bat. sekw. mech. śc. z nieruch. i ruch. wyl. L.120 mim. st.         | 81  |
| 2641       | Bat. sekw. mech. śc. z nieruch. i ruch. wyl. L.200 mim. S/C         | 81  |
| 2641S      | Bat. sekw. mech. śc. z nieruch. i ruch. wyl. L.200 mim. st.         | 81  |
| 2720L      | Bateria do um. mech. H.100 L.120 z ciąg. i kor., uchwyt Hig.        | 41  |
| 2720LEP    | Bateria do um. EP H.100 L.120, z ciąg. i korkiem, uchwyt Hig.       | 41  |
| 2720T      | Bateria do um. mech. H.100 L.120 z ciąg. i kor., pełny uchwyt       | 41  |
| 2720TEP    | Bateria do um. EP H.100 L.120 z ciąg. i kor., pełny uchwyt          | 41  |
| 2721L      | Bateria do um. mech. H.100 L.120 bez ciągnadła, uchwyt Higiena      | 41  |
| 2721LEP    | Bateria do um. EP H.100 L.120 bez ciągnadła, uchwyt Higiena         | 41  |
| 2721T      | Bateria do um. mech. H.100 L.120 bez ciągnadła, pełny uchwyt        | 41  |
| 2721TEP    | Bateria do umywalki EP H.100 L.120 bez ciągnadła, pełny uchwyt      | 41  |
| 2739       | Bateria natr. mechaniczna Securitouch, uchwyt ażurowy, S/C          | 129 |
| 2739EP     | Bateria natr. mechaniczna SECURITHERM EP, uchwyt ażurowy, mim. S/C  | 129 |
| 2739EPHYG  | Komplet natr. sam. z baterią Securitouch 2739EP, mim. S/C           | 129 |
| 2739EPKIT  | Komplet natr. z baterią Securitouch 2739EP, mim. S/C                | 129 |
| 2739EPS    | Bat. natr. mechaniczna SECURITHERM EP, uchwyt ażurowy, mim. stand.  | 129 |
| 2739EPSHYG | Komplet natr. sam. z bat. Securitouch 2739EPS, mim. stand.          | 129 |
| 2739EPSKIT | Komplet natr. z baterią Securitouch 2739EPS, mim. stand.            | 129 |
| 2739HYG    | Komplet natr. sam. z baterią Securitouch 2739, mim. S/C             | 129 |
| 2739KIT    | Komplet natr. z baterią Securitouch 2739, mimośrodowy S/C           | 129 |
| 2739S      | Bat. natr. mech. Securitouch uchwyt ażur. dolny, mim. stand.        | 129 |
| 2739SHYG   | Komplet natr. sam. z baterią Securitouch 2739S, mim. stand.         | 129 |
| 2739SKIT   | Komplet natr. z baterią Securitouch 2739S, mim. stand.              | 129 |
| 2739T      | Bateria natr. mechaniczna Securitouch, pełny uchwyt, S/C            | 129 |
| 2739TEP    | Bateria natr. mechaniczna SECURITHERM EP, pełny uchwyt, mim. S/C    | 129 |
| 2739TEPS   | Bateria natr. mechaniczna SECURITHERM EP, pełny uchwyt, mim. stand. | 129 |
| 2739TS     | Bat. natr. mech. Securitouch, pełny uchwyt, mim. stand.             | 129 |
| 28.2P      | 2 × napowietrzacz antosadowy 228/100                                | -   |
| 2820L      | Bateria do um. mech. BIOCLIP H.100 L.120, ciąg., uchwyt Hig.        | 39  |
| 2820LEP    | Bateria do um. EP BIOCLIP H.100 L.120, ciąg., uchwyt Higiena        | 39  |
| 2820T      | Bateria do u. mech. BIOCLIP H.100 L.120, ciąg., pełny uchwyt        | 39  |
| 2820TEP    | Bateria do um. EP BIOCLIP H.100 L.120, ciąg., pełny uchwyt          | 39  |
| 2821L      | Bat. do um. mech. BIOCLIP H.100 L.120 bez ciąg., uchw. Hig.         | 39  |

| NR         | OPIS                                                          | S.    | NR        | OPIS                                                          | S.  |
|------------|---------------------------------------------------------------|-------|-----------|---------------------------------------------------------------|-----|
| 2821LEP    | Bat. do um. EP BIOCLIP H.100 L.120 bez ciągadła, uchw. Hig.   | 39    | 444000    | TEMPOMATIC 2 umywalka Z3/8" zas. sieciowo 230/12V + trans.    | 31  |
| 2821T      | Bat. do um. mech. BIOCLIP H.100 L.120 bez ciągadła, p. uchw.  | 39    | 444006    | TEMPOMATIC 2 umywalka Z3/8" zawór na baterie 6V               | 31  |
| 2821TEP    | Bateria do um. EP BIOCLIP H.100 L.120 bez ciągadła, p. uchw.  | 39    | 445253    | TEMPOMATIC PRO um. Z3/8" zaw. zas. siec. 230/12V ruch. wyl.   | 54  |
| 2870T1     | Bateria mech. z ruch. wyl. BIOCLIP H.180 + 2 wylewki Inox     | -     | 445257    | TEMPOMATIC PRO um. Z3/8" zaw. na baterię 6V ruchoma wylewka   | 54  |
| 2870T1EP   | Bateria EP z ruchomą wylewką BIOCLIP H.180 + 2 wylewki Inox   | -     | 447500    | TEMPOMATIC um. zaw. podtynkowy/płyta Inox 230/12V wyl. L.170  | -   |
| 2870T3     | Bateria mech. z ruch. wyl. BIOCLIP H.320 + 2 wylewki Inox     | -     | 450120D   | Usunięty                                                      | -   |
| 2870T3EP   | Bateria EP z ruchomą wylewką BIOCLIP H.320 + 2 wylewki Inox   | -     | 453140    | Umywalka MINERALCAST ścienna, L.1400, 3-st., z otworem Ø35    | -   |
| 2871T1     | Bateria mech. z ruch. wyl. BIOCLIP H.180 + 1-razowa wylewka   | 60    | 454001A   | Kątownik do montażu MINERALCAST H.525                         | -   |
| 2871T1EP   | Bateria EP z ruch. wylewką BIOCLIP H.180 + 1-razowa wylewka   | 60    | 454010    | Kątownik do montażu MINERALCAST H.675                         | -   |
| 2871T3     | Bateria mech. z ruch. wyl. BIOCLIP H.320 + 1-razowa wylewka   | 60    | 454120    | Um. MINERALCAST ścienna, L.1200, 2-stanowiskowa, bez otworu   | -   |
| 2871T3EP   | Bateria EP z ruch. wylewką BIOCLIP H.320 + 1-razowa wylewka   | 60    | 454122    | Umywalka MINERALCAST ścienna, L.1200, 2-st., z otworem Ø35    | -   |
| 292015.2P  | 2 × rozeta ścienna profilowana Ø60×21×5 do zaworu Z1/2"       | 149   | 454180    | Um. MINERALCAST ścienna, L.1800, 3-stanowiskowa, bez otworu   | -   |
| 30040.10P  | 10 × Wylewka BIOFIL ze zintegrowanym filtrem L.138 Ø22        | 25/77 | 454182    | Umywalka MINERALCAST ścienna, L.1800, 3-st., z otworem Ø35    | -   |
| 30050A.10P | *10 × Głowica BIOFIL strumień deszcz (do wycz. 30250.10P)     | 24    | 461032    | Głowica i elektrozawór do TEMPOMATIC WC z podwójnym urucham.  | 199 |
| 30050P.10P | *10 × Głowica BIOFIL strumień deszcz (do wycz. 30250.10P)     | 24    | 461034    | Elektrozawór ZZ1" 12V do TEMPOMATIC WC 463326                 | 199 |
| 30051A.10P | *10 × Głowica BIOFIL prosty strumień (do wycz. 30251.10P)     | 24    | 461035    | Elektrozawór ZZ1" 12V do TEMPOMATIC WC i pisuar               | 199 |
| 30051P.10P | *10 × Głowica BIOFIL prosty strumień (do wycz. 30251.10P)     | 24    | 463000    | Skrzynka wielofunkcyjna 230/12V do TEMPOMATIC WC + trans.     | 199 |
| 30060.10P  | *10 × Stuchawka BIOFIL (do wycz. 30261.10P)                   | 23    | 463030    | TEMPOMATIC WC 1" zaw. zaścienny 30 mm zas. siec. 230/12V      | 160 |
| 30061.10P  | *10 × Stuchawka BIOFIL z gwintem (do wycz. 30261.10P)         | 23    | 463150    | TEMPOMATIC WC 1" zaw. zaścienny 160 mm zas. siec. 230/12V     | 160 |
| 374001     | Dozownik mydła w płynie Hypereco 0,9 l ABS biały              | 90    | 463200    | Zastąpiony przez 463150                                       | 160 |
| 378015     | BINOPTIC umywalka Z3/8" zawór zas. sieciowe 230/12V + trans.  | 32    | 463326    | TEMPOMATIC WC 1" zaw. podt./płyta Inox zas. siec. 230/12V     | 160 |
| 378MCH     | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bateria zas. siec. 230/12V + trans.    | 32    | 463399    | Detektor do TEMPOMATIC WC z kablem 4 m                        | 199 |
| 378MCHLH   | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bat. zas. siec. 230/12V+trans. LH      | 32    | 463SRH    | Elektrozawór+zawór odc. W1"+zawór antyskażeniowy Ø32 do WC    | -   |
| 379D13     | BINOPTIC um. Z3/8" zaśc. 190 wyl. L.135 zas. siec. + trans.   | 74    | 464000    | TEMPOMATIC WC podwójne ur., podtynkowy Inox 230/6V zest. 2/2  | 159 |
| 379DER     | BINOPTIC um. Z3/8" zaśc. 190 wyl. L.205 zas. siec. + trans.   | 74    | 464006    | TEMPOMATIC WC podwójne ur. podtynkowy Inox bat. 6V zest. 2/2  | 159 |
| 379ECM     | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bat. podtynk./płyta zas. siec.+trans.  | -     | 464PBOX   | TEMPOMATIC WC 3/4" z. p. ur., pod. b. 6V zest. 1/2 (+464006)  | 158 |
| 379ECML    | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bat. podt. zas. siec.+trans. dł. uchw. | -     | 464PISP   | Płyta inox sat.- zas. bat. do TEMPOMATIC WC p. ur. podt.      | 199 |
| 379ENC     | BINOPTIC um. Z3/8" podt. wylewka L.200 zas. siec. + trans.    | 74    | 464PISS   | Płyta inox sat.- zas. siec. do TEMPOMATIC WC p. ur. podt.     | 199 |
| 379MCH     | BINOPTIC MIX um. Z3/8" zaśc. 110 zas. siec. 230/12V + trans.  | 74    | 464SBOX   | TEMPOMATIC WC 3/4" z. p. ur., pod. 230/6V z. 1/2 (+464000)    | 158 |
| 379MCHL    | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bat. zaśc. 110 siec.+trans. dł. uchw.  | 74    | 478015    | BINOPTIC umywalka Z3/8" zawór na baterie 6V                   | 32  |
| 388015     | BINOPTIC um. Z3/8" zawór H.170 zasilanie sieciowe 230/12V     | 55    | 478MCH    | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bateria ze skrzynką na baterie 6V      | 32  |
| 388MCHLH   | BINOPTIC um. Z3/8" bateria H.170 zasilanie sieciowe 230/12V   | 55    | 478MCHLH  | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bat. Ze skrzynką na baterie 6V, LH     | 32  |
| 398015     | BINOPTIC um. Z3/8" zawór H.250 zasilanie sieciowe 230/12V     | 55    | 479452    | Elektrozawór 6 V z moc. do skrzynki SECURITHERM natrysk       | -   |
| 398MCHLH   | BINOPTIC um. Z3/8" bateria H.250 zasilanie sieciowe 230/12V   | 55    | 479650    | Elektrozawór 6V z regulacją wypływu do TEMPOMATIC 4           | 199 |
| 434000     | Pistolet na drążek HOSPITAL do spryskiwacza                   | 149   | 479748    | Elektrozawór D2 6V do TEMPOMATIC umywalki, pisuar, natrysk    | 199 |
| 434065     | Pistolet HYGIENA do spryskiwacza na drążek z sitkiem          | 149   | 479749    | Elektrozawór D2 6V do TEMPOMATIC 3                            | 199 |
| 434080     | Wąż zbrojony WW1/2" PVC biały L.0,80 m                        | 149   | 488015    | BINOPTIC um. Z3/8" zawór H.170 zasilanie bateriami 6V         | 55  |
| 434125     | Wąż zbrojony WW1/2" PVC biały L.1,25 m                        | 149   | 488MCHLH  | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bateria H.170 zasilanie bateriami 6V   | 55  |
| 434182     | Pistolet do spryskiwacza na przycisk ze stałym strumieniem    | 149   | 490000    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. zas. podtynkowe+zaw. odc.     | 33  |
| 440000     | TEMPOMATIC 4 um. W3/8" zaw. 230/6V zas. podtynk.+zaw. odc.    | 33    | 490000LH  | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. zas. podtynkowe+zaw. odc. LH  | 33  |
| 440001     | TEMPOMATIC 4 um. W3/8" zaw. 230/6V podt. do gn.+zaw. odc.     | 33    | 490001    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. podt. do gniazda+zaw. odc.    | 33  |
| 440006     | TEMPOMATIC 4 um. W3/8" zaw. zint. baterie 6V + zawór odc.     | 33    | 490001LH  | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. podt. do gn.+zaw. odc. LH     | 33  |
| 440100     | TEMPOMATIC 4 um. W3/8" zaw. 230/6V zasilanie podtynkowe       | 33    | 490006    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. zint. bat. 6V + zaw. odc.     | 33  |
| 440101     | TEMPOMATIC 4 um. W3/8" zaw. 230/6V podłączenie do gniazda     | 33    | 490006LH  | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. zint. bat. 6V+zaw. odc., LH   | 33  |
| 440106     | TEMPOMATIC 4 um. W3/8" zawór ze zintegrowanymi bateriami 6V   | 33    | 490100    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. 230/6V zasilanie podtynkowe   | 33  |
| 441157     | TEMPOMATIC um. zaw. zaśc. 155 zas. siec. 230/12V wyl. L.170   | 73    | 490100LH  | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. 230/6V zas. podtynkowe, LH    | 33  |
| 441452CEB  | Usunięty                                                      | -     | 490101    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. 230/6V podt. do gniazda       | 33  |
| 441452DET  | Usunięty                                                      | -     | 490101LH  | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. 230/6V podt. do gniazda, LH   | 33  |
| 441453     | Usunięty                                                      | -     | 490106    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bateria ze zintegrowanymi bat. 6V  | 33  |
| 441453DET  | Usunięty                                                      | -     | 490106LH  | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. ze zinteg. bateriami 6V, LH   | 33  |
| 442006     | TEMPOMATIC 3 um. W3/8" zaw. zint. bat. 6V + zaw. Odcinający   | -     | 490230EXT | Przedłużacz do kabla zasilającego do TEMPOMATIC 4 umywalka    | 199 |
| 442106     | TEMPOMATIC 3 um. W3/8" zawór ze zint. bat. 6V                 | -     | 490240    | Zasilanie podtynkowe 6V do TEMPOMATIC 4 um., po lutym 2016    | 199 |
| 443006     | TEMPOMATIC 3 um. Z1/2" zawór ścienny zint. bat. 6V L.190      | -     | 490241    | Europ. wt. do gniazda 6V, do TEMPOMATIC 4 um. po lutym 2016   | 199 |
| 443016     | TEMPOMATIC 3 um. Z1/2" zaw. na bat. 6V L.190 do płyty 1-4 mm  | -     | 490446    | Moduł elektr. do TEMPOMATIC 4 ze zintegrowaną baterią 6V      | 199 |
| 443400     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zaw. śc. 230/6V zas. podt. L.130       | 75    | 490450    | Skrzynka elektr. do TEMPOMATIC 4 zas. siec., po lutym 2016    | 199 |
| 443406     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zaw. ścienny zint. baterie 6V L.130    | 75    | 492006    | TEMPOMATIC MIX 3 um. W3/8" bat. zint. bat. 6V + zaw. odc.     | -   |
| 443410     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zaw. zaśc. 230/6V zas. podt. L.130     | 75    | 492006LH  | TEMPOMATIC MIX 3 um. W3/8" bat. zint. bat. 6V+zaw. odc., LH   | -   |
| 443416     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zawór zaścienny baterie 6V L.130       | 75    | 492106    | TEMPOMATIC MIX 3 um. W3/8" bat. ze zinteg. bateriami 6V       | -   |
| 443426     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zaw. na bat. 6V L.130 do pł. 1-24 mm   | 75    | 492106LH  | TEMPOMATIC MIX 3 um. W3/8" bat. ze zinteg. bateriami 6V, LH   | -   |
| 443500     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zaw. śc. 230/6V zas. podt. L.190       | 75    | 492446    | Moduł elektr. do TEMPOMATIC 3 ze zintegrowanymi bateriami 6V  | 199 |
| 443506     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zaw. ścienny zint. baterie 6V L.190    | 75    | 493400    | TEMPOMATIC MIX 4 um. Z1/2" bat. śc. 230/6V zas. podt. L.160   | 75  |
| 443510     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zaw. zaśc. 230/6V zas. podt. L.190     | 75    | 493406    | TEMPOMATIC MIX 4 um. Z1/2" bat. śc. zint. baterie 6V L.160    | 75  |
| 443516     | TEMPOMATIC 4 um. Z1/2" zawór zaścienny baterie 6V L.190       | 75    | 493410    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. zaśc. 230/6V zas. podt. L.130 | 75  |
| 443526     | TEMPOMATIC 4 Z1/2" zaw. na baterie 6V L.190 do pł. 1-24 mm    | 75    | 493416    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. zaśc. zint. baterie 6V L.130  | 75  |

Opisy produktów poprzedzone znakiem \* są dostępne do wyczerpania zapasów. Numery katalogowe są uporządkowane rosnąco w porządku alfanumerycznym.

| NR        | OPIS                                                          | S.  |
|-----------|---------------------------------------------------------------|-----|
| 493500    | TEMPOMATIC MIX 4 um. Z1/2" bat. śc. 230/6V zas. podt. L.220   | 75  |
| 493506    | TEMPOMATIC MIX 4 um. Z1/2" bat. śc. zint. baterie 6V L.220    | 75  |
| 493510    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. zaśc. 230/6V zas. podt. L.190 | 75  |
| 493516    | TEMPOMATIC MIX 4 um. W3/8" bat. zaśc. zint. baterie 6V L.190  | 75  |
| 494000    | TEMPOMATIC MIX 2 um. Z3/8" bat. zas. siec. 230/12V + trans.   | 31  |
| 494000LH  | TEMPOMATIC MIX 2 um. Z3/8" bateria 230/12V + dzwignia LH      | 31  |
| 494006    | TEMPOMATIC MIX 2 um. Z3/8" bateria na baterie 6V              | 31  |
| 494006LH  | TEMPOMATIC MIX 2 um. Z3/8" bateria na baterie 6V dzwignia LH  | 31  |
| 495009    | Detektor TEMPOMATIC + kabel 0,10 m                            | 199 |
| 495070    | Detektor TEMPOMATIC + kabel 0,70 m                            | 199 |
| 495149    | Detektor TEMPOMATIC + kabel 1,50 m                            | 199 |
| 495253    | TEMPOMATIC MIX PRO um. Z3/8" bateria 230/12V ruchoma wylewka  | 54  |
| 495257    | TEMPOMATIC MIX PRO um. Z3/8" bat. na baterie 6V ruchoma wyl.  | 54  |
| 495444BC  | Skrzynka elektroniczna standardowa funkcja „SO” 230/12V       | 199 |
| 495445BC  | Skrzynka elektroniczna 230/12V wielofunkcyjna do TEMPOMATIC   | 199 |
| 495446BC  | Skrzynka elektroniczna do TEMPOMATIC na baterie 6V            | 199 |
| 495499    | Detektor do TEMPOMATIC + kabel 5 m                            | 199 |
| 495606    | Elektrozawór Z3/8" 6V z filtrem do TEMPOMATIC, BINOPTIC um    | 199 |
| 495612    | Elektrozawór Z3/8" 12V z filtrem do TEMPOMATIC, BINOPTIC um.  | 199 |
| 495613    | Zastąpiony przez 495612                                       | -   |
| 495615    | Elektrozawór Z1/2" 6V z filtrem do TEMPOMATIC natrysk/pisuar  | 199 |
| 495626    | Elektrozawór Z1/2" 12V z filtrem do TEMPOMATIC um. pis.       | 199 |
| 495626CEB | Elektrozawór 1/2"+ kabel L.4 m do skrzynki wielofunkcyjnej    | -   |
| 495646    | Usunięty                                                      | -   |
| 498015    | BINOPTIC um. Z3/8" zawór H.250 zasilanie bateriami 6V         | 55  |
| 498MCHLH  | BINOPTIC MIX um. Z3/8" bateria H.250 zasilanie bateriami 6V   | 55  |
| 510120    | Mydel. na wcisk, na suwaku, przezroczysta do poręczy Ø25+32   | 142 |
| 510120N   | Mydel. na wcisk, na suwaku, Nylon biały do poręczy Ø25+32     | 142 |
| 510580    | Dozownik mydła w płynie 1 l Inox 304 błyszczący               | 90  |
| 510581    | Dozownik mydła w płynie 1 l Inox 304 epoksyd biały            | 90  |
| 510582    | Dozownik mydła w płynie 1 l Inox 304 satynowy                 | 90  |
| 510583    | Dozownik mydła w płynie 0,5 l Inox 304 błyszczący             | 90  |
| 510584    | Dozownik mydła w płynie 0,5 l Inox 304 epoksyd biały          | 90  |
| 510586    | Dozownik mydła w płynie 0,5 l Inox 304 satynowy               | 90  |
| 510587    | Zastąpiony przez 512066P                                      | -   |
| 51058M    | Pompa do dozownika mydła 510580                               | -   |
| 512066P   | Elektroniczny dozownik mydła w płynie 1 l Inox 304 błyszcz.   | 90  |
| 512066S   | Elektroniczny dozownik mydła w płynie 1 l Inox 304 satynowy   | 90  |
| 512066W   | Elektroniczny dozownik mydła w płynie 1 l Inox 304 biały      | 90  |
| 515       | Usunięty                                                      | -   |
| 517000    | Syfon W1"1/4 wyjście poziome Ø32 chrom. mosiądz               | 97  |
| 5445T2S   | Bat. ścienna do zlewu 2-otworowa, ruchoma dolna wyl. L.200    | 87  |
| 5460N     | Poręcz prosta z uchwytem na suwaku Ø32 H.1150 Nylon b.        | 137 |
| 5460P2    | Poręcz prosta z uchwytem na suwaku Ø32 H.1150 Inox błyszcz.   | 137 |
| 5460S     | Poręcz prosta z uchwytem na suwaku Ø32 H.1150 Inox sat.       | 137 |
| 546412    | TEMPOFIX 3 st. WC elek. płyta Inox zest.2/2(+ 547000/547005)  | 161 |
| 547000DE  | TEMPOFIX 3 st. WC elek. 26-130mm śc. Ø110 zest.1/2 (+546412)  | 161 |
| 547005DE  | TEMPOFIX 3 st. WC elektr. 26-130mm Ø110 zest. 1/2 (+546412)   | 161 |
| 564000DE  | TEMPOFIX 3 st. WC TEMPOMATIC 230/6V Ø110 moc. śc. zest.1/2    | 159 |
| 564005DE  | TEMPOFIX 3 st. WC TEMPOMATIC 230/6V Ø110 samonośny zest.1/2   | 159 |
| 564060DE  | TEMPOFIX 3 WC czas. lub elek. bat. Ø110 moc. śc. zest.1/2     | 167 |
| 564065DE  | TEMPOFIX 3 WC czas. lub elek.bat. Ø110 samonośny zest. 1/2    | 167 |
| 578110    | Króciec podłączeniowy-przełączówka 100/110 PE-HD              | 172 |
| 578212    | TEMPOFIX 3 stelaż WC pojedynczy przycisk 6 l Zestaw 2/2       | 170 |
| 578222    | TEMPOFIX 3 stelaż WC podwójny przycisk 3 l/6 l Zestaw 2/2     | 170 |
| 578230    | TEMPOFIX 3 stelaż WC pod. prz. ściana 70-130 mm Zestaw 2/2    | 171 |
| 578300DE  | TEMPOFIX 3 st. WC 10-35 l 70-130mm Ø110 moc. śc. Zest. 1/2    | 170 |
| 578305DE  | TEMPOFIX 3 st. WC 10-35 l 70-130mm Ø110 samonośny Zest. 1/2   | 170 |
| 578400DE  | TEMPOFIX 3 stelaż WC 30-60mm Ø110 mocowania śc. Zest. 1/2     | 171 |
| 578405DE  | TEMPOFIX 3 stelaż WC 30-60mm Ø110 samonośny Zestaw 1/2        | 171 |
| 578MUR    | Wzmocnienie ściennie do stelaża TEMPOFIX 3                    | 172 |
| 578PMR    | Zestaw podłączeniowy TEMPOFIX 3, L.580 do miski WC PMR        | 172 |
| 580000    | Korek do pisuaru Ø63 Z1"1/4 sitko inox i śruba centralna      | 97  |
| 581000    | Korek do umywalki ON-OFF 1"1/4 przycisk Inox                  | 97  |

Opisy produktów poprzedzone znakiem \* są dostępne do wyczerpania zapasów. Numery katalogowe są uporządkowane rosnąco w porządku alfanumerycznym.

| NR        | OPIS                                                          | S.  |
|-----------|---------------------------------------------------------------|-----|
| 596000    | Zaślepka luxe chromowana Ø45                                  | 97  |
| 611       | Korek HYGIENA 1½" wkłęsłe sitko, modułowy z przelewem lub bez | 97  |
| 6110      | Korek HYGIENA, wkłęsłe sitko, do umywalki Inox                | 97  |
| 620       | Zawór przelewowy 1"1/4 z chromowanego mosiądzu                | 97  |
| 6712      | Dozownik mydła Hypereco uruchamianie łokciem 0,9 l ABS biały  | 91  |
| 682001    | Wpust podłogowy 100 × 100 reg. wys. zintegrowany odpływ Ø40   | 143 |
| 682001DE  | Wpust podłogowy 100 × 100 reg. wys. wyjście poziome kąt. Ø50  | -   |
| 683001    | Wpust podłogowy 150 × 150 reg. wys. zintegrowany odpływ Ø40   | 143 |
| 683001DE  | Wpust podłogowy 150 × 150 reg. wys. wyjście poziome kąt. Ø50  | -   |
| 683002    | Wpust podłogowy sito Inox Ø114 zintegrowany odpływ Ø40        | 143 |
| 684000    | Wpust podłogowy z płytą 140 × 140 - wyjście pionowe Ø40       | 143 |
| 705000    | Końcówka łącząca Ø32/55 z kołnierzem do WC                    | 172 |
| 705028    | Końcówka łącząca Ø28/55 z kołnierzem do WC                    | 172 |
| 709000    | ROUND wandaloodporna wylewka natryskowa Z1/2" podtynkowa      | 133 |
| 710500    | Mydelniczka ścienna Bayblend® chromowany matowy               | 142 |
| 710501    | Mydelniczka ścienna Bayblend® chromowany błyszczący           | 142 |
| 712000    | TONIC JET wandaloodporna wylewka natr. Z1/2" podtynkowa       | 133 |
| 712000GR  | Zastąpiony przez 712000DP                                     | -   |
| 729008    | Dozownik mydła, prosta wyl., zbiornik 1 l, chrom. mosiądz     | 91  |
| 729012    | Dozownik mydła, zagięta wyl., zbiornik 1 l, chrom. mosiądz    | 91  |
| 729108    | Dozownik mydła, prosta wyl., rurka L.1200, chrom. mosiądz     | 91  |
| 729112    | Dozownik mydła, zagięta wyl., rurka L.1200, chrom. mosiądz    | 91  |
| 729150    | Dozownik mydła, zaścienny 180, chromowany                     | 91  |
| 729302    | Zestaw naprawczy do dozownika mydła 729150/729012             | 201 |
| 729303    | Mechanizm do dozownika mydła 729150/729200                    | 201 |
| 729308    | Mechanizm do dozownika mydła 729008                           | 201 |
| 729312    | Mechanizm do dozownika mydła 729012                           | 201 |
| 729508    | Dozownik mydła, prosta wyl., zbiornik 0,5 l, chrom. mosiądz   | 91  |
| 729512    | Dozownik mydła, zagięta wyl., zbiornik 0,5 l, chrom. mosiądz  | 91  |
| 730802.2P | 2 × zawór odcinający kątowny do PREMIX 3/4"                   | 143 |
| 730803.2P | 2 × zawór odcinający kątowny do PREMIX 1"                     | 143 |
| 730804.2P | *2 × zawór odcinający kątowny do PREMIX 1"1/4 (do wycz.)      | 143 |
| 731002    | PREMIX CONFORT 55 centralny mieszacz term. Z3/4" 55 l/min     | 143 |
| 731003    | PREMIX CONFORT 90 centralny mieszacz term. Z1" 90 l/min       | 143 |
| 731004    | PREMIX CONFORT 140 centralny mieszacz term. Z1"1/4 140 l/min  | 143 |
| 731005    | PREMIX CONFORT 190 centralny mieszacz term. Z1"1/2 190 l/min  | 143 |
| 731052    | PREMIX SECURIT 55 centralny mieszacz term. Z3/4" 55 l/min     | 143 |
| 731053    | PREMIX SECURIT 90 centralny mieszacz term. Z1" 90 l/min       | 143 |
| 731054    | PREMIX SECURIT 140 centralny mieszacz term. Z1"1/4 140 l/min  | 143 |
| 731055    | PREMIX SECURIT 190 centralny mieszacz term. Z1"1/2 190 l/min  | 143 |
| 731200    | PREMIX CONFORT T2 centralny mieszacz term. Z3/4" 55 l/min     | -   |
| 731300    | PREMIX CONFORT T3 centralny mieszacz term. Z1" 90 l/min       | -   |
| 731400    | PREMIX CONFORT T4 centralny mieszacz term. Z1"1/4 140 l/min   | -   |
| 731500    | PREMIX CONFORT T5 centralny mieszacz term. Z1"1/2 190 l/min   | -   |
| 732012    | PREMIX NANO mieszacz termostatyczny WZ3/8", niklowany korpus  | 96  |
| 732016    | PREMIX NANO mieszacz termostatyczny WZ3/8", chrom. korpus     | 96  |
| 732216    | PREMIX NANO mieszacz termostatyczny 3/8", chrom. Korpus       | 96  |
| 732230    | PREMIX NANO miesz. term. 3/8", chr. + zest. podł. PEX L.300   | 96  |
| 732515    | Zestaw podłączeniowy PEX L.300 do PREMIX NANO 732216          | 201 |
| 733015    | PREMIX COMPACT mieszacz termostatyczny Z1/2", surowy korpus   | 96  |
| 733016    | Zastąpiony przez 733015                                       | -   |
| 733020    | PREMIX COMPACT mieszacz termostatyczny Z3/4", surowy korpus   | 96  |
| 733021    | *PREMIX COMPACT mieszacz termost. Z3/4" (do wycz. 733020)     | -   |
| 734100    | TEMPOGENOU kątowny ZZ1/2" drążek L.350 ~7 s                   | 94  |
| 735400    | TEMPOGENOU prosty ZZ1/2", drążek L.350 ~7 s                   | 94  |
| 736001    | MONOFOOT zaw. z przyc. nożnym ZZ1/2" moc. podł. z nakrętką    | 94  |
| 736101    | MONOFOOT zaw. z przyc. nożnym ZZ1/2" moc. podł. bez nakr.     | 94  |
| 736102    | MONOFOOT zaw. z przyc. nożnym ZZ1/2" moc. ściennie bez nakr.  | 94  |
| 739000    | MIXFOOT bat. z przyc. nożnym ZZ1/2" moc. podł. z nakrętką     | 94  |
| 739100    | MIXFOOT bat. z przyc. nożnym ZZ1/2" moc. podł. bez nakr.      | 94  |
| 739102    | MIXFOOT bat. z przyc. nożnym ZZ1/2" moc. ściennie bez nakr.   | 94  |
| 743305    | Głowica TEMPOSTOP um./pisuar zaścienny/drążek, czasowy ~7 s   | 201 |
| 743622    | Głowica TEMPOFLUX 2 WC 3/4" podtynkowy/stelaż 10-35 mm, ~7 s  | 201 |
| 743623    | Głowica TEMPOFLUX 2 WC 3/4" zaścienny ~7 s                    | 201 |



| NR        | OPIS                                                           | S.    | NR          | OPIS                                                            | S.  |
|-----------|----------------------------------------------------------------|-------|-------------|-----------------------------------------------------------------|-----|
| 743677    | Głowica TEMPOFLUX 2 WC 3/4" podtynkowy/stelaż 30-60 mm, ~7 s   | 201   | 820024      | *Złączka wyjście Z24/100 do BIOFIL (do wycz. 820124N)           | 24  |
| 743732    | Zestaw naprawczy PREMIX NANO                                   | 201   | 820025      | *Złączka wyjście Z24/125 do BIOFIL (do wycz. 820125)            | 24  |
| 743765    | Głowica TEMPOFLUX 3 podtynkowy, podwójny przycisk 3l/6l        | 201   | 820026      | *Złączka wyjście Z16,5×100 do BIOFIL (do wycz. 820126N)         | 24  |
| 743792    | Głowica termostatyczna do baterii natryskowej                  | 200   | 820122      | *Złączka wyjście W22/100 do głowicy BIOFIL (do wycz. 820122N)   | 24  |
| 748057    | *Spryskiwacz czasowy HOSPITAL (do wycz. zast. przez 2591)      | -     | 820124      | *Złączka wyjście Z24/100 do głowicy BIOFIL (do wycz. 820124N)   | 24  |
| 748058    | Zastąpiony przez D275058                                       | -     | 820126      | *Złączka wyjście Z16,5×100 do głowicy BIOFIL (do wycz. 820126N) | 24  |
| 748065    | *Spryskiwacz czasowy HYGIÉNA (do wycz. D275065)                | -     | 821         | Drążek natr., chrom. Ø25, do skrócenia, mydel., roz. 540 mm     | 137 |
| 753005    | Zestaw naprawczy umywalka/pisuar TEMPOSTOP czasowy ~7 s        | 201   | 826315      | Przeciwnakrętka z 3 śrubami i podkładka W1/2" gr. 4             | 95  |
| 753256    | Zestaw naprawczy do baterii z ruchomą wylewką, po 06/2019      | 200   | 829         | Zastąpiony przez 830                                            | -   |
| 753730    | Zestaw naprawczy PREMIX CONFORT 3/4" lub 1"                    | 201   | 830         | Obręcz zabezp. przed upadkiem sł. natr. do por. Ø25 do 35 mm    | 142 |
| 753733    | Zestaw naprawczy PREMIX COMPACT                                | 201   | 830T1       | Wąż natryskowy poliamid czarny L.1,50 m                         | 139 |
| 753735    | Zestaw naprawczy PREMIX CONFORT 1"1/4 i 1"1/2                  | 201   | 832T1       | Wąż natryskowy wzmocniony metal L.1,50 m                        | 139 |
| 753736    | Zestaw naprawczy MONOFOOT                                      | 201   | 833T1       | Zastąpiony przez 835T1                                          | -   |
| 753739    | Zestaw naprawczy MIXFOOT                                       | 201   | 834T1       | Wąż natr. BICOLOR PVC metalowo-plastikowy gładki L.1,50 m       | 139 |
| 753750    | Zestaw naprawczy PREMIX SECURIT 3/4" lub 1"                    | 201   | 834T2       | Wąż natr. BICOLOR PVC metalowo-plastikowy gładki L.2,00 m       | 139 |
| 753755    | Zestaw naprawczy PREMIX SECURIT 1"1/4 i 1"1/2                  | 201   | 834T3       | Wąż natr. BICOLOR PVC metalowo-plastikowy gładki L.0,85 m       | 139 |
| 762150    | TEMPOFLUX 2 WC Z3/4" Ø25 zaw. spl. zaścienny 145 czas.~7 s     | 169   | 834T4       | Wąż natr. BICOLOR PVC metalowo-plastikowy gładki L.1,20 m       | 139 |
| 762901    | TEMPOFLUX 2 WC Z3/4" zaw. podt.+skrzynka ~7 s poj. przycisk    | 169   | 835T1       | Wąż do słuchawki do zlewu, nylonowy czarny L.1,50 m             | 139 |
| 762902    | TEMPOFLUX 2 WC Z3/4" zaw. podt.+skrzynka ~7 s podw. przycisk   | 169   | 836T1       | Wąż natryskowy SILVER PVC gładki, zbrojony L.1,50 m             | 139 |
| 763000    | TEMPOFLUX 3 WC W3/4" zaw. podt. AB, sat., 3l/6l, zestaw 2/2    | 167   | 836T3       | Wąż natryskowy SILVER PVC gładki, zbrojony L.0,85 m             | 139 |
| 763040    | TEMPOFLUX 3 WC W3/4" zaw. podt. AB, chrom, 3l/6l, zestaw 2/2   | 167   | 837T4       | Przezroczysty wąż L.1,60 do wyciąganej słuchawki                | 139 |
| 763BOX    | TEMPOFLUX 3 WC 3/4" zawór podtynkowy AB, 3l/6l, zestaw 1/2     | 165   | 840         | Zastąpiony przez 845                                            | -   |
| 763PIM    | Płyta inox satynowy do TEMPOFLUX 3 WC podtynkowy AB            | 201   | 841315      | Wzmocniona natynkowa złączka ZW1/2" z nakrętką nasadową Ø14     | 141 |
| 763PMM    | Metalowa płyta do TEMPOFLUX 3 WC podtynkowy AB                 | 201   | 845         | Ruchomy uchwyt ścienny, chromowany do słuchawki natryskowej     | 142 |
| 769400    | Rura do splukiwania PVC podt./zaścienna zagięta Ø32            | 172   | 846815.2P   | Usunięty                                                        | -   |
| 769500    | Rura do spl. PVC podt./zaśc. zagięta + końc. łącz. Ø32/55      | 172   | 850         | Półka do jedouchwytywych , termostatycznych baterii natr.       | 142 |
| 790152    | Aluminiowa obudowa przedłużająca do panelu natryskowego        | 142   | 855027.2P   | Zastąpiony przez 855755.2P                                      | -   |
| 790153    | Ob. przedłużająca teleskop. Inox do panelu natryskowego        | 142   | 855755.2P   | 2 × mimośród STOP/CHECK Z1/2"-Z3/4", rozstaw 12 mm              | 140 |
| 790BOX    | Wodoszczelna skrzynka podt. do baterii natr. - Zestaw 1/2      | 109   | 855755UK.2P | 2 × złączka prosta STOP/CHECK Z1/2"-Z3/4"                       | 140 |
| 792320    | SECURITHERM term. pan. natr. al. zas. g. ~30s sł.+nier. wyl.   | 122   | 856027.2P   | 2 × mimośród Z1/2" Z3/4" pod rozetą, rozstaw 12 mm              | 140 |
| 792324    | SECURITHERM term. pan. natr. Inox zas. g. sł.+nier. wyl. 30s   | 123   | 856127.2P   | 2 × mimośród Z1/2" Z3/4" pod rozetą, rozstaw 11 mm              | 140 |
| 792330    | SECURITHERM term. pan. natr. al. zas. sch. ~30s sł.+nier. wyl. | 122   | 856794.2P   | 2 × mimośród Z1/2" Z3/4" pod rozetą, rozstaw 11 mm              | 140 |
| 792334    | SECURITHERM term. pan. natr. Inox zas. sch. sł.+nier. wyl. 30s | 123   | 865127.2P   | 2 × złączka kolumnowa Z1/2" Z3/4" bez nakrętki H.64             | 141 |
| 792344    | SECURITHERM term. panel natr. Inox zas. g. sł.+nieruch. wyl.   | 123   | 868121      | Kolanko wypływowo ścienne ZZ1/2" H.33 do natrysku               | 141 |
| 792354    | SECURITHERM term. p. natr. Inox zas. sch. sł. +nieruch. wyl.   | 123   | 870027.2P   | 2 × złączka kolumnowa luxe Z1/2" Z3/4" H.70 mm, Ø14             | 141 |
| 792380    | SECURITHERM term. panel natr. al. zas. sch. sł.+nier. wyl.     | 122   | 880         | Złączka antystagnacyjna do baterii natryskowej                  | 140 |
| 792390    | SECURITHERM term. panel natr. al. zas. g. sł.+nieruch. wyl.    | 122   | 9102        | Oczomyjka bezpieczeństwa ścienna z miską                        | 194 |
| 792400    | SECURITHERM term. panel natr. na baterię 6 V, al. zas. górą    | 118   | 9108        | Natrysk bezpieczeństwa poziomy ścienny                          | 194 |
| 792403    | SECURITHERM term. panel natr. na baterię 6 V Inox zas. górą    | 119   | 9120C       | Oczomyjka ścienna 1-strumieniowa + znak bezpieczeństwa          | 195 |
| 792404    | SECURITHERM term. p. natr. na bat. 6 V Inox zas. górą+mydel.   | 119   | 9121        | Oczomyjka ścienna 2-strumieniowa + znak bezpieczeństwa          | 195 |
| 792406    | Zastąpiony przez 792404                                        | -     | 9140C       | Oczomyjka stojąca 1-strumieniowa + znak bezpieczeństwa          | 195 |
| 792410    | SECURITHERM term. panel natr. na baterię 6 V, al. zas. sch.    | 118   | 9141        | Oczomyjka stojąca 2-strumieniowa + znak bezpieczeństwa          | 195 |
| 792413    | SECURITHERM term. panel natr. na baterię 6 V Inox zas. sch.    | 119   | 91AA75      | Kapturki na dysze do oczomyjki bezpieczeństwa                   | 195 |
| 792414    | SECURITHERM term. panel natr. na bat. Inox zas. sch.+mydel.    | 119   | 9201        | Oczomyjka bezpieczeństwa na kolumnie z miską                    | 194 |
| 792416    | Zastąpiony przez 792414                                        | -     | 9203        | Zestaw natrysk i oczomyjka bezpieczeństwa na kolumnie           | 193 |
| 792504    | SECURITHERM term. panel natr. 230/6V Inox zas. górą+mydel.     | 119   | 921022.2P   | 2 × sitko gwiazda W22/100                                       | 93  |
| 792514    | SECURITHERM term. panel natr. 230/6V Inox zas. sch.+mydel.     | 119   | 921022.50P  | 50 × sitko gwiazda W22/100                                      | 93  |
| 801       | Zestaw natryskowy 1-strumieniowy z drążkiem Ø22                | 136   | 921024.2P   | 2 × sitko gwiazda Z24/100                                       | 93  |
| 803       | Zestaw natryskowy 5-strumieniowy z drążkiem Ø25                | 136   | 921024.50P  | 50 × sitko gwiazda Z24/100                                      | 93  |
| 806       | Zestaw natryskowy 1-strumieniowy z drążkiem Ø25                | 136   | 922022.2P   | 2 × sitko z regulacją wypływu W22/100                           | 93  |
| 807792    | Szybkozłączka STOP na wcisk WZ1/2" do panelu natryskowego      | 141   | 922024.2P   | 2 × sitko z regulacją wypływu Z24/100                           | 93  |
| 809B.25P  | 25 × niebieski, jednorazowy zestaw natryskowy                  | 136   | 9225        | Wylewka do natrysku bezpieczeństwa                              | 195 |
| 809Y.25P  | 25 × złoty, jednorazowy zestaw natryskowy                      | 136   | 922640      | Wyjście BIOSAFE z obudową na sitko i płaską uszczelką           | 198 |
| 810       | Zastąpiony przez 811                                           | -     | 923022      | Wyjście BIOSAFE z pierścieniem W22X100, 5 l                     | 93  |
| 811       | Sł. natr. Z1/2" 1-strumieniowa, chrom. Ø70, antyosadowa        | 138   | 923022.50P  | 50 × Wyjście BIOSAFE z pierścieniem W22X100, 5 l                | 93  |
| 811610.2P | 2 × złączka do miedzianej rurki Z10 × 1 L.365 mm               | 99    | 923024      | Wyjście BIOSAFE z pierścieniem Z24X100, 5 l                     | 93  |
| 811611.2P | 2 × złączka do miedzianej rurki Z11 × 1 L.365 mm               | 99    | 923024.50P  | 50 × Wyjście BIOSAFE z pierścieniem Z24X100, 5 l                | 93  |
| 811612.2P | 2 × złączka do miedzianej rurki Z10 × 1 L.385 mm               | 99    | 926024      | Wyjście BIOSAFE z pierścieniem Z24X100 do gamy 2620             | 93  |
| 813       | Słuchawka natryskowa Z1/2" 5-strumieniowa Ø100, antyosadowa    | 138   | 941120      | Wylewka zagięta śc. Z1/2" L.120 - H.60 sitko z reg. wypływu     | 95  |
| 815       | Słuchawka natryskowa Z1/2" 1-strumieniowa Ø100, antyosadowa    | 138   | 941922      | Wylewka zagięta do płyty 1-10 mm, Z1/2" L.120 H.60 sitko        | 95  |
| 816       | Sł. natr. Z1/2" 2-strumieniowa, z przełącznikiem, antyos.      | 138   | 942040      | Wylewka zaścienna 30 mm Z1/2" L.75 sitko wypływowe              | 95  |
| 820       | Drążek natr., chrom. Ø22, do skrócenia, mydel., roz. 620 mm    | 137   | 942200      | Wylewka zaścienna 230 mm Z1/2" L.75 sitko wypływowe             | 95  |
| 820022    | *Złączka wyjście W22/100 do BIOFIL (do wycz. 820122N)          | 24    | 943150      | Ruchoma, dolna wylewka L.150 W3/4"                              | 198 |
| 820023    | *Złączka wyjście Z1/2" do BIOFIL (do wycz. 820123)             | 23/24 | 943151      | Nieruchoma, dolna wylewka L.150 W3/4"                           | 198 |

Opisy produktów poprzedzone znakiem \* są dostępne do wyczerpania zapasów. Numery katalogowe są uporządkowane rosnąco w porządku alfanumerycznym.

| NR         | OPIS                                                          | S.  |
|------------|---------------------------------------------------------------|-----|
| 943200     | Dolna wylewka L.200 W3/4"                                     | 198 |
| 943200100  | Ruchoma wylewka rura Ø22 L.200 dolna, nakrętka 3/4"           | -   |
| 943200100M | Wylewka rura Ø22, H.105 L.200 nakrętka 3/4" (do 2519)         | 198 |
| 943300110  | Ruchoma wylewka rura Ø22 H.80 L.300 dolna, nakrętka 3/4"      | 198 |
| 947120     | Nier. wylewka śc. Z1/2" L.110 H.16 Ø32 sitko z reg. wypływu   | 95  |
| 947135     | Nier. wylewka śc. Z1/2" L.120 H.16 Ø32 reg. wyp.+roz. Ø60     | 95  |
| 947151     | Nier. wyl. zaśc. 165 mm Z1/2" L.120 - Ø32 sitko z reg. wyp.   | 95  |
| 947157     | Nier. wyl. zaśc. 165 mm Z1/2" L.170 - Ø32 sitko z reg. wyp.   | 95  |
| 947170     | Nier. wylewka śc. Z1/2" L.160 H.16 Ø32 sitko z reg. wypływu   | 95  |
| 947200     | Nieruchoma, dolna wylewka L. 200 W3/4"                        | 198 |
| 963150125F | Ruchoma, dolna wylewka rura Ø22 H.115 L.150 nakrętka 3/4"     | 198 |
| 963150923F | Ruchoma wylewka rura Ø22, wyjście BIOSAFE, H.105 L.150        | 198 |
| 963200145F | Ruchoma wylewka rura Ø22 H.135 L.200 górna, nakrętka 3/4"     | 198 |
| 963200245F | Ruchoma wylewka rura Ø22 H.230 L.200 górna, nakrętka 3/4"     | 198 |
| 963200923F | Ruchoma wylewka rura Ø22, wyjście BIOSAFE, H.130 L.200        | 198 |
| 963300145F | Ruchoma górna wylewka rura Ø22 H.130 L.300, nakrętka 3/4"     | 198 |
| 963300245F | Ruchoma wylewka rura Ø22 H.230 L.300 górna, nakrętka 3/4"     | 198 |
| 963300923F | Ruchoma wylewka rura Ø22, wyjście BIOSAFE, H.230 L.300        | 198 |
| 967152     | Ruchoma wylewka „C” Z1/2" L.150 H.120 sitko z reg. wypływu    | 95  |
| 967202     | Ruchoma wyl. „C” Z1/2" L.200 H.200 sitko z reg. wypływu       | 95  |
| 969024.2P  | 2 × przejściówka do wylewki Z1/2" Z24/100                     | -   |
| 9741       | Term. bat. natr. SECURITHERM Securitouch bez mimośrodków      | 114 |
| 9769       | Termostatyczna bat. natr. SECURITHERM BIOSAFE bez mimośrodków | 112 |
| 981142     | Nier. odl. wylewka Z1/2" L.140 H.120 sitko z reg. wypływu     | 95  |
| 990123     | 2 × bateria Litowa 3V typ 123A do modułu elektr. 495446BC     | 199 |
| 990223     | Bateria Litowa 6V typu 223 do mod. 479446, 490446, 492446     | 199 |
| 999049     | 4 × wandaloodporna śruba typ TORX Z5 × 25 + kołki rozporowe   | 198 |
| A22D75     | Napowietrzacz W22X100 do pistoletu                            | 195 |
| A22LY75    | Napowietrzacz W22X100 do oczomyjki                            | 195 |
| C151AH75   | 2 × złączka z zaworem zwrotnym WZ3/8"                         | 99  |
| C282025    | Klucz imbusowy 2,5 mm do regulacji wypływu na sitku EKO       | 93  |
| C291AH75   | 2 × złączka z zaworem zwrotnym WZ1/2"                         | 99  |
| C355AA75   | Usunięty                                                      | -   |
| CEL378150V | Detektor + kabel L.1,50 m do BINOPTIC, TEMPOMATIC 2           | 199 |
| CEL378499V | Detektor + kabel L.5 m do BINOPTIC, TEMPOMATIC 2              | 199 |
| CEL378V    | Detektor + kabel L.0,70 m do BINOPTIC, TEMPOMATIC 2           | 199 |
| CF         | *Ruchomy dyfuzor Z24×1,25 - 10 l/min (do wycz. DP)            | -   |
| D273015    | Zawór stojący ZZ1/2"                                          | -   |
| D275058    | Spryskiwacz z zaworem odcinającym, pistolet na przycisk       | 148 |
| D275065    | Spryskiwacz z zaworem odc., pistolet na drążek, z sitkiem     | 148 |
| D276020    | Zawór ścienny Z1/2" Z3/4" do pralki                           | -   |
| DP         | Dyfuzor strumień deszcz, odporny na wandalizm, Z24×1,25       | 133 |
| FLEXPEX2   | 2 × wężyk PEX Z10 × 1 W3/8" L.420                             | 99  |
| FLEXPEX3   | 2 × wężyk PEX Z10 × 1 W3/8" L.525                             | 99  |
| FLEXPEX4   | 2 × wężyk PEX Z10 × 1 W3/8" L.660                             | 99  |
| FLEXPEX6   | 2 × wężyk PEX obrotowy L.467                                  | 99  |
| H9600      | Term. bateria do um. SECURITHERM sekwencyjna H.95 L.105       | 40  |
| H9605      | Term. bat. do um. BIOCLIP SECURITHERM sekwencyjna H.95 L.105  | 38  |
| H9610      | T. bat. SECURIT. sek. jed. w. BIOCLIP mim. S/C, roz. 150 mm   | 77  |
| H9610S     | T. bat. SECURIT. sek. jed. w. BIOCLIP mim. st., roz. 150 mm   | 77  |
| H9612      | Bat. term. do zlewu SECUR., ruch. wyl./wyc. sł., kr. uchwył   | 65  |
| H9613      | Zestaw do zlewu SECURITHERM term. + kolumna z wyciąganą sł.   | 68  |
| H9630      | Term. bat. natr. SECURITHERM sekw., dolne wyjście, mim. S/C   | 104 |
| H9630HYG   | Sam. komplet natr., bat. term. sekwencyjna H9630, mim. S/C    | 105 |
| H9630KIT   | Komplet natr., bat. term. sekwencyjna H9630, mim. S/C         | 105 |
| H9630S     | Term. bat. natr. SECURITHERM sekw., d. wyjście, mim. stand.   | 104 |
| H9630SHYG  | Sam. komplet natr. bat. term. sekwencyjna H9630S mim. stand.  | 105 |
| H9630SKIT  | Komplet natr., bat. term. sekwencyjna H9630S mim. stand.      | 105 |
| H9632      | *B. nat. sek. pod. wod. zest. 2/2 (+790BOX) (do wycz. H9631)  | 109 |
| H9634      | SECURITHERM sekwencyjny, term. panel natr., zas. schowane     | 125 |

| NR        | OPIS                                                          | S.  |
|-----------|---------------------------------------------------------------|-----|
| H9635     | SECURITH. sekw., term. panel natr., zas. schowane+sluchawka   | 125 |
| H9636     | SECURITHERM sekw. panel natr., zasilanie wężykami, sluchawka  | 125 |
| H9637     | Zastąpiony przez H9636/H9639                                  | -   |
| H9638     | Zastąpiony przez H9636/H9639                                  | -   |
| H9639     | SECURITHERM term., sekw. panel natr., zasilanie wężykami      | 125 |
| H9640     | Term. bat. natr. SECURITHERM sekw. górne wyjście, mim. S/C    | 104 |
| H9640S    | Term. bateria natr. SECURITHERM sekw. górne wyjście, stand.   | 104 |
| H9641     | Term. komplet natraskowy SECURITHERM sekwencyjny natynkowy    | 104 |
| H9642     | Term. bat. sekw., uruch. na odległ., do wyciąganej sluchawki  | 68  |
| H9716     | Term. bat. do zlewu SECURITHERM z ruchomą wyl. H.230 L.200    | 49  |
| H9718     | Zastąpiony przez H9610                                        | -   |
| H9718S    | Zastąpiony przez H9610S                                       | -   |
| H9726     | Term. bat. do um. SECURITHERM z ruchomą wylewką H.205 L.150   | 49  |
| H9739     | Termostatyczna bateria natraskowa SECURITHERM mimośrody S/C   | 116 |
| H9739HYG  | Sam. komplet natr., bat. termostatyczna H9739, mim. S/C       | 117 |
| H9739KIT  | Komplet natraskowy, bateria termostatyczna H9739, mim. S/C    | 117 |
| H9739S    | Termostatyczna bat. natraskowa SECURITHERM mimośrody stand.   | 116 |
| H9739SHYG | Sam. komplet natr., bat. termostatyczna H9739S, mim. stand.   | 117 |
| H9739SKIT | Komplet natraskowy, bat. termostatyczna H9739S, mim. stand.   | 117 |
| H9741     | Termostatyczna bat. natr. SECURITHERM Securitouch, mim. S/C   | 114 |
| H9741HYG  | Sam. komplet natr., bat. term. Securitouch H9741, mim. S/C    | 115 |
| H9741KIT  | Komplet natr., bat. term. Securitouch H9741, mim. S/C         | 115 |
| H9741S    | Term. bateria natr. SECURITHERM Securitouch, mim. stand.      | 114 |
| H9741SHYG | Sam. komplet natr., bat. term. Securit. H9741S, mim. stand.   | 115 |
| H9741SKIT | Komplet natr., bat. term. Securitouch H9741S, mim. stand.     | 115 |
| H9752S    | Term. bat. natr.-wannowa SECURITHERM Securitouch mim. stand.  | 114 |
| H9769     | Termostatyczna bat. natr. SECURITHERM BIOSAFE, mim. S/C       | 112 |
| H9769HYG  | Sam. komplet natr., bat. term. Securitouch H9769, mim. S/C    | 113 |
| H9769KIT  | Komplet natr., bateria term. Securitouch H9769, mim. S/C      | 113 |
| H9769S    | Termostatyczna bat. natr. SECURITHERM BIOSAFE, mim. stand.    | 112 |
| H9769SHYG | Sam. komplet natr., bat. term. Securit. H9769S, mim. stand.   | 113 |
| H9769SKIT | Komplet natr., bat. term. Securitouch H9769S, mim. stand.     | 113 |
| N009AG75  | Głowica ceramiczna Ø40 z podstawą i ogranicznikiem wypływu    | 200 |
| N109AG75  | Głowica ceramiczna Ø40 z podstawą, bez ogranicznika wypływu   | 200 |
| N148AA75  | Głowica ceramiczna Ø40 bez podstawy, bez ogranicznika wypływu | 200 |
| N201AG75  | Głowica cer. Ø40 bez podst., z ogr. wypływu do modeli elek.   | 200 |
| N222      | Głowica ceramiczna Ø35 z podstawą i ogranicznikiem wypływu    | 200 |
| N243      | Głowica ceramiczna sewencyjna Ø35 z podstawą                  | 200 |
| N243I     | Głowica ceramiczna sewencyjna Ø35 z podstawą + wkładka        | 200 |
| N248AA75  | Głowica ceramiczna Ø40 bez podstawy z ogranicznikiem wypływu  | 200 |
| N252      | Głowica ceramiczna Ø40 z regulatorem ciśnienia z podstawą     | 200 |
| N262      | Głowica ceramiczna Ø35 z regulatorem ciśnienia                | 200 |
| N421AJ75  | Głowica termostatyczna 1/2" NF                                | -   |
| N434AH75  | Głowica Ø35 bez podstawy do serii 3020, 2303 i 2312           | -   |
| N96       | *Głowica term. do SECURITHERM H9610/11P/14P (do wycz. N961)   | -   |
| N960      | Głowica termostatyczna do SECURITHERM um. H960× (po 01/2020)  | 200 |
| N961      | Głowica term. do SECURITHERM um./zlew H961× (po 01/2020)      | 200 |
| N963      | Głowica term. do SECURITHERM natr. H9630/40 (po 01/2020)      | 200 |
| N9630     | Zastąpiony przez N963                                         | -   |
| N96L      | *Głowica term. do SECURITHERM um. H9600/05 (do wycz. N960)    | -   |
| N9719     | Usunięty                                                      | -   |
| N9726     | Głowica termostatyczna do SECURITHERM do umywalki H9726       | 200 |
| N9769     | Głowica termostatyczna SECURITHERM H9769                      | 200 |
| N97L      | Głowica termostatyczna do SECURITHERM do natr. H9739/S        | 200 |
| N97LR     | Głowica termostatyczna do SECURITHERM do natr. H9741/52S      | 200 |
| NS262     | Głowica ceramiczna Ø35 z podstawą                             | 200 |
| NSB262    | Głowica ceramiczna Ø35 z podstawą i pierścieniem centrującym  | 200 |
| P120AA75  | Głowica grzybowa prowadzona Ø22,5 + zaślepka (seria 5800)     | 200 |
| P482AJ75  | Głowica ceramiczna 1/2", 1/4 obrotu w prawo                   | 201 |
| P9775     | Głowica ceramiczna 1/2", 1/4 obrotu do SECURITHERM            | 200 |

Opisy produktów poprzedzone znakiem \* są dostępne do wyczerpania zapasów. Numery katalogowe są uporządkowane rosnąco w porządku alfanumerycznym.





**Nasza firma nie prowadzi sprzedaży bezpośredniej:**

- Podawane ceny są cenami umownymi i nie są wiążące.  
Hurtownicy i instalatorzy dowolnie ustalają swoje ceny zgodnie z obowiązującym prawem, biorąc pod uwagę swoje koszty, usługi i gwarancje, którymi są obarczeni.  
- Ogólne warunki sprzedaży dotyczą każdego hurtownika współpracującego z nami. Inne kategorie zawodowe (produccenci, eksporterzy...) lub prosby o specjalne produkty poza katalogiem: prosimy o kontakt.

**ZAMÓWIENIA I OFERTY:**

Zamówienia są realizowane zgodnie z porządkiem ich wpływu. Przy realizacji zamówień na podstawie oferty długoterminowej należy wziąć pod uwagę czas produkcji transzy zleconej do wysyłki. Nie ma możliwości natychmiastowej produkcji całkowitej ilości produktów z oferty i przetrzymywania ich na naszym stanie magazynowym celem dostępności w każdym momencie obowiązywania oferty.

Wszystkie wpływające zamówienia zawierają zgodę na nasze ogólne warunki sprzedaży. Zawarte w zamówieniach oświadczenia klauzule są nieważne.

Zobowiązanie zamawiającego w stosunku do producenta nabiera mocy z chwilą otrzymania przez nas jego pisemnego zamówienia, które nie może być anulowane. Zamówienia są przyjmowane bez obowiązku ich całkowitej realizacji w jednej dostawie.

Nasi przedstawiciele handlowi nie posiadają zdolności prawnej do słownego zawierania dodatkowych umów, ani do słownego dawania gwarancji, które wybiegają poza treść pisemnej umowy.

Brak zapłaty lub jej opóźnienie za wcześniejszą dostawę, upoważnia nas do zawieszenia lub zerwania współpracy, bądź zawieszenia realizowanego zamówienia, bez możliwości odwołania się klienta.

W przypadku każdej zmiany sytuacji kupującego, zastrzegamy sobie prawo do anulowania zamówień będących w realizacji lub żądania dodatkowych gwarancji. DELABIE nie ponosi odpowiedzialności za dobór produktów. Jedyne projektanci, architekci i profesjonalni instalatorzy są odpowiedzialni za dobór produktów w zależności od ich przeznaczenia, obowiązującego prawa i dobrych praktyk.

**CENY:**

Dostawy są fakturowane zgodnie z obowiązującymi warunkami w dniu ekspedycji. Podane ceny są cenami umownymi, zastrzegamy sobie prawo korekty cen, która odzwierciedlałaby zmiany kursów lub opłat. Ceny mogą ulegać zmianie bez wypowiedzenia, zgodnie ze zmianami warunków ekonomicznych.

Wzrost cen jest podawany na miesiąc przed wprowadzeniem w życie i stosuje się go do ofert i zamówień w trakcie realizacji. Dostawa do Polski jest bezpłatna, z wyjątkiem transportu ekspresowego.

**PŁATNOŚCI:**

Warunki płatności zostaną ustalone z chwilą podjęcia współpracy, pod warunkiem uzyskania ubezpieczenia transakcji.

Nie udzielamy skonta w przypadku płatności przed ustalonym terminem.

Z zastrzeżeniem ubezpieczenia transakcji, termin płatności wynosi 30 dni od daty wystawienia faktury. Dostawy realizowane po 25 dniu miesiąca są fakturowane zgodnie z wartością z miesiąca następnego.

W przypadku uregulowania należności po dacie znajdującej się na fakturze i niezgodnie z powyższymi warunkami, kara umowna za zwłokę będzie obliczana na bazie ogólnej stopy procentowej powiększonej o 10%. W przypadku opóźnienia płatności, może być wymagana płatność z góry, która zastąpi aktualne warunki sprzedaży. Nie będą akceptowane żadne potrącenia; jedyną formą legalną są wystawione przez nas korekty faktur.

**CZAS REALIZACJI:**

Czas realizacji zamówienia jest podawany orientacyjnie. W żadnym przypadku nie możemy być obciążeni odpowiedzialnością za opóźnienie, mając na uwadze nie dające się przewidzieć ryzyko związane z produkcją i transportem. Każde opóźnienie spowodowane nadzwyczajnymi okolicznościami, niezależnymi od naszej woli, będzie uważane przez strony za siłę wyższą. Opóźnienie realizacji dostawy nie może być podstawą żądania odszkodowania bądź odmówienia przyjęcia dostawy.

**EKSPEDYCJA:**

Zamówienia są wysyłane do naszych dystrybutorów i hurtowni. Nie wysyłamy zamówionych produktów bezpośrednio na inwestycje. Dla dostaw poza Polskę transport i opakowanie obciążają kupującego. Towar jest zawsze transportowany na ryzyko i odpowiedzialność odbiorcy, bez względu na sposób transportu, nawet nieodpłatnie i pomimo specjalnych ustaleń. Wyłącznie przewoźnik jest odpowiedzialny za dostawę towaru. Odbiorcy są zobowiązani do podjęcia odpowiednich procedur wobec przewoźnika w przypadku braków w dostawie, uszkodzenia produktu lub innego zażalenia: szczegółowe opisanie przy dostawie na papierowym lub elektronicznym dowodzie dostawy i listem poleconym za potwierdzeniem odbioru do 72 godzin. Kopia tego listu musi być równocześnie wysłana na nasz adres.

**REKLAMACJE:**

Żadna reklamacja dotycząca dostawy nie będzie uwzględniona, jeżeli nie będzie złożona pisemnie w ciągu ośmiu dni od daty odbioru towaru.

Niekompletność dostawy lub uszkodzenie jej części nie może być podstawą do nieprzyjęcia całości.

**ZASTRZEŻENIE WŁASNOŚCI:**

Producent zachowuje własność sprzedanego towaru aż do efektywnej i pełnej zapłaty ceny podstawowej i pobocznych. Brak zapłaty jakiegokolwiek części należności może spowodować żądanie zwrotu towaru. Jednocześnie, od momentu dostawy, kupujący bierze na siebie, w rozumieniu paragrafów «CZAS REALIZACJI» i «EKSPEDYCJA», odpowiedzialność za ryzyko utraty lub uszkodzenia towaru, jak również odpowiedzialność za ewentualnie powstałe straty.

**GWARANCJA:**

Nasze produkty posiadają 10-letnią gwarancję na wszystkie wady fabryczne, włącznie z armaturą elektroniczną, z wyłączeniem urządzeń i akcesoriów elektrycznych (suszarki) posiadających 3-letnią gwarancję, która rozpoczyna swój bieg od daty zakupu potwierdzonej pieczęcią dystrybutora lub fakturą oraz z wyłączeniem produktów z terminem przydatności do użycia.

Gwarancja obejmuje wymianę lub naprawę części uznanej za wadliwą po potwierdzeniu wady w naszych zakładach we Francji, z wyłączeniem kosztów powstałych w wyniku jej uszkodzenia, wymontowania, transportu lub odszkodowania wynikłego z jakiegokolwiek innego tytułu. Nie pokrywamy kosztów robocizny i wysyłki do naszych zakładów we Francji. Szkody zalania wodą spowodowane wadami fabrycznymi kryte są ubezpieczeniem od odpowiedzialności cywilnej «Produktu».

Nasza gwarancja i odpowiedzialność nie mają zastosowania w następujących przypadkach:

- instalacja nie jest zgodna z dobrymi praktykami lub z projektem,
- części zużywające się w trakcie eksploatacji,
- nieprzestrzeganie instrukcji montażu, użytkowania i konserwacji,
- działania zewnętrzne niezależne od jakości naszych produktów, na przykład: produkty czyszczące, żrące lub ściierające, agresywność wody, jej zanieczyszczenie (np. piasek, kwarc, opiłki metali, smary, osad kanalizacyjny, itp.), zjawiska elektrolityczne i chemiczne.
- brak nadzoru, złe przechowywanie i konserwacja
- modyfikacja lub interwencja klienta lub osób trzecich w produkcie bez naszej zgody lub użycie nieoryginalnych części i / lub materiałów eksploatacyjnych.
- produkty po terminie przydatności do użycia.

Za szczelność podłączenia z instalacją zasilającą i odprowadzającą odpowiedzialny jest profesjonalny instalator lub konserwator i tylko on za nią odpowiada. Z gwarancji wyłączone są uszczelki, zawory i akcesoria z tworzyw miękkich (kauczuk). Pokrycia inne niż chrom i nikiel są wyłączone z gwarancji.

Jeżeli wymiana identycznego podzespołu lub całości nie może być zrealizowana z powodu zaprzestania produkcji, będzie dostarczone urządzenie o tym samym przeznaczeniu. Naprawa gwarancyjna nie przedłuża trwania gwarancji.

Gwarancja ma również zastosowanie w przypadku wad ukrytych.

**CZĘŚCI ZAMIENNE:**

Części zamiennie i mechanizmy niezbędne do prawidłowego funkcjonowania naszych produktów są przechowywane na stanach magazynowych przez taki sam okres jak czas trwania gwarancji. Lista części zamiennych znajduje się na ostatnich stronach naszych katalogów.

**ZWROTY:**

Dokonanie zwrotu towaru musi być bezwzględnie poprzedzone naszą wcześniejszą zgodą, oraz pod warunkiem jego dobrego stanu (ocena dokonywana jest przez nasz serwis, przy odbiorze). Towar wysyłany jest do fabryki\* na koszt wysyłającego, w odpowiednim opakowaniu.

Jeżeli dostawa towaru miała miejsce w okresie krótszym niż 1 miesiąc, będzie on przyjęty na bazie ceny fakturowanej. Powyżej 1 miesiąca, będzie potrącony ryczałt pokrywający koszty sprawdzenia, magazynowania i księgowania. W każdym przypadku, ryczałt ten może zostać powiększony o koszt przywrócenia towaru do stanu pierwotnego.

Zwrot produktów jest wykluczony w następujących przypadkach: produkty usunięte z oferty, produkty na specjalne zamówienie, jeśli wystąpiły zmiany techniczne lub estetyczne produktu od daty zakupu, produkty z rysami lub uszkodzone, produkty zakupione powyżej jednego roku, produkty z terminem przydatności do użycia.

W przypadku wysyłki do firmy DELABIE produktów wykluczonych z procedury zwrotu, zostaną one natychmiast zniszczone/poddane recyklingowi i nie zostaną odesłane do klienta.

Tabela odpisów ryczałtowych:

- zwrot < 1 miesiąca: przyjęcie po cenie fakturowanej
- zwrot od 1 do 3 miesięcy: minus 15%
- zwrot do 3 miesięcy do 1 roku: minus 30%
- zwrot > 1 roku: towar nie będzie przyjmowany.
- Zwrot towaru bez naszej uprzedniej zgody: dodatkowe potrącenie 5% wartości towaru, jednak nie mniej niż 200 zł.

\* DELABIE S.C.S.

18, rue du Maréchal Foch  
80130 Friville Escarbotin – FRANCJA

**CZYSZCZENIE - KONSERWACJA:**

Czyszczenia należy dokonywać wyłącznie wodą z mydłem, za pomocą miękkiej szmatki lub gąbki, zakończyć spłukaniem i wysuszeniem powierzchni. Nie należy stosować środków żrących, ściernych lub na bazie chloru (na bazie kwasu solnego) oraz barwników.

**FOTOGRAFIE I RYSUNKI:**

Pozakontraktowe fotografie, rysunki i schematy są udostępniane na zasadzie dokumentacji i mogą być modyfikowane przez nas bez wcześniejszego uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo nanoszenia wszelkich zmian formy i wielkości bez uprzedzenia i nie może to być podstawą do reklamacji. To samo dotyczy wszystkich nazw, wymiarów, informacji zawartych w naszych dokumentach, katalogach, notach, cennikach, stronie internetowej, które mogą być zmienione lub zlikwidowane w każdej chwili, bez uprzedzenia.

**WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA I WYKORZYSTYWANIE TREŚCI:**

Zawartość (w tym, ale nie wyłącznie, informacje, teksty, grafiki, dane, obrazy, zdjęcia, wizualizacje, filmy i ścieżki dźwiękowe oraz formy tych wszystkich elementów i naszych katalogów, stron internetowych...) jest chroniona na podstawie praw autorskich i/lub innych praw własności intelektualnej. Treści są wyłączną własnością ich wydawców. Jakiegokolwiek kopiowanie, powielanie, wykorzystywanie, przystosowanie do innego użytku niż było przeznaczone, zmiana, modyfikacja, tłumaczenie, rozpowszechnianie w jakikolwiek sposób, w całości lub części, treści, które należą do DELABIE Sp. z o. o. lub osób trzecich, które nadały prawa firmie DELABIE Sp. z o. o. jest nielegalne z wyjątkiem praw ograniczających nadanych poniżej i/lub kopiowanie do celów prywatnych, do wyłącznego wykorzystania kopiujących. Treści prezentowane w naszych narzędziach komunikacyjnych i handlowych mogą ulec zmianie bez powiadomienia i są dostarczane bez jakiegokolwiek gwarancji, wyraźnej lub dorozumianej, i nie mogą stanowić podstawy do jakichkolwiek praw do odszkodowania. Chronione treści mogą być identyfikowane za pomocą następujących symboli praw autorskich: © lub „Wszelkie prawa zastrzeżone”.

Nazwy i loga pojawiające się w naszych katalogach i na stronach internetowych są zarejestrowanymi znakami towarowymi. Te charakterystyczne znaki są wyłączną własnością DELABIE Sp. z o. o. lub osób trzecich, które nadały prawa firmie DELABIE Sp. z o. o. Jakiegokolwiek użycie, powielanie w całości lub części lub podrabianie tych znaków jest zabronione bez uprzedniej wyraźnej zgody DELABIE Sp. z o. o.

Podrabianie i zmiana treści lub ich wykorzystanie do celów innych niż zatwierdzone stanowi naruszenie prawa własności DELABIE Sp. z o. o. lub osób trzecich. W ramach następujących ograniczeń DELABIE Sp. z o. o. przyznaje prawo do pobierania i rozpowszechniania treści:

- gdy istnieje funkcja pobrania
- do celów niekomercyjnych
- w dobrej wierze
- utrzymując w stanie nienaruszonym prawa własności i datę wydania lub publikacji, która widnieje na treściach, jeśli takie informacje są podane. Prawo to nie powinno być w żaden sposób interpretowane jako przyznanie licencji, w szczególności do marek lub praw autorskich do wspomnianej zawartości.

**OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH:**

Zgodnie z Ogólnym Rozporządzeniem o Ochronie Danych (RODO), DELABIE dokłada wszelkich starań, aby ograniczyć do minimum zbieranie danych osobowych, ich przechowywanie w czasie oraz aby zapewnić ich ochronę. DELABIE przetwarza te dane wyłącznie do własnego użytku w celach informacyjnych i sprzedażowych swoich produktów. W żadnym wypadku nie są one przekazywane osobom trzecim.

Prawo dostępu, do sprostowania, usunięcia i sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do ograniczenia przetwarzania i przenoszenia Państwa danych osobowych jest możliwe na prosty wniosek do inspektora ochrony danych (IOD) DELABIE przez e-mail (dpo@delabie.fr) lub podpisanym listem wraz z kopią dokumentu tożsamości na następujący adres: DELABIE Sp. z o. o. – ul. Chałubińskiego 8, 00-613 – WARSZAWA - Polska.

W ramach poprawy naszych usług, niektóre rozmowy telefoniczne mogą być nagrywane w celach szkoleniowych. Nagrania te nie są zachowywane i są systematycznie niszczone maksymalnie w ciągu 48 godzin.

**WYŁĄCZNOŚĆ TERYTORIALNA:**

W większości krajów świata firma DELABIE zawarła umowy wyłączności z firmami importującymi i hurtownikami. W związku z powyższym nasi polscy klienci nie mogą prowadzić sprzedaży produktów DELABIE poza granicami Polski bez wyraźnej i uprzedniej zgody z naszej strony. Nasze umowy obowiązują jedynie na terytorium Polski.

**JURYSDYKCJA:**

Zastrzega się, że jedynym uprawnionym do osądzenia sporów i zażeń będzie sąd odpowiedni dla miejsca naszej siedziby w Polsce, nawet w przypadku wielu obrońców, i bez względu na ustalone miejsca dostawy lub płatności. Każda klauzula sprzeczna z nią, będzie uważana za niebyłą przez sam fakt współpracy z naszym przedsiębiorstwem.

#### DOSTĘPNA DOKUMENTACJA:

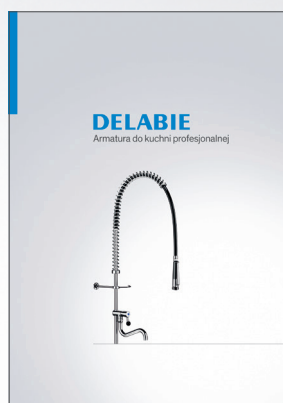
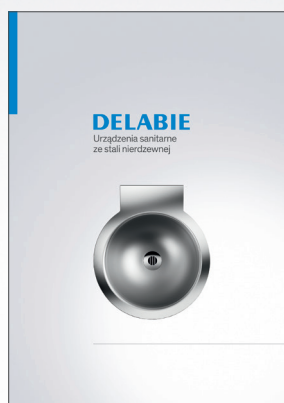
**DOC 609PL:** Armatura sanitarna do budynków użyteczności publicznej

**DOC 950PL:** Dostępność i Samodzielność - Akcesoria dla zapewnienia higieny w budynkach użyteczności publicznej

**DOC 900PL:** Armatura do zakładów opieki zdrowotnej i domów opieki

**DOC 750PL:** Urządzenia sanitarne ze stali nierdzewnej

**DOC 200PL:** Armatura do kuchni profesjonalnej



# DELABIE

ul. Chałubińskiego 8  
00-613 WARSZAWA - POLSKA

DELABIE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością - NIP: 7010172657



delabie.pl



DOC 900PL - 09/2021